

# H5024

- GB** | GoSmart Zigbee PIR Motion Sensor IP-2310Z
- CZ** | GoSmart PIR Senzor pohybu Zigbee IP-2310Z
- SK** | GoSmart PIR snímač pohybu Zigbee IP-2310Z
- PL** | Czujnik ruchu PIR GoSmart Zigbee IP-2310Z
- HU** | GoSmart PIR mozgásérzékelő IP-2310Z, Zigbee
- SI** | Senzor gibanja GoSmart Zigbee PIR IP-2310Z
- RS|HR|BA|ME** | Senzor pokreta GoSmart Zigbee PIR IP-2310Z
- DE** | GoSmart PIR Bewegungssensor Zigbee IP-2310Z
- UA** | PIR-датчик руху GoSmart Zigbee IP-2310Z
- RO|MD** | Senzor de mișcare PIR GoSmart ZigBee IP-2310Z
- LT** | „GoSmart Zigbee“ PIR judesio jutiklis IP-2310Z
- LV** | GoSmart Zigbee PIR kustības sensors IP-2310Z
- EE** | GoSmart PIR-liikumisandur Zigbee IP-2310Z
- BG** | Датчик за движение GoSmart Zigbee PIR IP-2310Z
- FR|BE** | Détecteur de mouvement PIR GoSmart Zigbee IP-2310Z
- IT** | Sensore di movimento PIR Zigbee GoSmart IP-2310Z
- NL** | GoSmart Zigbee PIR-bewegingssensor IP-2310Z
- ES** | Sensor de movimiento PIR GoSmart Zigbee IP-2310Z
- PT** | Sensor de movimento PIR GoSmart Zigbee IP-2310Z
- GR|CY** | Αισθητήρας κίνησης GoSmart Zigbee PIR IP-2310Z
- SE** | GoSmart Zigbee PIR-rörelsesensor IP-2310Z
- FI** | GoSmart Zigbee PIR-liiketunnistin IP-2310Z
- DK** | GoSmart Zigbee PIR-bevægelsessensor IP-2310Z



# H5024



## GB | GoSmart Zigbee PIR Motion Sensor IP-2310Z

---



### Contents

Safety Instructions and Warnings .....	2
Package Contents .....	3
Technical Specifications.....	4
Device Description.....	5
Installation and Assembly .....	6
Pairing with the App.....	8
Controls and Functions .....	10
Troubleshooting FAQ.....	13

## Safety Instructions and Warnings



Read the user manual before using the device.



Follow the safety instructions provided in the manual.

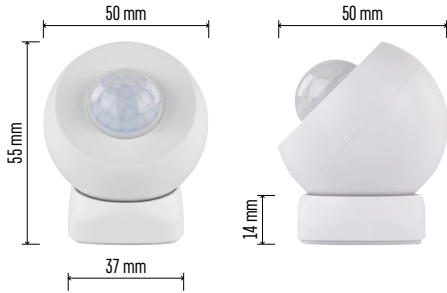
- Do not place heavy objects on the device.
- Do not clean the exterior of the device using water or chemicals. Always use a dry cloth to avoid mechanical damage or injury by electric current.



## Package Contents

PIR sensor  
Magnetic mount  
3M tape  
Quick guide

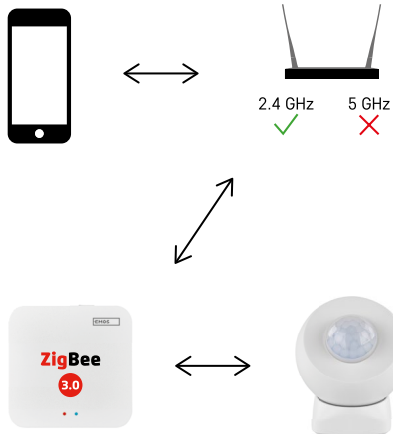




## Technical Specifications

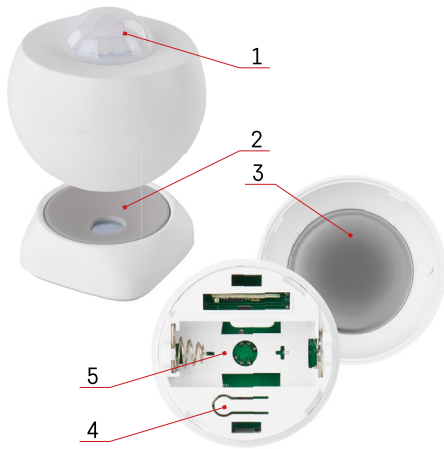
Power supply: CR123A 3V  
 Dimensions: 50 × 50 × 55 mm  
 PIR range: 8 m  
 PIR angle: 60°  
 Temperature range: -10 °C ~ 55 °C  
 Recommended mounting height: 2.2 m  
 APP: EMOS GoSmart for Android and iOS  
 Connection: Zigbee 3.0 2.4 GHz  
 (2,405 – 2,480 MHz)  
 e.i.r.p.: 8.18 dBm

## Connection Requirements



The sensors must be connected to a ZigBee gateway. The ZigBee gateway must be connected to a 2.4 GHz Wi-Fi network. Without a Zigbee gateway, the PIR sensor will not work.



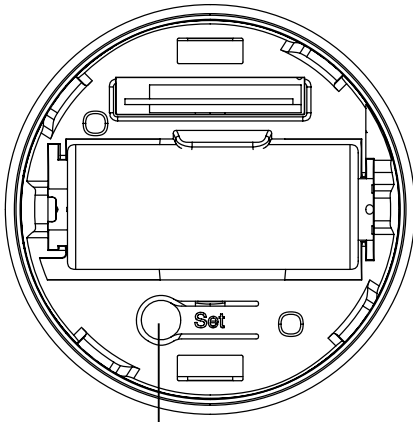
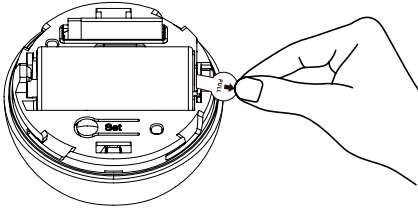
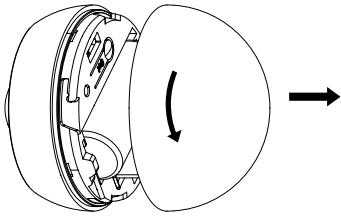


## Device Description

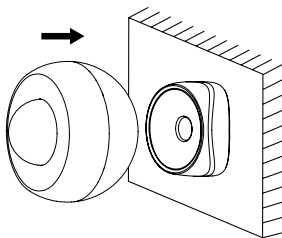
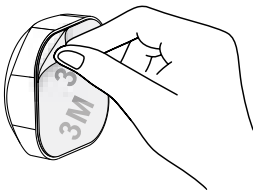
- 1 – PIR sensor and light indication
- 2 – Magnetic mount
- 3 – Battery cover
- 4 – Reset button
- 5 – Battery compartment



## Installation and Assembly



3 sec.

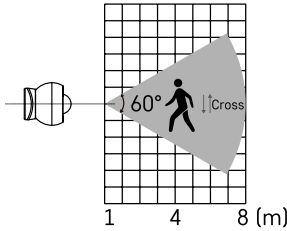
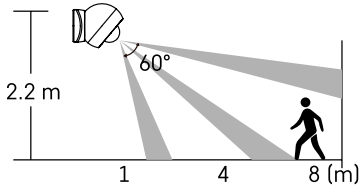


Unscrew the back cover of the sensor and insert a battery into the sensor. Once the device is powered by the battery, the PIR sensor will begin a self-test and the LED will start flashing slowly for one minute.

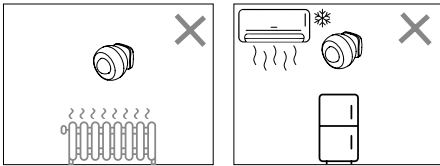
Press and hold the reset button for 3 seconds until the sensor starts flashing rapidly, then pair it with your phone.

Peel off the covering layer from the tape on the back of the mount and stick the mount at a spot of your choice. Then simply place the sensor onto the magnetic mount and rotate it to suit your preferences. The recommended mounting height for the PIR sensor is 2.2 metres.

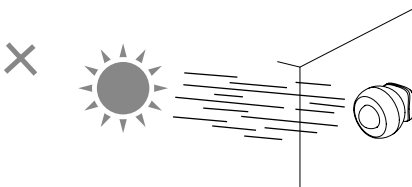
## Notes on Sensor Installation



For optimal performance, mount the sensor at a height of approximately 2.2 metres.



Do not mount the PIR sensor above heat sources.



For optimal performance of the PIR sensor, we recommend placing it in an area not directly exposed to heat (e.g. radiators, fireplaces, cookers), cooling (e.g. fridges, air conditioning) or direct sunlight. These sources of heat, cold and sunlight can affect the sensor's sensitivity and lead to incorrect motion detection, which could result in false alarms or failure to detect actual movement in the area. The PIR sensor works by detecting infrared radiation emitted by objects in its vicinity, and any interference with this infrared spectrum may impair its proper functioning.



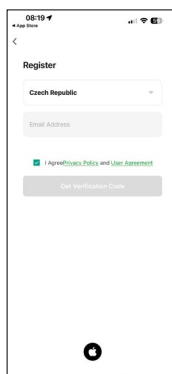
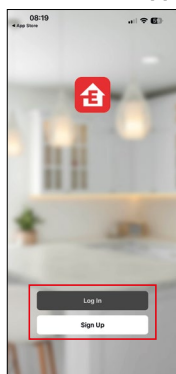
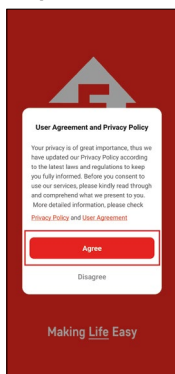
## Pairing with the App

### Installing the EMOS GoSmart App

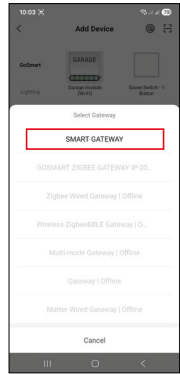
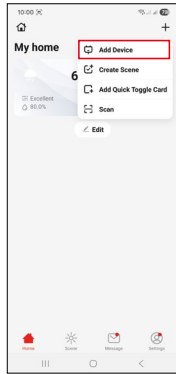
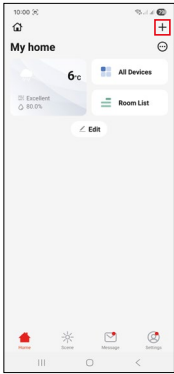


The app is available for Android and iOS on Google Play and App Store. Download the app by scanning the QR code.

### Steps in the EMOS GoSmart Mobile App



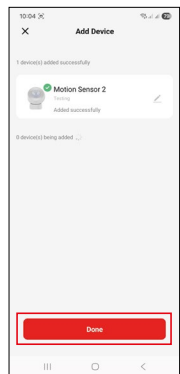
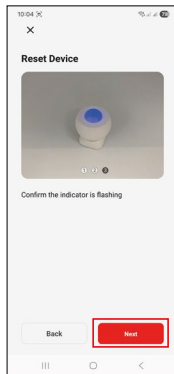
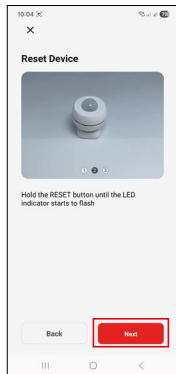
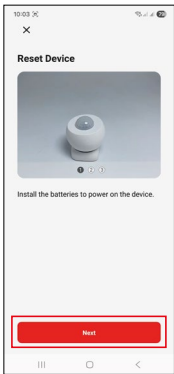
Open EMOS GoSmart and confirm the privacy policy by tapping Agree.  
Choose Sign Up. (If you already have an account, please sign in.)  
Enter a valid e-mail address and choose a password.  
Confirm that you agree to the privacy policy.  
Choose Sign Up.



Choose Add Device.

Select the GoSmart product category and choose the "Motion (PIR) Sensor IP-2310Z" device.

Select the Zigbee gateway to which you want to connect the device.



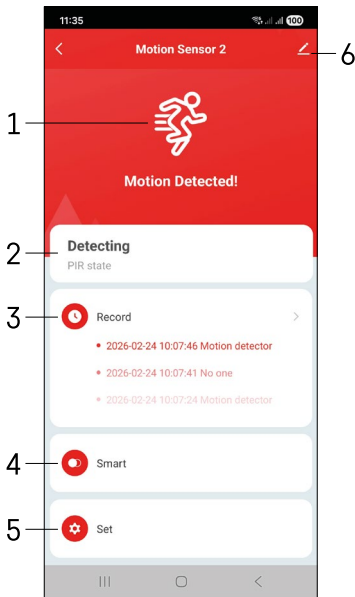
Follow the instructions in the video and the description. It is important to switch the sensor on and reset it. The device will be automatically detected and added.



# Controls and Functions

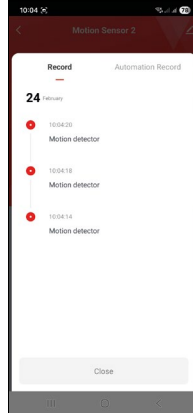
## Icons and Indicators

### Description of Icons and Indicators in the App



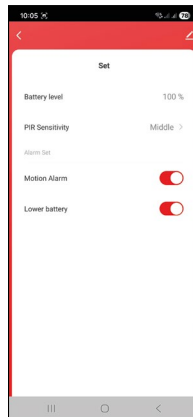
1, 2 – Current status indicator

3 – Records of motion detection and automation triggers



4 – Automation management (described in a separate chapter)

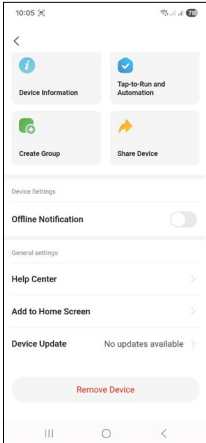
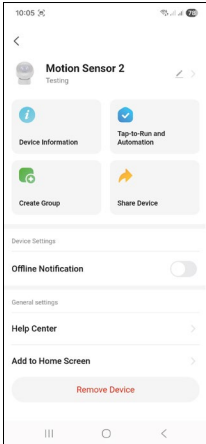
5 – Sensor settings



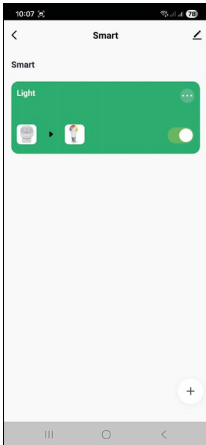
- Current battery status
- Enable/disable motion detection notifications
- Turn low battery notifications on/off

6 – Advanced device settings

## Description of Advanced Settings



- **Device information** – Basic information about the device and its owner
- **Tap-to-Run and Automation** – View scenes and automations assigned to the device.
- **Offline Notification** – To avoid constant notifications, a notification will be sent if the device remains offline for more than 30 minutes.
- **Share Device** – Option for sharing the administration of the device with another user
- **Create group** – Grouping of devices
- **FAQ & Feedback** – Shows frequently asked questions and their solutions and provides the option to send us a question/suggestion/feedback directly
- **Add to Home Screen** – adds the icon for the device to the home screen of your phone. Thanks to this step, you no longer need to open the device via the app every time; you can simply tap this newly added icon.
- **Device update** – Updates the device. Option to turn on automatic updates
- **Remove Device** – Remove and unpair the device. An important step if you wish to change the owner of the device. Once a device is added to the app, the device is paired and cannot be transferred to another account without unpairing.

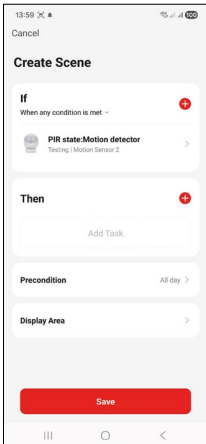


## Automation Settings

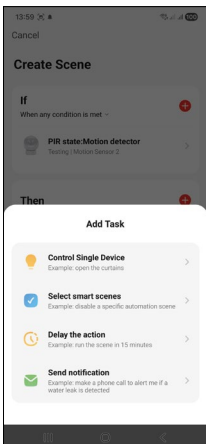
When you click on the "Automations" option, an interface displaying your scenes and automations will appear.

Scenes and automations are the main added value of this smart sensor compared to standard PIR sensors. This device not only detects movement, but can also perform many other tasks based on that detection. For example, if movement is detected, a light can come on or a siren can activate.

You can create automations by clicking the "+" icon or via the app's main menu.



In the "IF" section, you can select the conditions for triggering the automation. For this sensor, you can choose: Movement detected, No movement currently detected, Movement detected for a certain period of time, and No movement detected for a certain period of time. At the same time, however, it is also possible to select various other conditions, such as a change of location, a schedule or the current weather conditions.



In the "THEN" section, you assign the actions that another device should perform based on the conditions in the "IF" section.

"Precondition" – Setting of additional conditions for triggering the automation.



## Troubleshooting FAQ

### **The devices are not pairing. What should I do?**

- Make sure you are using a 2.4 GHz Wi-Fi network and have a sufficiently strong signal
- Give the app all permissions in the settings
- Check that you are using an up-to-date version of the mobile operating system and the latest version of the app

### **I am not receiving notifications. Why?**

- Give the app all permissions in the settings
- Turn on notifications in the app's settings (Settings -> App notifications)

### **Who is allowed to use the device?**

- The device must always have an admin (owner)
- The admin can then share the device with other people in the household and assign them rights





# H5024



## CZ | GoSmart PIR Senzor pohybu Zigbee IP-2310Z

---



### Obsah

Bezpečnostní pokyny a upozornění .....	2
Obsah balení .....	3
Technická specifikace.....	4
Popis zařízení .....	5
Instalace a montáž.....	6
Párování s aplikací.....	8
Ovládání a funkce .....	10
Řešení problémů FAQ .....	13

## Bezpečnostní pokyny a upozornění



Před použitím zařízení prostudujte návod k použití.



Dbejte bezpečnostních pokynů uvedených v tomto návodě.

- Neumísťujte na zařízení těžké předměty.
- K čištění vnějších částí zařízení od nečistot nepoužívejte vodu ani chemikálie. Vždy použijte suchý hadřík, aby se zabránilo mechanickému poškození a úrazu elektrickým proudem.





## Obsah balení

PIR senzor  
Magnetický držák  
3M páska  
Rychlá příručka





## Technická specifikace

Napájení: CR123A 3V

Rozměry: 50 × 50 × 55 mm

PIR vzdálenost: 8 m

PIR úhel: 60°

Teplotní rozmezí: -10 °C ~ 55 °C

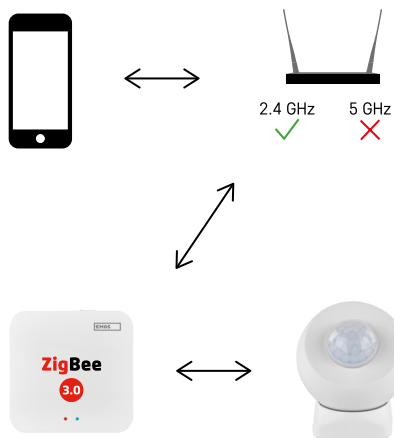
Doporučená výška instalace: 2,2 m

APP: EMOS GoSmart for Android and iOS

Připojení: Zigbee 3.0 2,4 GHz (2 405 – 2 480 MHz)

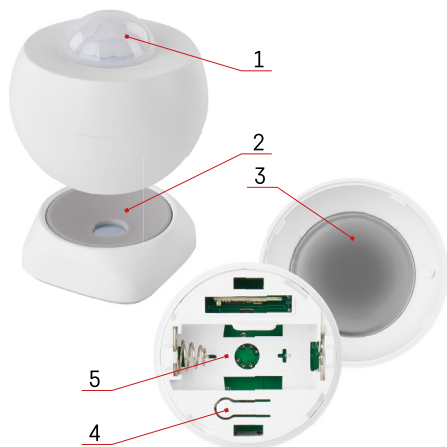
e.i.r.p.: 8,18 dBm

## Upozornění na připojení



Senzory musí být připojeny k bráně ZigBee. Samotná ZigBee brána musí být připojena k 2,4 GHz Wi-Fi síti. Bez Zigbee brány nebude PIR senzor funkční.



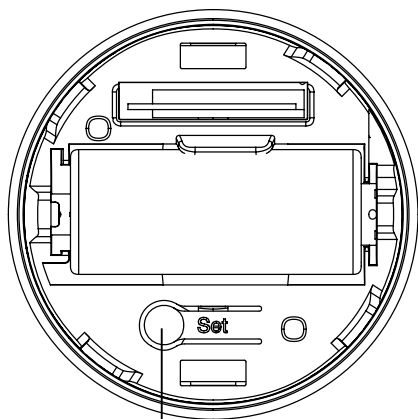
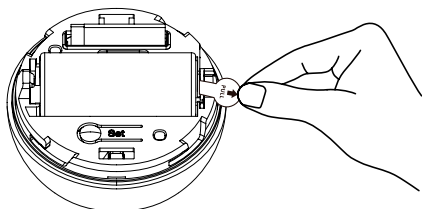
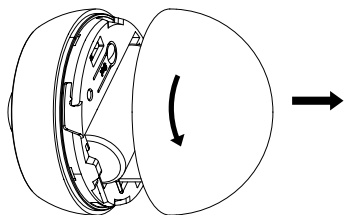


## Popis zařízení

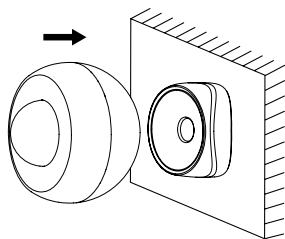
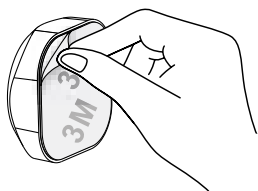
- 1 – PIR senzor a světelná signalizace
- 2 – Magnetický držák
- 3 – Kryt baterie
- 4 – Resetovací tlačítko
- 5 – Prostor pro baterii



## Instalace a montáž



3 sec.

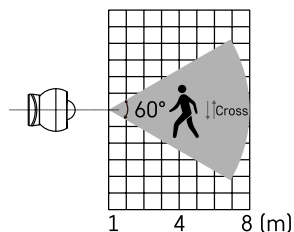
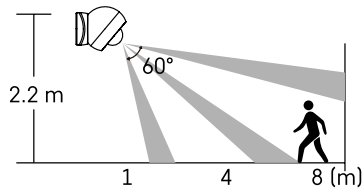


Odšroubujte zadní kryt ze senzoru a vložte baterii do senzoru. Jakmile bude zařízení napájeno pomocí baterie, PIR senzor zahájí samokontrolu a LED dioda bude pomalu blikat po dobu jedné minuty.

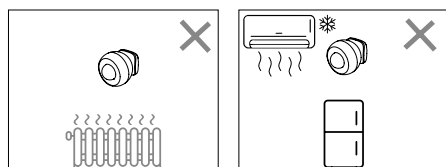
Stiskněte a podržte resetovací tlačítko po dobu 3 vteřin, dokud se senzor rychle nerozblíká a následně ho spáruje s vaším telefonem.

Odlepte izolační pásky na zadní straně držáku a přilepte na vámi zvolené místo. Následně stačí senzor pouze přiložit k magnetickému držáku a otočit dle vašich preferencí. Doporučená výška instalace PIR senzoru je 2,2 metru.

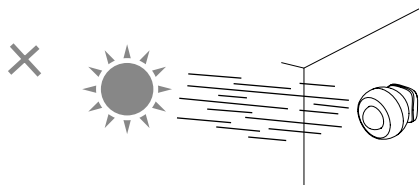
## Upozornění pro instalaci senzoru



Pro optimální výkon instalujte senzor ve výšce cca 2,2 m.



Neinstalujte PIR senzor nad zdroje tepla.



Pro optimální funkci PIR senzoru doporučujeme umístit ho do prostoru bez přímého vlivu tepla (např. radiátorů, krbů, sporáků), chlazení (např. ledniček, klimatizace) nebo slunečního záření. Tyto zdroje tepla, chladu a slunečního záření mohou ovlivnit citlivost senzoru a vést k nesprávné detekci pohybu, což by mohlo způsobit nežádoucí alarmy nebo ne-detekci skutečného pohybu v prostoru. PIR senzor funguje detekcí infračerveného záření vyzářovaného tělesy v jeho blízkosti a narušení této infračervené oblasti může narušit jeho správnou funkci.



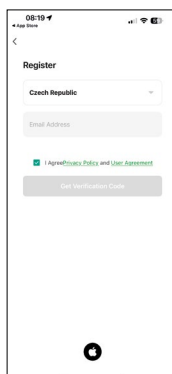
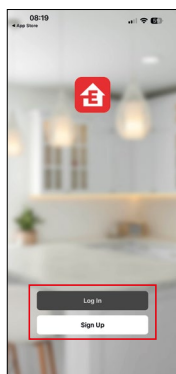
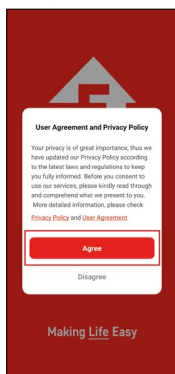
## Párování s aplikací

### Instalace aplikace EMOS GoSmart

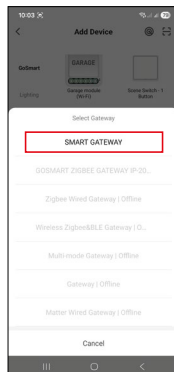
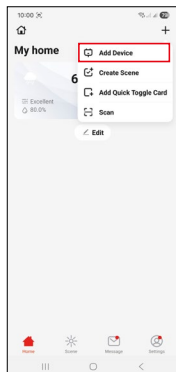
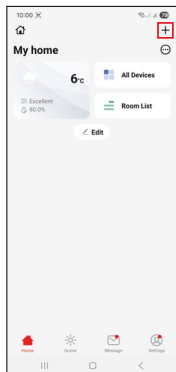


Aplikace je k dispozici pro Android a iOS prostřednictvím Google Play a App Store. Ke stažení aplikace prosím naskenujte příslušný QR kód.

### Kroky v mobilní aplikaci EMOS GoSmart



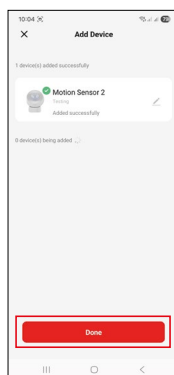
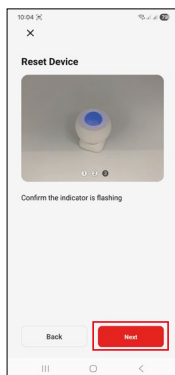
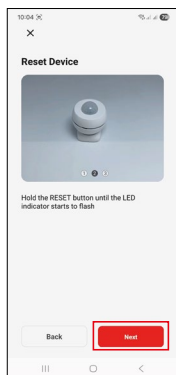
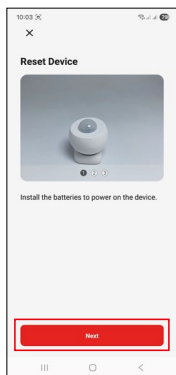
Otevřete aplikaci EMOS GoSmart a potvrďte zásady ochrany osobních údajů a klikněte na souhlasím. Vyberte možnost registrace. (Pokud již máte založený účet, přihlaste se.) Zadejte název platné emailové adresy a zvolte heslo. Potvrďte souhlas se zásadami ochrany osobních údajů. Zvolte registrovat.



Vybete možnost přidat zařízení.

Zvolte kategorii produktů GoSmart a vyberte zařízení „Motion (PIR) Sensor IP-2310Z“.

Vybete Zigbee bránu, ke které chcete zařízení připojit.



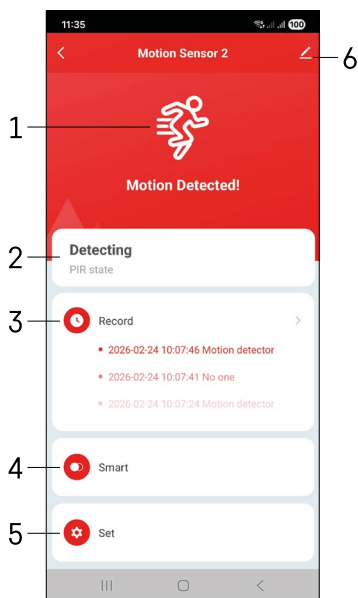
Postupujte dle instrukcí uvedených ve videu a popisu. Důležité je senzor zapnout a resetovat. Proběhne automatické vyhledání a následné přidání zařízení.



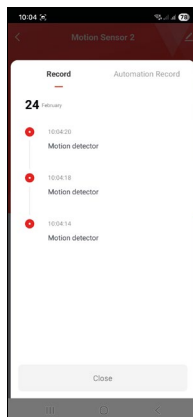
# Ovládání a funkce

## Ikony a kontrolky

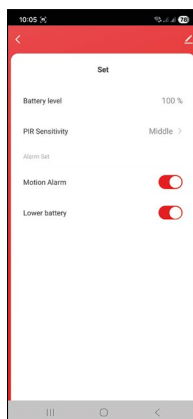
### Popis ikon a kontrolkek v aplikaci



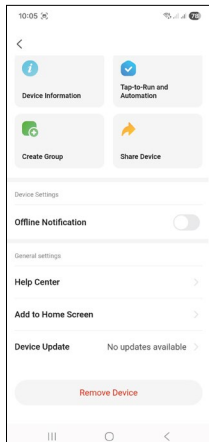
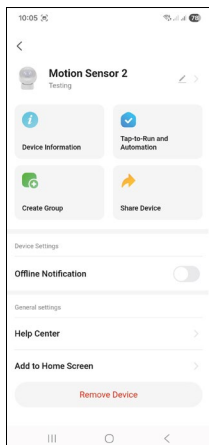
- 1, 2 – Indikátor aktuálního stavu
- 3 – Záznamy o detekci pohybu a spuštění automatizací



- 4 – Správa automatizací (popsáno v samostatné kapitole)
- 5 – Nastavení senzoru

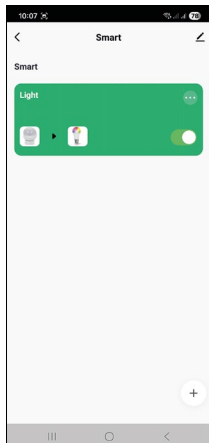


- Aktuální stav baterie
- Zapnutí/vypnutí notifikace o detekci pohybu
- Zapnutí/vypnutí notifikace o nízké úrovni baterie
- 6 – Rozšiřující nastavení zařízení



## Popis rozšiřujících nastavení

- **Device information** – Základní informace o zařízení a jeho majiteli
- **Tap-to-Run and Automation** – Zobrazení scén a automatizaci přiřazených k zařízení.
- **Offline Notification** – Aby se předešlo neustálým připomínkám, bude odesláno upozornění, pokud zařízení zůstane offline déle než 30 minut.
- **Share Device** – Sdílení správy zařízení jinému uživateli
- **Create group** - seskupení zařízení
- **FAQ & Feedback** – Zobrazení nejčastějších otázek společně s jejich řešeními plus možnost zaslat otázku/návrh/zpětnou vazbu přímo nám
- **Add to Home Screen** – Přidání ikony na hlavní obrazovku vašeho telefonu. Díky tomuto kroku nemusíte pokaždé otevírat zařízení přes aplikaci, ale stačí přímo kliknout na tuto přidanou ikonu.
- **Device update** – Aktualizace zařízení. Možnost zapnout automatické aktualizace
- **Remove Device** – Odebrání a odpárování zařízení. Důležitý krok, pokud si přejete změnit majitele zařízení. Po přidání zařízení do aplikace je zařízení spárováno a nejde ho přidat pod jiný účet.

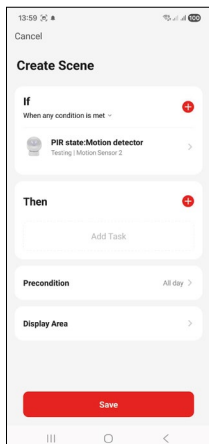


## Nastavení automatizací

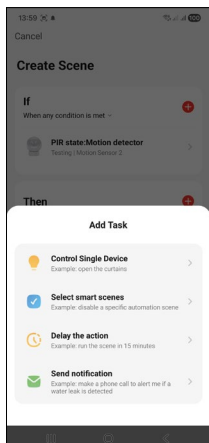
Po kliknutí na možnost automatizací se vám zobrazí rozhraní s vašimi scénami a automatizacemi.

Scény a automatizace jsou hlavní přidanou hodnotou tohoto chytrého senzoru ve srovnání s běžnými PIR senzory. Toto zařízení nejen upozorňuje na pohyb, ale může na jeho základě provádět mnoho dalších procesů. Například zjištěný pohyb způsobí rozsvícení světla nebo aktivuje sirénu.

Automatizace lze vytvářet kliknutím na ikonu „+“ nebo v hlavním menu aplikace.



V sekci „IF“ si můžete vybrat podmínky spuštění automatizace. Pro tenhle senzor je možné zvolit: Pohyb detekován, Pohyb aktuálně nedetekován, Pohyb detekován po určitou dobu a Pohyb nedetekován po určitou dobu. Zároveň je však možné navolit i různé další podmínky jako třeba změna polohy, časový plán nebo stav aktuálního počasí.



V části „THEN“ naopak přiřadíte akce, které má provést jiné zařízení na základě podmínek z části „IF“.

„Precondition“ – Nastavení dodatečných podmínek pro spuštění automatizace.



## Řešení problémů FAQ

### Zařízení se mi nedaří spárovat. Co s tím?

- Ujistěte se, že používáte 2,4 GHz Wi-Fi síť a máte dostatečně silný signál
- Povolte aplikaci všechna oprávnění v nastaveních
- Zkontrolujte, zda používáte aktuální verzi mobilního operačního systému a nejnovější verzi aplikace

### Nechodí mi notifikace, proč?

- Povolte aplikaci všechna oprávnění v nastaveních
- Zapněte notifikace v nastavení aplikace (Settings -> App notifications)

### Kdo všechno může zařízení používat?

- Zařízení musí mít vždy admina (majitele)
- Admin může zařízení nasdílet zbývajícím členům domácnosti a přiřadit jim práva





# H5024



SK | GoSmart PIR snímač pohybu Zigbee IP-2310Z

---



## Obsah

Bezpečnostné pokyny a upozornenia .....	2
Obsah balenia .....	3
Technické údaje .....	4
Opis zariadenia .....	5
Inštalácia a montáž .....	6
Spárovanie s aplikáciou .....	8
Ovládanie a funkcie .....	10
Často kladené otázky (FAQ) o riešení problémov .....	13

## Bezpečnostné pokyny a upozornenia



Pred používaním zariadenia si prečítajte návod na používanie.



Dodržiavajte bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode.

- Na zariadenie nekladte ťažké predmety.
- Na čistenie nečistôt na povrchu zariadenia nepoužívajte vodu ani chemikálie. Vždy používajte suchú handričku, aby sa predišlo mechanickému poškodeniu a úrazu elektrickým prúdom.



## Obsah balenia

PIR snímač  
Magnetický držiak  
Páska 3M  
Stručný návod





## Technické údaje

Napájanie: CR123A, 3 V

Rozmery: 50 × 50 × 55 mm

Dosah PIR: 8 m

Uhol PIR: 60°

Teplotný rozsah: -10 °C ~ 55 °C

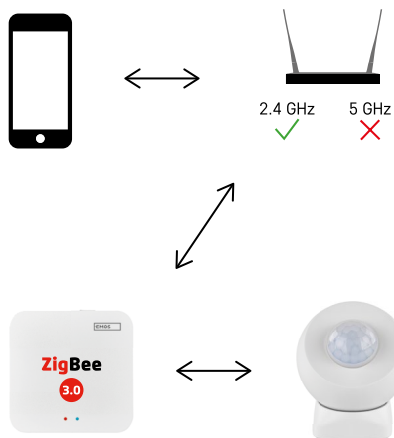
Odporúčaná výška inštalácie: 2,2 m

Aplikácia: EMOS GoSmart pre Android a iOS

Pripojenie: Zigbee 3.0 2,4 GHz  
(2 405 – 2 480 MHz)

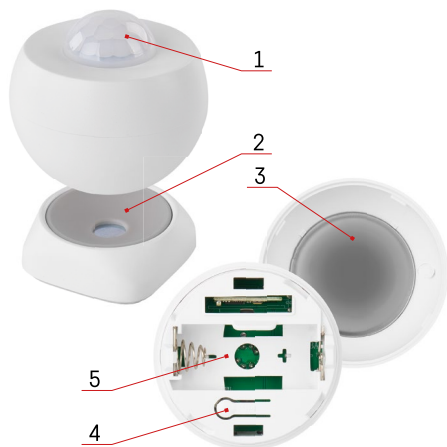
e.i.r.p.: 8,18 dBm

## Upozornenie na pripojenie



Snímače musia byť pripojené k bráne ZigBee. Samotná brána ZigBee musí byť pripojená k Wi-Fi sieti s frekvenciou 2,4 GHz. Bez brány Zigbee nebude PIR snímač fungovať.



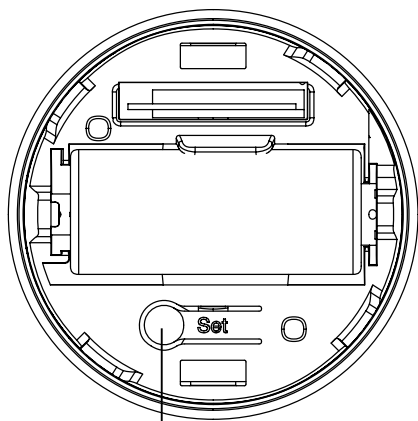
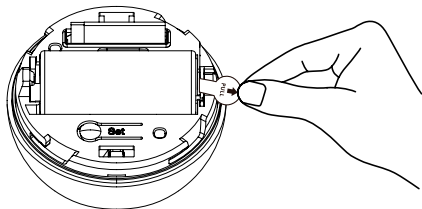
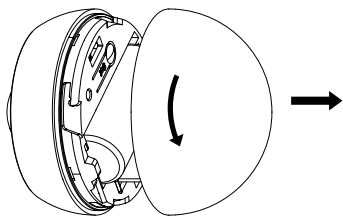


## Opis zariadenia

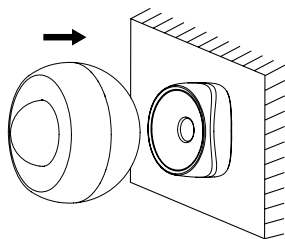
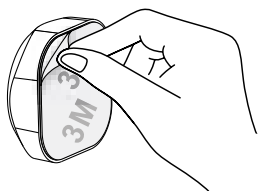
- 1 – PIR snímač a svetelný indikátor
- 2 – Magnetický držiak
- 3 – Kryt batérie
- 4 – Tlačidlo Reset
- 5 – Priestor na batériu



## Inštalácia a montáž



3 sec.

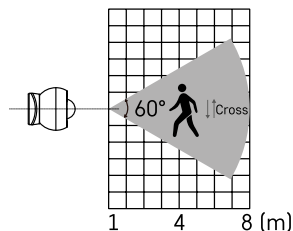
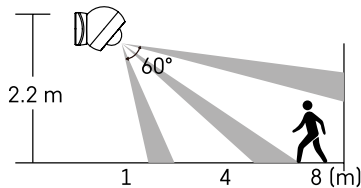


Odskrutkujte zadný kryt zo snímača a vložte do neho batériu. Keď sa zariadenie začne napájať z batérie, PIR snímač spustí autotest a LED indikátor bude jednu minútu pomaly blikať.

Stlačte a podržte tlačidlo Reset na 3 sekundy, kým snímač nezačne rýchlo blikať, a potom ho spárujte s vaším telefónom.

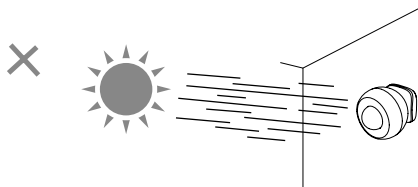
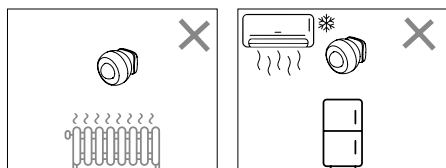
Odlepte ochrannú fóliu zo zadnej strany držiaka a prilepte ho na zvolené miesto. Potom stačí snímač pripevniť na magnetický držiak a otočiť ho podľa vlastných preferencií. Odporúčaná výška inštalácie pre PIR snímač je 2,2 metra.

## Upozornenia k inštalácii snímača



Na dosiahnutie optimálnej funkčnosti nainštalujte snímač vo výške cca 2,2 metra.

PIR snímač neinštalujte nad zdroje tepla.



Aby PIR snímač fungoval optimálne, odporúčame umiestniť ho na miesto, ktoré nie je priamo vystavené teplu (napr. radiátory, krby, sporáky), chladu (napr. chladničky, klimatizácia) ani priamemu slnečnému žiareniu. Tieto zdroje tepla, chladu a slnečného žiarenia môžu ovplyvniť citlivosť snímača a spôsobiť nesprávnu detekciu pohybu. To môže viesť k falošným alarmom alebo k nedetegovaniu skutočného pohybu v danej oblasti. PIR snímač funguje tak, že deteguje infračervené žiarenie vyžarované predmetmi v jeho blízkosti, a akékoľvek rušenie tejto infračervenej oblasti môže narušiť jeho správnu funkčnosť.



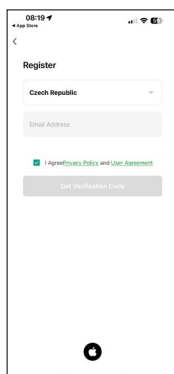
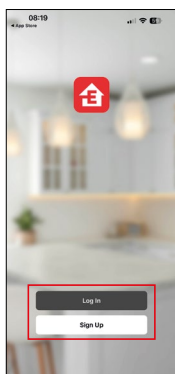
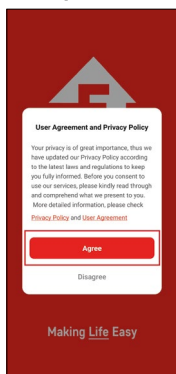
## Spáročvanie s aplikáciou

### Inštalácia aplikácie EMOS GoSmart

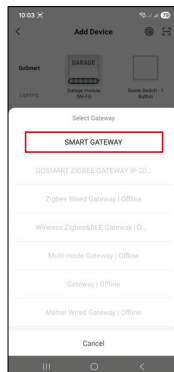
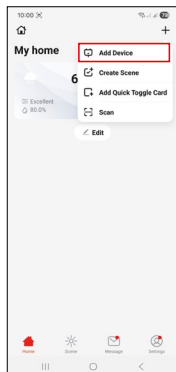
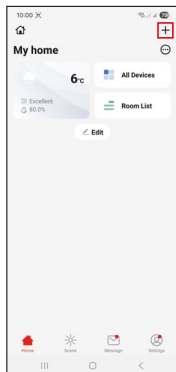


Aplikácia je k dispozícii pre systémy Android a iOS v obchode Google Play a App Store. Ak si chcete stiahnuť aplikáciu, naskenujte príslušný QR kód.

### Postup v mobilnej aplikácii EMOS GoSmart



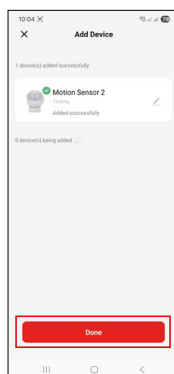
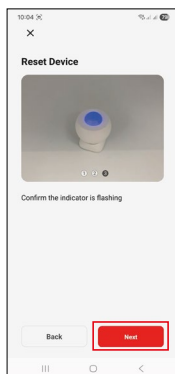
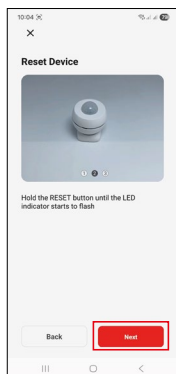
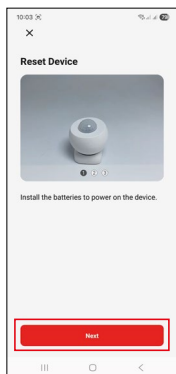
Otvorte aplikáciu EMOS GoSmart, potvrdte zásady ochrany osobných údajov a klepnite na „Súhlasím“. Vyberte možnosť registrácie. (Ak už máte účet, prihláste sa.) Zadaťte názov platnej e-mailovej adresy a zvolte heslo. Potvrdte súhlas so zásadami ochrany osobných údajov. Vyberte možnosť registrovať.



Vyberte možnosť pridať zariadenie.

Vyberte kategóriu produktov GoSmart a zvolte zariadenie „Motion (PIR) Sensor IP-2310Z“.

Vyberte bránu Zigbee, ku ktorej chcete zariadenie pripojiť.



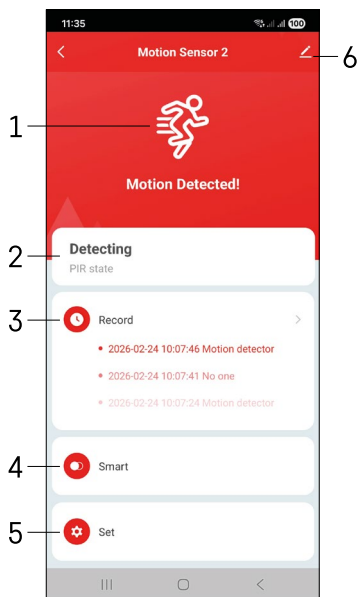
Postupujte podľa pokynov vo videu a v opise. Je dôležité zapnúť a resetovať snímač. Zariadenie sa automaticky vyhľadá a pridá.



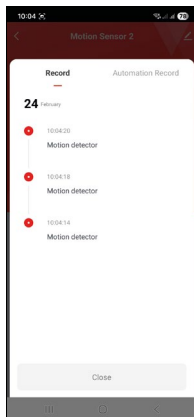
# Ovládanie a funkcie

## Ikony a indikátory

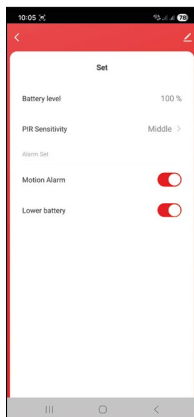
### Opis ikon a indikátorov v aplikácii



1, 2 – Indikátor aktuálneho stavu  
3 – Záznamy o detekcii pohybu a spusteníach automatizácií

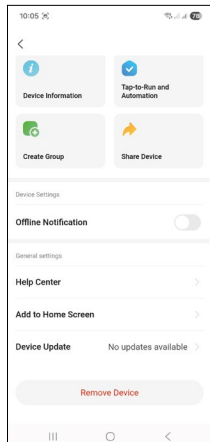
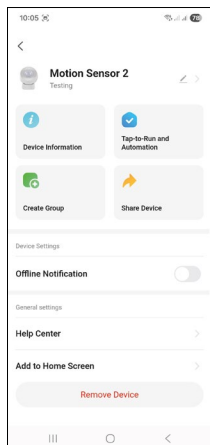


4 – Správa automatizácií (opísané v samostatnej kapitole)  
5 – Nastavenie snímača

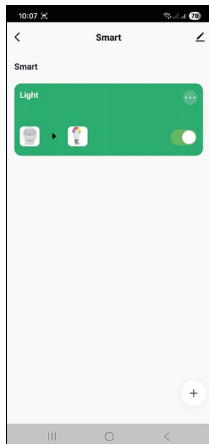


• Aktuálny stav batérie  
• Zapnutie/vypnutie upozornenia na detekciu pohybu  
• Zapnutie/vypnutie upozornenia na slabú batériu  
6 – Rozširujúce nastavenia zariadenia

## Opis rozširujúcich nastavení



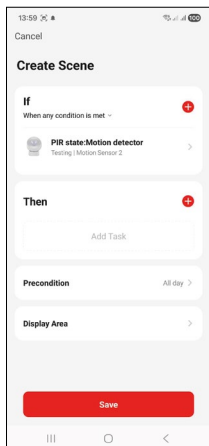
- **Device information** (Informácie o zariadení) – Základné informácie o zariadení a jeho majiteľovi
- **Tap-to-Run and Automation** (Tap-to-Run a Automatizácia) – Zobrazenie scén a automatizácií priradených k zariadeniu.
- **Offline Notification** (Upozornenie v režime offline) – Aby ste sa vyhli neustálym pripomienkam, upozornenie sa odošle, ak zariadenie zostane v režime offline dlhšie ako 30 minút.
- **Share Device** (Zdieľať zariadenie) – Zdieľanie správy zariadenia s iným používateľom
- **Create group** (Vytvoriť skupinu) – Zoskupenie zariadení
- **FAQ & Feedback** (Často kladené otázky a spätná väzba) – Zobrazenie najčastejších otázok spolu s ich riešeniami a možnosť poslať otázku/návrh/spätnú väzbu priamo našej spoločnosti
- **Add to Home Screen** (Pridať na domovskú obrazovku) – Pridanie ikony na domovskú obrazovku telefónu. Vďaka tomuto kroku už nemusíte zariadenie otvárať cez aplikáciu zakaždým. Stačí kliknúť priamo na túto pridanú ikonu.
- **Device Update** (Aktualizácia zariadenia) – aktualizácia zariadenia. Možnosť povoliť automatické aktualizácie
- **Remove Device** (Odstrániť zariadenie) – Odstránenie zariadenia a zrušenie spárovania zariadenia. Dôležitý krok napr. pri zmene majiteľa zariadenia. Po pridaní zariadenia do aplikácie je zariadenie spárované a nie je možné ho pridať do iného účtu.



## Nastavenia automatizácií

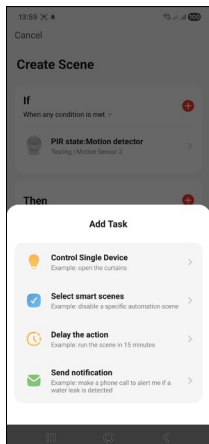
Po kliknutí na možnosť automatizácií sa zobrazí rozhranie s vašimi scénami a automatizáciami.

Scény a automatizácia predstavujú hlavnú pridanú hodnotu tohto inteligentného snímača v porovnaní so štandardnými PIR snímačmi. Toto zariadenie nielen deteguje pohyb, ale na základe tejto detekcie dokáže vykonávať aj množstvo ďalších procesov. Napríklad, ak sa zistí pohyb, rozsvieti sa svetlo alebo sa spustí siréna.



Automatizácie môžete vytvárať kliknutím na ikonu „+“ alebo cez hlavnú ponuku aplikácie.

V časti „IF“ (Ak) môžete vybrať podmienky na spustenie automatizácie. Pre tento snímač je možné vybrať: Pohyb detegovaný, Pohyb aktuálne nedetegovaný, Pohyb detegovaný po určitý čas a Pohyb nedetegovaný po určitý čas. Zároveň je však možné vybrať aj rôzne ďalšie podmienky, ako napríklad zmenu polohy, časový harmonogram alebo aktuálne poveternostné podmienky.



V časti „THEN“ (Potom) naopak priradíte akcie, ktoré má iné zariadenie vykonať na základe podmienok uvedených v časti „IF“ (Ak).

„Precondition“ (Predpoklad) – Nastavenie dodatočných podmienok na spustenie automatizácie.



## Často kladené otázky (FAQ) o riešení problémov

### Zariadenia sa nedarí spárovať. Ako postupovať?

- Uistite sa, že používate 2,4 GHz Wi-Fi sieť a je dostupný dostatočne kvalitný signál
- Povoľte aplikácii všetky oprávnenia v nastaveniach
- Uistite sa, že používate najnovšiu verziu mobilného operačného systému a najnovšiu verziu aplikácie

### Nedostávam upozornenia, prečo?

- Povoľte aplikácii všetky oprávnenia v nastaveniach
- Zapnite upozornenia v nastaveniach aplikácie (Settings (Nastavenia) -> App notifications (Upozornenia aplikácie))

### Kto všetko môže zariadenie používať?

- Zariadenie musí mať vždy správcu (vlastníka)
- Správca (Admin) môže zdieľať zariadenie s ostatnými členmi domácnosti a prideliť im potrebné oprávnenia





# H5024



PL | Czujnik ruchu PIR GoSmart Zigbee IP-2310Z

---



## Spis treści

Instrukcje bezpieczeństwa i ostrzeżenia .....	2
Zawartość opakowania .....	3
Specyfikacja techniczna.....	4
Opis urządzenia .....	5
Instalacja i montaż .....	6
Parowanie z aplikacją.....	8
Sterowanie i funkcje.....	10
Często zadawane pytania dotyczące rozwiązywania problemów.....	13

## Instrukcje bezpieczeństwa i ostrzeżenia



Przed użyciem urządzenia należy przeczytać instrukcję obsługi.



Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji.

- Nie należy kłaść na urządzeniu ciężkich przedmiotów.
- Nie należy czyścić obudowy urządzenia wodą ani środkami chemicznymi. Zawsze używać suchej ściereczki, aby uniknąć uszkodzeń mechanicznych lub porażenia prądem.



## Zawartość opakowania

Czujnik PIR

Uchwyt magnetyczny

Taśma 3M

Krótki instrukcja obsługi





## Specyfikacja techniczna

Zasilanie: CR123A 3 V

Wymiary: 50 × 50 × 55 mm

Zasięg czujnika PIR: 8 m

Kąt czujnika PIR: 60°

Zakres temperatur: -10°C ~ 55°C

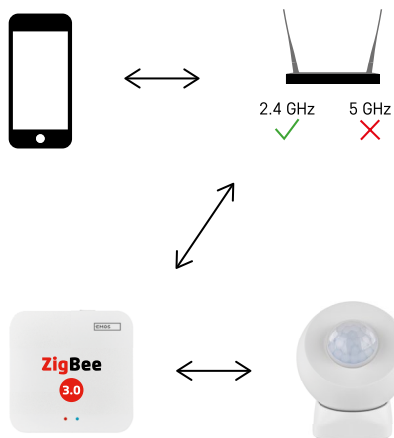
Zalecana wysokość montażu: 2,2 m

Aplikacja: EMOS GoSmart na systemy Android i iOS

Połączenie: Zigbee 3.0 2,4 GHz  
(2,405–2,480 MHz)

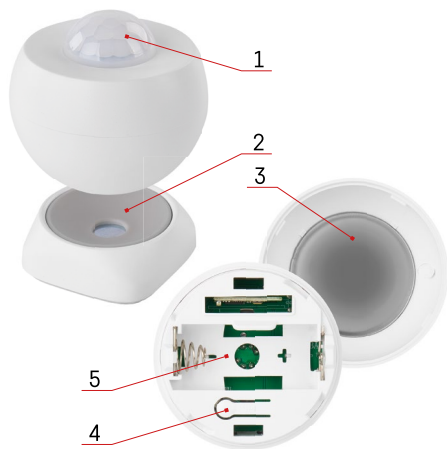
EIRP: 8,18 dBm

## Wymagania dotyczące połączenia



Czujniki należy podłączyć do bramki ZigBee. Bramka ZigBee musi być podłączona do sieci Wi-Fi 2,4 GHz. Bez bramki Zigbee czujnik PIR nie będzie działał.



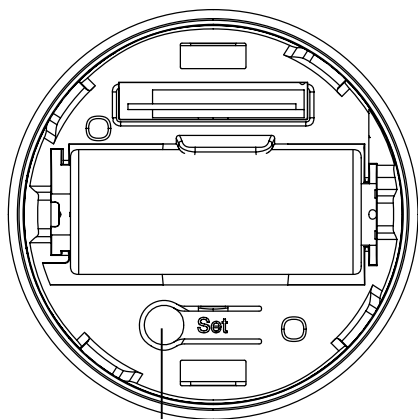
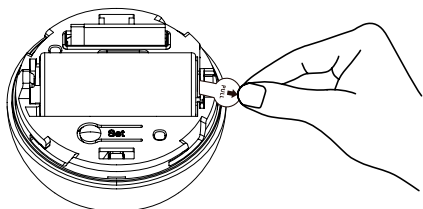
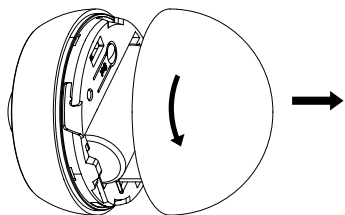


## Opis urządzenia

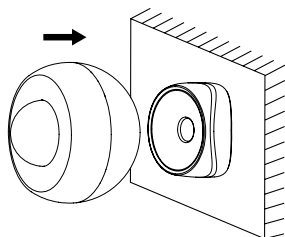
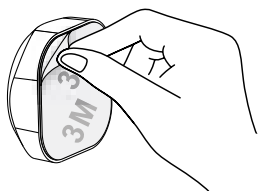
- 1 – Czujnik PIR i wskaźnik świetlny
- 2 – Uchwyt magnetyczny
- 3 – Pokrywa komory baterii
- 4 – Przycisk resetowania
- 5 – Komora baterii



## Instalacja i montaż



3 sec.

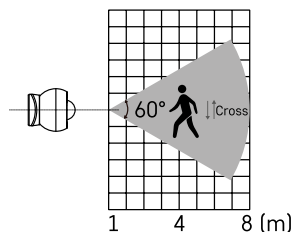
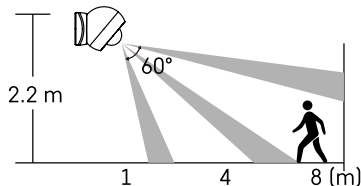


Odkręć tylną pokrywę czujnika i włóż baterię do czujnika. Gdy urządzenie zacznie być zasilane z baterii, czujnik PIR rozpocznie autotest, a dioda LED zacznie powoli migać przez minutę.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania przez 3 sekundy, aż czujnik zacznie szybko migać, a następnie sparuj go ze swoim telefonem.

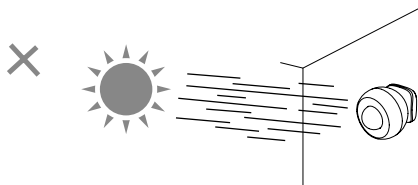
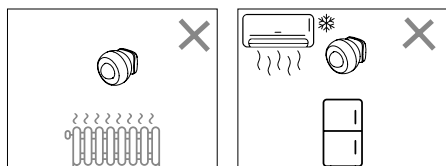
Zdejmij warstwę ochronną z taśmy znajdującej się na tylnej stronie uchwytu i przyklej uchwyt w wybranym miejscu. Następnie umieść czujnik na uchwycie magnetycznym i obróć go tak, jak chcesz. Zalecana wysokość montażu czujnika PIR wynosi 2,2 metra.

## Wskazówki dotyczące montażu czujnika



Aby uzyskać optymalną wydajność, należy zamontować czujnik na wysokości około 2,2 metra.

Nie należy montować czujnika PIR nad źródłami ciepła.



Aby zapewnić optymalną pracę czujnika PIR, zalecamy umieszczenie go w miejscu, które nie jest bezpośrednio narażone na działanie ciepła (np. grzejniki, kominki, kuchenki), chłodu (np. lodówki, klimatyzacja) ani bezpośredniego światła słonecznego. Te źródła ciepła, zimna i światła słonecznego mogą wpływać na czułość czujnika i powodować nieprawidłowe wykrywanie ruchu, co może skutkować fałszywymi alarmami lub brakiem wykrycia rzeczywistego ruchu w danym obszarze. Czujnik PIR działa na zasadzie wykrywania promieniowania podczerwonego emitowanego przez obiekty znajdujące się w jego pobliżu, a wszelkie zakłócenia w tym paśmie podczerwieni mogą zakłócać jego prawidłowe działanie.



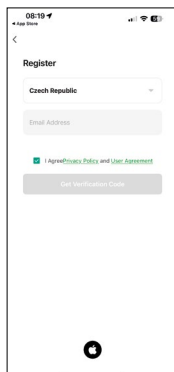
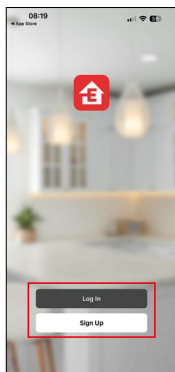
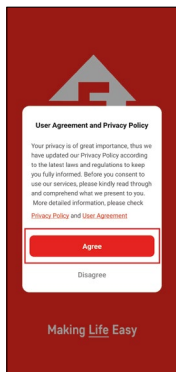
## Parowanie z aplikacją

### Instalowanie aplikacji EMOS GoSmart

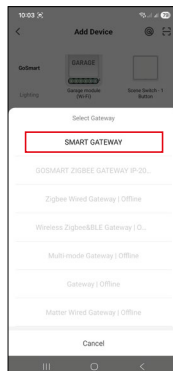
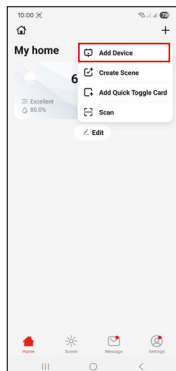
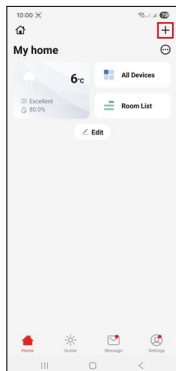


Aplikacji jest dostępna na systemy Android i iOS w sklepach Google Play i App Store. Zeskanuj kod QR, aby pobrać aplikację.

### Czynności do wykonania w aplikacji mobilnej EMOS GoSmart



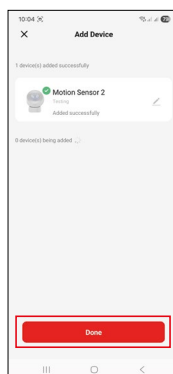
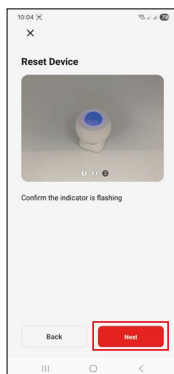
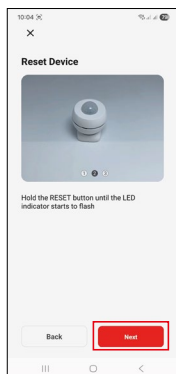
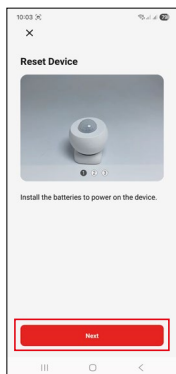
Otwórz aplikację EMOS GoSmart i zaakceptuj zasady ochrony prywatności, a następnie kliknij Zgadzam się. Wybierz opcję Zarejestruj. (Jeśli masz już konto, zaloguj się.) Wprowadź prawidłowy adres e-mail i wybierz hasło. Potwierdź akceptację zasad ochrony prywatności. Wybierz opcję Zarejestruj.



Wybierz opcję Dodaj urządzenie.

Wybierz kategorię produktów GoSmart, a następnie wybierz urządzenie „Czujnik ruchu (PIR) IP-2310Z”.

Wybierz bramkę Zigbee, z którą chcesz połączyć urządzenie.



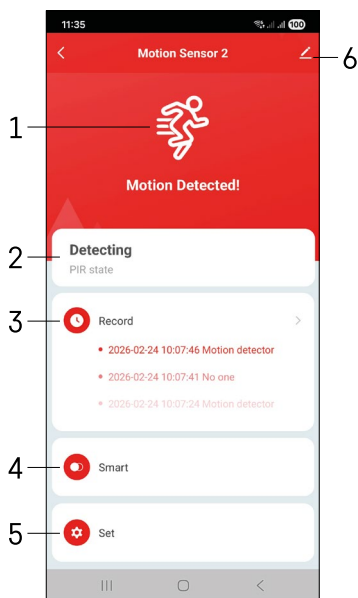
Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w filmie i opisie. Ważne jest, aby włączyć czujnik i zresetować go. Urządzenie zostanie automatycznie wyszukane i dodane.



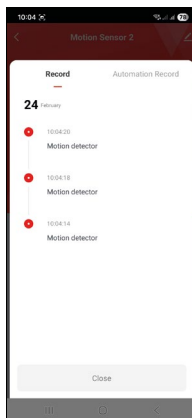
# Sterowanie i funkcje

## Ikony i wskaźniki

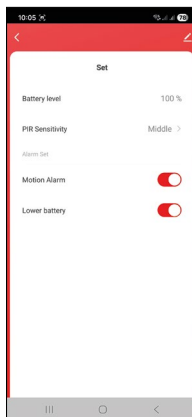
### Opis ikon i wskaźników w aplikacji



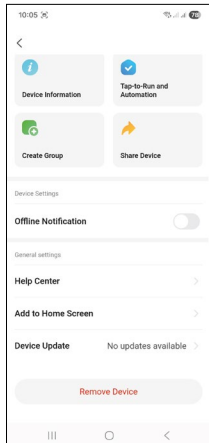
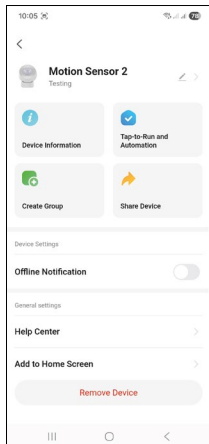
- 1, 2 – Wskaźnik aktualnego stanu
- 3 – Zapisy dotyczące wykrywania ruchu i wyzwalaczy automatyki



- 4 – Zarządzanie automatyzacją (opisane w osobnym rozdziale)
- 5 – Ustawienia czujnika

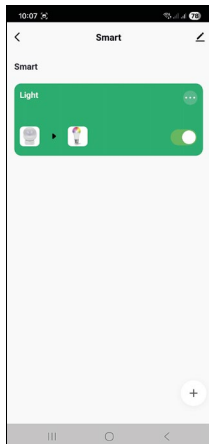


- Aktualny stan baterii
- Włączenie/wyłączenie powiadomień o wykryciu ruchu
- Włączenie/wyłączenie powiadomień o niskim poziomie naładowania baterii
- 6 – Zaawansowane ustawienia urządzenia



## Opis ustawień zaawansowanych

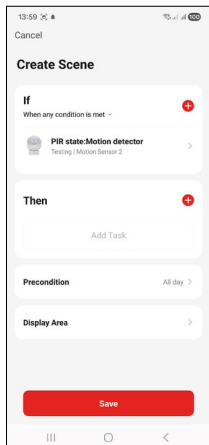
- **Device information** – Podstawowe informacje o urządzeniu i jego właścicielu
- **Tap-To-Run and Automation** – Wyświetlanie schematów i automatyzacji przypisanych do urządzenia.
- **Offline Notification** – Aby uniknąć ciągłych powiadomień, powiadomienie zostanie wysłane, gdy urządzenie pozostanie w trybie offline przez ponad 30 minut.
- **Share Device** – Opcja umożliwiająca udostępnianie zarządzania urządzeniem innemu użytkownikowi
- **Create group** – Grupowanie urządzeń
- **FAQ & Feedback** – Wyświetla najczęściej zadawane pytania wraz z odpowiedziami oraz daje możliwość wysyłania pytań/sugestii/opinii bezpośrednio do nas
- **Add to Home Screen** – Dodanie ikony do ekranu głównego telefonu. Dzięki temu nie musisz już za każdym razem uruchamiać urządzenia za pomocą aplikacji; wystarczy, że klikniesz tę nowo dodaną ikonę.
- **Device update** – Aktualizacja urządzenia. Możliwość włączenia automatycznych aktualizacji
- **Remove Device** – Usunięcie i odłączenie urządzenia. Ważny krok, jeśli chcesz zmienić właściciela urządzenia. Po dodaniu urządzenia do aplikacji zostaje ono sparowane i nie można go przenieść na inne konto bez odłączenia.



## Ustawienia automatyzacji

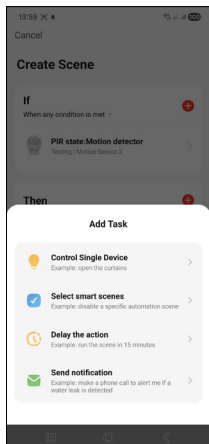
Po kliknięciu opcji „Automations” pojawi się okno wyświetlające sceny i automatyzacje.

Sceny i automatyzacje stanowią główną zaletę tego inteligentnego czujnika w porównaniu ze standardowymi czujnikami PIR. To urządzenie nie tylko wykrywa ruch, ale może również wykonywać wiele innych zadań w oparciu o te dane. Na przykład, jeśli wykryty zostanie ruch, może zapalić się światło lub uruchomić się syrena.



Możesz tworzyć automatyzacje, klikając ikonę „+” lub korzystając z menu głównego aplikacji.

W sekcji „IF” można wybrać warunki uruchamiania automatyzacji. W przypadku tego czujnika można wybrać następujące opcje: Wykryto ruch, Obecnie nie wykryto ruchu, Wykryto ruch przez określony czas oraz Nie wykryto ruchu przez określony czas. Jednocześnie można jednak wybrać również różne inne warunki, takie jak zmiana lokalizacji, harmonogram lub aktualne warunki pogodowe.



W sekcji „THEN” należy przypisać czynności, które ma wykonać inne urządzenie w oparciu o warunki określone w sekcji „IF”.

„Precondition” – Ustawienie dodatkowych warunków uruchamiających automatyzację.



## Często zadawane pytania dotyczące rozwiązywania problemów

### Nie mogę sparować urządzenia. Co mogę zrobić?

- Upewnij się, że korzystasz z sieci Wi-Fi 2,4 GHz i masz wystarczająco silny sygnał
- Nadaj aplikacji wszystkie uprawnienia w ustawieniach
- Sprawdź, czy korzystasz z aktualnej wersji systemu operacyjnego urządzenia mobilnego i najnowszej wersji aplikacji

### Nie otrzymuję powiadomień. Dlaczego?

- Nadaj aplikacji wszystkie uprawnienia w ustawieniach
- W ustawieniach aplikacji włącz powiadomienia (Settings -> App notifications)

### Kto może korzystać z urządzenia?

- Urządzenie zawsze musi mieć administratora (właściciela)
- Administrator może następnie udostępnić urządzenie innym osobom w gospodarstwie domowym i przypisać im uprawnienia





# H5024



HU | GoSmart PIR mozgásérzékelő IP-2310Z, Zigbee



## Tartalom

Biztonsági előírások és figyelmeztetések .....	2
A csomag tartalma.....	3
Műszaki jellemzők .....	4
A berendezés leírása .....	5
Felszerelés és üzembe helyezés .....	6
Párosítás az alkalmazással.....	8
Vezérlés és funkciók .....	10
Hibaelhárítási GYIK .....	13

## Biztonsági előírások és figyelmeztetések



A berendezés használata előtt tanulmányozza át a használati útmutatót.



Mindig tartsa be a jelen kézikönyvben található biztonsági előírásokat.

- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a készülékre.
- Ne használjon vizet vagy vegyszert a készülék külső részeinek tisztításához. A mechanikai sérülések és az áramütés elkerülése érdekében mindig száraz ruhát használjon.



## A csomag tartalma

PIR érzékelő  
Mágneses konzol  
3M ragasztószalag  
Gyors útmutató





## Műszaki jellemzők

Tápellátás: CR123A 3V

Méret: 50 × 50 × 55 mm

PIR mozgásérzékelő hatótávolsága: 8 m

PIR mozgásérzékelő érzékelési tartománya: 60°

Hőmérséklet-tartomány: -10 °C ~ 55 °C

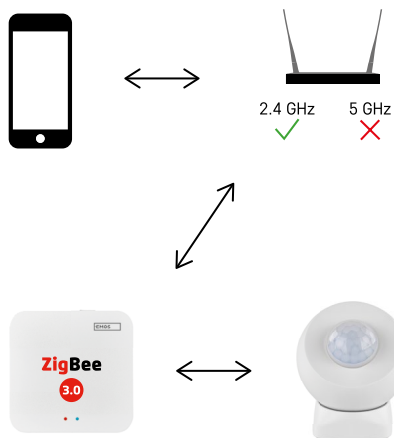
Ajánlott felszerelési magasság: 2,2 m

Alkalmazás: EMOS GoSmart Android/iOS operációs rendszerhez

Kapcsolat: Zigbee 3.0 2,4 GHz (2 405 – 2 480 MHz)

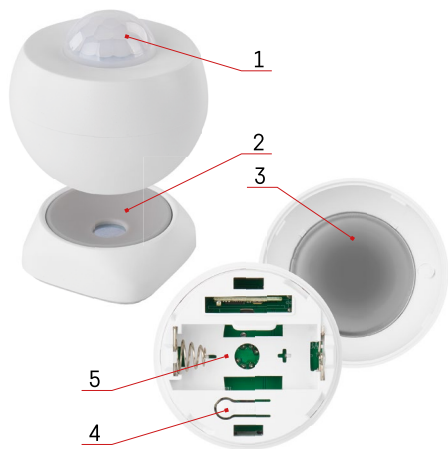
e.i.r.p.: 8,18 dBm

## Figyelmeztetés a csatlakozással kapcsolatban



Az érzékelő ZigBee-átjáróhoz csatlakoztatható. A ZigBee átjáró 2,4 GHz-es wifi hálózathoz csatlakoztatható. Zigbee-átjáró nélkül a PIR-érzékelő nem fog működni.



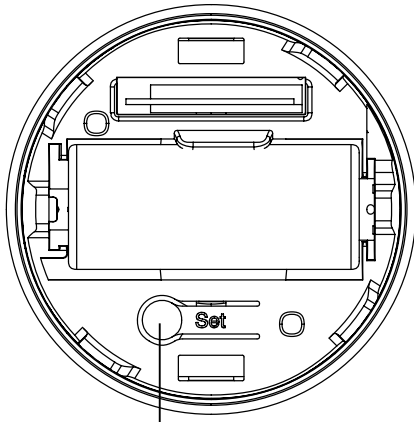
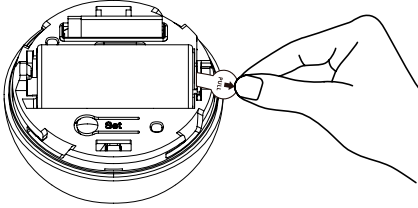
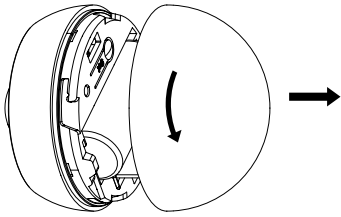


## A berendezés leírása

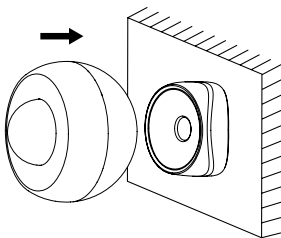
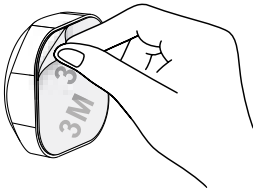
- 1 – PIR-érzékelő és jelzőfény
- 2 – Mágneses tartóelem
- 3 – Elemtartó rekesz fedele
- 4 – Reset (visszaállítás) gomb
- 5 – Elemtartó rekesz



## Felszerelés és üzembe helyezés



3 sec.

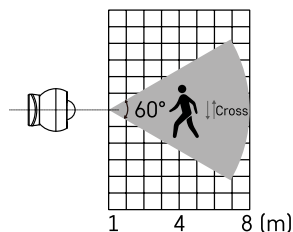
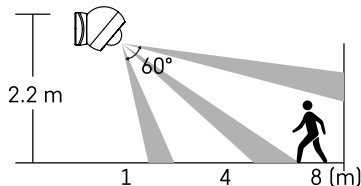


Csavarozza le a hátlapot, és helyezze be az elemet az érzékelőbe. Amint az elem biztosítja a készülék tápellátását, a PIR-érzékelő elindítja az önellenőrzést, és a LED-lámpa egy percig lassan villog.

Tartsa lenyomva a Reset (visszaállítás) gombot 3 másodpercig, amíg az érzékelő gyors villogásba nem kezd, majd párosítsa a telefonjával.

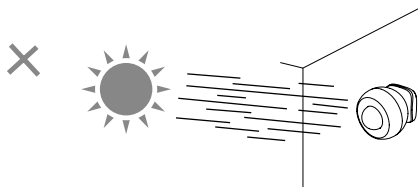
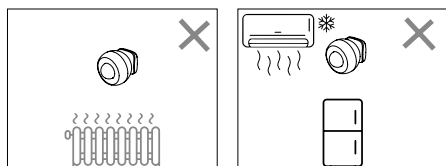
Távolítsa el a tartó hátoldalán lévő, ragasztószalagot védő műanyag fóliát, majd ragassza fel a kívánt helyre. Ezt követően közelítse az érzékelőt a mágneses tartóhoz, és forgassa el tetszés szerint. A PIR-érzékelő ajánlott felszerelési magassága 2,2 méter.

## Figyelmeztetés az érzékelő felszereléséhez



Az optimális teljesítmény érdekében az érzékelőt kb. 2,2 m magasságban szerelje fel.

Ne helyezze a PIR-érzékelőt hőforrás fölé.



A PIR-érzékelőt az optimális működés érdekében javasolt olyan helyre felszerelni, ahol nincs közvetlen hő (pl. radiátor, kandalló, tűzhely), hűtés (pl. hűtőszekrény, légkondicionáló) vagy napfény hatásának kitéve. A hő-, hűtés- és napfény befolyásolhatja az érzékelő érzékenységet, és helytelen mozgásérzékelést okozhat, ami nem kívánt riasztásokhoz vezethet, vagy ténylegesen zajló mozgás elmulasztását eredményezheti. A PIR-érzékelő működése során a közelében lévő tárgyak által kibocsátott infravörös sugárzást észleli, és az infravörös tartományban bekövetkező zavarás rendeltetésellenes működéshez vezethet.



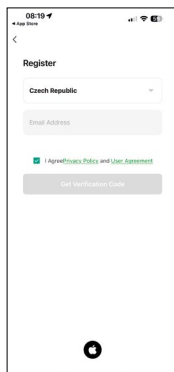
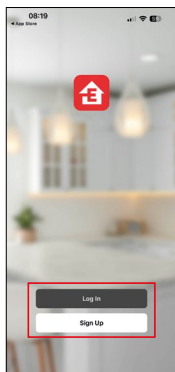
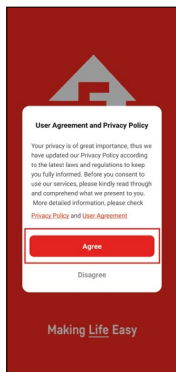
## Párosítás az alkalmazással

### Az EMOS GoSmart alkalmazás telepítése



Az alkalmazás letölthető Androidra és iOS-re a Google Playről és az App Store-ról. A letöltéshez olvassa be a megfelelő QR-kódot.

### Teendők az EMOS GoSmart mobilalkalmazásban



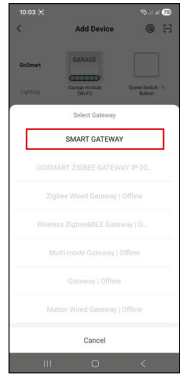
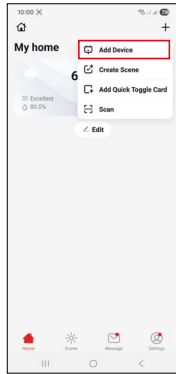
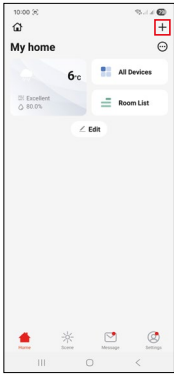
Nyissa meg az EMOS GoSmart alkalmazást, erősítse meg az adatvédelmi szabályzat elfogadását az Elfogadom gombra kattintva.

Válassza a regisztráció lehetőséget. (Ha már rendelkezik fiókkal, jelentkezzen be.)

Adjon meg egy érvényes e-mail címet és egy jelszót.

Erősítse meg az adatvédelmi szabályzat elfogadását.

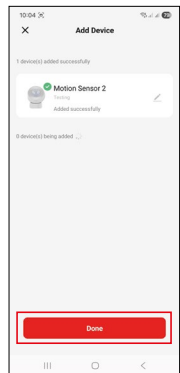
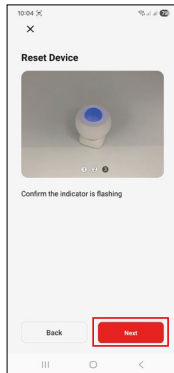
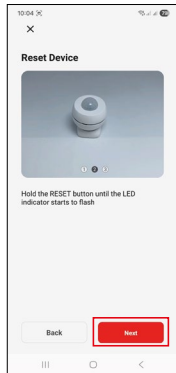
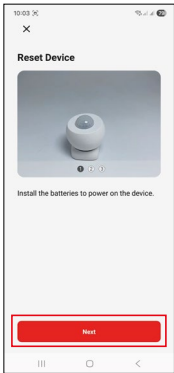
Válassza a regisztráció lehetőséget.



Válassza az eszköz hozzáadása lehetőséget.

Válassza ki a GoSmart termékkategóriát, majd válassza ki a "Motion (PIR) Sensor IP-2310Z" készüléket.

Válassza ki azt a Zigbee-átjárót, amelyhez csatlakoztatni szeretné az eszközt.



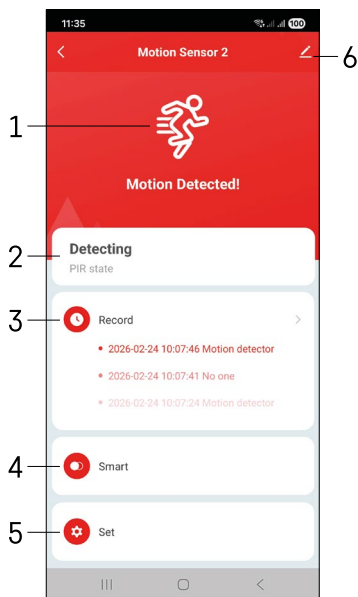
Kövesse a videóban és a leírásban szereplő utasításokat. Fontos, hogy bekapcsolja és visszaállítsa az érzékelőt. A rendszer automatikusan megkeresi, majd hozzáadja az eszközt.



## Vezérlés és funkciók

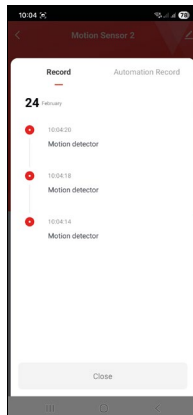
### Ikonok és vezérlőelemek

Az alkalmazás ikonjai és vezérlőelemei



1, 2 – Az aktuális állapot kijelzése

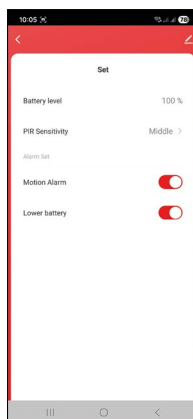
3 – Mozgásérzékelési és automatizálási események



4 – Automatizálások kezelése

(külön fejezetben kerül ismertetésre)

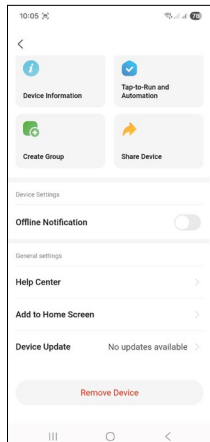
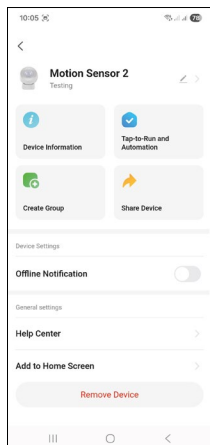
5 – Az érzékelő beállításai



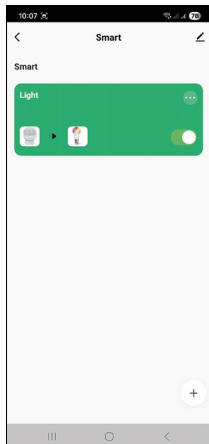
- Elem töltöttségi szint
- Mozgásérzékelési értesítések be- és kikapcsolása
- Az elem alacsony töltöttségi szintjére vonatkozó értesítések be- és kikapcsolása

6 – Speciális beállítások

## A speciális beállítások leírása



- **Device information** – Alapvető információk az eszközről és tulajdonosáról
- **Tap-to-Run and Automation** – Az eszközhöz rendelt jelenetek és automatizálások megtekintése.
- **Offline Notification** (értesítés offline állapotról) – Az állandó panaszok elkerülése érdekében a rendszer értesítést küld, ha az eszköz 30 percnél tovább offline állapotban van.
- **Share Device** – Az eszköz kezelésének megosztása másik felhasználóval
- **Csoport létrehozása** – eszközök csoportosítása
- **FAQ & Feedback** – A leggyakrabban ismételt kérdések és megoldásaik megtekintése, visszajelzés küldése
- **Add to Home Screen** – Parancsikon hozzáadása a telefon főképernyőjéhez. Így nem kell mindig az alkalmazásból megnyitnia az eszközt, hanem elég, ha a parancsikonra kattint.
- **Device update** – Eszköz frissítése. Automatikus frissítések bekapcsolása
- **Remove Device** – Az eszköz eltávolítása és a párosítás megszüntetése. Fontos lépés, ha meg szeretné változtatni az eszköz tulajdonosát. Miután hozzáadott egy eszközt az alkalmazáshoz, az eszköz párosítva lesz, és nem adható hozzá másik fiókhoz.



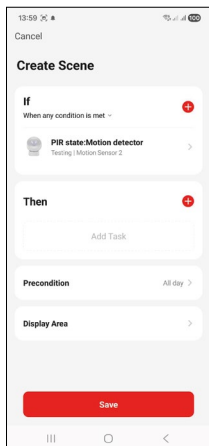
## Automatizálások beállítása

Ha rákattint az automatizálások lehetőségre, megjelenik a felület, amelyen az Ön által létrehozott jelenetek és automatizálások láthatók.

A jelenetek és az automatizálás jelentik ennek az intelligens érzékelőnek a fő hozzáadott értékét a hagyományos PIR-érezkelőkhöz képest. Ez az eszköz nem csupán figyelmeztet a mozgásra, hanem ez alapján számos további műveletet is végrehajthat. Például a mozgás észlelése a lámpa kigyulladását vagy a sziréna bekapcsolását eredményezi.

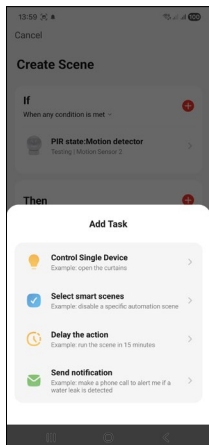
Automatizálásokat a "+" ikonra kattintva vagy az alkalmazás főmenüjében lehet létrehozni.

Az "IF" szakaszban kiválaszthatja az automatizálás elindításának feltételeit. Ehhez az érzékelőhöz a következőket lehet választani: Mozgás észlelve, Jelenleg nincs mozgás, Mozgás észlelve egy bizonyos ideig és Mozgás nem észlelve egy bizonyos ideig. Ugyanakkor azonban különféle egyéb feltételeket is beállíthat, például a pozíció megváltozását, időzítést vagy az aktuális időjárást.



A "THEN" részben azokat a műveleteket rendelheti hozzá, amelyeket egy másik eszköz hajt végre az "IF" részben megadott feltételek alapján.

"Precondition" – Az automatizálás elindításához szükséges további feltételek beállítása.



## Hibaelhárítási GYIK

### Nem tudom párosítani a készülékeket. Mi a teendő?

- Győződjön meg arról, hogy 2,4 GHz-es wifi hálózatot használ és megfelelő a jelerősség
- Adja meg az alkalmazásnak a beállításokban az összes engedélyt
- Ellenőrizze, hogy a mobil operációs rendszer aktuális verzióját és az alkalmazás legújabb verzióját használja-e

### Nem érkeznek az értesítések, miért?

- Adja meg az alkalmazásnak a beállításokban az összes engedélyt
- Kapcsolja be az értesítéseket az alkalmazás beállításaiban (Settings -> App notifications)

### Ki használhatja a készüléket?

- Az eszköznek mindig rendelkeznie kell egy adminisztrátorral (tulajdonossal)
- Az adminisztrátor megoszthatja az eszközt a háztartás többi tagjával és jogosultságokat rendelhet hozzájuk





# H5024



## SI | Senzor gibanja GoSmart Zigbee PIR IP-2310Z

---



### Kazalo

Varnostna navodila in opozorila .....	2
Vsebina paketa .....	3
Tehnične specifikacije .....	4
Opis naprave .....	5
Namestitev in montaža .....	6
Seznanjanje z aplikacijo .....	8
Upravljalni elementi in funkcije .....	10
Pogosta vprašanja o odpravljanju težav .....	13

## Varnostna navodila in opozorila



Pred uporabo naprave preberite uporabniški priročnik.



Upoštevajte varnostna navodila iz priročnika.

- Na napravo ne postavljajte težkih predmetov.
- Zunanosti naprave ne čistite z vodo ali kemikalijami. Vedno uporabljajte suho krpo, da preprečite mehanske poškodbe ali poškodbe zaradi električnega toka.



## Vsebina paketa

Senzor PIR  
Magnetni nosilec  
3M trak  
Kratki vodnik





## Tehnične specifikacije

Napajanje: CR123A 3V

Mere: 50 × 50 × 55 mm

Območje delovanja senzorja PIR: 8 m

Kot senzorja PIR: 60°

Temperaturno območje: -10 °C~55 °C

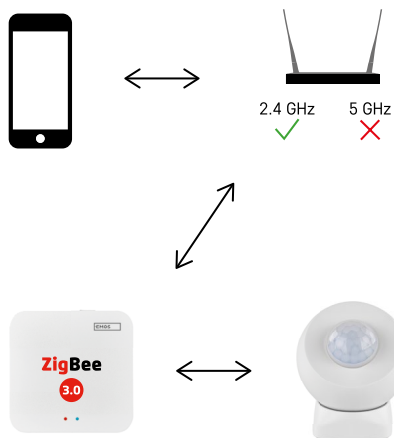
Priporočena višina vgradnje: 2,2 m

Aplikacija: EMOS GoSmart za Android in iOS

Povezava: Zigbee 3.0 2,4 GHz (2.405–2.480 MHz)

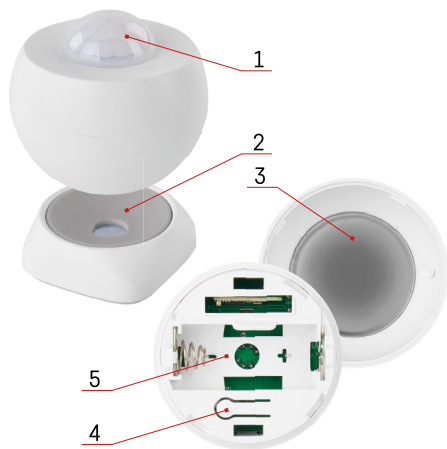
e.i.r.p.: 8,18 dBm

## Zahteve za priključitev



Senzorje je treba priključiti na vmesnik ZigBee. Vmesnik ZigBee mora biti povezan z omrežjem Wi-Fi s frekvenco 2,4 GHz. Brez vmesnika Zigbee senzor PIR ne bo deloval.



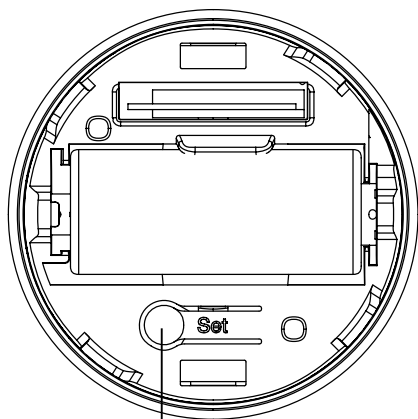
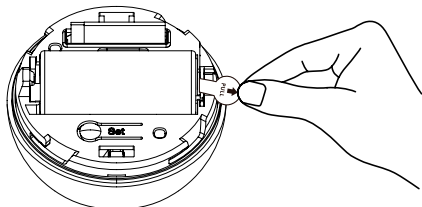
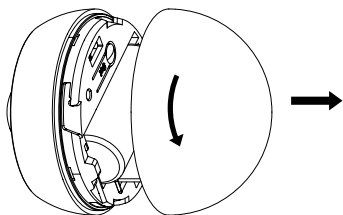


## Opis naprave

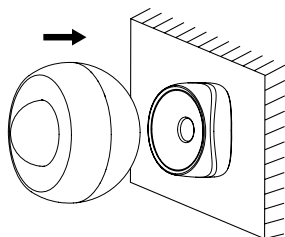
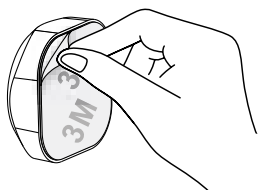
- 1 – Senzor PIR in svetlobni prikaz
- 2 – Magnetni nosilec
- 3 – Pokrov baterije
- 4 – Gumb za ponastavitev
- 5 – Predal za baterije



## Namestitev in montaža



3 sec.

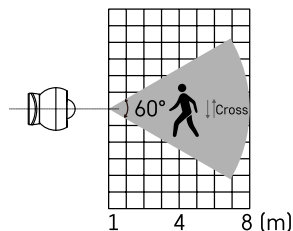
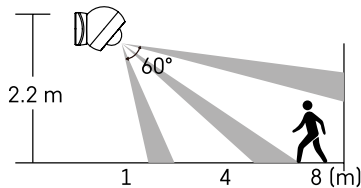


Odvijte zadnji pokrov sensorja in vstavite baterijo v senzor. Ko je naprava napajana z baterijo, PIR senzor izvede samopreizkus, LED indikator pa počasi utripa eno minuto.

Pritisnite in držite gumb za ponastavitev 3 sekunde, dokler senzor ne začne hitro utripati, nato ga povežite s telefonom.

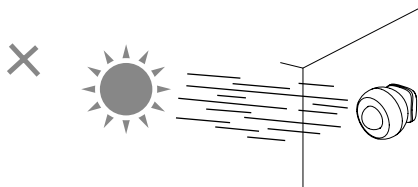
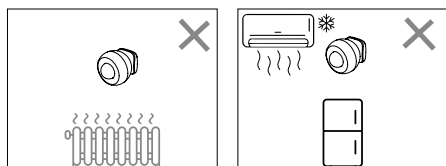
Odstranite zaščitno plast z lepilnega traku na zadnji strani nosilca in nosilec pritrdite na izbrano mesto. Nato senzor preprosto namestite na magnetni nosilec in ga obrnite v položaj, ki vam najbolj ustreza. Priporočena višina namestitve sensorja PIR je 2,2 metra.

## Navodila za namestitev senzorja



Za optimalno delovanje senzor namestite na višino približno 2,2 metra.

Senzorja PIR ne nameščajte nad viri toplote.



Za optimalno delovanje senzorja PIR priporočamo, da ga namestite na mesto, ki ni neposredno izpostavljeno virom toplote (npr. radiatorji, kamini, štedilniki), hlajenja (npr. hladilniki, klimatske naprave) ali neposredni sončni svetlobi. Ti viri toplote, hlajenja in sončne svetlobe lahko vplivajo na občutljivost senzorja in povzročijo napačno zaznavanje gibanja, kar lahko privede do lažnih alarmov ali nezaznavanja dejanskega gibanja v prostoru. Senzor PIR deluje tako, da zazna infrardeče sevanje, ki ga oddajajo predmeti v njegovi bližini, zato lahko kakršna koli motnja v tem infrardečem spektru ovira njegovo pravilno delovanje.



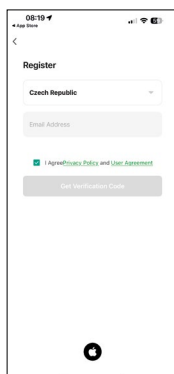
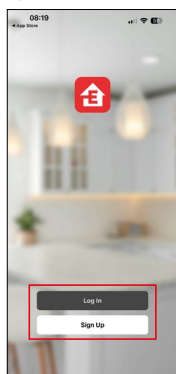
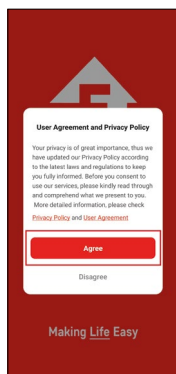
## Seznanjanje z aplikacijo

### Namestitev aplikacije EMOS GoSmart

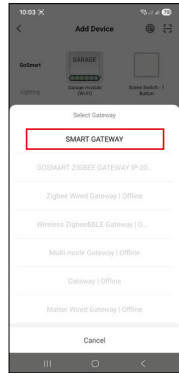
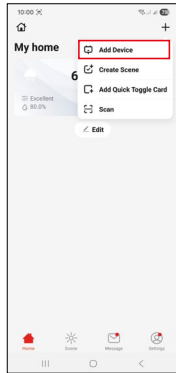
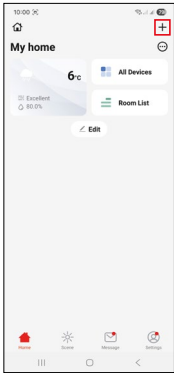


Aplikacija je na voljo za Android in iOS v trgovinah Google Play in App Store. Prenesite aplikacijo s skeniranjem QR kode.

### Koraki v mobilni aplikaciji EMOS GoSmart



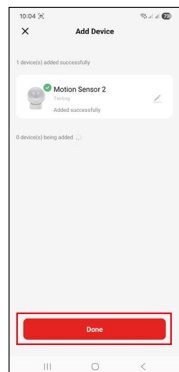
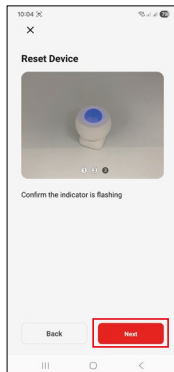
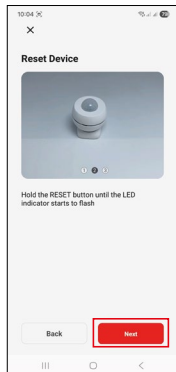
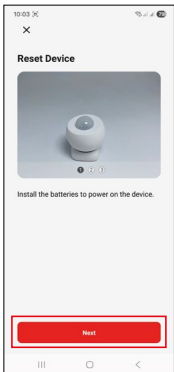
Odprite EMOS GoSmart in potrdite politiko zasebnosti s pritiskom na Strinjam se. Izberite Registracija. (Če že imate račun, se prijavite.) Vnesite veljaven e-poštni naslov in izberite geslo. Potrdite, da se strinjate s politiko zasebnosti. Izberite Registracija.



Izberite Dodaj napravo.

Izberite kategorijo izdelkov GoSmart in nato napravo „Senzor gibanja (PIR) IP-2310Z“.

Izberite vmesnik Zigbee, s katerim želite povezati napravo.



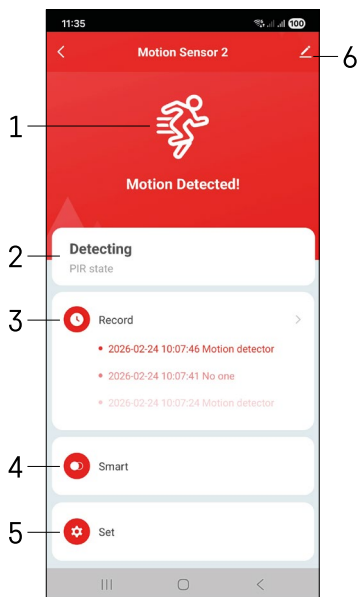
Upoštevajte navodila iz videa in opisa. Pomembno je, da senzor vklopite in ga ponastavite. Naprava bo samodejno zaznana in dodana.



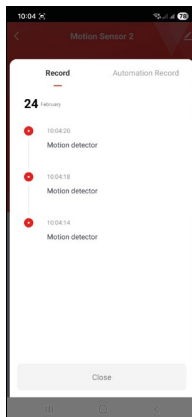
# Upravljalni elementi in funkcije

## Ikone in indikatorji

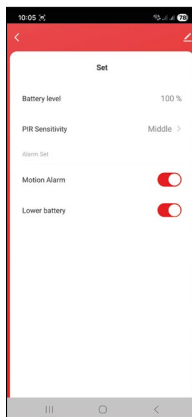
### Opis ikon in indikatorjev v aplikaciji



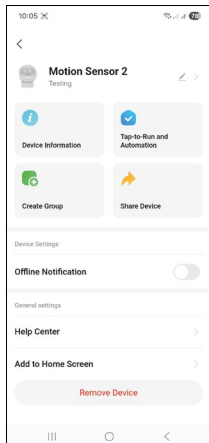
1, 2 – Indikator trenutnega stanja  
3 – Zapisi o zaznavanju gibanja in sprožitvah avtomatizacije



4 – Upravljanje avtomatizacije (opisano v ločenem poglavju)  
5 – Nastavitve senzorja

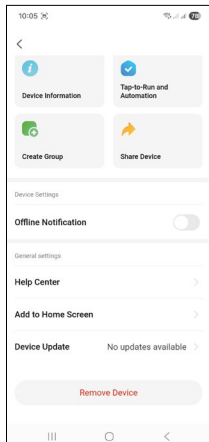


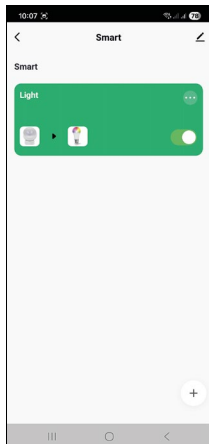
• Trenutno stanje baterije  
• Vklop/izklop obvestil o zaznavanju gibanja  
• Vklop/izklop obvestil o izpraznjeni bateriji  
6 – Napredne nastavitve naprave



## Opis naprednih nastavitvev

- **Device Information** – osnovne informacije o napravi in njenem lastniku
- **Tap-To-Run and Automation** – ogled prizorov in avtomatizacij, dodeljenih napravi.
- **Offline Notification** – da bi se izognili nenehnim obvestilom, bo obvestilo poslano, če naprava ostane brez povezave več kot 30 minut.
- **Share Device** – možnost deljenja skrbništva naprave z drugim uporabnikom
- **Create group** – združevanje naprav
- **FAQ & Feedback** – prikaz pogosto zastavljenih vprašanj in rešitev ter možnost neposrednega pošiljanja vprašanj/predlogov/povratnih informacij
- **Add to Home Screen** – dodajanje ikone naprave na začetni zaslon telefona. Ko opravite ta korak, lahko napravo odprete neposredno z dotikom ikone, brez odpiranja aplikacije.
- **Device Update** – posodobitev naprave Možnost vklopa samodejnih posodobitev
- **Remove Device** – odstranitev in preklic povezave z napravo. Pomemben korak, če želite spremeniti lastnika naprave. Ko je naprava dodana v aplikacijo, je seznanjena in je ni mogoče prenesti v drug račun, ne da bi je prej razdružili.

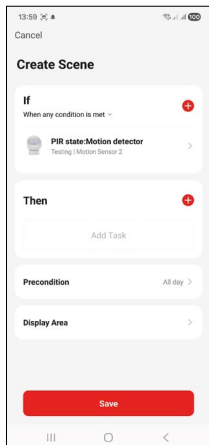




## Nastavitve avtomatizacije

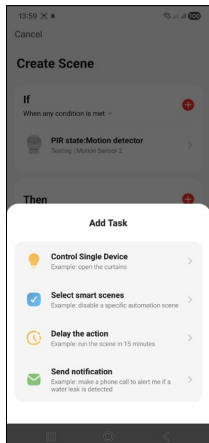
Ko kliknete na možnost „Automation“, se prikaže vmesnik, na katerem so prikazani vaši prizori in avtomatizacije.

Prizori in avtomatizacije so glavna dodana vrednost tega pametnega senzorja v primerjavi s standardnimi senzorji PIR. Ta naprava ne zazna le gibanja, temveč lahko na podlagi zaznave izvede tudi številna druga dejanja. Na primer, ob zaznanem gibanju se lahko vklopi luč ali sproži alarm.



Avtomatizacije lahko ustvarite s klikom na ikono „+“ ali prek glavnega menija aplikacije.

V razdelku „IF“ lahko izberete pogoje za sprožitev avtomatizacije. Za ta senzor so na voljo naslednje možnosti: zaznano gibanje, trenutno ni zaznanega gibanja, gibanje zaznano določen čas in gibanje ni zaznano določen čas. Hkrati pa lahko izberete tudi različne druge pogoje, kot so sprememba lokacije, urnik ali trenutne vremenske razmere.



V razdelku „THEN“ določite dejanja, ki jih mora druga naprava izvesti glede na pogoje iz razdelka „IF“.

„Precondition“ – nastavev dodatnih pogojev za sprožitev avtomatizacije.



## Pogosta vprašanja o odpravljanju težav

### Naprave se ne seznanjajo. Kaj naj storim?

- Prepričajte se, da uporabljate omrežje Wi-Fi 2,4 GHz in da je signal dovolj močan.
- V nastavitvah dajte aplikaciji vsa dovoljenja.
- Preverite, ali uporabljate posodobljeno različico mobilnega operacijskega sistema in najnovejšo različico aplikacije.

### Ne prejemam obvestil. Zakaj?

- V nastavitvah dajte aplikaciji vsa dovoljenja.
- Vključite obvestila v nastavitvah aplikacije "Settings" -> "App notifications" (Nastavitve -> Obvestila iz aplikacije).

### Kdo lahko uporablja napravo?

- Naprava mora vedno imeti skrbnika (lastnika)
- Skrbnik lahko nato napravo deli z drugimi člani gospodinjstva in jim dodeli pravice.



# GARANCIJSKI LIST

1. Firma in naslov sedeža garanta: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini
2. Datum dobave blaga: \_\_\_\_\_
3. Podatki, ki identificirajo blago:  
ZNAMKA: Senzor gibanja GoSmart Zigbee PIR IP-2310Z  
TIP: \_\_\_\_\_
4. Garant jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo blaga potrošniku.
5. Pravice potrošnika, če blago nima lastnosti navedenih v garancijskem listu:  
Če blago, za katero je izdana obvezna garancija, ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. Če napake niso odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok iz prejšnjega odstavka se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar za največ 15 dni. Pri določitvi podaljšane roka se upoštevajo narava in kompleksnost blaga, narava in resnost neskladnosti ter napor, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave. O številu dni za podaljšanje roka in razlogih za njegovo podaljšanje proizvajalec obvesti potrošnika pred potekom roka 30 dni.  
Če proizvajalec v roku 30 oz. 45 dni v primeru podaljšanja roka ne popravi ali ne zamenja blaga z novim, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine od proizvajalca ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine.  
Če potrošnik zahteva sorazmerno znižanje kupnine, je znižanje kupnine sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.  
Ne glede na zgoraj navedeno lahko potrošnik zahteva vračilo plačanega zneska od proizvajalca, če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga. Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim proizvajalec izda nov garancijski list.  
Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga.  
Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.  
Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, plača proizvajalec.
6. Postopek, ki ga mora potrošnik uporabiti za uveljavljanje garancije:  
Potrošnik obvesti garanta pisno po pošti, po e-pošti ali osebno pri pooblaščenem servisu s predložitvijo dokazil o veljavnosti garancije in nemudoma omogoči pregled blaga.  
Ob prijavi mora priložiti kopijo računa o nakupu in natančno navesti razloge oziroma zahtevke.  
V primeru upravičenega zahtevka bo podjetje najkasneje v roku osmih (8) delovnih dni odgovorilo stranki glede rešitve reklamacije.
7. Rok za rešitev zahtevka: 30 dni z možnostjo podaljšanja za največ 15 dni.
8. Trajanje garancijskega roka: 12 mesecev.
9. Ozemeljsko območje veljavnosti garancije: Slovenija.
10. Opozorilo, potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke in da garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.
11. Garant zagotavlja potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate še tri leta po poteku garancije

**Pooblaščen serviser: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini**

**Tel: +386 8 205 17 21 ; E-mail: reklamacije@emos-si.si**

# H5024



RS|HR|BA|ME | Senzor pokreta GoSmart Zigbee PIR  
IP-2310Z

---



## Sadržaj

Sigurnosne upute i upozorenja .....	2
Sadržaj pakiranja.....	3
Tehničke specifikacije.....	4
Opis uređaja.....	5
Postavljanje i sklapanje.....	6
Uparivanje s aplikacijom .....	8
Kontrole i funkcije .....	10
Rješavanje problema i ČPP .....	13

## Sigurnosne upute i upozorenja



Pročitajte korisnički priručnik prije upotrebe uređaja.



Pridržavajte se sigurnosnih uputa navedenih u priručniku.

- Ne postavljajte teške predmete na uređaj.
- Nemojte čistiti vanjski dio uređaja vodom ili kemikalijama. Uvijek koristite suhu krpu kako biste izbjegli mehanička oštećenja ili ozljede električnom strujom.



## Sadržaj pakiranja

Senzor PIR  
Magnetni nosač  
3M vrpca  
Kratki vodič





## Tehničke specifikacije

Napajanje: CR123A 3 V

Dimenzije: 50 × 50 × 55 mm

PIR raspon: 8 m

PIR kut: 60°

Temperaturni raspon: -10 °C ~ 55 °C

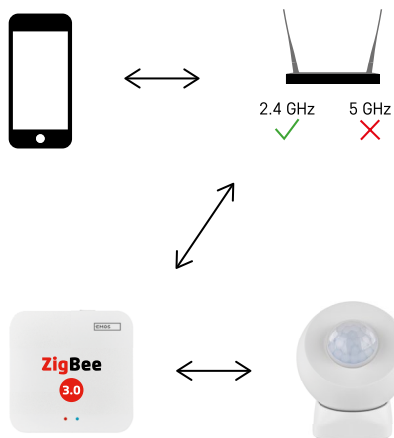
Preporučena visina ugradnje: 2,2 m

Aplikacija: EMOS GoSmart za Android i iOS

Veza: Zigbee 3.0 2,4 GHz (2,405 – 2,480 MHz)

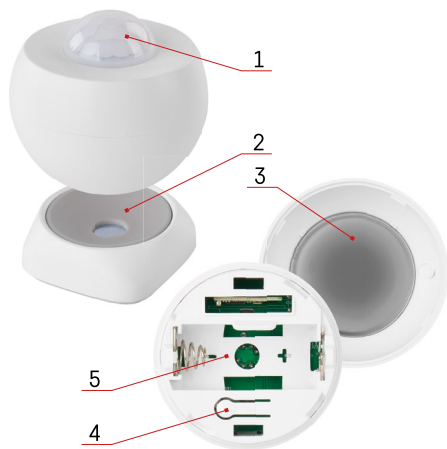
e.i.r.p.: 8,18 dBm

## Zahtjevi za povezivanje



Senzori moraju biti spojeni na pristupnik ZigBee. Pristupnik ZigBee mora biti spojen na Wi-Fi mrežu od 2,4 GHz. Ako nema pristupnika Zigbee, senzor PIR neće raditi.



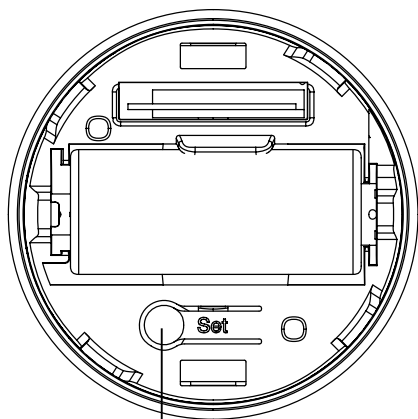
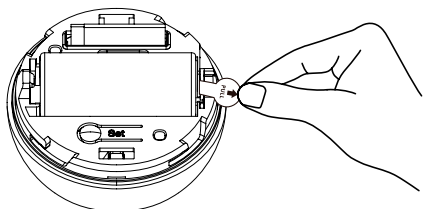
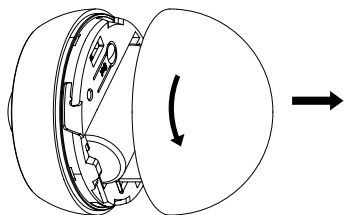


## Opis uređaja

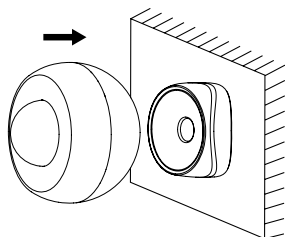
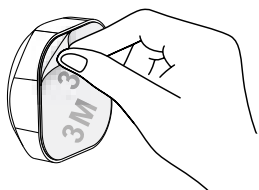
- 1 – Senzor PIR i svjetlosna indikacija
- 2 – Magnetni nosač
- 3 – Poklopac baterije
- 4 – Gumb za resetiranje
- 5 – Baterijski odjeljak



## Postavljanje i sklapanje



3 sec.

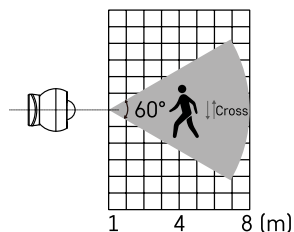
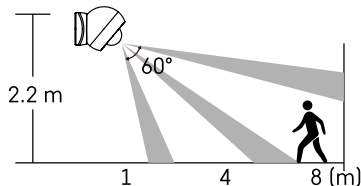


Odvijte stražnji poklopac senzora i postavite bateriju u senzor. Nakon što se uređaj napaja baterijom, senzor PIR započet će samoispitivanje i LED svjetlo počeo će polako treptati jednu minutu.

Pritisnite i držite tipku za resetiranje 3 sekunde dok senzor ne počne brzo treptati, a zatim ga uparite s telefonom.

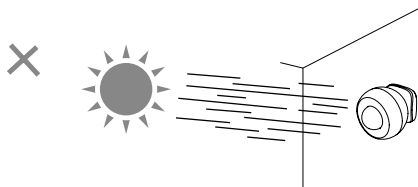
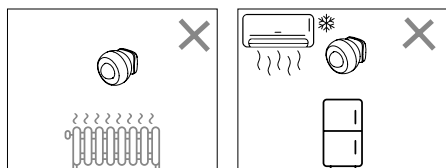
Skinite zaštitni sloj s trake na stražnjoj strani nosača i zalijepite nosač na mjesto po vašem izboru. Zatim jednostavno postavite senzor na magnetski nosač i rotirajte ga prema svojim željama. Preporučena visina postavljanja senzora PIR je 2,2 metra.

## Napomene o postavljanju senzora



Za optimalne performanse, senzor postavite na visinu od približno 2,2 metra.

Senzor PIR nemojte postavljati iznad izvora topline.



Za optimalne performanse senzora PIR, preporučujemo da ga postavite na mjesto koje nije izravno izloženo toplini (npr. radijatori, kamini, štednjaci), hlađenju (npr. hladnjaci, klima uređaji) ili izravnoj sunčevoj svjetlosti. Ovi izvori topline, hladnoće i sunčeve svjetlosti mogu utjecati na osjetljivost senzora i dovesti do netočnog otkrivanja pokreta, što bi moglo rezultirati lažnim alarmima ili neuspjehom u otkrivanju stvarnog kretanja u području. Senzor PIR radi na principu detekcije infracrvenog zračenja koje emitiraju objekti u njegovoj blizini, a svako ometanje ovog infracrvenog spektra može narušiti njegov pravilan rad.



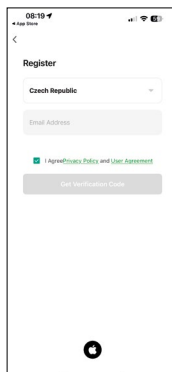
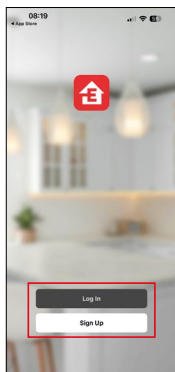
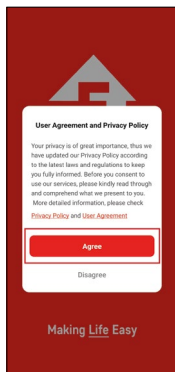
## Uparivanje s aplikacijom

### Instalacija aplikacije EMOS GoSmart

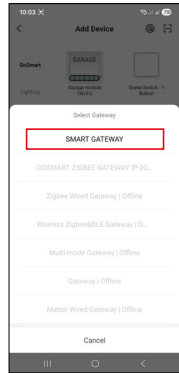
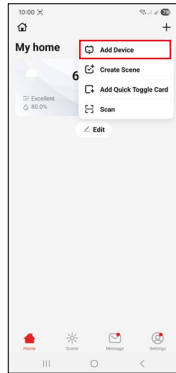
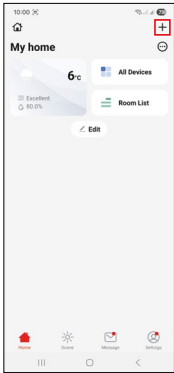


Aplikacija je dostupna za sustave Android i iOS u trgovini Google Play i App Store. Preuzmite aplikaciju skeniranjem QR koda.

### Koraci u mobilnoj aplikaciji EMOS GoSmart



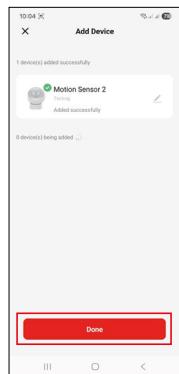
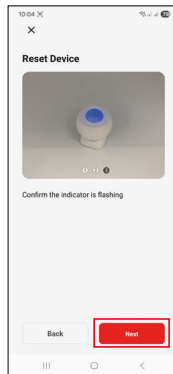
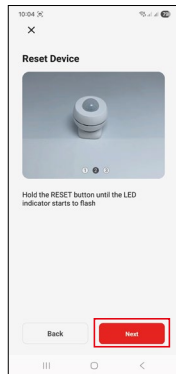
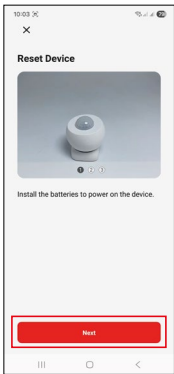
Otvorite EMOS GoSmart i potvrdite pravila o zaštiti privatnosti dodirom na Slažem se. Odaberite Prijava. (Ako već imate račun, molimo vas da se prijavite.) Upišite važeću adresu e-pošte i odaberite lozinku. Potvrdite da se slažete s pravilima o zaštiti privatnosti. Odaberite Prijava.



Odaberite Dodaj uređaj.

Odaberite kategoriju proizvoda GoSmart i odaberite uređaj „Senzor pokreta (PIR) IP-2310Z”.

Odaberite na koji pristupnik ZigBee želite povezati uređaj.



Slijedite upute u videozapisu i opisu. Senzor se mora uključiti i resetirati.

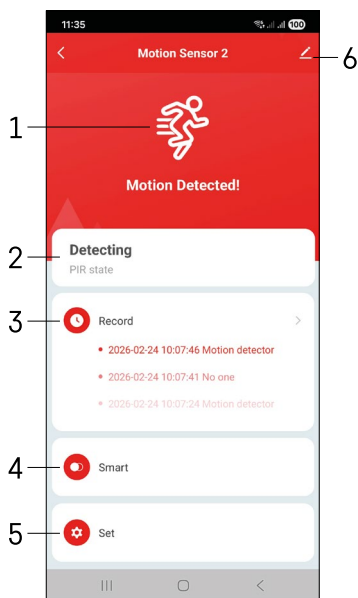
Uređaj će se automatski otkriti i dodati.



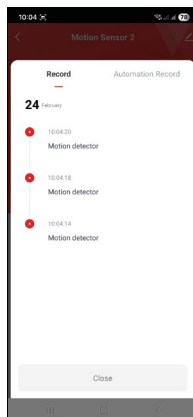
# Kontrole i funkcije

## Ikone i indikatori

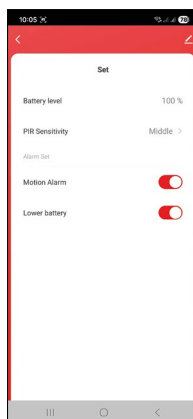
### Opis ikona i indikatora u aplikaciji



- 1, 2 – Indikator trenutnog stanja
- 3 – Zapisi detekcije pokreta i okidača automatizacije

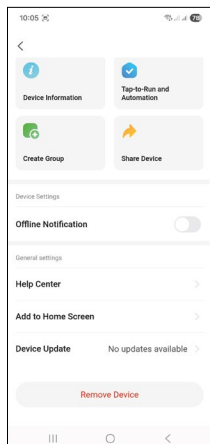
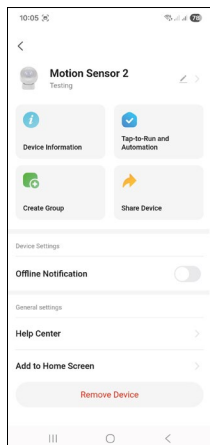


- 4 – Upravljanje automatizacijom (opisano u zasebnom poglavlju)
- 5 – Postavke senzora

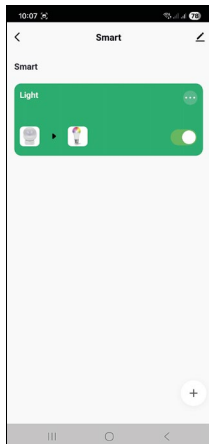


- Trenutačno stanje baterije
- Omogućavanje/onemogućavanje obavijesti o detekciji pokreta
- Uključivanje/isključivanje obavijesti o slaboj bateriji
- 6 – Napredne postavke uređaja

## Opis naprednih postavki



- **Informacije o uređaju** – Osnovne informacije o uređaju i njegovom vlasniku
- **Pokretanje na dodir i automatizacija** – Prikažite prizore i automatizacije dodijeljene uređaju.
- **Izvanmrežna obavijest** – Da bi se izbjegle stalne obavijesti, obavijest će se poslati ako uređaj ostane izvan mreže dulje od 30 minuta.
- **Dijeli uređaj** – Opcija za dijeljenje upravljanja uređajem s drugim korisnikom
- **Stvori grupu** – Grupiranje uređaja
- **ČPP i Povratne informacije** – Pokazuje često postavljana pitanja i njihova rješenja te nudi opciju da nam izravno pošaljete pitanje/prijedlog/povratnu informaciju
- **Dodaj na početni zaslon** – Dodaje ikonu za uređaj na početni zaslon vašeg telefona. Zahvaljujući ovom koraku, više ne morate svaki put otvarati uređaj putem aplikacije; jednostavno možete dodirnuti ovu novododanu ikonu.
- **Ažuriranje uređaja** – Ažurira uređaj. Opcija za uključivanje automatskih ažuriranja
- **Ukloni uređaj** – Uklonite i poništite uparivanje uređaja. Važan korak ako želite promijeniti vlasnika uređaja. Kad se uređaj doda aplikaciji, uređaj je uparen i ne može se prenijeti na drugi račun bez poništavanja uparivanja.

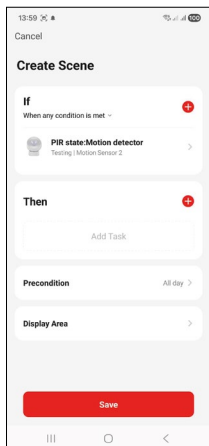


## Postavke automatizacije

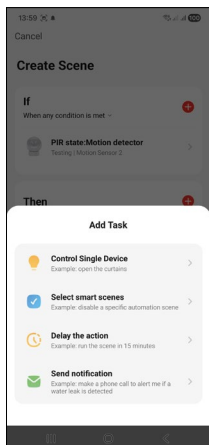
Kada kliknete na opciju „Automatizacije”, pojavit će se sučelje koje prikazuje vaše scene i automatizacije.

Scene i automatizacija glavna su dodana vrijednost ovog pametnog senzora u usporedbi sa standardnim sensorima PIR. Ovaj uređaj ne samo da otkriva kretanje, već može obavljati i mnoge druge zadatke na temelju tog otkrivanja. Na primjer, ako se otkrije kretanje, može se upaliti svjetlo ili se aktivirati sirena.

Automatizacije možete stvoriti klikom na ikonu „+” ili putem glavnog izbornika aplikacije.



U odjeljku „IF” možete odabrati uvjete za pokretanje automatizacije. Za ovaj senzor možete odabrati: Otkriveno kretanje, Trenutno nema otkrivenog kretanja, Kretanje otkriveno na određeno vrijeme i Kretanje nije otkriveno na određeno vrijeme. Istovremeno, međutim, moguće je odabrati i razne druge uvjete, poput promjene lokacije, rasporeda ili trenutnih vremenskih uvjeta.



U odjeljku „THEN” dodjeljujete radnje koje bi drugi uređaj trebao izvršiti na temelju uvjeta u odjeljku „IF”.

„Preduvjet” – Postavljanje dodatnih uvjeta za pokretanje automatizacije.



## Rješavanje problema i ČPP

### Uređaji se ne uparuju. Što trebam učiniti?

- Provjerite koristite li Wi-Fi mrežu od 2,4 GHz i imate li dovoljno jak signal
- Dajte aplikaciji sva dopuštenja u postavkama
- Provjerite koristite li najnoviju verziju mobilnog operativnog sustava i najnoviju verziju aplikacije

### Ne primam obavijesti. Zašto?

- Dajte aplikaciji sva dopuštenja u postavkama
- Uključite obavijesti u postavkama aplikacije (Postavke -> Obavijesti aplikacije)

### Tko može koristiti uređaj?

- Uređaj uvijek mora imati administratora (vlasnika)
- Administrator zatim može dijeliti uređaj s drugim osobama u kućanstvu i dodijeliti im prava





# H5024



## DE | GoSmart PIR Bewegungssensor Zigbee IP-2310Z



### Inhalt

Sicherheitsanweisungen und -hinweise .....	2
Lieferumfang .....	3
Technische Spezifikation .....	4
Gerätebeschreibung .....	5
Installation und Montage .....	6
Kopplung mit der App .....	8
Bedienung und Funktionen .....	10
Problemlösung FAQ .....	13

## Sicherheitsanweisungen und -hinweise



Lesen Sie vor dem Einsatz des Geräts die Gebrauchsanleitung.



Beachten Sie die in dieser Anleitung aufgeführten Sicherheitsanweisungen.

- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf dem Gerät ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Außenflächen des Geräts weder Wasser noch Chemikalien. Verwenden Sie stets ein trockenes Tuch, um mechanischen Beschädigungen und Stromschlägen vorzubeugen.



## Lieferumfang

PIR Sensor  
Magnethalterung  
3M Klebeband  
Kurzanleitung





## Technische Spezifikation

Stromversorgung: CR123A 3V

Maße: 50 × 50 × 55 mm

PIR-Abstand: 8 m

PIR Winkel: 60°

Temperaturbereich: -10 °C ~ 55 °C

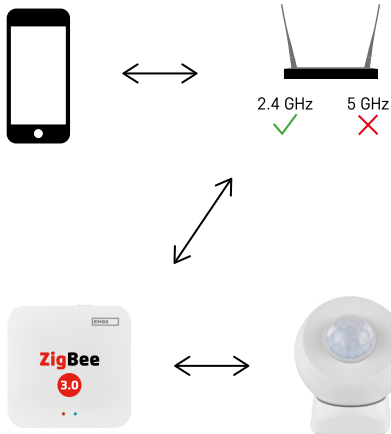
Empfohlene Einbauhöhe: 2,2 m

APP: EMOS GoSmart for Android and iOS

Anschluss: Zigbee 3.0 2,4 GHz (2 405 – 2 480 MHz)

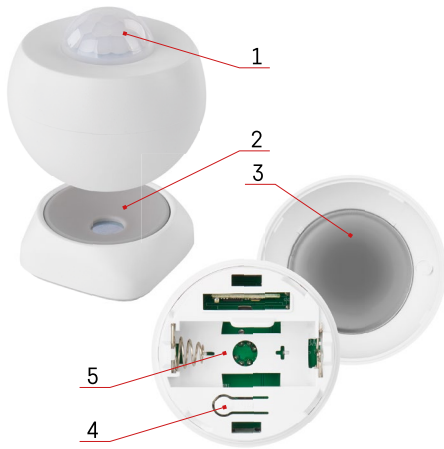
Strahlungsleistung (EIRP): 8,18 dBm

## Hinweis zur Verbindung



Die Sensoren müssen mit einem ZigBee Gateway verbunden sein. Das ZigBee Gateway selbst muss mit einem 2,4 GHz Wi-Fi Netzwerk verbunden sein. Ohne Zigbee Gateway ist der PIR-Sensor nicht funktionsfähig.



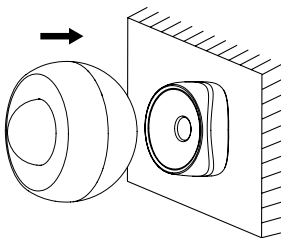
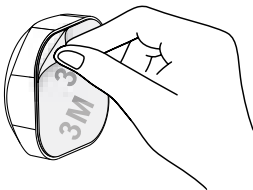
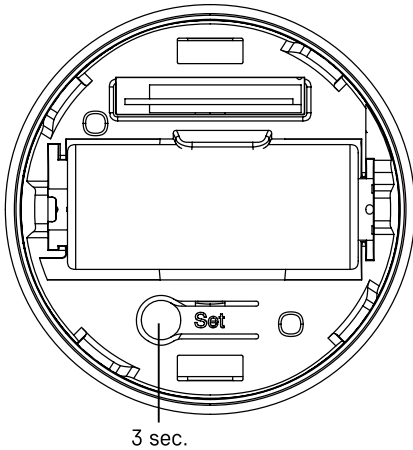
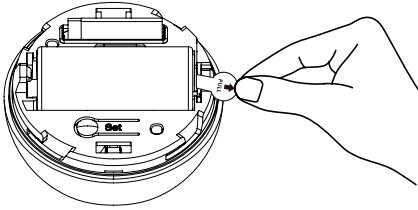
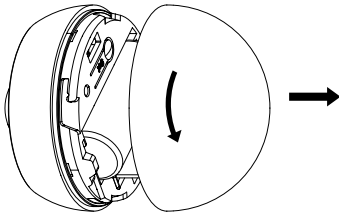


## Gerätebeschreibung

- 1 – PIR-Sensor und Lichtsignalisation
- 2 – Magnetische Halterung
- 3 – Batterieabdeckung
- 4 – Reset-Taste
- 5 – Batteriefach



## Installation und Montage

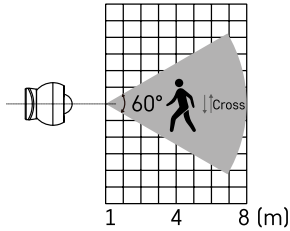
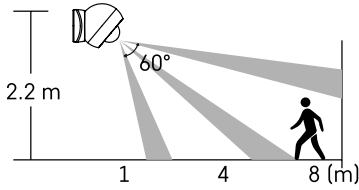


Schrauben Sie die hintere Abdeckung vom Sensor ab und setzen Sie die Batterie in den Sensor ein. Sobald das Gerät mit Batteriestrom versorgt wird, startet der PIR Sensor eine Selbstprüfung, die LED blinkt eine Minute lang langsam.

Halten Sie die Reset-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis der Sensor schnell zu blinken beginnt, und koppeln Sie ihn anschließend mit Ihrem Smartphone.

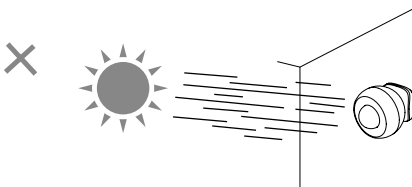
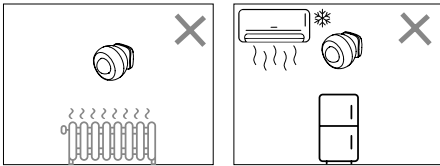
Ziehen Sie die Schutzfolie auf der Rückseite der Halterung ab und kleben Sie ihn an der gewünschte Stelle fest. Anschließend müssen Sie den Sensor lediglich an die Magnethalterung anlegen und nach Ihren Wünschen ausrichten. Die empfohlene Montagehöhe für den PIR Sensor beträgt 2,2 Meter.

## Hinweise zur Installation des Sensors



Für eine optimale Leistung sollten Sie den Sensor in einer Höhe von ca. 2,2 m installieren.

Installieren Sie den PIR-Sensor nicht über Wärmequellen.



Für eine optimale Funktion des PIR Sensors empfehlen wir, ihn an einem Ort aufzustellen, an dem er keiner direkten Wärmeeinwirkung (z. B. durch Heizkörper, Kamine, Herde), Kühlung (z. B. durch Kühlschränke, Klimaanlage) oder Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. Diese Quellen von Wärme, Kälte und Sonneneinstrahlung können die Empfindlichkeit des Sensors beeinträchtigen und zu einer fehlerhaften Bewegungserkennung führen, was unerwünschte Alarme oder das Nicht-Erkennen tatsächlicher Bewegungen im Raum zur Folge haben könnte. Der PIR Sensor erfasst die von Objekten in seiner Nähe abgegebene Infrarotstrahlung; eine Störung dieses Infrarotbereichs kann seine ordnungsgemäße Funktion beeinträchtigen.



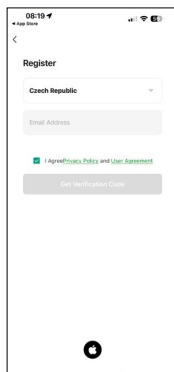
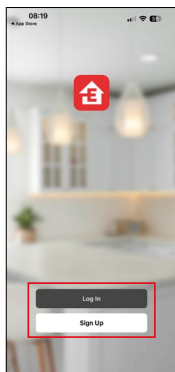
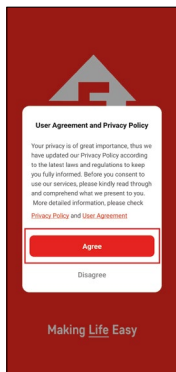
## Kopplung mit der App

### Installation der App EMOS GoSmart



Die App steht für Android und iOS zur Verfügung und ist über Google Play und den App Store verfügbar. Zum Download der App scannen Sie bitte den entsprechenden QR-Code.

### Auszuführende Schritte in der mobilen App EMOS GoSmart



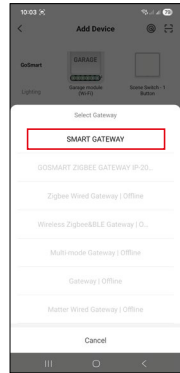
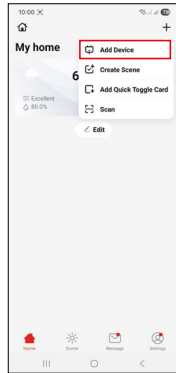
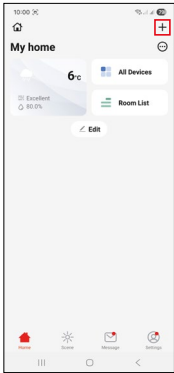
Öffnen Sie die App EMOS GoSmart und bestätigen Sie die Datenschutzbestimmungen und klicken Sie auf "Ich stimme zu".

Wählen Sie die Option Registrierung. (Wenn Sie bereits einen Account haben, melden Sie sich bitte an.)

Geben Sie eine gültige E-Mail-Adresse ein und legen Sie ein Passwort fest.

Bestätigen Sie Ihr Einverständnis mit den Datenschutzbestimmungen.

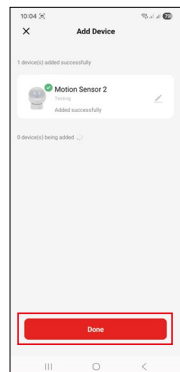
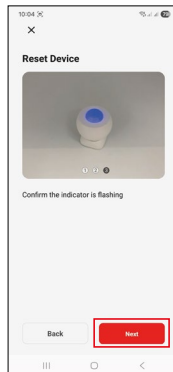
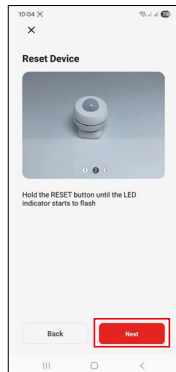
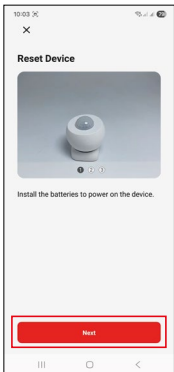
Klicken Sie auf Registrieren.



Wählen Sie die Option Gerät hinzufügen aus.

Wählen Sie die Produktkategorie „GoSmart“ und wählen Sie das Gerät „Motion (PIR) Sensor IP-2310Z“ aus.

Wählen Sie das Zigbee Gateway aus, mit dem Sie das Gerät verbinden möchten.



Befolgen Sie die Anweisungen im Video und in der Beschreibung. Es ist wichtig, den Sensor einzuschalten und zu resetten.

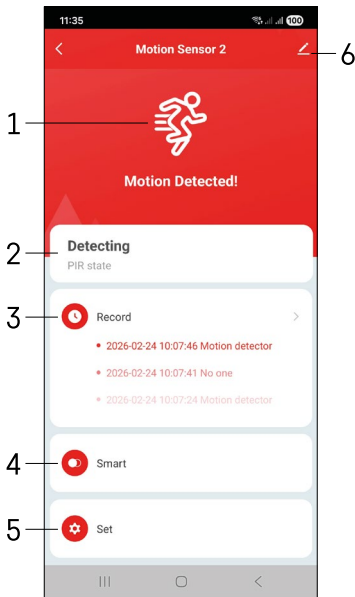
Der automatische Suchlauf wird gestartet, anschließend wird das Gerät hinzugefügt.



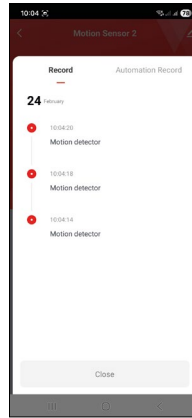
# Bedienung und Funktionen

## Icons und Kontrollleuchten

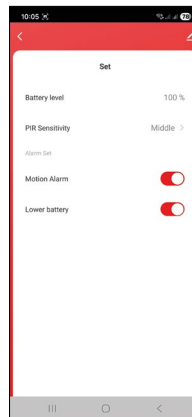
### Beschreibung der Symbole und der Kontrollleuchten in der App



- 1, 2 – Anzeige des aktuellen Status
- 3 – Einträge zu Bewegungserkennung und Auslösung von Automatisierungen

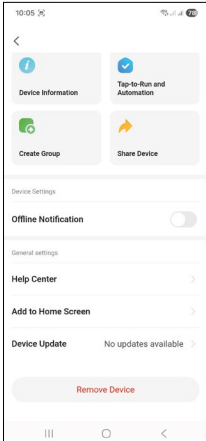
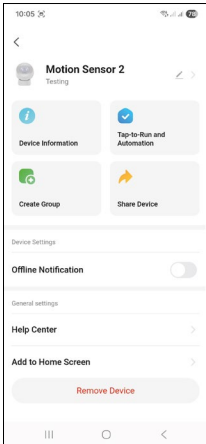


- 4 – Verwaltung der Automatisierungen (wird in einem separaten Kapitel beschrieben)
- 5 – Sensoreinstellungen

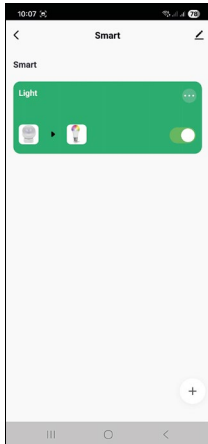


- Aktueller Batteriestatus
  - Aktivieren/Deaktivieren von Benachrichtigungen zur Bewegungserkennung
  - Aktivieren/Deaktivieren von Benachrichtigungen niedrigem Ladestand der Batterie
- 6 – Erweiterte Geräteeinstellungen

## Beschreibung der Erweiterungseinstellungen



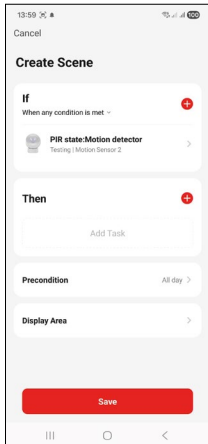
- **Device information** – Allgemeine Informationen zum Gerät und seinem Eigentümer
- **Tap-to-Run and Automation** – Anzeigen von dem Gerät zugeordneten Szenen und Automatisierungen.
- **Offline Notification** – Um andauernden Benachrichtigungen vorzubeugen, wird eine Meldung gesendet, wenn das Gerät länger als 30 Minuten offline bleibt.
- **Share Device** – Freigabe der Geräteverwaltung für einen anderen Benutzer
- **Create group** – Gerätegruppe erstellen
- **FAQ & Feedback** – Anzeige der am häufigsten gestellten Fragen und ihrer Lösungen sowie die Möglichkeit, Fragen, Anregungen und Feedback direkt an uns zu senden
- **Add to Home Screen** – Hinzufügen eines Icons zum Startbildschirm Ihres Handys. Dank dieser Funktion müssen Sie das Gerät nicht jedes Mal über die App öffnen, sondern können einfach direkt auf dieses hinzugefügte Icon klicken.
- **Device update** – Geräteaktualisierung. Möglichkeit, automatische Updates zu aktivieren
- **Remove Device** – Entfernen und Entkoppeln des Geräts. Ein wichtiger Schritt, wenn Sie den Eigentümer des Geräts ändern möchten. Nach dem Hinzufügen eines Geräts zur App ist das Gerät gekoppelt und kann nicht zu einem anderen Account hinzugefügt werden.



## Einstellungen für Automatisierungen

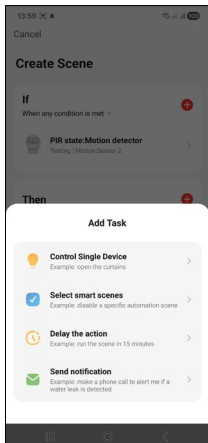
Wenn Sie auf die Option Automatisierungen klicken, wird eine Oberfläche mit Ihren Szenen und Automatisierungen angezeigt.

Szenen und Automatisierungen sind der größte Mehrwert dieses smarten Sensors im Vergleich zu herkömmlichen PIR Sensoren. Dieses Gerät macht nicht nur auf Bewegungen aufmerksam, sondern kann auf deren Grundlage auch viele weitere Prozesse ausführen. Wenn beispielsweise eine Bewegung festgestellt wird, geht das Licht an oder die Sirene wird aktiviert.



Automatisierungen können durch Klicken auf das „+“ Symbol oder über das Hauptmenü der App erstellt werden.

Im Abschnitt „IF“ können Sie Bedingungen für die Ausführung der Automatisierungen auswählen. Für diesen Sensor stehen folgende Optionen zur Auswahl: Bewegung erkannt, aktuell keine Bewegung erkannt, Bewegung über einen bestimmten Zeitraum erkannt und über einen bestimmten Zeitraum keine Bewegung erkannt. Gleichzeitig können jedoch auch verschiedene weitere Bedingungen ausgewählt werden, wie beispielsweise eine Positionsänderung, ein Zeitplan oder die aktuelle Wetterlage.



Im Abschnitt „THEN“ ordnen Sie hingegen die Aktionen zu, die ein anderes Gerät auf Grundlage der Bedingungen aus dem Abschnitt „IF“ ausführen soll.

„Precondition“ – Festlegen zusätzlicher Bedingungen für den Start der Automatisierung.



## Problemlösung FAQ

### Es gelingt mir nicht, die Geräte zu koppeln. Was ist zu tun?

- Vergewissern Sie sich, dass Sie ein 2,4-GHz Wi-Fi Netzwerk verwenden und ein ausreichend starkes Signal haben
- Gewähren Sie der App alle Berechtigungen in den Einstellungen
- Stellen Sie sicher, dass Sie die aktuelle Version des mobilen Betriebssystems und die neueste Version der App verwenden

### Ich erhalte keine Benachrichtigungen, warum?

- Gewähren Sie der App alle Berechtigungen in den Einstellungen
- Aktivieren Sie die Benachrichtigungen in den Einstellungen der App (Settings -> App notifications)

### Wer darf das Gerät verwenden?

- Das Gerät muss stets einen Admin (Eigentümer) haben
- Der Administrator kann das Gerät für die anderen Haushaltsmitglieder freigeben und ihnen Rechte zuweisen





# H5024



UA | PIR-датчик руху GoSmart Zigbee IP-2310Z

---



## Зміст

Інструкції та застереження з техніки безпеки .....	2
Комплект постачання .....	3
Технічні характеристики .....	4
Опис пристрою .....	5
Встановлення та монтаж .....	6
З'єднання з додатком .....	8
Елементи керування та функції .....	10
Поширені питання щодо усунення несправностей .....	13

## Інструкції та застереження з техніки безпеки



Перед використанням пристрою прочитайте посібник з експлуатації.



Дотримуйтесь інструкцій з техніки безпеки, наведених у цьому посібнику.

- Не кладіть на пристрій важкі предмети.
- Для очищення зовнішніх частин пристрою від забруднень не використовуйте воду чи хімічні засоби. Щоб уникнути механічних пошкоджень та ураження електричним струмом, завжди використовуйте суху тканину.



## Комплект постачання

PIR-датчик

Магнітний тримач

Стрічка 3M

Короткий посібник

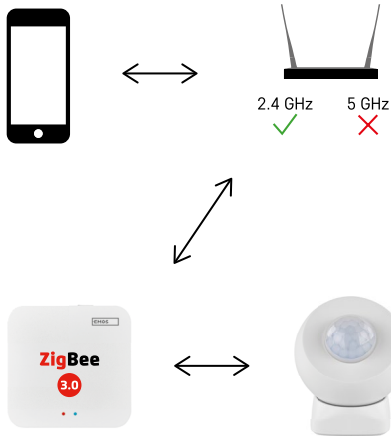




### Технічні характеристики

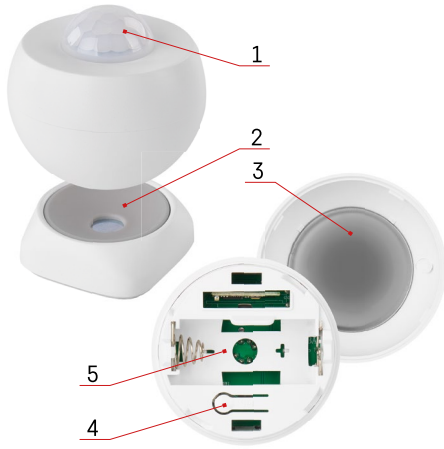
Джерело живлення: Батарейка CR123A, 3 В  
Розміри: 50 × 50 × 55 мм  
Радіус дії: 8 м  
Кут виявлення: 60°  
Діапазон температур: -10 °С ~ 55 °С  
Рекомендована висота монтажу: 2,2 м  
Додаток: EMOS GoSmart для Android та iOS  
З'єднання: Zigbee 3.0, 2,4 ГГц (2 405 – 2 480 МГц)  
екв. ізотр.-випр. пот.: 8,18 дБм

### Повідомлення про підключення



Датчики повинні бути підключені до шлюзу ZigBee. Сам шлюз ZigBee має бути підключений до мережі Wi-Fi 2,4 ГГц. Без шлюзу Zigbee PIR-датчик не працюватиме.



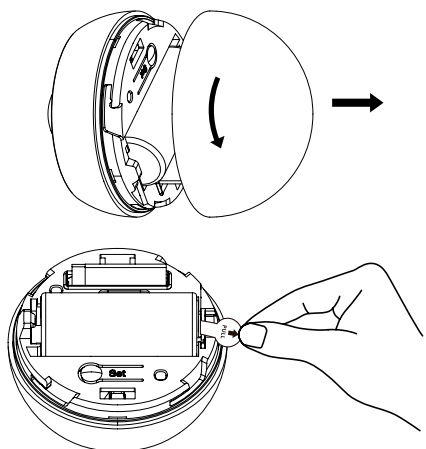


## Опис пристрою

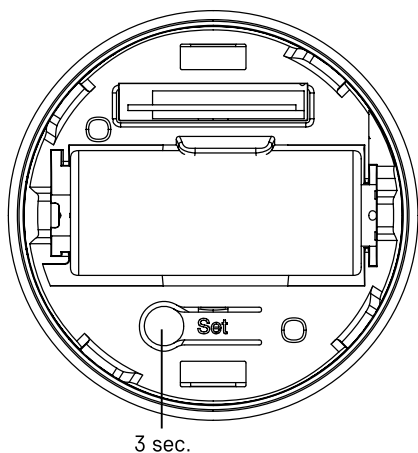
- 1 – PIR-датчик та світлові індикатори
- 2 – Магнітне кріплення
- 3 – Кришка батарейного відсіку
- 4 – Кнопка скидання
- 5 – Батарейний відсік



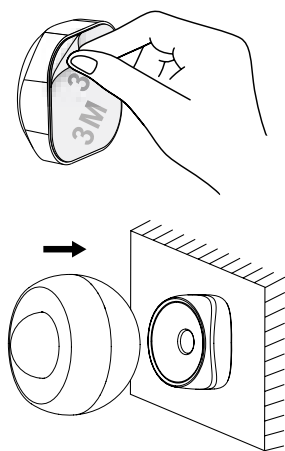
## Встановлення та монтаж



Відкрутіть задню кришку батарейного відсіку та вставте батарейку в датчик. Як тільки пристрій почне працювати від батарейки, PIR-датчик розпочне самодіагностику, а світлодіод буде повільно блимати протягом однієї хвилини.

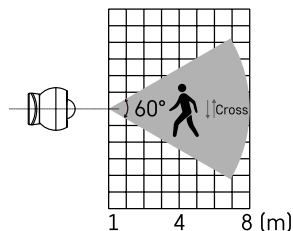
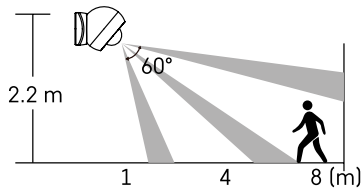


Натисніть і утримуйте кнопку скидання протягом 3 секунд, доки датчик не почне швидко блимати, а потім підключіть його до вашого телефону.



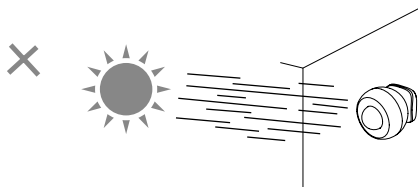
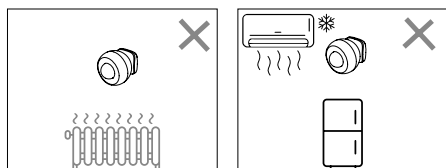
Зніміть захисну плівку зі стрічки на задній стороні кріплення та приклейте кріплення у вибраному місці. Після цього достатньо просто прикласти датчик до магнітного кріплення та повернути його, як вам потрібно. Рекомендована висота монтажу PIR-датчика становить 2,2 метра.

## Інструкції з монтажу датчика



Для забезпечення оптимальної роботи встановіть датчик на висоті приблизно 2,2 м.

Не встановлюйте PIR-датчик над джерелами тепла.



Для оптимальної роботи PIR-датчика рекомендуємо розміщувати його в приміщенні без прямого впливу тепла (наприклад, від радіаторів, камінів, плит), холоду (наприклад, від холодильників, кондиціонерів) або сонячного випромінювання. Ці джерела тепла, холоду та сонячного випромінювання можуть впливати на чутливість датчика та призводити до неправильного виявлення руху, що може спричинити помилкові спрацювання сигналізації або невиявлення справжнього руху в приміщенні. PIR-датчик працює за рахунок виявлення інфрачервоного випромінювання від об'єктів знаходяться поблизу нього; порушення відповідного інфрачервоного діапазону може призвести до порушення нормальної роботи датчика.



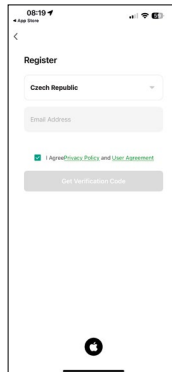
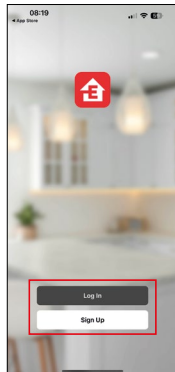
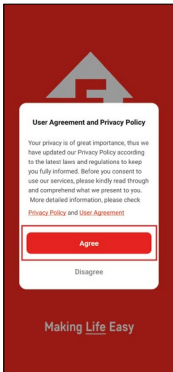
## З'єднання з додатком

### Встановлення додатку EMOS GoSmart



Додаток для Android та iOS можна завантажити через Google Play та App Store. Відскануйте QR-код, щоб завантажити додаток.

### Дії в мобільному додатку EMOS GoSmart



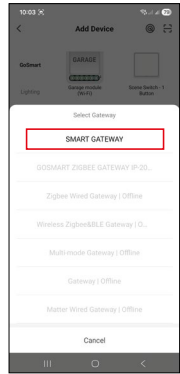
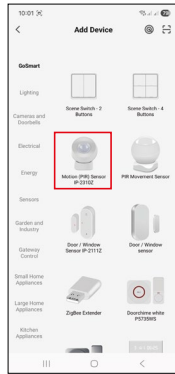
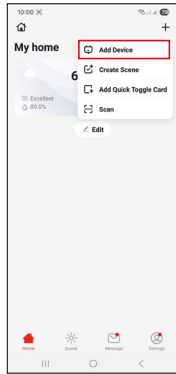
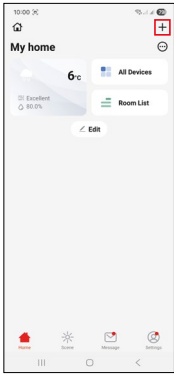
Відкрийте додаток EMOS GoSmart і підтвердьте свою згоду з політикою конфіденційності, натиснувши "Приймаю".

Виберіть опцію "Реєстрація". (Якщо у вас вже є обліковий запис, увійдіть в нього)

Введіть дійсну адресу електронної пошти та виберіть пароль.

Підтвердьте свою згоду з політикою конфіденційності.

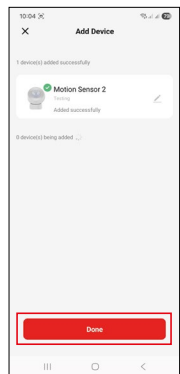
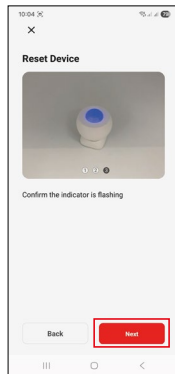
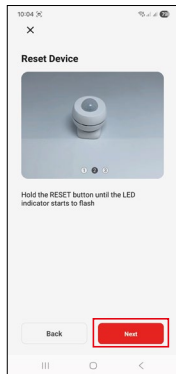
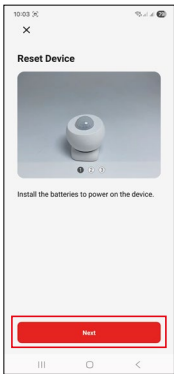
Виберіть "Реєстрація".



Виберіть "Додати пристрій".

Оберіть категорію продуктів GoSmart і виберіть пристрій "Motion (PIR) Sensor IP-2310Z".

Виберіть шлюз Zigbee, до якого ви хочете підключити пристрій.



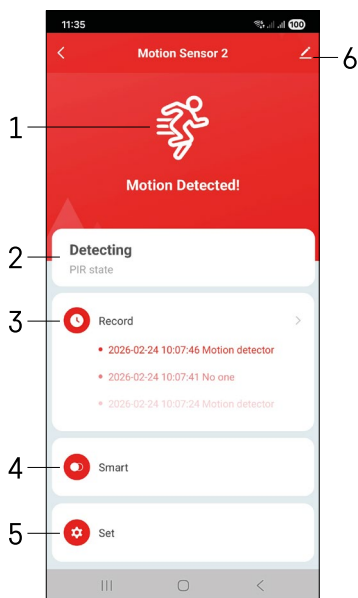
Дотримуйтеся інструкцій, наведених у відео та описі. Важливо увімкнути та перезапустити датчик. Буде виконано автоматичний пошук і подальше додавання пристрою.



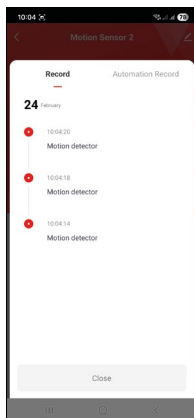
# Елементи керування та функції

## Значки та індикатори

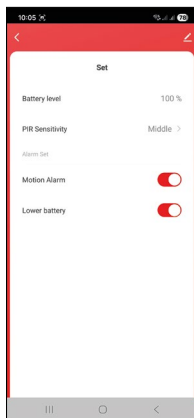
Опис значків та елементів керування в додатку



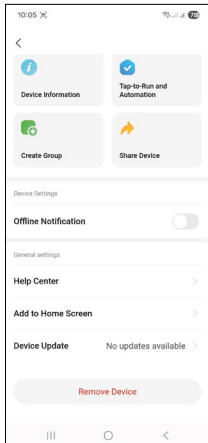
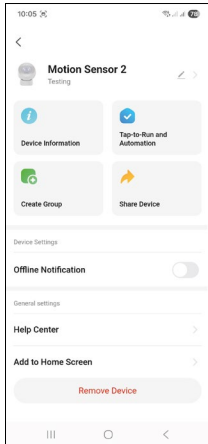
- 1, 2 – Індикатор поточного стану
- 3 – Записи про виявлення руху та запуск автоматизованих процесів



- 4 – Керування автоматизованими процесами (описано в окремому розділі)
- 5 – Налаштування датчика

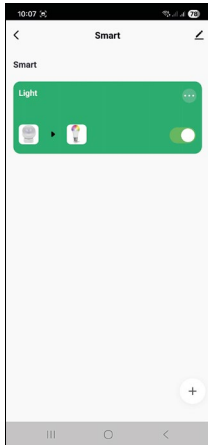


- Поточний стан батарейки
  - Увімкнення/вимкнення сповіщення про виявлення руху
  - Увімкнення/вимкнення сповіщення про низький заряд батарейки
- 6 – Додаткові налаштування пристрою



## Опис розширених налаштувань

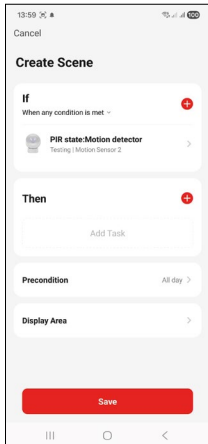
- **Device information** – Основні відомості про пристрій та його власника
- **Tap-to-Run and Automation** – Перегляд сценаріїв та автоматизованих процесів для пристрою.
- **Offline Notification** – Щоб уникнути постійних нагадувань, сповіщення буде надсилатися, лише якщо пристрій залишається в автономному режимі понад 30 хвилин.
- **Share Device** – Надання доступу до керування пристроєм іншому користувачеві
- **Create group** – Об'єднання пристроїв в групу
- **FAQ & Feedback** – Перегляд найпоширеніших запитань разом з відповідями на них, а також можливість надіслати запитання/пропозицію/відгук безпосередньо нам
- **Add to Home Screen** – Додання значка на головний екран телефону. Завдяки цьому вам не доведеться щоразу відкривати додаток — достатньо просто натиснути на новий значок.
- **Device Update** – Оновлення пристрою. Можливість увімкнути автоматичне оновлення
- **Remove Device** – Видалення та від'єднання пристрою. Важливий крок, якщо потрібно змінити власника пристрою. Після додавання пристрою до додатку буде здійснення сполучення пристрою, і його не можна буде додати до іншого облікового запису.



## Налаштування автоматизованих процесів

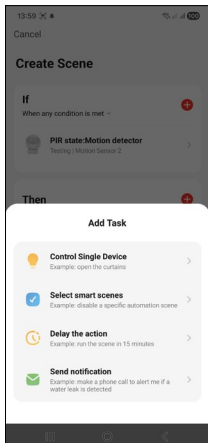
Після обрання опції автоматизації з'явиться інтерфейс із вашими сценаріями та автоматизованими процесами.

Сценарії та автоматизовані процеси є основною перевагою цього розумного датчика порівняно зі звичайними PIR-датчиками. Цей пристрій не тільки сигналізує про рух, але й може на основі цього виконувати багато інших операцій. Наприклад, виявлений рух може призвести до увімкнення світла або активації сирени.



Автоматизований процес можна створити, натиснувши "+" або вибравши потрібну опцію у головному меню додатку.

У розділі "IF" ви можете вибрати умови запуску автоматизованих процесів. Для цього датчика можна вибрати наступні варіанти: рух виявлено, рух наразі не виявлено, рух виявлено протягом певного часу та рух не виявлено протягом певного часу. Водночас можна також вибрати різні інші умови, наприклад зміна місця розташування, графік або поточні погодні умови.



У розділі "THEN" ви призначаєте дії, які має виконати інший пристрій у разі настання умов, встановлених у розділі "IF".

"Precondition" – налаштування додаткових умов для запуску автоматизованих процесів.



## Поширені питання щодо усунення несправностей

### Не можу під'єднати пристрій. Що робити?

- Переконайтеся, що ви використовуєте мережу Wi-Fi 2,4 ГГц і маєте достатньо потужний сигнал
- Надайте додатку усі потрібні дозволи в налаштуваннях
- Переконайтеся, що ви використовуєте останню версію мобільної операційної системи та останню версію додатку

### Я не отримую сповіщення, чому?

- Надайте додатку усі потрібні дозволи в налаштуваннях
- Увімкніть сповіщення в налаштуваннях додатку (Settings -> App notifications)

### Хто може користуватися пристроєм?

- Пристрій завжди повинен мати адміністратора (власника)
- Адміністратор може надавати доступ до пристрою іншим членам сім'ї та призначати їм права





# H5024



RO|MD | Senzor de mișcare PIR GoSmart ZigBee  
IP-2310Z

---



## Cuprins

Instrucțiuni de siguranță și avertizări .....	2
Conținutul pachetului .....	3
Specificații tehnice .....	4
Descrierea dispozitivului .....	5
Instalare și montaj .....	6
Asocierea cu aplicația .....	8
Control și funcții .....	10
Soluționarea problemelor FAQ .....	13

## Instrucțiuni de siguranță și avertizări



Înainte de utilizarea dispozitivului, citiți manualul de utilizare.



Respectați instrucțiunile de siguranță menționate în acest manual.

- Nu așezați obiecte grele pe dispozitiv.
- Pentru curățarea părților exterioare ale dispozitivului de impurități, nu utilizați apă sau substanțe chimice. Utilizați întotdeauna o lavetă uscată, pentru a preveni deteriorarea mecanică și electrocutarea.



## Conținutul pachetului

Senzor PIR  
Suport magnetic  
Bandă adezivă 3M  
Ghid rapid

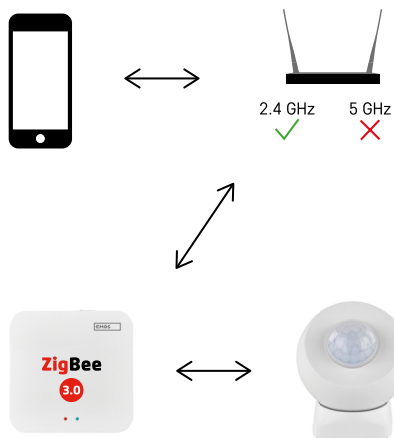




## Specificații tehnice

Sursă de alimentare: CR123A 3V  
Dimensiuni: 50 × 50 × 55 mm  
Distanța PIR: 8 m  
Unghiul PIR: 60°  
Intervalul de temperatură: -10 °C ~ 55 °C  
Înălțimea recomandată de instalare: 2,2 m  
APP: EMOS GoSmart for Android and iOS  
Conexiune: Zigbee 3.0 2,4 GHz (2 405 – 2 480 MHz)  
e.i.r.p.: 8,18 dBm

## Avertisment privind conexiunea

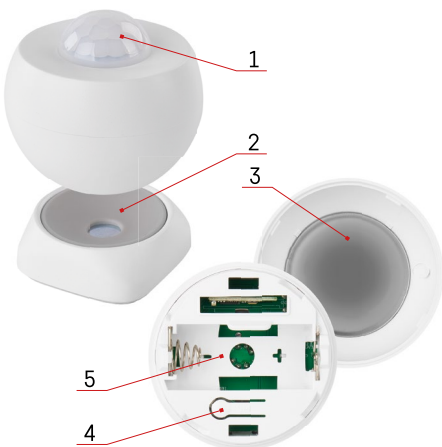


Senzorii trebuie să fie conectați la gateway-ul ZigBee. Gateway-ul ZigBee trebuie să fie conectat la o rețea Wi-Fi de 2,4 GHz. Fără gateway ZigBee, senzorul PIR nu va fi funcțional.

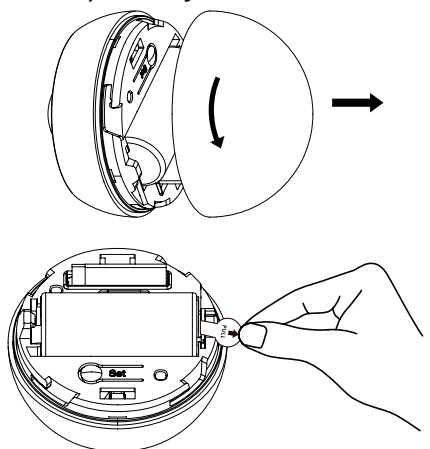


## Descrierea dispozitivului

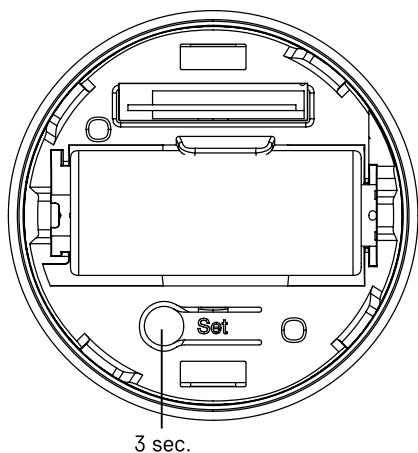
- 1 – Senzor PIR și semnalizare luminoasă
- 2 – Suport magnetic
- 3 – Capac baterie
- 4 – Buton de resetare
- 5 – Spațiu pentru baterie



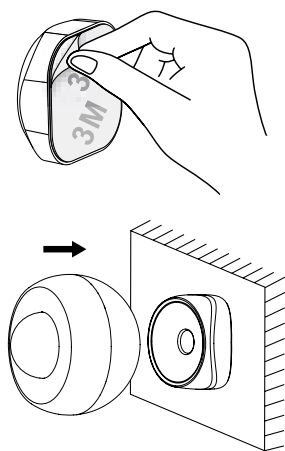
## Instalare și montaj



Deșurubați capacul posterior al senzorului și introduceți bateria în senzor. Imediat ce dispozitivul va fi alimentat cu ajutorul bateriei, senzorul PIR va iniția autoverificarea, iar LED-ul va lumina intermitent lent timp de un minut.

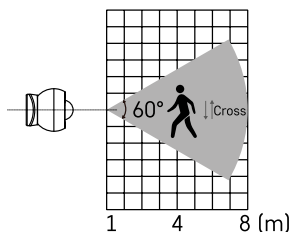
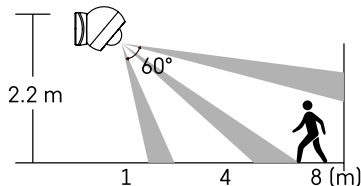


Apăsați și mențineți apăsat butonul de resetare timp de 3 secunde, până când senzorul va lumina intermitent rapid, apoi efectuați asocierea cu telefonul dumneavoastră.



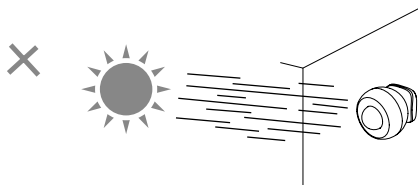
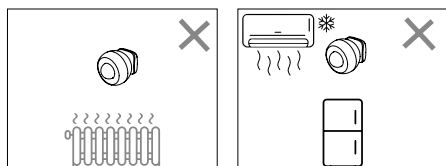
Dezlipiți stratul de protecție al benzii de pe partea din spate a suportului și lipiți-l în locul ales de dumneavoastră. Apoi, nu trebuie decât să apropiați senzorul de suportul magnetic și să-l rotiți după cum doriți. Înălțimea recomandată pentru instalarea senzorului PIR este de 2,2 metri.

## Instrucțiuni pentru instalarea senzorului



Pentru o funcționare optimă, instalați senzorul la o înălțime de aproximativ 2,2 m.

Nu instalați senzorul PIR deasupra surselor de căldură.



Pentru o funcționare optimă a senzorului PIR, vă recomandăm să îl amplasați într-un spațiu ferit de căldura directă (de exemplu, radiatoare, șeminee, aragaze), de frig (de exemplu, frigidere, aparate de aer condiționat) sau de razele solare. Aceste surse de căldură, frig și radiație solară pot afecta sensibilitatea senzorului și pot duce la detectarea incorectă a mișcării, ceea ce ar putea provoca alarme false sau nedetectarea mișcării reale în încăpere. Senzorul PIR funcționează prin detectarea radiației infraroșii emise de corpurile aflate în apropierea sa, iar orice perturbare a acestei zone infraroșii poate afecta funcționarea corectă a acestuia.



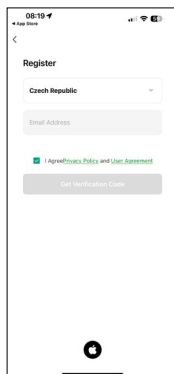
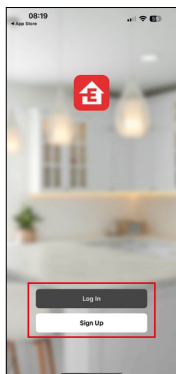
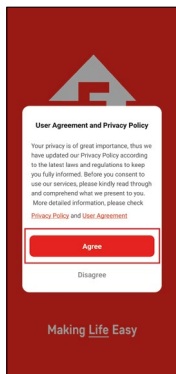
## Asocierea cu aplicația

### Instalarea aplicației EMOS GoSmart

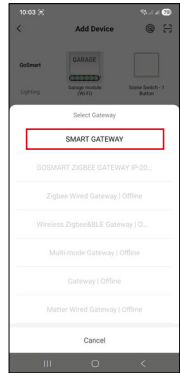
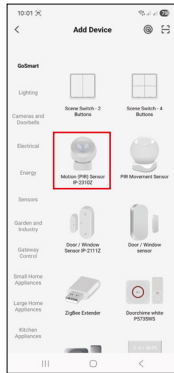
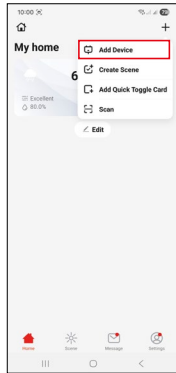
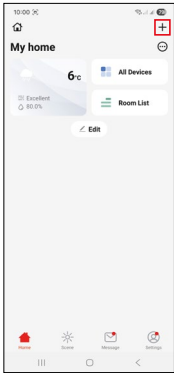


Aplicația este disponibilă pentru Android și iOS prin intermediul Google Play și App Store. Pentru a descărca aplicația, scanați codul QR corespunzător.

### Pașii în aplicația mobilă EMOS GoSmart



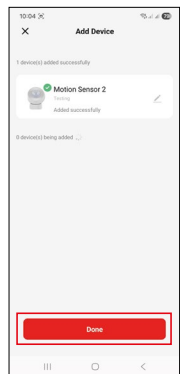
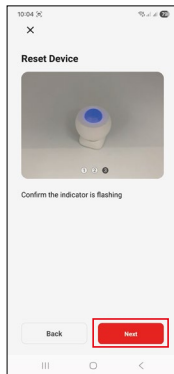
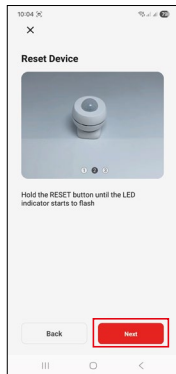
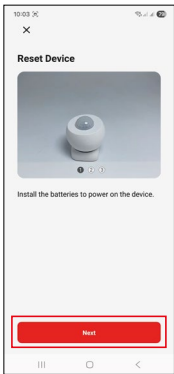
Deschideți aplicația EMOS GoSmart, confirmați politica de confidențialitate și faceți clic pe „Sunt de acord”.  
Selectați opțiunea de înregistrare. (Dacă aveți deja un cont, vă rugăm să vă autentificați.)  
Introduceți o adresă de e-mail validă și alegeți o parolă.  
Confirmați acordul cu politica de confidențialitate.  
Selectați „Înregistrare”.



Alegeți opțiunea „Adăugare dispozitiv”.

Selectați categoria de produse GoSmart și alegeți dispozitivul „Motion (PIR) Sensor IP-2310Z”.

Selectați gateway-ul ZigBee la care doriți să conectați dispozitivul.



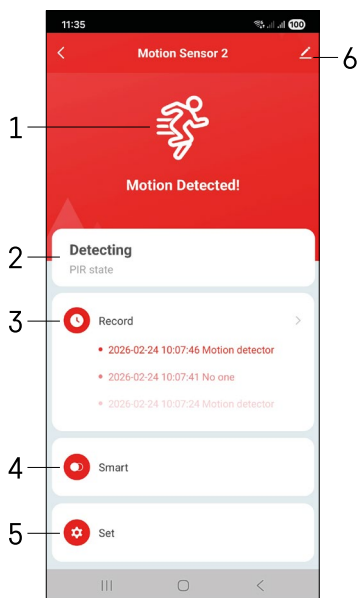
Urmați instrucțiunile prezentate în videoclip și în descriere. Este important să porniți și să resetați senzorul. Se va efectua căutarea automată și adăugarea ulterioară a dispozitivului.



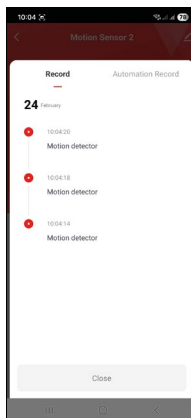
# Control și funcții

## Pictograme și indicatoare

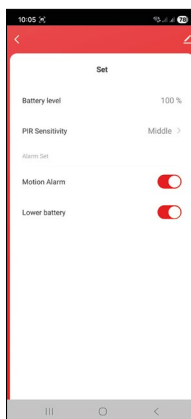
### Descrierea pictogramelor și indicatorilor din aplicație



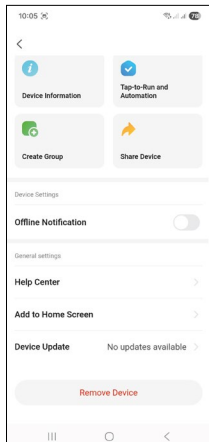
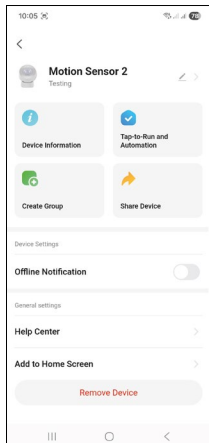
- 1, 2 – Indicatorul stării actuale
- 3 – Înregistrări privind detectarea mișcării și declanșarea automatizărilor



- 4 – Administrarea sistemelor de automatizare (descrisă în capitol separat)
- 5 – Setări senzor

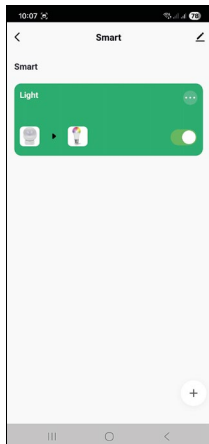


- Starea actuală a bateriei
- Activarea/dezactivarea notificărilor privind detectarea mișcării
- Activarea/dezactivarea notificării privind nivelul scăzut al bateriei
- 6 – Setări avansate ale dispozitivului



## Descrierea setărilor avansate

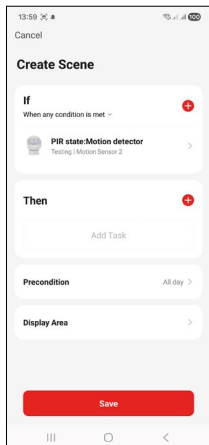
- **Device information** – Informații de bază despre dispozitiv și despre proprietarul acestuia
- **Tap-to-Run and Automation** – Afișarea scenariilor și automatizărilor asociate dispozitivului.
- **Offline Notification** – Pentru a evita notificările frecvente, va fi trimisă o alertă doar dacă dispozitivul rămâne offline mai mult de 30 de minute.
- **Share Device** – Partajarea controlului dispozitivului cu un alt utilizator
- **Creare grup** - gruparea dispozitivelor
- **FAQ & Feedback** – Afișarea celor mai frecvente întrebări împreună cu soluțiile acestora, precum și posibilitatea de a ne trimite direct o întrebare/un propunere/un feedback
- **Add to Home Screen** – Adăugarea unei pictograme pe ecranul principal al telefonului. Datorită acestei acțiuni, nu mai este necesar să deschideți aplicația de fiecare dată, ci este suficient să faceți clic direct pe această pictogramă adăugată.
- **Device update** – Actualizarea dispozitivului. Posibilitatea de a activa actualizările automate
- **Remove Device** – Eliminarea și disocierea dispozitivului. Pas important în cazul în care doriți să schimbați proprietarul dispozitivului. După ce dispozitivul este adăugat în aplicație, acesta este asociat contului și nu poate fi adăugat la un alt cont fără a fi mai întâi eliminat.



## Configurarea automatizărilor

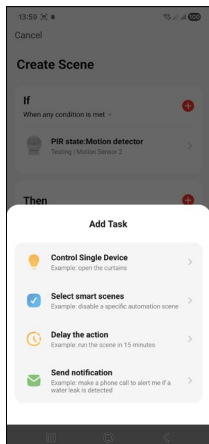
După ce faceți clic pe opțiunea automatizări, vi se va afișa interfața cu scenele și automatizările dumneavoastră.

Scenele și automatizările reprezintă principala valoare adăugată a acestui senzor inteligent în comparație cu senzorii PIR obișnuiți. Acest dispozitiv nu numai că semnalează mișcarea, ci poate efectua și multe alte operațiuni pe baza acesteia. De exemplu, mișcarea detectată va determina aprinderea luminii sau va activa sirena.



Automatizările pot fi create făcând clic pe pictograma „+” sau din meniul principal al aplicației.

În secțiunea „IF” puteți selecta condițiile de declanșare a automatizării. Pentru acest senzor se pot selecta: Mișcare detectată, Mișcare nedetectată în prezent, Mișcare detectată pentru o anumită perioadă de timp și Mișcare nedetectată pentru o anumită perioadă de timp. În același timp, însă, se pot selecta și diverse alte condiții, cum ar fi schimbarea poziției, programul orar sau starea vremii actuale.



În secțiunea „THEN”, pe de altă parte, veți atribui acțiunile pe care trebuie să le execute un alt dispozitiv pe baza condițiilor din secțiunea „IF”.

„Precondition” – Setarea condițiilor suplimentare pentru declanșarea automatizării.



## Soluționarea problemelor FAQ

### Nu reușiți să efectuați asocierea dispozitivului. Ce pot face?

- Asigurați-vă că utilizați o rețea Wi-Fi de 2,4 GHz și că aveți un semnal suficient de puternic
- Acordați aplicației toate permisiunile necesare în setările telefonului
- Verificați dacă utilizați cea mai recentă versiune a sistemului de operare mobil și ultima versiune a aplicației

### Nu primesc notificări. De ce?

- Acordați aplicației toate permisiunile necesare în setările telefonului
- Activați notificările în setările aplicației (Settings → App notifications)

### Cine poate utiliza dispozitivul?

- Dispozitivul trebuie să aibă întotdeauna un administrator (proprietar)
- Administratorul poate partaja dispozitivul cu ceilalți membri ai gospodăriei și le poate atribui permisiuni





# H5024



LT | „GoSmart Zigbee“ PIR judesio jutiklis IP-2310Z

---



## Turinys

Saugos nurodymai ir įspėjimai .....	2
Pakuotės turinys.....	3
Techinės specifikacijos.....	4
Įrenginio aprašymas.....	5
Montavimas ir surinkimas.....	6
Susiejimas su programėle.....	8
Valdikliai ir funkcijos.....	10
Trikčių šalinimo DUK.....	13

## Saugos nurodymai ir įspėjimai



Prieš naudodami įrenginį, perskaitykite naudotojo vadovą.



Vadovaukitės vadove pateiktais saugos nurodymais.

- Ant prietaiso nedėkite sunkių daiktų.
- Nevalykite prietaiso išorės vandeniu ar cheminėmis medžiagomis. Visada naudokite sausą šluostę, kad išvengtumėte mechaninių pažeidimų ar sužalojimų dėl elektros srovės.



## Pakuotės turinys

PIR jutiklis  
Magnetinis laikiklis  
3M juosta  
Trumpas vadovas





## Techninės specifikacijos

Maitinimo šaltinis: CR123A 3 V

Matmenys: 50 × 50 × 55 mm

PIR jutiklio veikimo nuotolis: 8 m

PIR kampas: 60°

Temperatūros diapazonas: nuo -10 °C iki 55 °C

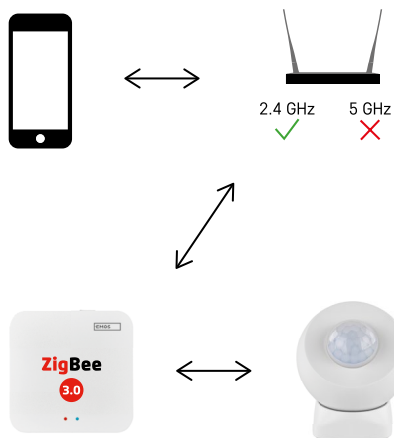
Rekomenduojamas montavimo aukštis: 2,2 m

Programėlė: „EMOS GoSmart“, tinka „Android“ ir „iOS“

Ryšys: „Zigbee 3.0“, 2,4 GHz (2405–2480 MHz)

EIRP: 8,18 dBm

## Prijungimo reikalavimai

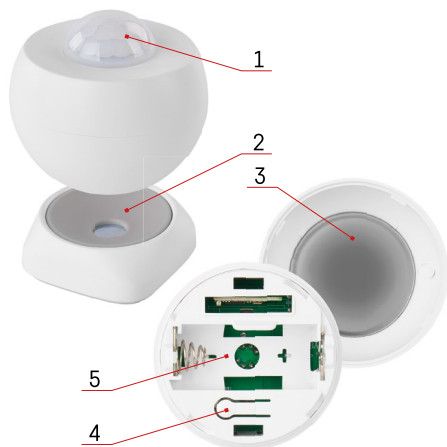


Jutikliai turi būti prijungti prie „ZigBee“ tinklų sąsajos. „ZigBee“ tinklų sąsaja turi būti prijungta prie 2,4 GHz dažnio „Wi-Fi“ tinklo. Be „Zigbee“ tinklų sąsajos PIR jutiklis neveiks.

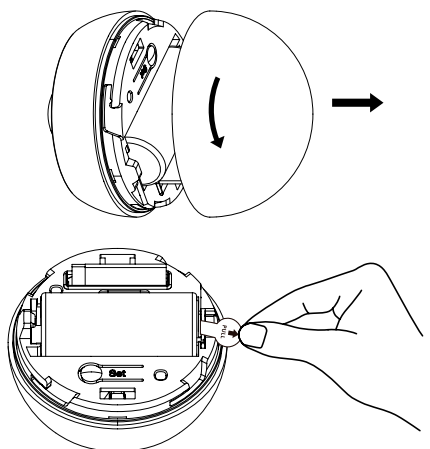


## Įrenginio aprašymas

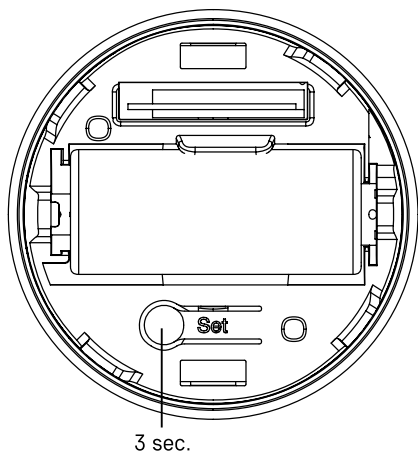
- 1 – PIR jutiklis ir šviesos indikatorius
- 2 – magnetinis laikiklis
- 3 – baterijos dangtelis
- 4 – pradinio nustatymo mygtukas
- 5 – baterijos skyrius



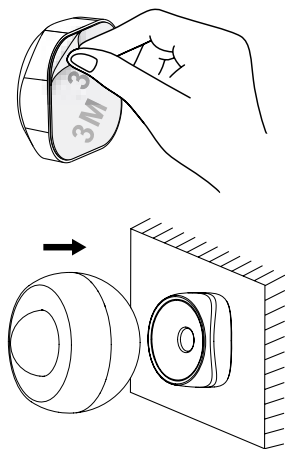
## Montavimas ir surinkimas



Atsukite jutiklio galinį dangtelį ir įdėkite bateriją į jutiklį. Kai prietaisas pradės veikti iš akumuliatoriaus, PIR jutiklis pradės savikontrolę, o šviesos diodas vieną minutę lėtai mirksės.

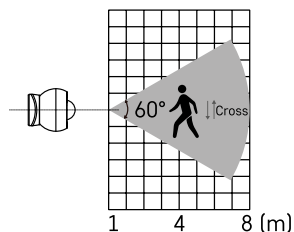
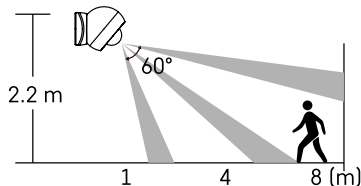


Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite pradinio nustatymo mygtuką, kol jutiklis pradės greitai mirksėti, tada susiekite jį su savo telefonu.



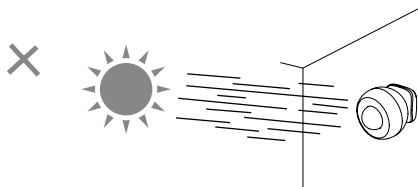
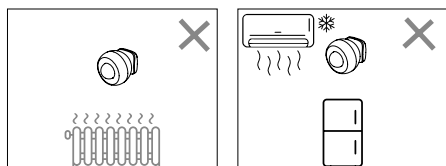
Nuimkite apsauginį sluoksnį nuo lipnios juostelės, esančios laikiklio gale, ir priklijuokite laikiklį pasirinktoje vietoje. Tada paprasčiausiai uždėkite jutiklį ant magnetinio laikiklio ir pasukite jį taip, kaip jums patogiu. Rekomenduojamas PIR jutiklio montavimo aukštis yra 2,2 metro.

## Pastabos dėl jutiklio montavimo



Kad jutiklis veiktų optimaliai, jį reikia montuoti maždaug 2,2 metro aukštyje.

Nemontuokite PIR jutiklio virš šilumos šaltinių.



Kad PIR jutiklis veiktų optimaliai, rekomenduojame jį montuoti vietoje, kurioje jis nebūtų tiesiogiai veikiamas šilumos šaltinių (pvz., radiatorių, židinių, viryklių), šaldymo įrenginių (pvz., šaldytuvų, oro kondicionierių) ar tiesioginių saulės spindulių. Šie šilumos, šalčio ir saulės spindulių šaltiniai gali paveikti jutiklio jautrumą ir sukelti netikslų judesio aptikimą, dėl ko gali būti sukelti klaidingi pavojaus signalai arba neaptiktas tikrasis judesys toje zonoje. PIR jutiklis veikia aptikdamas arti esančių objektų skleidžiamą infraraudonąjį spinduliavimą, o bet kokie šio infraraudonojo spektro trukdžiai gali sutrikdyti jo tinkamą veikimą.



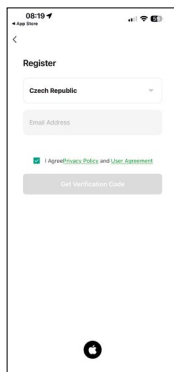
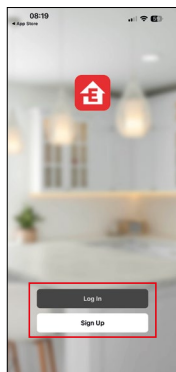
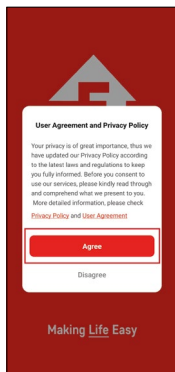
## Susiejimas su programėle

### „EMOS GoSmart“ programėlės diegimas

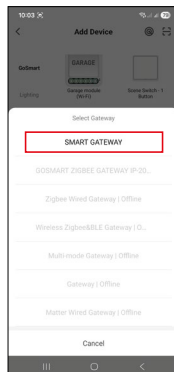
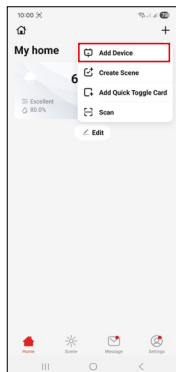
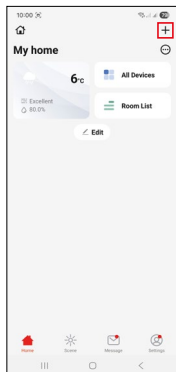


Programėlė pasiekiama „Android“ ir „iOS“ platformose „Google Play“ ir „App Store“. Atsisiųskite programėlę nuskaitydami QR kodą.

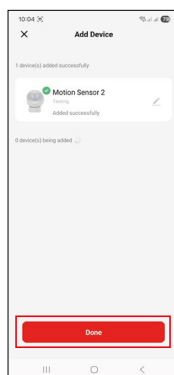
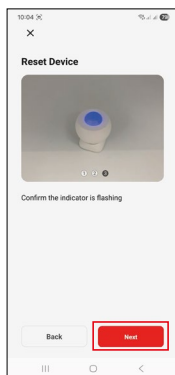
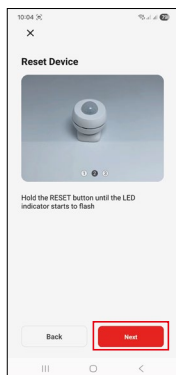
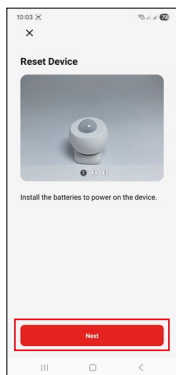
### „EMOS GoSmart“ mobiliosios programėlės veiksmai



Atidarykite „EMOS GoSmart“ ir patvirtinkite privatumo politiką paliesdami „Agree“ (Sutinku). Pasirinkite „Sign Up“ (registruotis). (Jei jau turite paskyrą, prisijunkite.) Įveskite galiojantį el. pašto adresą ir pasirinkite slaptažodį. Patvirtinkite, kad sutinkate su privatumo politika. Pasirinkite „Sign Up“ (Registruotis).



Pasirinkite „Add Device“ (Pridėti įrenginį).  
Pasirinkite „GoSmart“ produktų kategoriją ir pasirinkite įrenginį „Judėsio (PIR) jutiklis IP-2310Z“.  
Pasirinkite „Zigbee“ tinklų sąsają, prie kurios norite prijungti įrenginį.



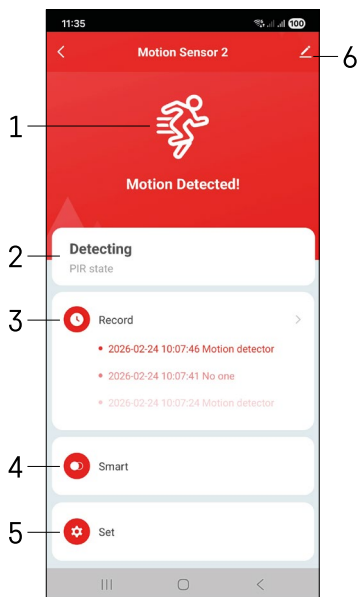
Vadovaukitės vaizdo įrašė ir aprašyme pateiktomis instrukcijomis. Svarbu įjungti jutiklį ir jį atlikti pradinį nustatymą.  
Įrenginys bus aptiktas automatiškai ir pridėtas.



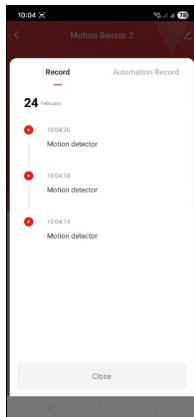
# Valdikliai ir funkcijos

## Piktogramos ir indikatoriai

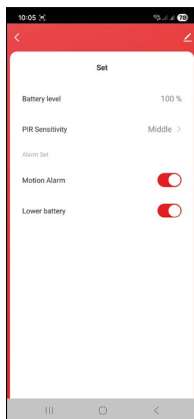
### Programėlėje esančių piktogramų ir indikatorių aprašymas „“



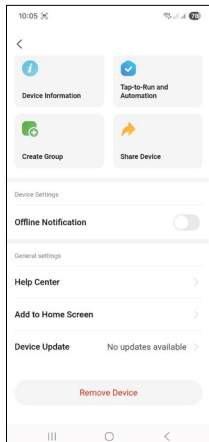
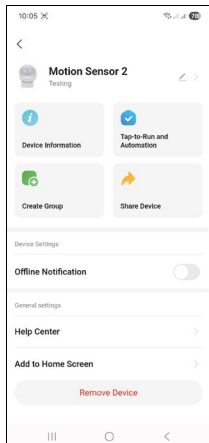
- 1, 2 – Dabartinės būklės indikatoriaus
- 3 – Judesio aptikimo ir automatizavimo paleidiklių įrašai



- 4 – Automatizavimo valdymas (aprašytas atskirame skyriuje)
- 5 – Jutiklio nustatymai

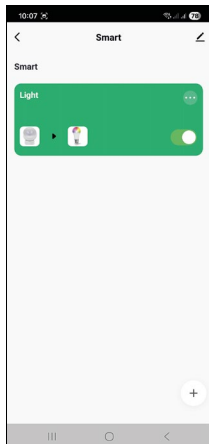


- Dabartinė baterijos būklė
- Įjungti / išjungti pranešimus apie judesio aptikimą
- Įjungti / išjungti pranešimus apie išsikraunčią bateriją
- 6 – Išplėstiniai įrenginio nustatymai



## Išplėstinių nustatymų aprašymas

- **Įrenginio informacija** – pagrindinė informacija apie įrenginį ir jo savininką
- **Paleisti bakstelėjus ir automatizavimas** – įrenginiui priskirti siužetai ir automatizavimai
- **Pranešimas apie neprisijungimą** – siekiant išvengti nuolatinių pranešimų, pranešimas bus išsiųstas, jei įrenginys bus neprisijungęs ilgiau nei 30 minučių.
- **Bendrinti įrenginį** – galimybė bendrinti įrenginio administravimą su kitu naudotoju
- **Sukurti grupę** – įrenginių grupavimas
- **DUK ir atsiliepimai** – rodomi dažnai užduodami klausimai ir jų sprendimai, taip pat suteikiama galimybė tiesiogiai atsiųsti mums klausimą / pasiūlymą / atsiliepimą
- **Įtraukti į pagrindinį ekraną** – įrenginio piktograma patalpinama telefono pagrindiniame ekrane. Dėl šio veiksmo jums nebereikės kiekvieną kartą atidaryti įrenginio per programėlę – užteks tiesiog bakstelėti šią naujai pridėtą piktogramą.
- **Įrenginio atnaujinimas** – atnaujina įrenginį. Galimybė įjungti automatinius atnaujinimus
- **Pašalinti įrenginį** – pašalina ir atsiejia įrenginį. Tai svarbus veiksmas, jei norite pakeisti įrenginio savininką. Kai įrenginys pridamas prie programėlės, jis suporuojamas ir negali būti perkeltas į kitą paskyrą neatjungus.



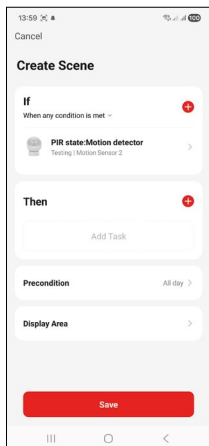
## Automatizavimo nustatymai

Kai paspausite parinktį „Automations“ (automatizavimas), atsivers langas, kuriame bus rodomi jūsų siužetai ir automatizavimo nustatymai.

Siužetai ir automatizavimas yra pagrindini šio išmaniojo jutklio pranašumai, palyginti su įprastais PIR jutikliais. Šis įrenginys ne tik aptinka judesį, bet ir, remdamasis šia informacija, gali atlikti daugybę kitų užduočių. Pavyzdžiui, jei aptinkamas judesys, gali įsijiebt šviesa arba įsijungti sirena.

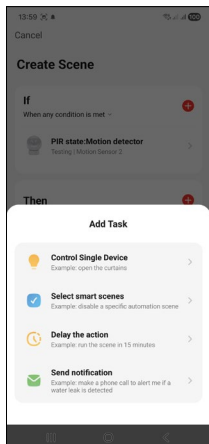
Automatinius veiksmus galite sukurti paspaudę piktogramą „+“ arba naudodami programėlės pagrindinį meniu.

Skyriuje „IF“ galite pasirinkti sąlygas, kuriomis bus paleidžiamas automatizuotas veiksmas. Šiam jutikliui galite pasirinkti šias sąlygas: Aptiktas judesys, šiuo metu judesio neaptikta, judesys aptiktas tam tikrą laiką ir judesio neaptikta tam tikrą laiką. Tačiau tuo pačiu metu galima pasirinkti ir įvairias kitas sąlygas, pavyzdžiui, vietos pasikeitimą, tvarkaraštį ar esamas oro sąlygas.



Skyriuje „THEN“ nurodote veiksmus, kuriuos kitas įrenginys turi atlikti, atsižvelgiant į skyriuje „IF“ nurodytas sąlygas.

„Išankstinė sąlyga“ – papildomų sąlygų, reikalingų automatizuotam procesui paleisti, nustatymas.



## **Trikčių šalinimo DUK**

### **Įrenginių nepavyksta susieti. Ką turėčiau daryti?**

- Įsitikinkite, kad naudojate 2,4 GHz „Wi-Fi“ tinklą ir turite pakankamai stiprų signalą
- Suteikite programėlei visus leidimus nustatymuose
- Patikrinkite, ar naudojate naujausią mobiliosios operacinės sistemos versiją ir naujausią programėlės versiją.

### **Negaunu pranešimų. Kodėl?**

- Suteikite programėlei visus leidimus nustatymuose
- Įjunkite pranešimus programėlės nustatymuose (Nustatymai -> Programėlės pranešimai)

### **Kam leidžiama naudoti įrenginį?**

- Įrenginys visada turi turėti administratorių (savininką)
- Tada administratorius gali bendrinti įrenginį su kitais namų ūkio nariais ir priskirti jiems teises.





# H5024



## LV | GoSmart Zigbee PIR kustības sensors IP-2310Z

---



### Saturs

Drošības norādījumi un brīdinājumi .....	2
Iepakojuma saturs .....	3
Tehniskā specifikācija .....	4
Ierīces apraksts .....	5
Uzstādīšana un montāža .....	6
Savienošana pārī ar lietotni .....	8
Vadības ierīces un funkcijas .....	10
BUJ par problēmu novēršanu .....	13

## Drošības norādījumi un brīdinājumi



Pirms ierīces lietošanas izlasiet lietotāja rokasgrāmatu.



Ievērojiet rokasgrāmatā sniegtos drošības norādījumus.

- Nenovietojiet uz ierīces smagus priekšmetus.
- Netīriet ierīces ārpusi ar ūdeni vai ķīmikālijām. Vienmēr izmantojiet sausu drānu, lai izvairītos no mehāniskiem bojājumiem vai elektriskās strāvas radītām traumām.



## Iepakojuma saturs

PIR sensors  
Magnētiskais stiprinājums  
3M līmlente  
Īsa pamācība





## Tehniskā specifikācija

Barošanas avots: CR123A 3V

Izmēri: 50 × 50 × 55 mm

PIR darbības diapazons: 8 m

PIR leņķis: 60°

Temperatūras diapazons: -10 °C ~ 55 °C

leteicamais montāžas augstums: 2,2 m

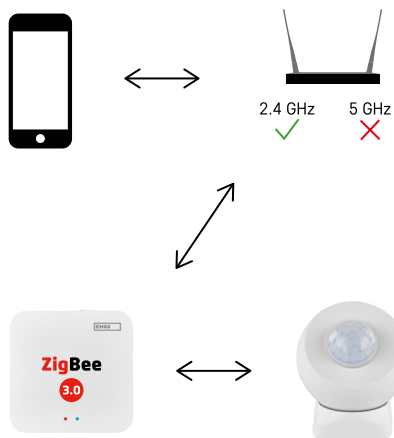
LIETOTNE: EMOS GoSmart operētājsistēmām

Android un iOS

Savienojums: Zigbee 3.0 2,4 GHz (2405–2480 MHz)

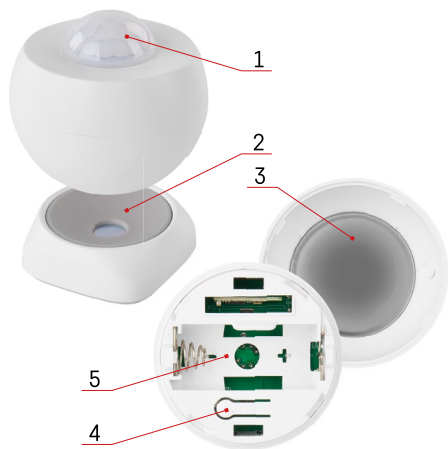
e.i.r.p.: 8,18 dBm

## Pieslēguma prasības



Sensoriem jābūt pieslēgtiem ZigBee vārtejai. ZigBee vārteja ir jāpievieno 2,4 GHz Wi-Fi tīklam. Bez ZigBee vārtejas PIR sensors nedarbosies.



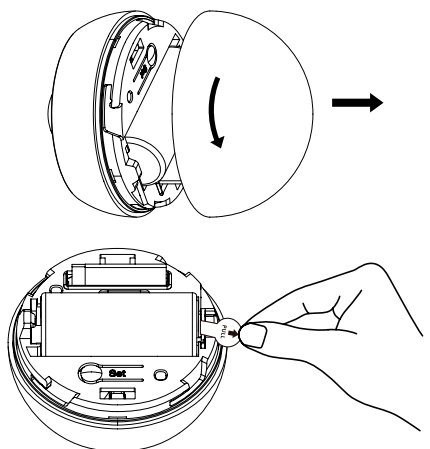


## lerīces apraksts

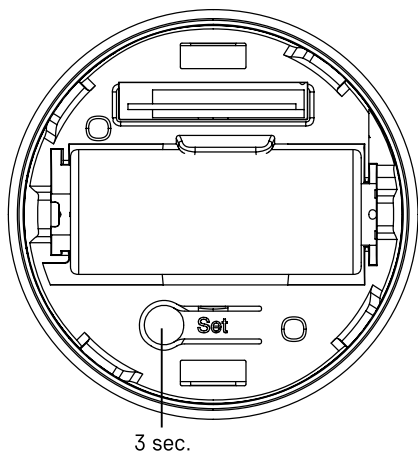
- 1 – PIR sensors un gaismas indikators
- 2 – magnētiskais stiprinājums
- 3 – baterijas vāciņš
- 4 – atiestatīšanas poga
- 5 – baterijas nodalījums



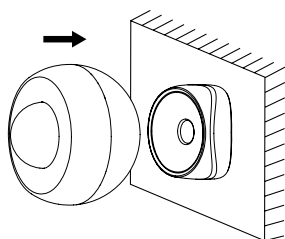
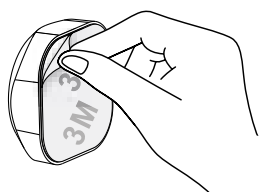
## Uzstādīšana un montāža



Atskrūvējiet sensora aizmugurējo vāciņu un ievietojiet bateriju sensorā. Kad ierīce no baterijas sāk darboties, PIR sensors uzsāk pašpārbaudi, un vienu minūti lēnām mirgo LED indikators.

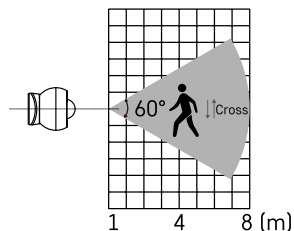
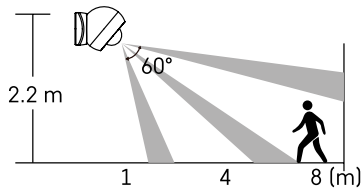


Nospiediet un turiet nospiestu atiestatīšanas pogu 3 sekundes, līdz sensors sāk strauji mirgot, pēc tam savienojiet to pāri ar savu tālruni.



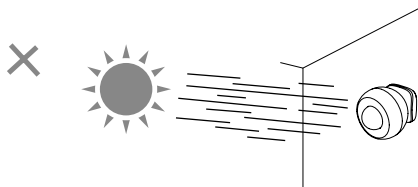
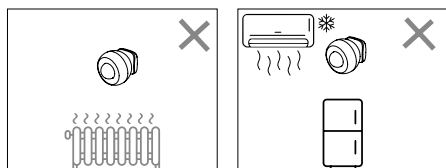
Noņemiet aizsargslāni no līmlentes, kas atrodas stiprinājuma aizmugurē, un pielīmējiet stiprinājumu izvēlētajā vietā. Tad vienkārši novietojiet sensoru uz magnētiskā stiprinājuma un pagrieziet to atbilstoši savām vēlmēm. Ieteicamais PIR sensora uzstādīšanas augstums ir 2,2 metri.

## Norādījumi par sensora uzstādīšanu



Lai nodrošinātu optimālu darbību, uzstādiet sensoru aptuveni 2,2 metru augstumā.

Neuzstādiet PIR sensoru virs siltuma avotiem.



Lai nodrošinātu optimālu PIR sensora darbību, iesakām to novietot vietā, kas nav pakļauta tiešai siltuma iedarbībai (piemēram, radiatoru, kamīna, plīts tuvumā), dzesēšanai (piemēram, ledusskapja, gaisa kondicionētāja tuvumā) vai tiešiem saules stariem. Šie siltuma, aukstuma un saules gaismas avoti var ietekmēt sensora jutību un izraisīt nepareizu kustības noteikšanu, kā arī viltus trauksmes vai nespēju noteikt faktisko kustību šajā zonā. PIR sensors darbojas, uztverot infrasarkanu starojumu, ko izstaro tuvumā esošie objekti, un jebkādi šā infrasarkanā spektra traucējumi var ietekmēt tā pareizu darbību.



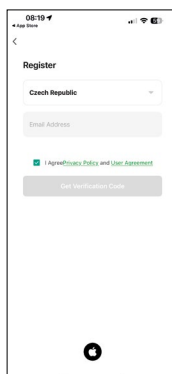
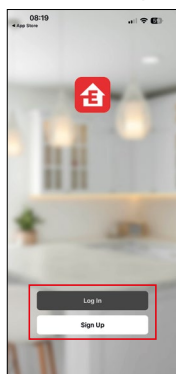
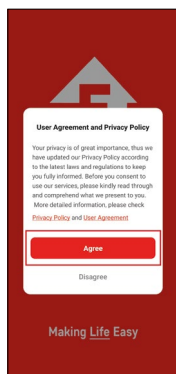
## Savienošana pārī ar lietotni

### EMOS GoSmart lietotnes instalēšana

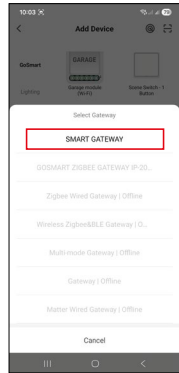
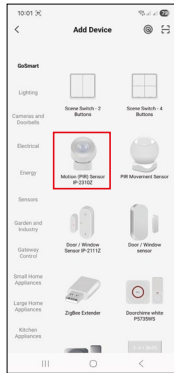
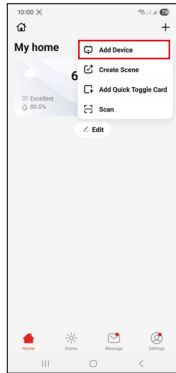
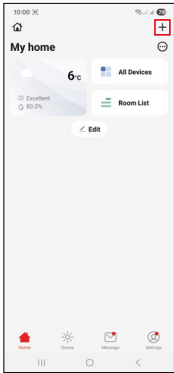


Lietotne ir pieejama operētājsistēmām Android un iOS pakalpojumos Google Play un App Store. Lejupielādējiet lietotni, skenējot QR kodu.

### EMOS GoSmart mobilās lietotnes soļi



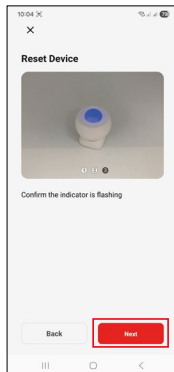
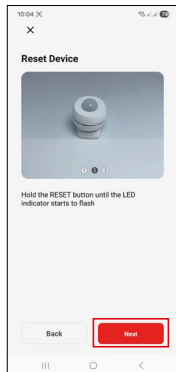
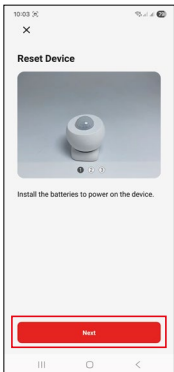
Atveriet EMOS GoSmart un apstipriniet privātuma politiku, pieskaroties Piekritu. Izvēlieties Pieteikties. (Ja jums jau ir konts, lūdzu, piesakieties.) Ievadiet derīgu e-pasta adresi un izvēlieties paroli. Apstipriniet, ka piekrītat privātuma politikai. Izvēlieties Pieteikties.



Izvēlieties Pievienot ierīci.

Izvēlieties produktu kategoriju GoSmart un izvēlieties ierīci „Kustības (PIR) sensors IP-2310Z“.

Izvēlieties Zigbee vārteju, ar kuru vēlaties savienot ierīci.



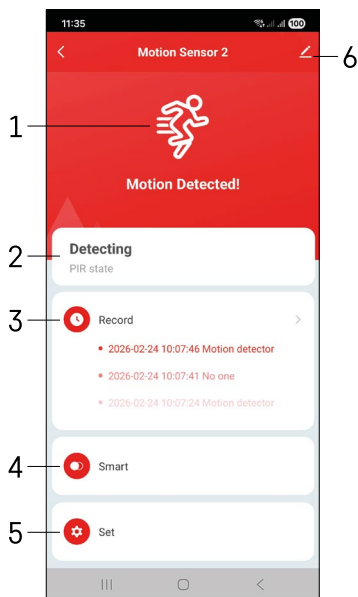
Rīkojieties saskaņā ar norādījumiem videoklipā un aprakstā. Ir svarīgi ieslēgt sensoru un to atiestatīt. Ierīce tiks atpazīta un pievienota automātiski.



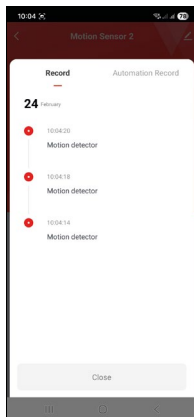
# Vadības ierīces un funkcijas

## Ikonas un indikatori

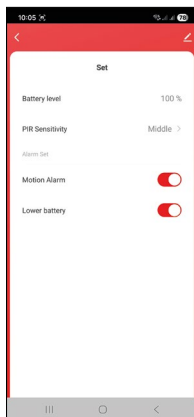
### Lietotnē esošo ikonu un indikatoru apraksts



- 1, 2 – pašreizējā stāvokļa indikators
- 3 – kustības noteikšanas un automātisko darbību trigeru ieraksti

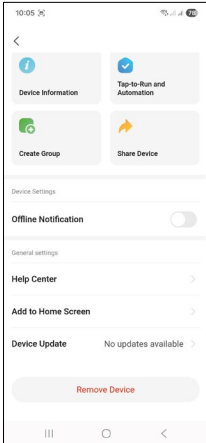
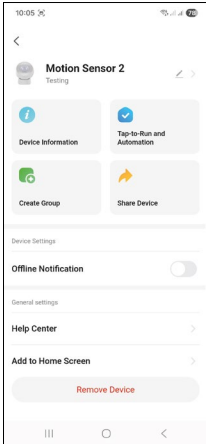


- 4 – Automātisko darbību pārvaldība (aprakstīta atsevišķā nodaļā)
- 5 – sensora iestatījumi

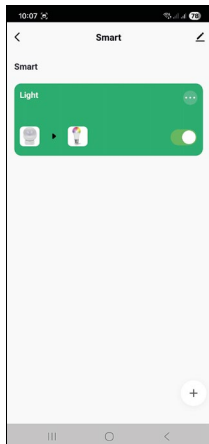


- Pašreizējais baterijas stāvoklis
  - Ieslēgt/izslēgt paziņojumus par kustības noteikšanu
  - Paziņojumu par zemu baterijas uzlādes līmeni ieslēgšana/izslēgšana
- 6 – ierīces paplašinātie iestatījumi

## Paplašināto iestatījumu apraksts



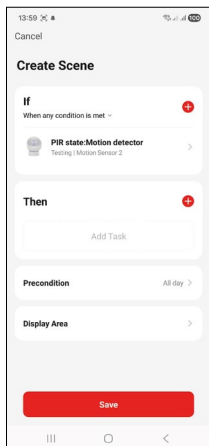
- **Ierīces informācija** – pamatinformācija par ierīci un tās īpašnieku
- **Pieskaršanās, lai palaistu, un automatizācija** – skatiet ierīcei piešķirtās ainas un automatizācijas
- **Paziņojums bezsaistē** – lai izvairītos no pastāvīgiem paziņojumiem, paziņojums tiks nosūtīts, ja ierīce būs bezsaistē ilgāk par 30 minūtēm.
- **Koplietot ierīci** – iespēja koplietot ierīces administrēšanu ar citu lietotāju.
- **Izveidot grupu** – ierīču grupēšana
- **BUJ un atsauksmes** – tajā ir redzami bieži uzdotie jautājumi un risinājumi, kā arī ir pieejama iespēja nosūtīt mums jautājumu/ieteikumu/atsauksmi
- **Pievienot sākuma ekrānam** – pievieno ierīces ikonu jūsu tālruņa sākuma ekrānam. Pateicoties šim solim, vairs nav nepieciešams katru reizi atvērt ierīci caur lietotni; pietiek vienkārši pieskarties šai jaunajai ikonai.
- **Ierīces atjaunināšana** – atjaunina ierīci. Iespēja ieslēgt automātiskos atjauninājumus
- **Noņemt ierīci** – noņemiet un atvienojiet ierīci. Svarīgs solis, ja vēlaties mainīt ierīces īpašnieku. Kad ierīce ir pievienota lietotnei, tā ir savienota pārī un to nevar pārsūtīt uz citu kontu, neatvienojot pārī savienošānu.



## Automātisko darbību iestatījumi

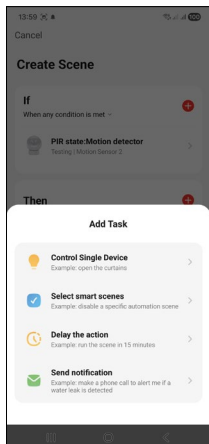
Kad noklikšķināsiet uz opcijas „Automātiskās darbības”, parādīsies saskarnes logs, kurā redzamas jūsu situācijas un automātiskās darbības.

Situācijas un automātiskās darbības ir galvenā šī viedā sensora priekšrocība salīdzinājumā ar standarta PIR sensoriem. Šī ierīce ne tikai uztver kustību, bet arī var veikt daudzus citus uzdevumus, pamatojoties uz šo uztverto informāciju. Piemēram, ja tiek fiksēta kustība, var iedegties gaisma vai iedarboties sirēna.



Automātiskās darbības var izveidot, noklikšķinot uz ikonas „+” vai izmantojot lietotnes galveno izvēlni.

Sadaļā „JA” varat izvēlēties nosacījumus, kad tiek iedarbināta automātiskā darbība. Šim sensoram varat izvēlēties: Konstatēta kustība, Pašlaik kustība nav konstatēta, Kustība konstatēta noteiktu laika periodu un Noteiktu laika periodu kustība nav konstatēta. Tajā pašā laikā ir iespējams izvēlēties arī dažādus citus nosacījumus, piemēram, atrašanās vietas maiņu, grafiku vai pašreizējos laika apstākļus.



Sadaļā „TAD” jūs norādāt darbības, kas jāveic citai ierīcei, pamatojoties uz nosacījumiem sadaļā „JA”.

„Priekšnoteikums” – papildu nosacījumu iestatījums automātiskās darbības iedarbināšanai.



## **BUJ par problēmu novēršanu**

### **Ierīces nesavienojas pāri. Kā rīkoties?**

- Obligāti izmantojiet 2,4 GHz Wi-Fi tīklu, pārliecinoties, ka tam ir pietiekami spēcīgs signāls
- Piešķiriet lietotnei visas atļaujas iestatījumos
- Pārliecinieties, vai izmantojat jaunāko mobilās operētājsistēmas versiju un jaunāko lietotnes versiju.

### **Es nesaņemu paziņojumus. Kāpēc?**

- Piešķiriet lietotnei visas atļaujas iestatījumos
- Ieslēdziet paziņojumus lietotnes iestatījumos (Iestatījumi -> Lietotnes paziņojumi).

### **Kam ir atļauts lietot ierīci?**

- Ierīcei vienmēr ir jābūt administratoram (īpašniekam)
- Pēc tam administrators var koplietot ierīci ar citiem mājsaimniecības locekļiem un piešķirt viņiem tiesības.





# H5024



EE | GoSmart PIR-liikumisandur Zigbee IP-2310Z

---



## Sisukord

Ohutusjuhised ja hoiatused .....	2
Pakendi sisu .....	3
Tehnilised andmed .....	4
Seadme kirjeldus.....	5
Paigaldus ja kokkupanek .....	6
Rakendusega sidumine .....	8
Juhtnupud ja funktsioonid .....	10
Veaotsingu KKK .....	13

## Ohutusjuhised ja hoiatused



Enne seadme kasutamist tutvuge kasutusjuhendiga.



Järgige juhendis toodud ohutusjuhiseid.

- Ärge asetage seadmele raskeid esemeid.
- Ärge puhastage seadme välispinda vee või kemikaalidega. Mehaaniliste kahjustuste ja elektrilöögi vältimiseks kasutage puhastamiseks kuiva lappi.



## Pakendi sisu

Kohtinfrapunaandur (PIR)

Magnetkinnitus

3M kleeps

Kiirjuhend

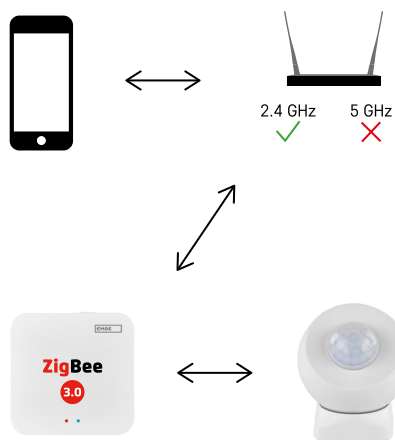




## Tehnilised andmed

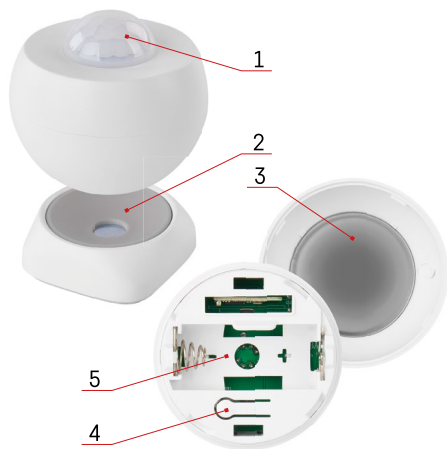
Toiteallikas: CR123A 3 V  
Mõõdud: 50 × 50 × 55 mm  
PIR-i tööulatus: 8 m  
PIR-i nurk: 60°  
Temperatuurivahemik: -10 °C ~ 55 °C  
Soovituslik paigalduskõrgus: 2,2 m  
RAKENDUS: EMOS GoSmart Androidile ja iOS-ile  
Ühendus: Zigbee 3.0 2,4 GHz (2,405–2,480 MHz)  
EIRP: 8,18 dBm

## Nõuded ühendusele



Andurid tuleb ühendada ZigBee lüüsiga ZigBee lüüs tuleb ühendada 2,4 GHz Wi-Fi võrku. Ilma Zigbee lüüsita PIR-andur ei tööta.



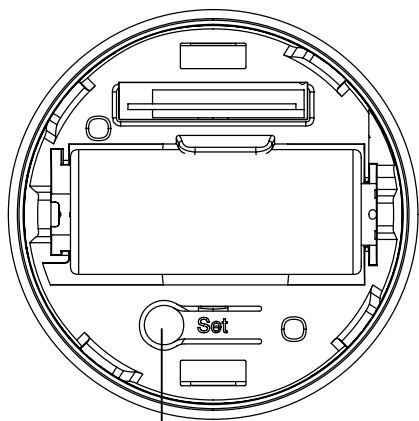
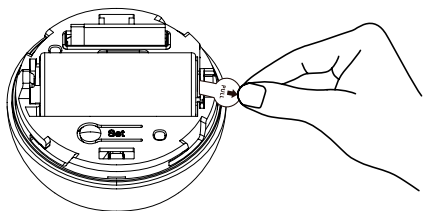
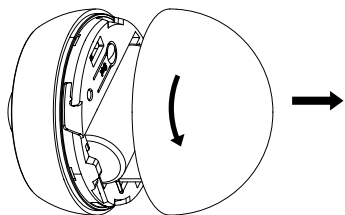


## Seadme kirjeldus

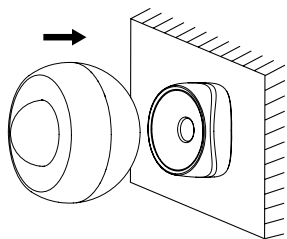
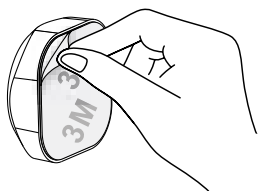
- 1 – PIR-andur ja valgussignaali
- 2 – magnetkinnitus
- 3 – akupesa kaas
- 4 – lähtestusnupp
- 5 – akupesa



## Paigaldus ja kokkupanek



3 sec.

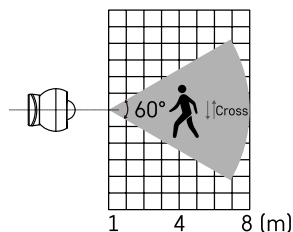
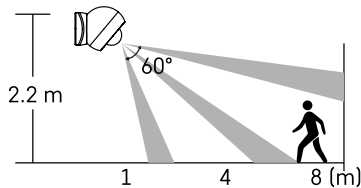


Keerake lahti anduri tagakaas ja asetage aku andurisse. Kui seade hakkab töötama akutoitel, alustab PIR-andur enesetesti ja LED vilgub ühe minuti jooksul aeglaselt.

Hoidke lähtestusnuppu 3 sekundit all, kuni andur hakkab kiiresti vilkuma, ja seejärel siduge see oma telefoniga.

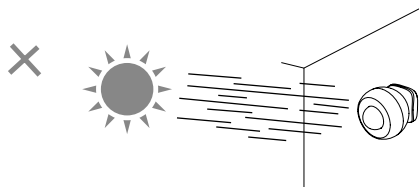
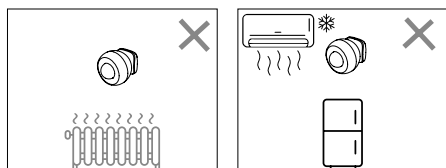
Eemaldage kinnituse tagaküljel olevalt kleepsult kaitsekile ja kleepige kinnitus soovitud kohale. Seejärel asetage lihtsalt andur magnetkinnitusele ja pöörake seda vastavalt oma eelistustele. PIR-anduri soovitatav paigalduskõrgus on 2,2 meetrit.

## Märkused anduri paigaldamise kohta



Parima tulemuse saavutamiseks paigaldage andur umbes 2,2 meetri kõrgusele.

Ärge paigaldage PIR-andurit soojusallikate kohale.



PIR-anduri optimaalse toimimise tagamiseks soovime paigutada selle kohta, kus see ei puutu otseselt kokku kuumuse (nt radiaatorid, kaminad, pliivid), jahutuse (nt külmikud, kliimaseadmed) ega otsese päikesevalgusega. Need soojuse, külma ja päikesevalguse allikad võivad mõjutada anduri tundlikkust ja põhjustada liikumise vale tuvastamist, mis võib kaasa tuua valesid häireid või takistada tegeliku liikumise tuvastamist selles piirkonnas. PIR-andur töötab nii, et tuvastab läheduses olevate objektide poolt kiiratavat infrapunakiirgust, ning mis tahes häired selles infrapunasppektris võivad takistada selle nõuetekohast toimimist.



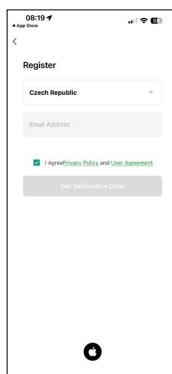
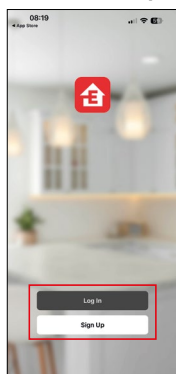
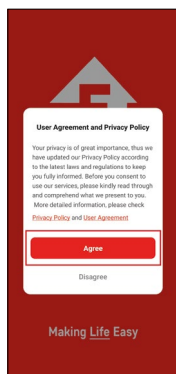
## Rakendusega sidumine

### Rakenduse EMOS GoSmart installimine

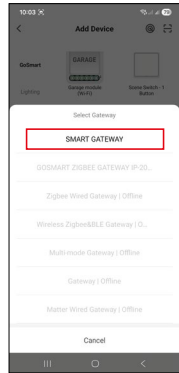
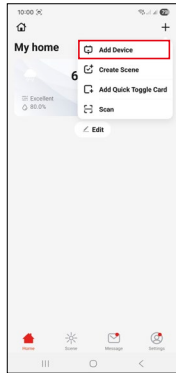
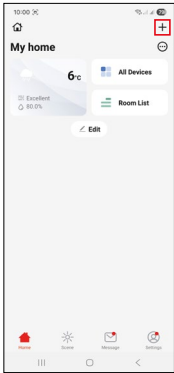


Rakendus on saadaval Androidi ja iOS-i jaoks Google Play's ja App Store'is. Laadige rakendus alla, skannides QR-koodi.

### EMOS GoSmart mobiilirakenduse etapid



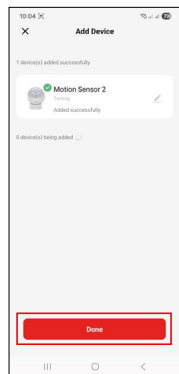
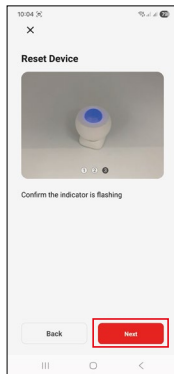
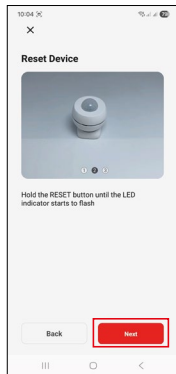
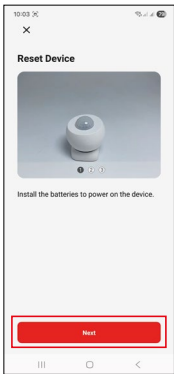
Avage EMOS GoSmart ja kinnitage privaatsuspoliitika, puudutades nappu „Nõustun“.  
Valige „Registreerumine“. (Kui teil on juba konto, logige sisse.)  
Sisestage kehtiv e-posti aadress ja valige parool.  
Kinnitage, et nõustute privaatsuspoliitikaga.  
Valige „Registreerumine“.



Tehke valik „Seadme lisamine“.

Valige tootekategooria „GoSmart“ ja seejärel seade „Liikumisandur (PIR) IP-2310Z“.

Valige Zigbee lüüs, millega soovite seadme ühendada.



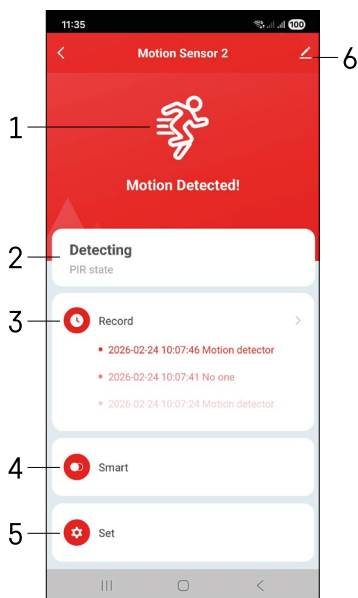
Järgige videos ja kirjelduses esitatud juhiseid. Oluline on andur sisse lülitada ja see lähtestada. Seade tuvastatakse ja lisatakse automaatselt.



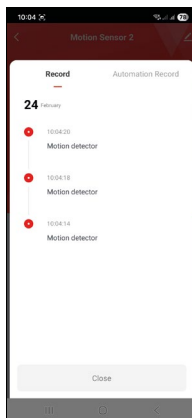
## Juhtnupud ja funktsioonid

### Ikoonid ja märgutuled

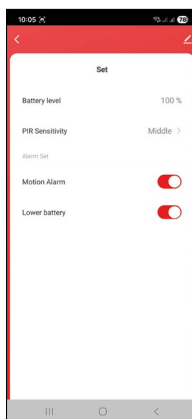
#### Rakenduse ikoonide ja märgutulede kirjeldused



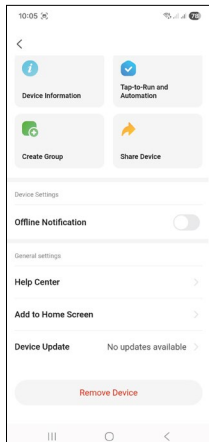
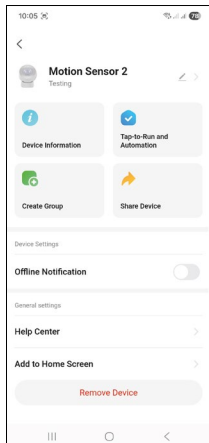
- 1, 2 – praeguse oleku näidik
- 3 – liikumise tuvastamise ja automaatika käivitajate andmed



- 4 – Automatiseerimise haldus (kirjeldataud eraldi peatükis)
- 5 – anduri sätted

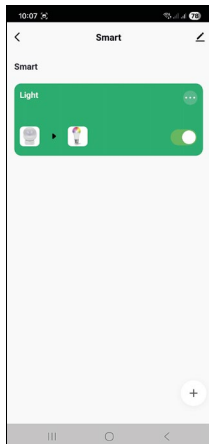


- Aku olek
  - Liikumise tuvastamise teavituste sisse-/väljalülitamine
  - Lülitage aku tühjenemise teated sisse/välja
- 6 – seadme täpsemad sätted



## Täpsemate sätete kirjeldus

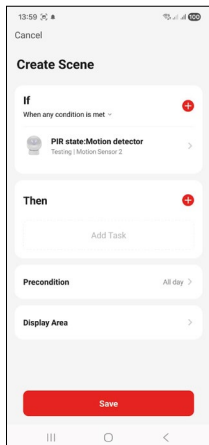
- **Seadme teave** – seadme ja selle omaniku põhiteave
- **Käitamiseks puudutamine ja automaatika** – vaadake seadmele määratud stsene ja automaatikat.
- **Vallasrežiimi teavitus** – pidevate teavituste vältimiseks saadetakse teavitus, kui seade on võrguühendusest kauem kui 30 minutit.
- **Seadme jagamine** – saate jagada seadme haldamist teise kasutajaga
- **Loo rühm** – seadmete rühmitamine
- **KKK ja tagasiside** – kuvab korduma kippuvad küsimused ja vastused ning annab võimaluse küsimusi/soovitusi/tagasisidet otse meile saata
- **Avakuvale lisamine** – lisab seadme ikooni telefoni avakuvale. Tänu sellele ei pea te enam iga kord seadet rakenduse kaudu avama, vaid piisab lihtsalt sellele äsja lisatud ikoonile vajutamisest.
- **Seadme uuendamine** – uuendab seadet. Sisse saab lülitada automaatse uuendamise
- **Eemalda seade** – eemaldage seade ja tühistage sidumine. Oluline samm, kui soovite seadme omanikku vahetada. Kui seade on lisatud rakendusse, siis see seotakse ja seda ei saa enne sidumise tühistamist teisele kontole edastada.



## Automaatika sätted

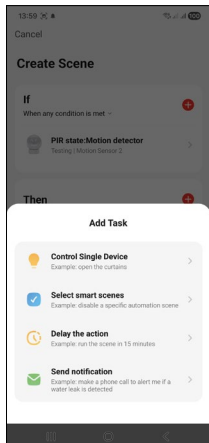
Kui klõpsate valikule „Automatiseerimised”, avaneb kasutajaliides, kus kuvatakse teie stseene ja automatiseerimisi.

Stsenaariumid ja automatiseerimised on selle nutika anduri peamine lisaväärtus võrreldes tavaliste PIR-anduritega. See seade ei tuvasta mitte ainult liikumist, vaid suudab selle tuvastamise põhjal täita ka paljusid muid ülesandeid. Näiteks kui tuvastatakse liikumine, võib süttida tuli või aktiveeruda sireen.



Automatiseerimisi saad luua ikoonile „+“ klõpsates või rakenduse peamenüü kaudu.

Jaotises „IF” saad valida automaatika käivitamise tingimused. Selle anduri puhul saate valida järgmist: Liikumine tuvastatud, hetkel liikumist ei tuvastata, liikumine tuvastatud teatud aja jooksul ja liikumist ei tuvastata teatud aja jooksul. Samas on aga võimalik valida ka mitmesuguseid muid tingimusi, näiteks asukoha muutus, ajakava või praegused ilmastikutingimused.



Jaotises „THEN” määratakse tegevused, mida teine seade peab sooritama vastavalt jaotises „IF” määratud tingimustele.

„Eeltingimus” – automaatse toimingu käivitamiseks täiendavate tingimuste määramine.



## Veaotsingu KKK

### Seadmeid ei saa omavahel siduda. Mida ma peaksin tegema?

- Veenduge, et kasutate 2,4 GHz Wi-Fi võrku ja teil on piisavalt tugev signaal.
- Andke rakendusele sätetes kõik õigused
- Veenduge, et kasutate kõige uuemat mobiilide operatsioonisüsteemi ja rakenduse uusimat versiooni

### Ma ei saa teavitusi. Miks?

- Andke rakendusele sätetes kõik õigused
- Lülitage teavitused rakenduse seadetes sisse (Seaded -> Rakenduse teavitused)

### Kes tohib seadet kasutada?

- Seadmel peab alati olema administraator (omanik)
- Administraator saab seejärel jagada seadet teiste pereliikmetega ja määrata neile õigused





# H5024



## BG | Датчик за движение GoSmart Zigbee PIR IP-2310Z



### **Съдържание**

Инструкции за безопасност и предупреждения .....	2
Опаковката съдържа .....	3
Технически характеристики .....	4
Описание на устройството .....	5
Монтиране и сглобяване .....	6
Сдвояване с приложението .....	8
Органи за управление и функции.....	10
Откриване и отстраняване на неизправности и често задавани въпроси .....	13

## Инструкции за безопасност и предупреждения



Преди да използвате устройството, прочете ръководството за потребителя.



Спазвайте инструкциите за безопасност, дадени в настоящото ръководство.

- Не поставяйте тежки предмети върху устройството.
- Не почиствайте външността на устройството с вода или химикали. Винаги използвайте суха кърпа, за да избегнете механична повреда или нараняване от електрически ток.



## Опаковката съдържа

Инфрачервен датчик (PIR)

Магнитна стойка

3M лента

Кратко ръководство





## Технически характеристики

Захранване: CR123A 3V

Размери: 50 × 50 × 55 mm

PIR обхват: 8 m

PIR ъгъл: 60°

Температурен диапазон: -10 °C ~ 55 °C

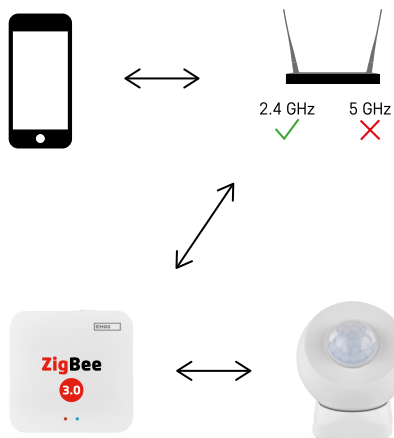
Препоръчителна монтажна височина: 2,2 m

ПРИЛОЖЕНИЕ: EMOS GoSmart за Android и iOS

Свързване: Zigbee 3.0 2,4 GHz (2405 – 2480 MHz)

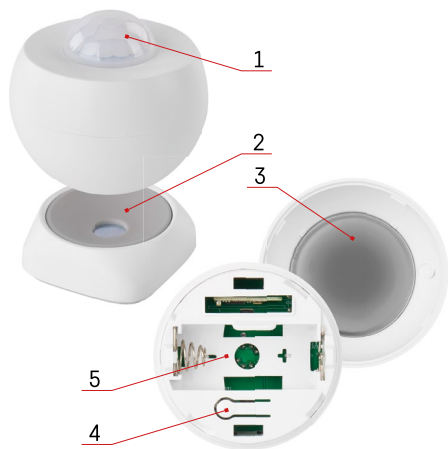
e.i.r.p: 8,18 dBm

## Изисквания за свързване



Сензорите трябва да бъдат свързани към ZigBee шлюз. ZigBee шлюзът трябва да бъде свързан към 2.4 GHz Wi-Fi мрежа. Без ZigBee шлюз PIR сензорът няма да работи.



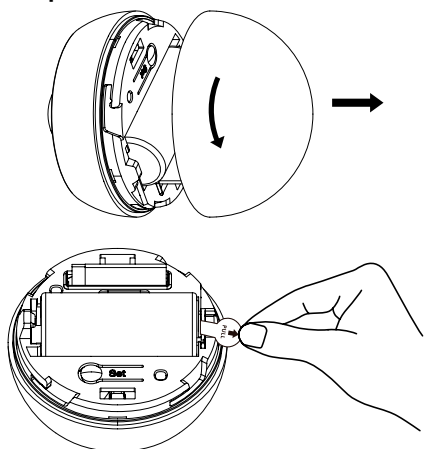


## Описание на устройството

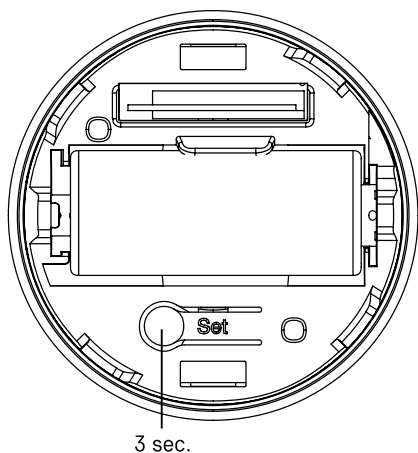
- 1 – PIR сензор и светлинна индикация
- 2 – магнитна стойка
- 3 – капак на отделението за батериите
- 4 – бутон "RESET" (Нулиране)
- 5 – Отделение за батерии



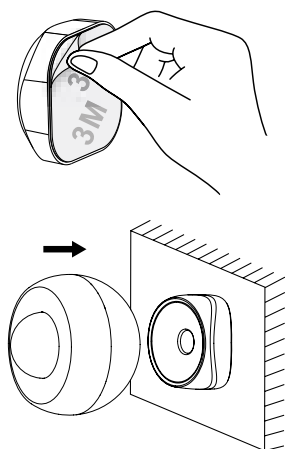
## Монтиране и сглобяване



Развийте задния капак на сензора и батерията в него. След като устройството започне да се захранва от батерията, PIR сензорът ще започне самотест, а светодиодът ще започне да мига бавно в продължение на една минута.

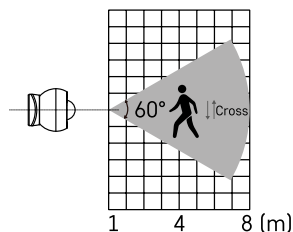
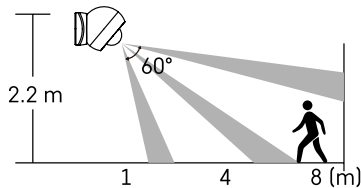


Натиснете и задръжте бутона за нулиране в продължение на 3 секунди, докато сензорът не започне да мига бързо, след което го сдвоите с телефона си.



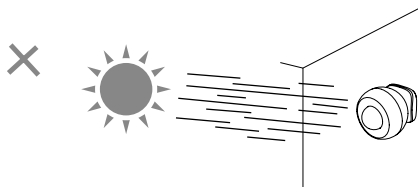
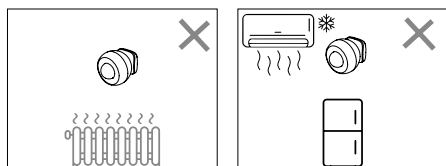
Отлепете защитния слой от лентата на гърба на поставката и я залепете на място по ваш избор. След това просто поставете сензора върху магнитната стойка и го завъртете според вашите предпочитания. Препоръчителната височина на монтаж за PIR сензора е 2,2 метра.

## Забележки относно монтажа на сензора



За оптимална работа монтирайте сензора на височина от около 2,2 метра.

Не монтирайте PIR сензора над източници на топлина.



За оптимална работа на PIR сензора на препоръчваме да го поставите на място, което не е изложено на пряка топлина (например радиатори, камини, готварски печки), охлаждане (например хладилници, климатици) или пряка слънчева светлина. Тези източници на топлина, студ и слънчева светлина могат да повлияят на чувствителността на сензора и да доведат до неточно засичане на движение, което от своя страна може да предизвика фалшиви аларми или да попречи на засичането на действително движение в зоната. PIR сензорът работи, като улавя инфрачервеното излъчване, излъчвано от обектите в близост до него, и всяко смущение в този инфрачервен спектър може да попречи на нормалното му функциониране.



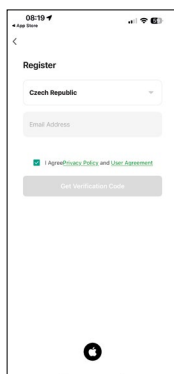
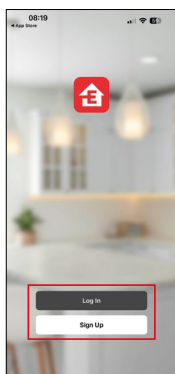
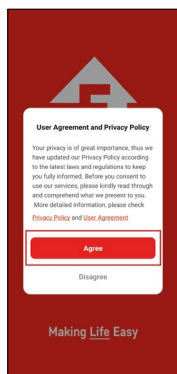
## Сдвояване с приложението

### Инсталиране на приложението EMOS GoSmart

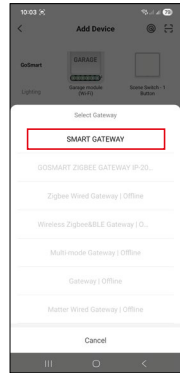
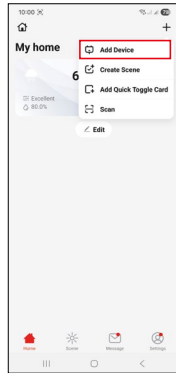
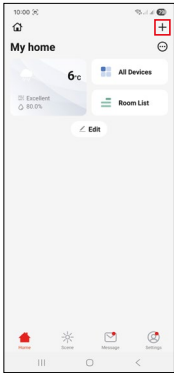


Приложението е достъпно за Android и iOS в Google Play и App Store. Изтеглете приложението, като сканирате QR кода.

### Стъпки в мобилното приложение EMOS GoSmart



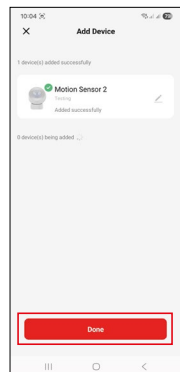
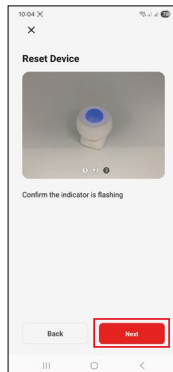
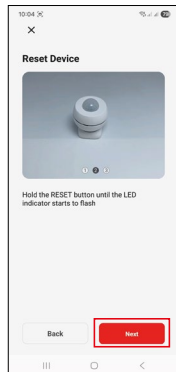
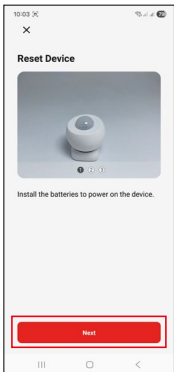
Отворете EMOS GoSmart и потвърдете политиката за поверителност с натискане на Agree (Съгласен съм). Изберете Sign Up (Регистрация). (Ако вече имате профил, моля, влезте.) Введете валиден имейл адрес и изберете парола. Потвърдете, че сте съгласни с политиката за поверителност. Изберете Sign Up (Регистрация).



Изберете Add Device (Добавяне на устройство).

Изберете продуктова категория GoSmart и изберете устройството „Движение (PIR) сензор IP-2310Z“.

Изберете към кой ZigBee шлюз желаете да свържете устройството.



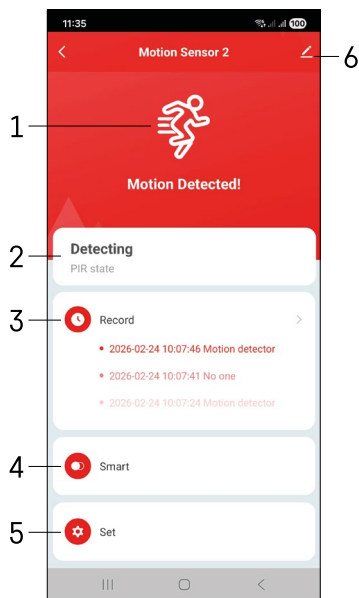
Следвайте инструкциите във видеото и в описанието. Важно е да включите сензора и да го нулирате. Устройството ще бъде автоматично разпознато и добавено.



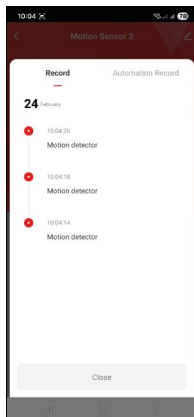
# Органи за управление и функции

## Икони и индикатори

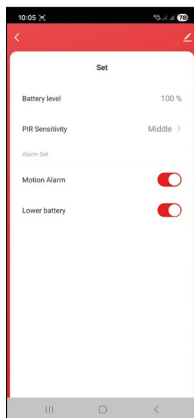
### Описание на иконите и индикаторите в приложението



1, 2 – Индикатор за текущото състояние  
3 – Записи за задействане при засичане на движение и автоматизация

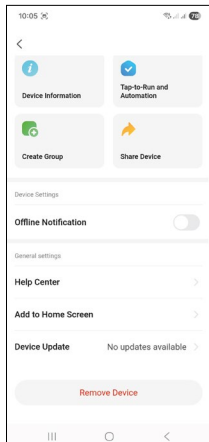
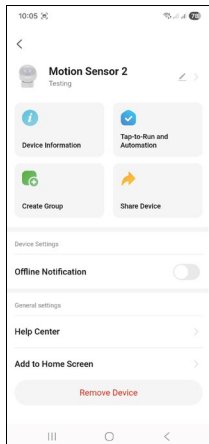


4 – Управление на автоматизацията (описано в отделна глава)  
5 – Настройки на датчика



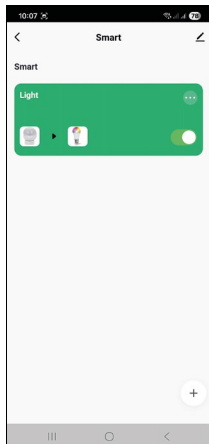
- Текущо състояние на батерията
- Активиране/деактивиране на известията за засичане на движение
- Активиране/деактивиране на известията за ниско ниво на батерията

6 – Разширени настройки на устройството



## Описание на разширените настройки

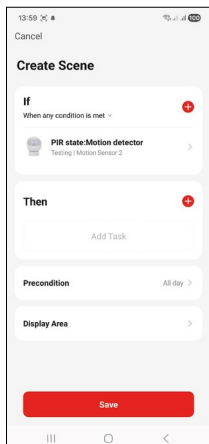
- **Device information (Информация за устройството)** – Основна информация за устройството и неговия собственик
- **Tap-to-Run and Automation (Натисни за изпълнение и автоматизация)** – Преглед на сцени и автоматизации, присвоени на устройството.
- **Offline Notification (Известие за офлайн)** – за да бъдат избегнати постоянни известия, ще Ви бъде изпратено известие, в случай че устройството остане офлайн за повече от 30 минути.
- **Share Device (Споделяне на устройството)** – Опция за споделяне на управлението на устройството с друг потребител
- **Създаване на група** – Групиране на устройства
- **FAQ & Feedback (ЧЗВ и обратна връзка)** – Показва често задавани въпроси и техните решения и предоставя опцията да ни изпратите директно въпрос/предложение/обратна връзка
- **Add to Home Screen (Добавяне към началния екран)** – добавя икона към началния екран на Вашия телефон. Благодарение на тази стъпка вече не е необходимо да отваряте устройството чрез приложението всеки път; просто докоснете тази новодобавена икона.
- **Device update (Актуализиране на устройството)** – Актуализиране на устройството. Възможност за включване на автоматични актуализации
- **Премахване на устройство** – Премахнете и раздвоете устройството. Важна стъпка, ако искате да смените собственика на устройството. След като устройството бъде добавено към приложението, устройството се сдвоява и не може да бъде добавено към друг акаунт без раздвояване.



## Настройки за автоматизация

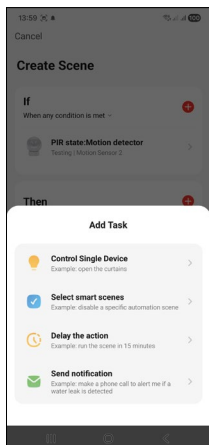
Когато щракнете върху опцията „Автоматизации“, ще се появи интерфейс, показващ вашите сцени и автоматизации.

Сцените и автоматизациите са основната добавена стойност на този интелигентен сензор в сравнение със стандартните PIR сензори. Това устройство не само засича движение, но може да изпълнява и много други задачи въз основа на това засичане. Например, ако се засече движение, може да се включи лампа или да се задейства сирена.



Можете да създавате автоматизации, като кликнете върху иконата „+“ или чрез главното меню на приложението.

В раздела „IF“ можете да изберете условията за задействане на автоматизацията. За този сензор можете да изберете: Засечено движение, В момента не се засича движение, Засечено движение за определен период от време и Не се засича движение за определен период от време. В същото време обаче е възможно да се избират и различни други условия, като промяна на местоположението, график или текущите метеорологични условия.



В раздела „THEN“ задавате действията, които друго устройство трябва да изпълни въз основа на условията, посочени в раздела „IF“.

„Предварително условие“ – задаване на допълнителни условия за задействане на автоматизацията.



## Откриване и отстраняване на неизправности и често задавани въпроси

### Устройствата не се сдвояват. Какво да направя?

- Уверете се, че използвате 2,4 GHz Wi-Fi мрежа и сигналът е достатъчно силен
- В настройките на приложението дайте разрешение за всичко
- Проверете дали използвате актуална версия на мобилната операционна система и най-новата версия на приложението

### Не получавам известия. Защо?

- В настройките на приложението дайте разрешение за всичко
- Включете известията в настройките на приложението (Settings (Настройки) -> App notifications (Известия за приложението))

### Кой има право да използва устройството?

- Устройството трябва задължително да има администратор (собственик)
- След това администраторът може да споделя устройството с останалите членове на домакинството и да им предоставя права





# H5024



## FR|BE | Détecteur de mouvement PIR GoSmart Zigbee IP-2310Z

---



### **Sommaire**

Consignes de sécurité et avertissements .....	2
Contenu de l'emballage.....	3
Spécifications techniques .....	4
Description de l'appareil.....	5
Installation et montage .....	6
Appariement avec l'application.....	8
Commandes et fonctions .....	10
Solutions aux problèmes, FAQ .....	13

## Consignes de sécurité et avertissements



Avant d'utiliser cet appareil, lire attentivement la Notice utilisateur.



Toujours veiller à respecter les consignes de sécurité stipulées dans la présente notice.

- Ne placer aucun objet lourd sur l'appareil.
- Pour éliminer la saleté des surfaces extérieures de l'appareil, ne pas utiliser d'eau ou de produits chimiques. N'utiliser toujours qu'un chiffon sec afin d'éviter une détérioration mécanique et un risque d'électrocution.



## Contenu de l'emballage

Capteur PIR  
Support magnétique  
Bande 3M  
Guide rapide





## Spécifications techniques

Alimentation : CR123A 3V

Dimensions : 50 × 50 × 55 mm

Distance PIR : 8 m

Angle IRP : 60°

Plage de température : -10 °C à 55 °C

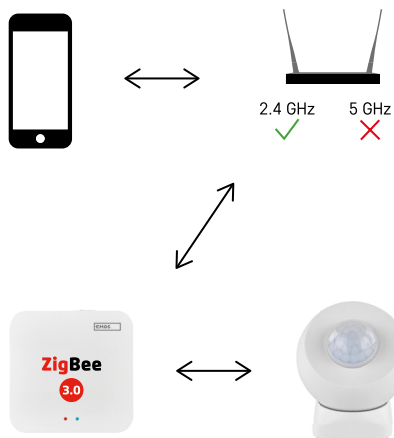
Hauteur d'installation recommandée : 2,2 m

Application : EMOS GoSmart pour Android et iOS

Connexion : Zigbee 3.0 2,4 GHz (2 405 – 2 480 MHz)

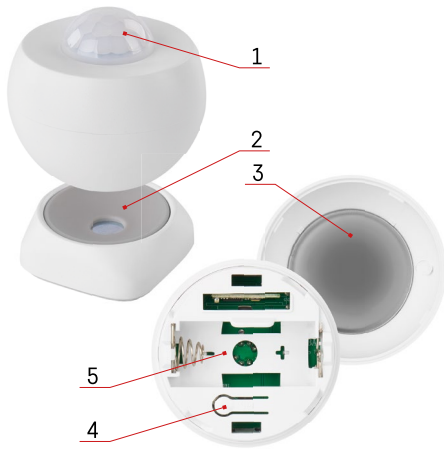
e.i.r.p. : 8,18 dBm

## Remarque concernant la connexion



Les détecteurs doivent être connectés à la passerelle ZigBee. De son côté, la passerelle ZigBee doit être connectée au réseau Wi-Fi à 2,4 GHz. Sans passerelle Zigbee, le capteur PIR ne fonctionnera pas.



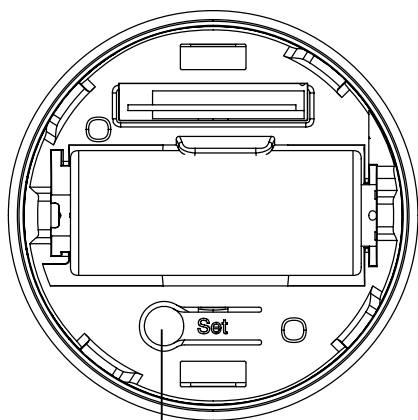
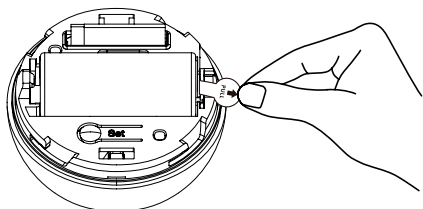
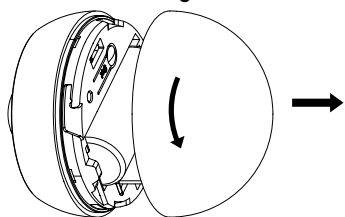


## Description de l'appareil

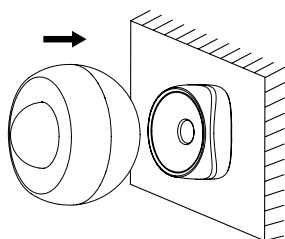
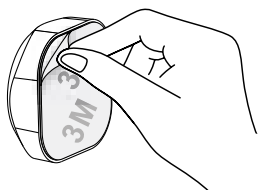
- 1 – Capteur PIR et signalisation lumineuse
- 2 – Support magnétique
- 3 – Cache des piles
- 4 – Bouton de réinitialisation
- 5 – Compartiment pour la pile



## Installation et montage



3 sec.

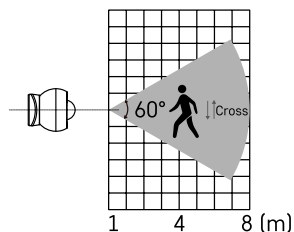
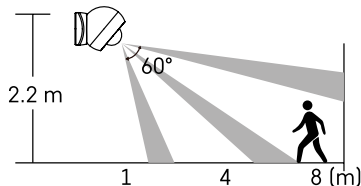


Dévisser le cache arrière du détecteur et y introduire une pile. Dès que l'appareil est alimenté par la pile, le détecteur PIR lance un autotest et la LED clignote lentement pendant une minute.

Appuyer sur le bouton de réinitialisation et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes, jusqu'à ce que le détecteur clignote rapidement, puis l'appairer avec votre téléphone.

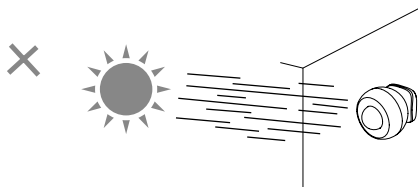
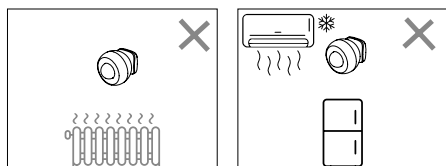
Retirer la pellicule protectrice au dos du support et le coller à l'endroit de votre choix. Il suffit ensuite de placer le détecteur sur le support magnétique et de l'orienter selon vos préférences. La hauteur d'installation recommandée pour le détecteur PIR est de 2,2 mètres.

## Remarques concernant l'installation du détecteur



Pour un fonctionnement optimal, installer le détecteur à une hauteur d'environ 2,2 m.

Ne pas installer le détecteur PIR au-dessus de sources de chaleur.



Pour un fonctionnement optimal du détecteur PIR, il est recommandé de l'installer dans un endroit à l'abri de toute source directe de chaleur (par exemple, radiateurs, cheminées, cuisinières), de froid (par exemple, réfrigérateurs, climatiseurs) ou de rayonnement solaire. Ces sources de chaleur, de froid et de rayonnement solaire peuvent affecter la sensibilité du détecteur et entraîner une détection erronée des mouvements, ce qui pourrait provoquer des alarmes intempestives ou empêcher la détection de mouvements réels dans la pièce. Le détecteur PIR fonctionne en détectant le rayonnement infrarouge émis par les objets situés à proximité ; toute perturbation de ce spectre infrarouge peut nuire à son bon fonctionnement.



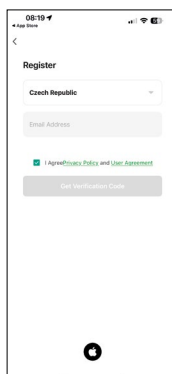
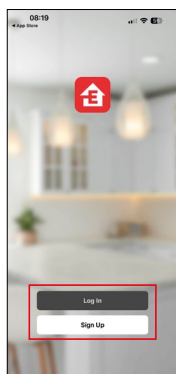
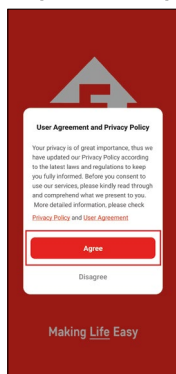
## Appariement avec l'application

### Installation de l'application EMOS GoSmart



L'application est disponible pour Android et iOS via Google Play et l'App Store. Pour télécharger l'application, veuillez scanner le code QR correspondant.

### Étapes dans l'application EMOS GoSmart



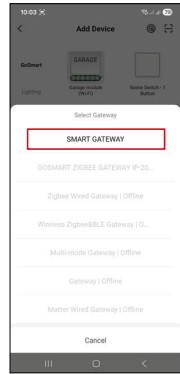
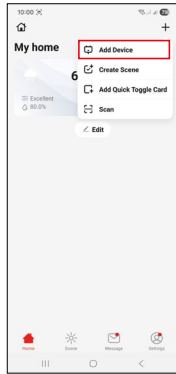
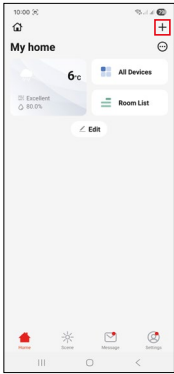
Ouvrir l'application EMOS GoSmart, confirmer les principes de la protection des données à caractère personnel et cliquer ensuite sur « Accepter ».

Sélectionner l'option « Enregistrement ». (Si vous avez déjà un compte, connectez-vous.)

Saisir une adresse e-mail valide et choisir un mot de passe.

Confirmer votre consentement avec les principes de la protection des données à caractère personnel.

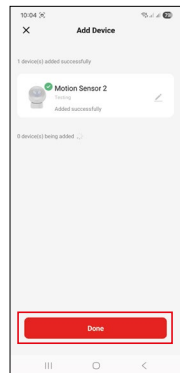
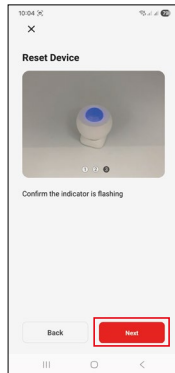
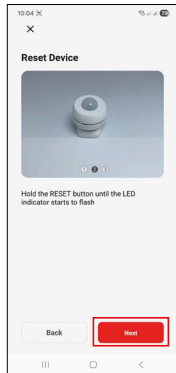
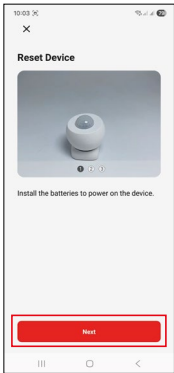
Sélectionner « S'inscrire ».



Sélectionner l'option « Ajouter un appareil ».

Sélectionner la catégorie de produits GoSmart, puis choisir le dispositif « Motion (PIR) Sensor IP-2310Z ».

Sélectionner la passerelle Zigbee à laquelle vous souhaitez connecter l'appareil.



Suivre les instructions données dans la vidéo et la description. Il est important d'allumer le détecteur et de le réinitialiser.

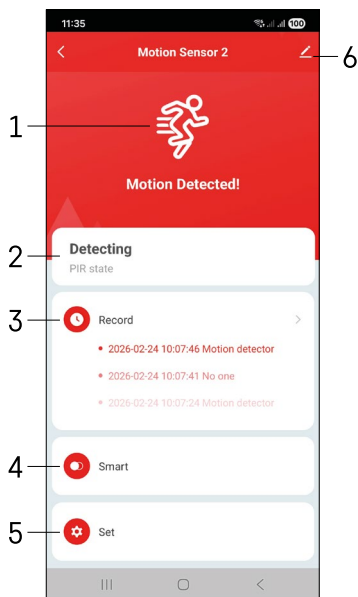
Le système recherchera automatiquement l'appareil, puis l'ajoutera.



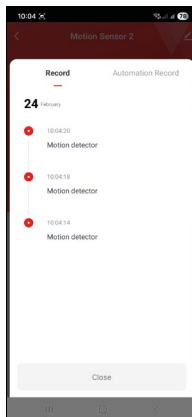
# Commandes et fonctions

## Îcônes et voyants

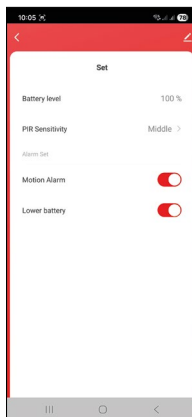
### Description des icônes et des voyants dans l'application



- 1, 2 – Indicateur de l'état actuel
- 3 – Enregistrements relatifs à la détection de mouvement et au déclenchement des automatismes

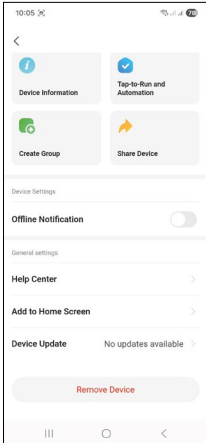
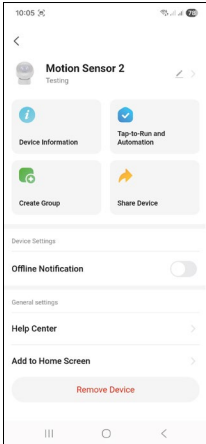


- 4 – Gestion des automatisations (décrite dans un chapitre distinct)
- 5 – Réglage du détecteur

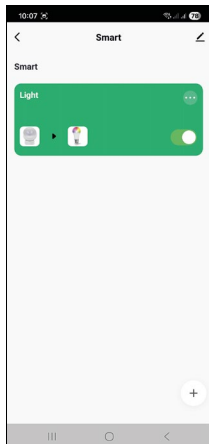


- État actuel de la pile
- Activer/désactiver les notifications de détection de mouvement
- Activer/désactiver les notifications de pile faible
- 6 – Options avancées de l'appareil

## Description des options avancées



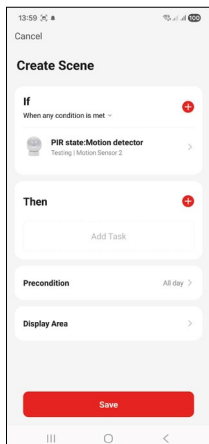
- **Device information** – Informations de base sur l'appareil et son propriétaire
- **Tap-to-Run and Automation** – Visualisation des scènes et des automatisations attribuées à l'appareil.
- **Offline Notification** – Afin d'éviter l'envoi incessant de notifications, un avertissement ne vous sera envoyé que si l'appareil reste déconnecté durant plus de 30 minutes.
- **Share Device** – Partage de la gestion de l'appareil avec un autre utilisateur
- **Create group** – Regroupement d'appareils
- **FAQ & Feedback** – Affichage des questions les plus fréquentes ainsi que de leurs réponses, possibilité de nous envoyer directement une question / une suggestion / un retour
- **Add to Home Screen** – Ajout de l'icône sur l'écran principal de votre téléphone. Grâce à cette opération, vous n'avez plus besoin d'ouvrir l'application à chaque fois pour accéder à l'appareil : il vous suffit de cliquer directement sur cette icône ajoutée.
- **Device Update** – Mise à jour de l'appareil. Possibilité d'activer les mises à jour automatiques
- **Remove Device** – Suppression et désappariement de l'appareil. Étape importante lorsque vous souhaitez modifier le propriétaire de l'appareil. Une fois que l'appareil a été ajouté à l'application, ce dernier est apparié et il n'est plus possible de l'ajouter sous un autre compte.



## Configuration des automatisations

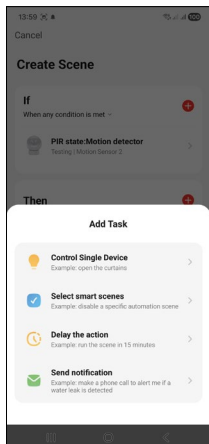
Lorsque vous cliquez sur l'option « Automatisations », une interface affichant vos scénarios et vos automatisations s'affiche.

Les scénarios et l'automatisation constituent la principale valeur ajoutée de ce capteur intelligent par rapport aux capteurs PIR classiques. Cet appareil ne se contente pas de signaler un mouvement, mais peut également déclencher de nombreuses autres actions en fonction de celui-ci. Par exemple, un mouvement détecté déclenche l'allumage d'une lumière ou active une sirène.



Vous pouvez créer des automatisations en cliquant sur l'icône « + » ou dans le menu principal de l'application.

Dans la section « IF », vous pouvez sélectionner les conditions de déclenchement de l'automatisation. Pour ce détecteur, vous pouvez choisir : Mouvement détecté, Aucun mouvement détecté pour le moment, Mouvement détecté pendant un certain temps et Aucun mouvement détecté pendant un certain temps. Il est toutefois également possible de définir diverses autres conditions, telles que le changement de position, un horaire ou les conditions météorologiques actuelles.



Dans la section « THEN », en revanche, vous attribuez les actions que doit effectuer un autre appareil en fonction des conditions définies dans la section « IF ».

« Precondition » – Définition de conditions supplémentaires pour le déclenchement de l'automatisation.



## Solutions aux problèmes, FAQ

### Je n'arrive pas à appairer mon appareil. Que dois-je faire ?

- Vérifier que vous utilisez bien un réseau WiFi de 2,4 GHz et que le signal est suffisamment puissant
- Dans les options, attribuer toutes les autorisations à l'application
- Vérifier que vous utilisez la version actuelle du système d'exploitation de votre téléphone portable et que vous avez la toute dernière version de l'application

### Je ne reçois pas de notifications. Pourquoi ?

- Dans les options, attribuer toutes les autorisations à l'application
- Activer les notifications dans les options de l'application (Settings -> App notifications)

### Qui peut utiliser l'appareil ?

- L'appareil doit toujours avoir un administrateur (propriétaire)
- L'administrateur peut ensuite partager l'appareil avec les autres membres du ménage et leur attribuer des droits





# H5024



## IT | Sensore di movimento PIR Zigbee GoSmart IP-2310Z



### **Indice**

Istruzioni e avvertenze di sicurezza .....	2
Contenuto della confezione.....	3
Specifiche tecniche .....	4
Descrizione del dispositivo.....	5
Installazione e montaggio .....	6
Abbinamento con l'applicazione.....	8
Controllo e funzioni .....	10
Risoluzione dei problemi FAQ.....	13

## Istruzioni e avvertenze di sicurezza



Prima di utilizzare il dispositivo, leggere le istruzioni per l'uso.



Osservare le istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale.

- Non collocare oggetti pesanti sul dispositivo.
- Non utilizzare acqua o prodotti chimici per pulire le parti esterne del dispositivo dalla sporcizia. Utilizzare sempre un panno asciutto per evitare danni meccanici e scosse elettriche.



## Contenuto della confezione

Sensore PIR  
Supporto magnetico  
Nastro 3M  
Guida rapida

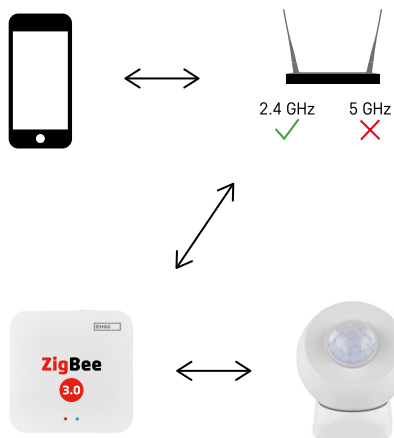




### Specifiche tecniche

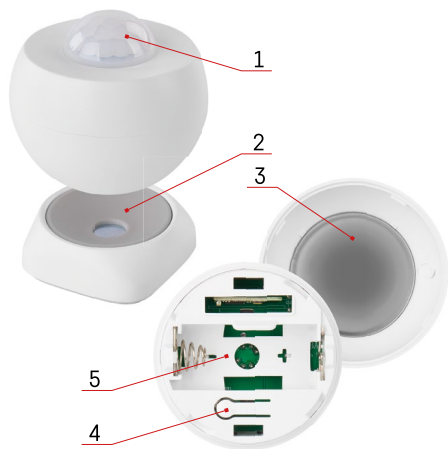
Alimentazione: CR123A 3V  
 Dimensioni: 50 × 50 × 55 mm  
 Distanza PIR: 8 m  
 Angolo PIR: 60°  
 Intervallo di temperatura: -10°C ~ 55°C  
 Altezza di installazione consigliata: 2,2 m  
 APP: EMOS GoSmart for Android and iOS  
 Connessione: Zigbee 3.0 2,4 GHz  
 (2 405 – 2 480 MHz)  
 e.i.r.p.: 8,18 dBm

### Avvertenza per la connessione



I sensori devono essere collegati al gateway ZigBee. Lo stesso gateway ZigBee deve essere collegato a una rete a 2,4 GHz Wi-Fi. Senza il gateway Zigbee, il sensore PIR non funzionerà.



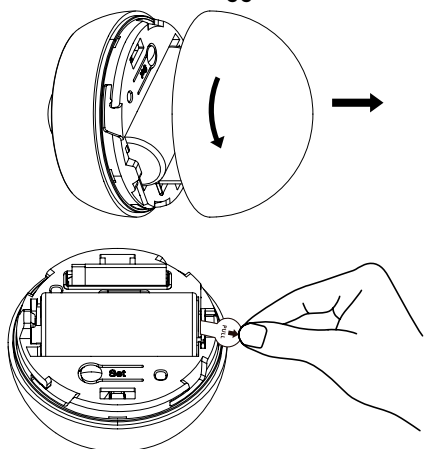


## Descrizione del dispositivo

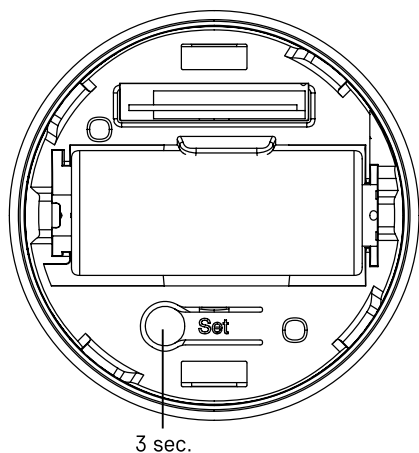
- 1 – Sensore PIR e segnalazione luminosa
- 2 – Supporto magnetico
- 3 – Coperchio del vano batteria
- 4 – Pulsante di reset
- 5 – Vano batteria



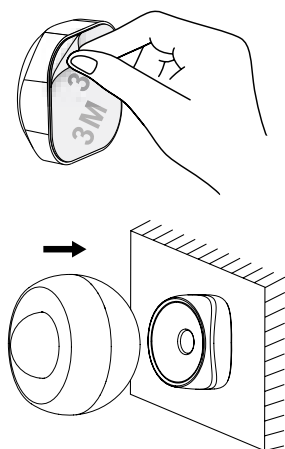
## Installazione e montaggio



Svitare il coperchio posteriore dal sensore e inserire la batteria nel rilevatore. Non appena il dispositivo viene alimentato a batteria, il sensore PIR avvia un test di autodiagnosi e il LED lampeggia lentamente per un minuto.

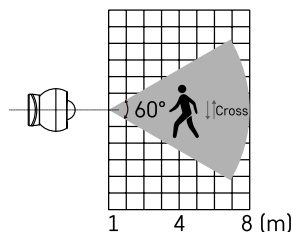
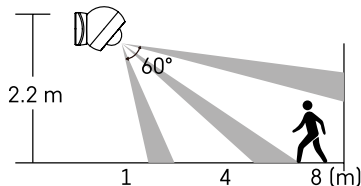


Tenere premuto il pulsante di reset per 3 secondi, finché il sensore non inizia a lampeggiare rapidamente, quindi accoppiarlo con il telefono.



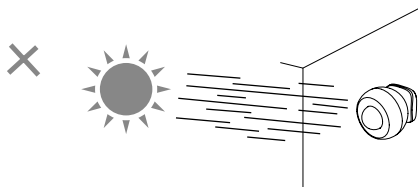
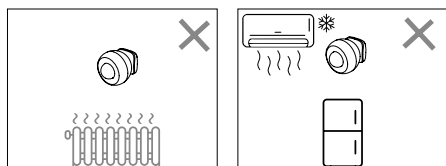
Rimuovere la pellicola protettiva dal retro del supporto e incollarlo nel punto desiderato. A questo punto basta avvicinare il sensore al supporto magnetico e ruotarlo in base alle proprie preferenze. L'altezza consigliata per l'installazione del sensore PIR è di 2,2 metri.

## Avvertenza per l'installazione del sensore



Per ottenere prestazioni ottimali, installare il sensore a un'altezza di circa 2,2 m.

Non installare il sensore PIR sopra fonti di calore.



Per garantire il funzionamento ottimale del sensore PIR, si consiglia di posizionarlo in un luogo non esposto all'influenza diretta di fonti di calore (ad es. termosifoni, caminetti, fornelli), di raffreddamento (ad es. frigoriferi, condizionatori) o alla luce solare diretta. Queste fonti di calore, freddo e radiazione solare possono influire sulla sensibilità del sensore e causare un rilevamento errato del movimento, il che potrebbe provocare allarmi indesiderati o la mancata rilevazione di un movimento effettivo nell'ambiente. Il sensore PIR funziona rilevando la radiazione infrarossa emessa dai corpi nelle sue vicinanze e qualsiasi interferenza in questa banda infrarossa può comprometterne il corretto funzionamento.

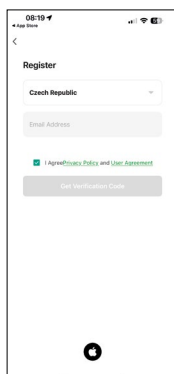
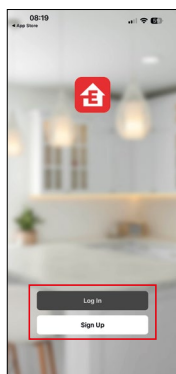
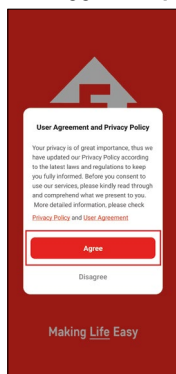


## Abbinamento con l'applicazione Installazione dell'applicazione EMOS GoSmart

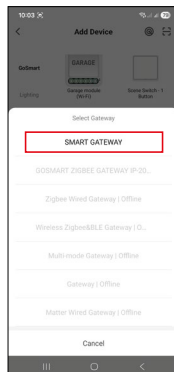
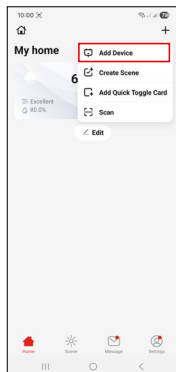
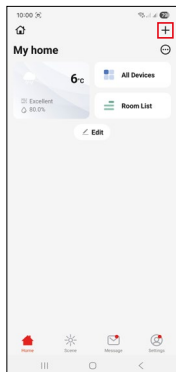


L'applicazione è disponibile per Android e iOS tramite Google Play e App Store.  
Scansionare l'apposito codice QR per scaricare l'applicazione.

## Passaggi dell'applicazione mobile EMOS GoSmart



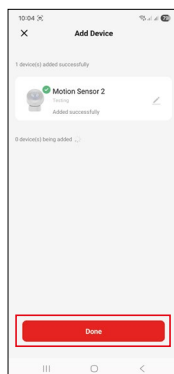
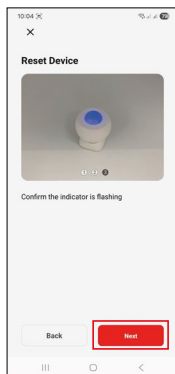
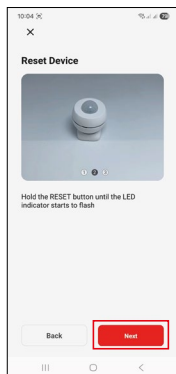
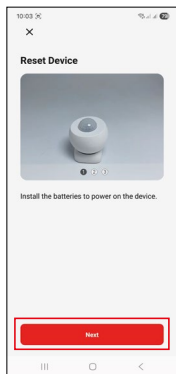
Aprire l'applicazione EMOS GoSmart, conferma l'informativa sulla privacy e cliccare su accetto.  
Selezionare l'opzione Registrazione. (Se si ha già un account, effettuare l'accesso.)  
Inserire il nome di un indirizzo email valido e selezionare una password.  
Confermare il consenso all'Informativa sulla tutela dei dati personali.  
Selezionare registrarsi.



Selezionare l'opzione aggiungi dispositivo.

Selezionare la categoria di prodotti GoSmart e scegliere il dispositivo "Motion (PIR) Sensor IP-2310Z".

Selezionare il gateway Zigbee a cui si desidera collegare il dispositivo.



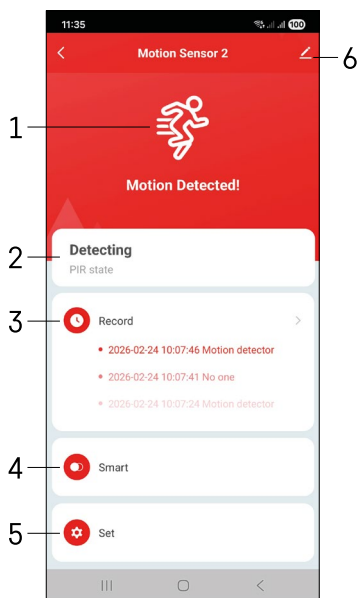
Seguire le istruzioni riportate nel video e nella descrizione. È importante accendere il sensore e resettarlo. Verrà eseguita la ricerca automatica e la successiva aggiunta del dispositivo.



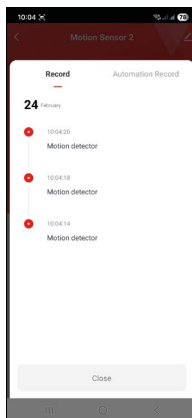
# Controllo e funzioni

## Icone e spie

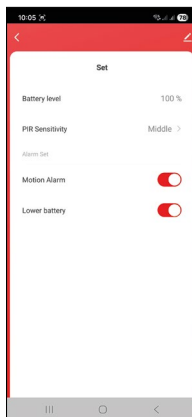
### Descrizione delle icone e delle spie nell'applicazione



- 1, 2 – Indicatore dello stato attuale
- 3 – Registrosioni dei rilevamenti di movimento e dell'attivazione delle automazioni

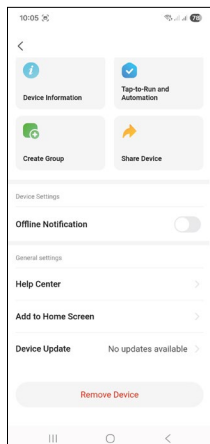
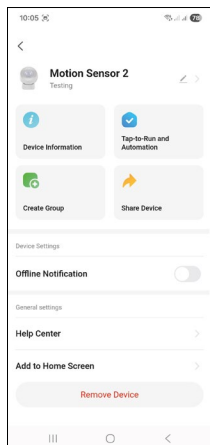


- 4 – Gestione delle automazioni (descritta in un capitolo a parte)
- 5 – Impostazione del sensore

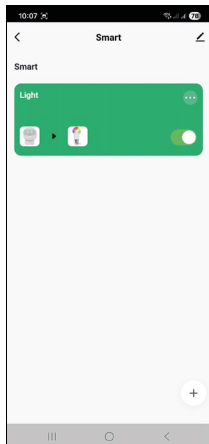


- Stato attuale della batteria
- Attivazione/disattivazione delle notifiche di rilevamento del movimento
- Attivazione/disattivazione delle notifiche di livello basso della batteria
- 6 – Impostazioni estese del dispositivo

## Descrizione delle impostazioni di estensione



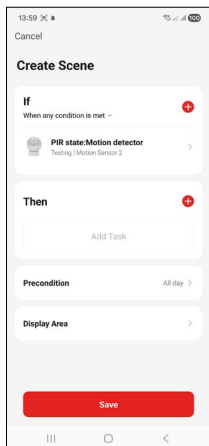
- **Device information** – Informazioni di base sul dispositivo e sul suo proprietario
- **Tap-to-Run and Automation** – Visualizzazione di scene e automazioni assegnate al dispositivo.
- **Offline Notification** – Per evitare continui promemoria, verrà inviata una notifica se il dispositivo rimane offline per oltre 30 minuti.
- **Share Device** – Condivisione dell'amministrazione con un altro utente
- **Create group** – raggruppamento di dispositivi
- **FAQ & Feedback** – Visualizza le domande più frequenti insieme alle loro soluzioni, oltre alla possibilità di inviarci direttamente una domanda/suggerimento/feedback
- **Add to Home Screen** – Aggiunge un'icona alla schermata principale del telefono. Grazie a questo passaggio, non sarà più necessario aprire il dispositivo ogni volta, ma basterà semplicemente cliccare direttamente su questa icona aggiunta.
- **Device update** – Aggiornamento del dispositivo. Possibilità di attivare gli aggiornamenti automatici
- **Remove Device** – Rimozione e disconnessione del dispositivo. Un passaggio importante se si desidera cambiare il proprietario del dispositivo. Una volta aggiunto il dispositivo all'applicazione, il dispositivo viene abbinato e non può essere aggiunto a un altro account.



## Impostazioni delle automazioni

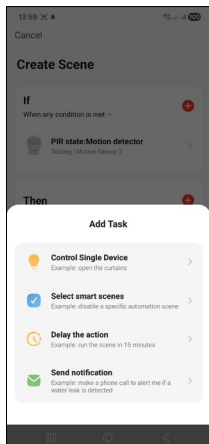
Dopo aver cliccato sull'opzione delle automazioni, verrà visualizzata l'interfaccia con le scene e le automazioni.

Le scene e l'automazione rappresentano il principale valore aggiunto di questo sensore intelligente rispetto ai normali sensori PIR. Questo dispositivo non solo rileva il movimento, ma è in grado di eseguire molti altri processi sulla base di tale rilevamento. Ad esempio, il rilevamento di un movimento fa accendere una luce o attiva una sirena.



È possibile creare automazioni cliccando sull'icona "+" o dal menu principale dell'applicazione.

Nella sezione "IF" è possibile selezionare le condizioni di attivazione dell'automazione. Per questo sensore è possibile scegliere: Movimento rilevato, Movimento attualmente non rilevato, Movimento rilevato per un certo lasso di tempo e Movimento non rilevato per un certo lasso di tempo. Allo stesso tempo, però, è possibile selezionare anche altre condizioni, come ad esempio un cambiamento di posizione, un programma orario o le condizioni meteorologiche attuali.



Nella sezione "THEN", invece, si assegnano le azioni che un altro dispositivo deve eseguire in base alle condizioni specificate nella sezione "IF".

"Precondition" – Impostazione di condizioni aggiuntive per l'avvio dell'automazione.



## Risoluzione dei problemi FAQ

### **Non riesco ad associare il dispositivo . Che fare?**

- Assicurarsi di utilizzare una rete Wi-Fi a 2,4 GHz e di avere un segnale sufficientemente forte
- Accettare sull'applicazione tutte le autorizzazioni nelle impostazioni
- Controllare se si dispone della versione più recente del sistema operativo mobile e dell'ultima versione dell'applicazione

### **Non mi arrivano le notifiche, perché?**

- Accettare sull'applicazione tutte le autorizzazioni nelle impostazioni
- Attivare le notifiche nelle impostazioni (Settings -> App notifications)

### **Chi può utilizzare il dispositivo?**

- Il dispositivo deve sempre avere un amministratore (proprietario)
- L'amministratore può condividere il dispositivo con il resto dei membri della famiglia e assegnare loro i diritti





# H5024



## NL | GoSmart Zigbee PIR-bewegingssensor IP-2310Z

---



### Inhoud

Veiligheidsaanwijzingen en waarschuwingen .....	2
Inhoud van de verpakking.....	3
Technische specificatie .....	4
Beschrijving van het apparaat.....	5
Installatie en montage .....	6
Koppeling met applicatie.....	8
Bedieningen en functies.....	10
Problemen oplossen FAQ .....	13

## Veiligheidsaanwijzingen en waarschuwingen



Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat in gebruik neemt.



Volg de veiligheidsinstructies in deze handleiding.

- Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat.
- Gebruik geen water of chemicaliën om vuil van de buitenkant van het apparaat te verwijderen. Gebruik altijd een droog doekje om mechanische schade en elektrische schokken te voorkomen.



## Inhoud van de verpakking

PIR sensor

Magnetische houder

3M-band

Beknopte handleiding

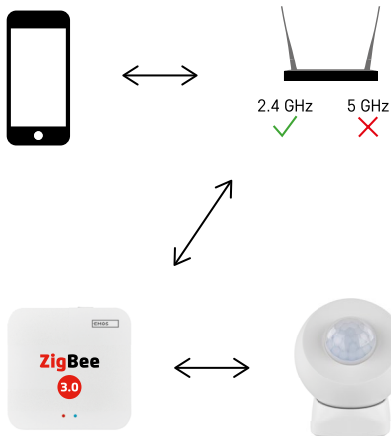




## Technische specificatie

Voeding: CR123A 3V  
Afmetingen: 50 × 50 × 55 mm  
PIR-afstand: 8 m  
PIR-hoek: 60°  
Temperatuurbereik: -10 °C ~ 55 °C  
Aanbevolen installatiehoogte: 2,2 m  
APP: EMOS GoSmart for Android and iOS  
Aansluiting: Zigbee 3.0 2,4 GHz (2 405 – 2 480 MHz)  
e.i.r.p.: 8,18 dBm

## Opmerking over de verbinding

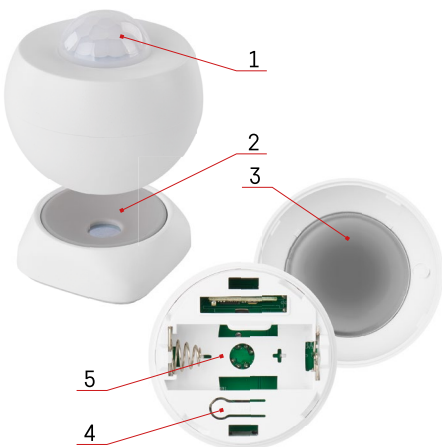


De sensoren moeten worden aangesloten op de ZigBee-gateway. De ZigBee gateway zelf moet verbonden zijn met een 2,4 GHz Wi-Fi-netwerk. Zonder Zigbee-gateway werkt de PIR-sensor niet.

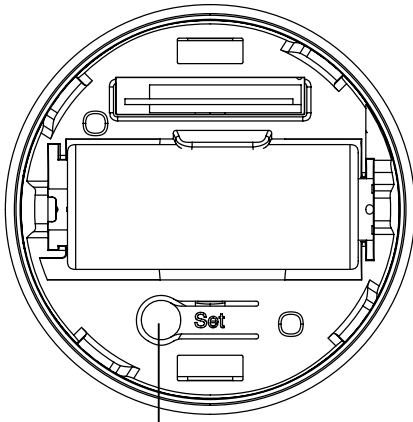
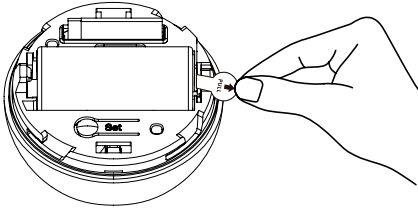
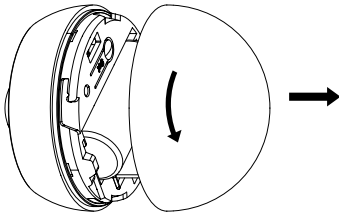


## Beschrijving van het apparaat

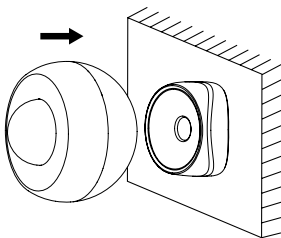
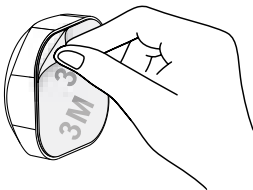
- 1 – PIR-sensor en lichtindicatie
- 2 – Magnetische houder
- 3 – Batterijdeksel
- 4 – Resetknop
- 5 – Ruimte voor de batterij



## Installatie en montage



3 sec.

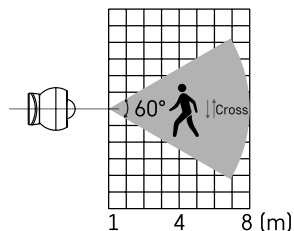
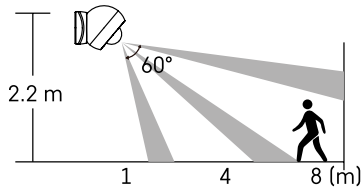


Schroef het achterdeksel van de sensor los en plaats de batterij erin. Zodra het apparaat op de batterij werkt, start de PIR-sensor een zelftest en gaat het LED-lampje gedurende één minuut langzaam knipperen.

Houd de resetknop 3 seconden ingedrukt totdat de sensor snel gaat knipperen en koppel hem vervolgens met uw telefoon.

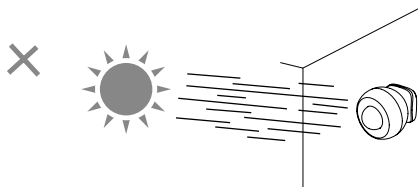
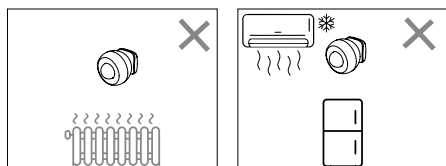
Verwijder de beschermfolie aan de achterkant van de houder en plak deze op de door u gekozen plek. Vervolgens hoeft u de sensor alleen maar tegen de magnetische houder te houden en deze naar wens te draaien. De aanbevolen installatiehoogte voor de PIR-sensor is 2,2 meter.

## Opmerking bij de installatie van de sensor



Installeer de sensor op een hoogte van ongeveer 2,2 m voor optimale prestaties.

Installeer de PIR-sensor niet boven warmtebronnen.



Voor een optimale werking van de PIR-sensor raden wij aan deze te plaatsen in een ruimte die niet direct wordt blootgesteld aan warmte (bijv. radiatoren, open haarden, fornuizen), koude (bijv. koelkasten, airconditioning) of zonlicht. Deze bronnen van warmte, koude en zonlicht kunnen de gevoeligheid van de sensor beïnvloeden en leiden tot onjuiste bewegingsdetectie, wat ongewenste alarmen kan veroorzaken of ertoe kan leiden dat daadwerkelijke bewegingen in de ruimte niet worden gedetecteerd. De PIR-sensor werkt door infraroodstraling te detecteren die wordt uitgezonden door objecten in de directe omgeving; verstoring van dit infraroodspectrum kan de juiste werking ervan beïnvloeden.



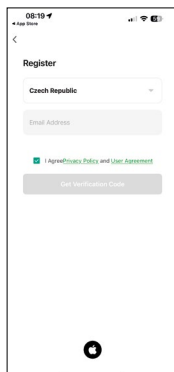
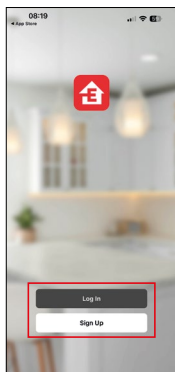
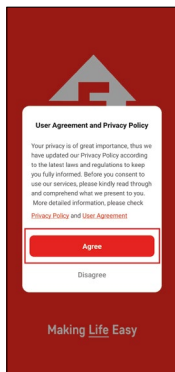
## Koppeling met applicatie

### Installatie van de applicatie EMOS GoSmart

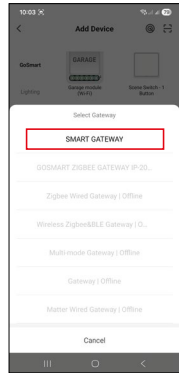
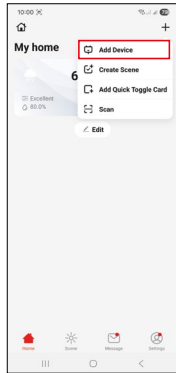
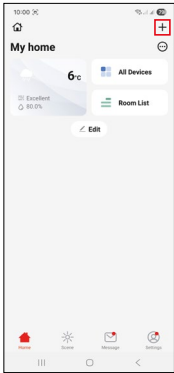


De app is beschikbaar voor Android en iOS via Google play en App Store. Om de app te downloaden graag de betreffende QR-code te scannen.

### Stappen in de EMOS GoSmart mobiele app



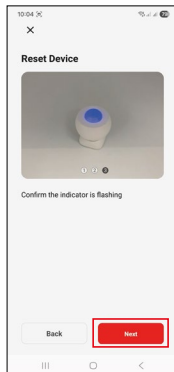
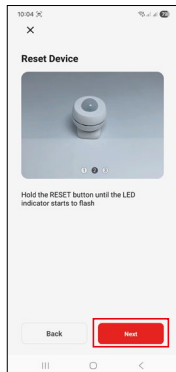
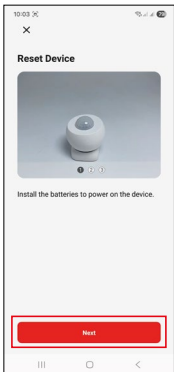
Open de app EMOS GoSmart en bevestig het privacybeleid en klik op akkoord. Selecteer de registratieoptie. (Als u al een account hebt, log dan in.) Voer de naam van een geldig e-mailadres in en kies een wachtwoord. Bevestig dat u akkoord gaat met het privacybeleid. Kies Registeren.



Selecteer de optie om een apparaat toe te voegen.

Kies de productcategorie GoSmart en selecteer het apparaat „Motion (PIR) Sensor IP-2310Z“.

Kies de Zigbee-gateway waarmee u het apparaat wilt verbinden.



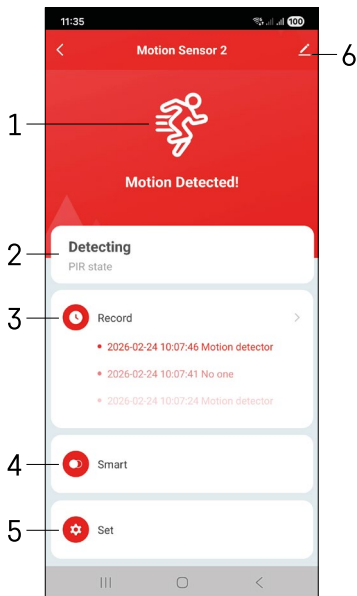
Volg de instructies in de video en de beschrijving. Het is belangrijk om de sensor in te schakelen en te resetten. Het apparaat wordt automatisch gezocht en vervolgens toegevoegd.



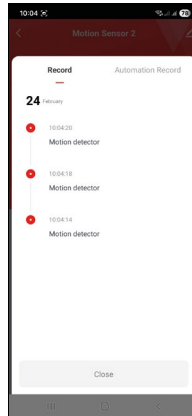
# Bedieningen en functies

## Iconen en indicatielampjes

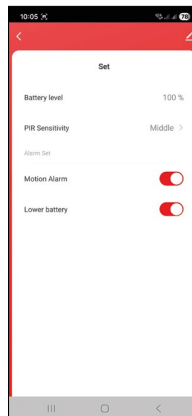
### Beschrijving van iconen en indicatielampjes in de applicatie



- 1, 2 – Indicator van de huidige status
- 3 – Logboek van bewegingsdetectie en het activeren van automatiseringen

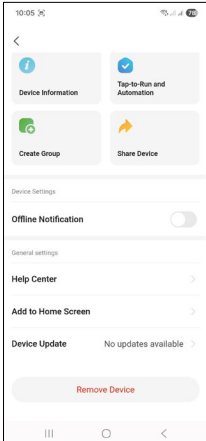
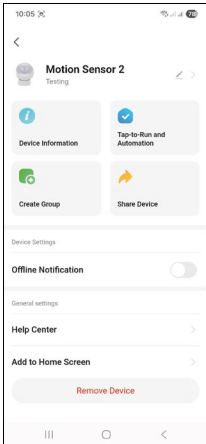


- 4 – Beheer van automatiseringen via (beschreven in een apart hoofdstuk)
- 5 – Het instellen van de sensor

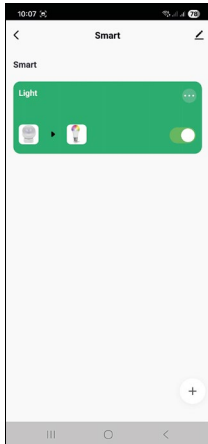


- Huidige batterijstatus
  - Bewegingsmeldingen in- of uitschakelen
  - Meldingen bij een laag batterijniveau in- of uitschakelen
- 6 – Geavanceerde instellingen van het apparaat

## Beschrijving van uitbreidingsinstellingen



- **Device information** – Basisinformatie over het apparaat en de eigenaar ervan
- **Tap-to-Run and Automation** – Scènes en automatiseringen bekijken die aan het apparaat zijn toegewezen.
- **Offline Notification** – Om constante herinneringen te vermijden, wordt er een melding verstuurd als het apparaat langer dan 30 minuten offline blijft.
- **Share Device** – Apparaatbeheer met een andere gebruiker delen
- **Create group**– apparaten groeperen
- **FAQ & Feedback** – Bekijk de meest gestelde vragen met hun oplossingen plus de mogelijkheid om een vraag/suggestie/feedback rechtstreeks naar ons te sturen
- **Add to Home Screen** – Voeg een icoon toe aan het startscherm van uw telefoon. Dankzij deze stap hoeft u het apparaat niet telkens via de app te openen, maar volstaat het om rechtstreeks op dit toegevoegde pictogram te klikken.
- **Device Update** – Apparaatupdates. Optie om automatische updates in te schakelen
- **Remove Device** – Apparaat verwijderen en ontkoppelen. Een belangrijke stap als u de eigenaar van het apparaat wilt wijzigen. Nadat u een apparaat aan de app hebt toegevoegd, wordt het apparaat gekoppeld en kan het niet aan een andere account worden toegevoegd.



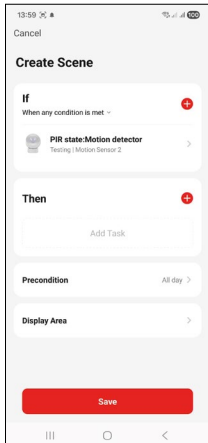
## Automatiseringen instellen

Als u op de optie 'Automatiseringen' klikt, verschijnt er een scherm met uw scènes en automatiseringen.

Scènes en automatisering vormen de belangrijkste toegevoegde waarde van deze slimme sensor ten opzichte van gewone PIR-sensoren. Dit apparaat signaleert niet alleen beweging, maar kan op basis daarvan ook tal van andere handelingen uitvoeren. Een gedetecteerde beweging zorgt er bijvoorbeeld voor dat er een lamp gaat branden of dat een sirene afgaat.

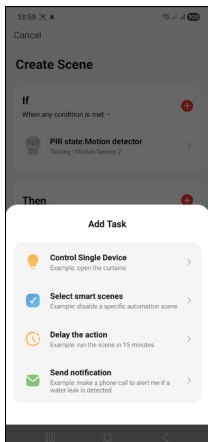
U kunt automatiseringen aanmaken door op de icoon „+“ te klikken of via het hoofdmenu van de app.

In het gedeelte „IF“ kunt u de voorwaarden voor het starten van de automatisering selecteren. Voor deze sensor kunt u kiezen uit: Beweging gedetecteerd, Momenteel geen beweging gedetecteerd, Beweging gedurende een bepaalde tijd gedetecteerd en Beweging gedurende een bepaalde tijd niet gedetecteerd. Tegelijkertijd is het echter ook mogelijk om diverse andere voorwaarden in te stellen, zoals een verandering van positie, een tijdschema of de huidige weersomstandigheden.



In het gedeelte „THEN“ wijst u daarentegen acties toe die door een ander apparaat moeten worden uitgevoerd op basis van de voorwaarden uit het gedeelte „IF“.

„Precondition“ – Extra voorwaarden instellen voor het starten van de automatisering.



## Problemen oplossen FAQ

### Ik krijg de apparaten niet gekoppeld. Wat moet ik doen?

- Zorg ervoor dat u een 2,4 GHz wifi-netwerk gebruikt en dat het signaal sterk genoeg is
- Geef de app alle rechten in de app-instellingen
- Zorg ervoor dat u de nieuwste versie van het mobiele besturingssysteem en de nieuwste versie van de app gebruikt

### Mijn meldingen werken niet, waarom?

- Geef de app alle rechten in de app-instellingen
- Schakel meldingen in de app-instellingen in (Settings -> App notifications)

### Wie kan het toestel allemaal gebruiken?

- Het toestel moet altijd een Beheerder (eigenaar) hebben
- De Beheerder (Admin) kan het apparaat delen met de overige leden van het huishouden en hen rechten toewijzen





# H5024



## ES | Sensor de movimiento PIR GoSmart Zigbee IP-2310Z

---



### Contenido

Instrucciones y advertencias de seguridad .....	2
Contenido del paquete.....	3
Especificaciones técnicas .....	4
Descripción del dispositivo.....	5
Instalación y montaje .....	6
Vinculación con la aplicación .....	8
Control y funciones .....	10
Solución de problemas FAQ .....	13

## Instrucciones y advertencias de seguridad



Antes de utilizar el dispositivo lea el manual de instrucciones.



Siga las instrucciones de seguridad indicadas en este manual.

- No coloque objetos pesados sobre el dispositivo.
- Para la limpieza de las partes exteriores del dispositivo no utilice agua ni productos químicos. Siempre utilice un paño seco para prevenir daños mecánicos y accidentes por descarga eléctrica.



## Contenido del paquete

Sensor PIR  
Soporte magnético  
Cinta 3M  
Guía rápida





## Especificaciones técnicas

Alimentación: CR123A 3V

Medidas: 50 × 50 × 55 mm

Distancia PIR: 8 m

Ángulo del PIR: 60°

Rango de temperaturas: -10 °C ~ 55 °C

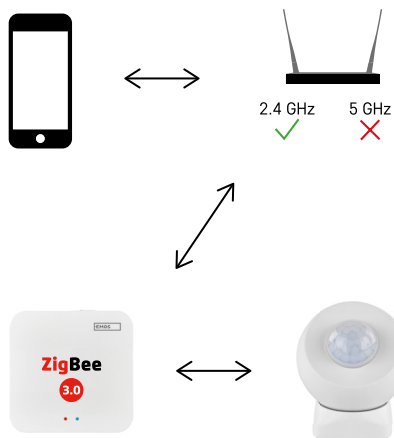
Altura de instalación recomendada: 2,2 m

APP: EMOS GoSmart for Android and iOS

Conexión: Zigbee 3.0 2,4 GHz (2 405 – 2 480 MHz)

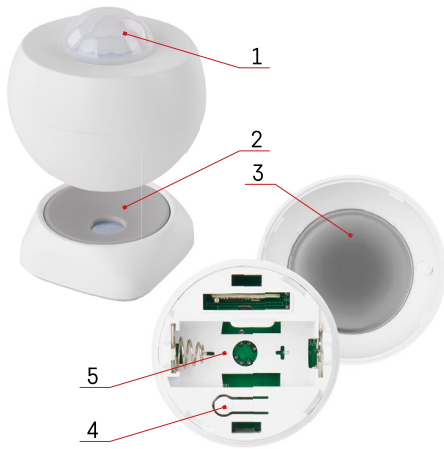
PIRE: 8,18 dBm

## Advertencia de conexión



Los sensores deben estar conectados a la pasarela ZigBee. La pasarela ZigBee a la vez debe estar conectada a la red Wi-Fi de 2,4 GHz. Sin la pasarela Zigbee, el sensor PIR no funcionará.



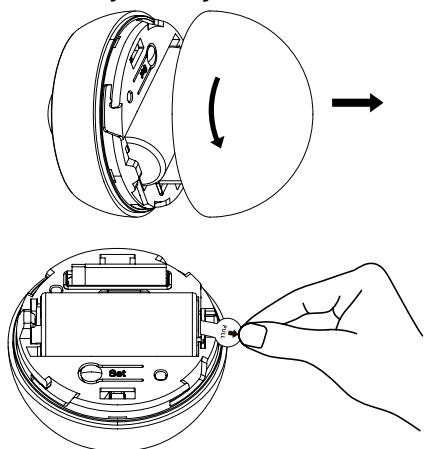


## Descripción del dispositivo

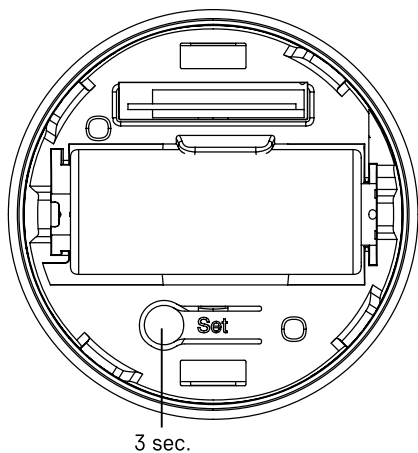
- 1 – Sensor PIR y señalización luminosa
- 2 – Soporte magnético
- 3 – Tapa de la pila
- 4 – Botón de reinicio
- 5 – Compartimento para la pila



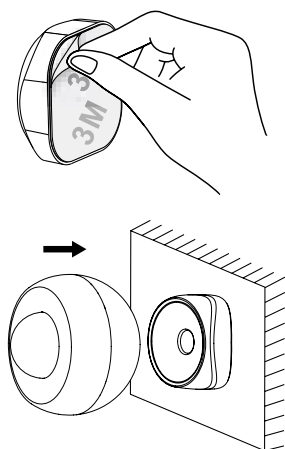
## Instalación y montaje



Desatornille la tapa trasera del sensor e inserte la pila en el sensor. Una vez que el dispositivo se alimente con la batería, el sensor PIR iniciará una autocomprobación y el LED parpadeará lentamente durante un minuto.

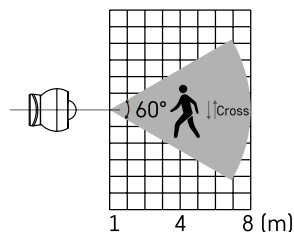
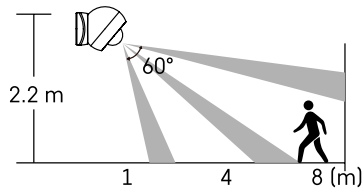


Mantenga pulsado el botón de reinicio durante 3 segundos, hasta que el sensor empiece a parpadear rápidamente, y luego vincule el dispositivo con su teléfono.



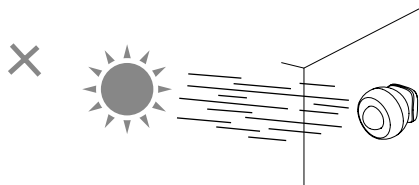
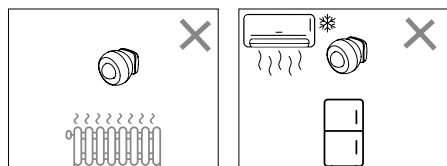
Retire el protector de la cinta adhesiva de la parte trasera del soporte y péguelo en el lugar deseado. A continuación, basta con colocar el sensor en el soporte magnético y girarlo según sus preferencias. La altura recomendada para instalar el sensor PIR es de 2,2 metros.

## Advertencia para la instalación del sensor



Para un rendimiento óptimo, instale el sensor a una altura aproximada de 2,2 m.

No instale el sensor PIR encima de fuentes de calor.



Para un funcionamiento óptimo del sensor PIR, recomendamos colocarlo en un lugar donde no esté expuesto directamente al calor (por ejemplo, radiadores, chimeneas, cocinas), al frío (por ejemplo, frigoríficos, aire acondicionado) ni a la luz solar. Estas fuentes de calor, frío o radiación solar pueden afectar la sensibilidad del sensor y provocar una detección de movimiento incorrecta, lo que podría causar falsas alarmas o que no se detecte un movimiento real en el espacio. El sensor PIR funciona detectando la radiación infrarroja emitida por los objetos que se encuentran en su proximidad, y cualquier alteración en esta zona infrarroja puede afectar a su correcto funcionamiento.



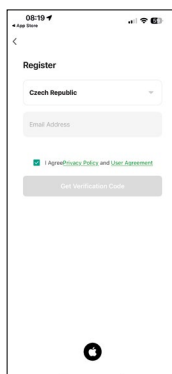
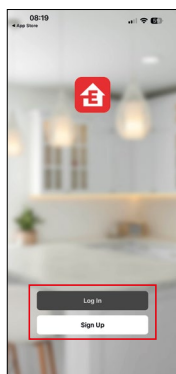
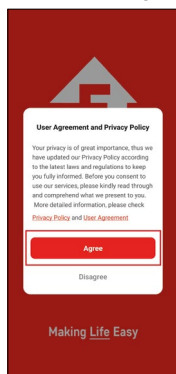
## Vinculación con la aplicación

### Instalación de la aplicación EMOS GoSmart

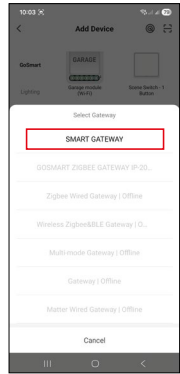
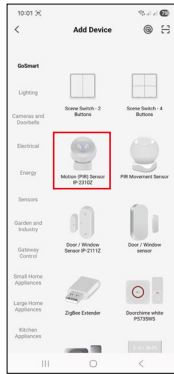
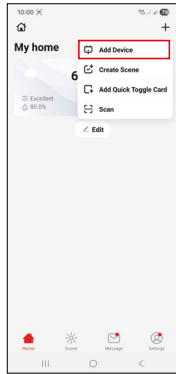
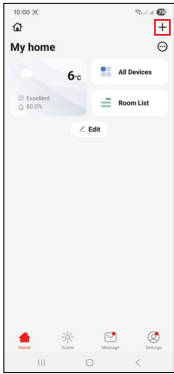


La aplicación está disponible para Android e iOS en Google play y App Store. Para descargar la aplicación, escanee el código QR correspondiente.

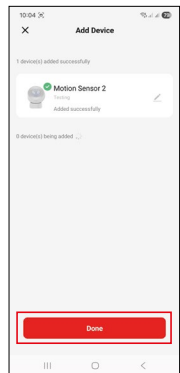
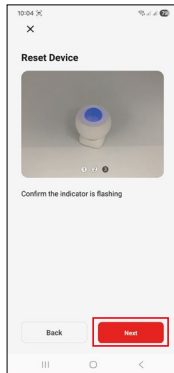
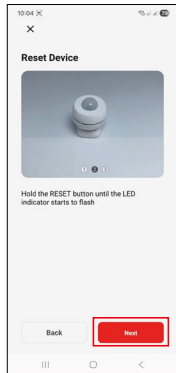
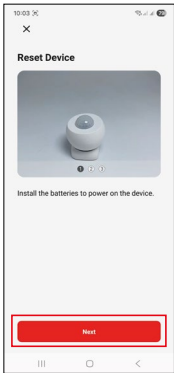
### Pasos en la aplicación móvil EMOS GoSmart



Abra la aplicación EMOS GoSmart, confirme la política de protección de datos y haga clic en "Estoy de acuerdo". Seleccione la opción de registro. (Si ya tiene una cuenta, inicie la sesión.) Introduzca una dirección de correo electrónico válida y cree una contraseña. Confirme que está de acuerdo con la política de protección de datos. Seleccione "Registrar".



Seleccione la opción de "Añadir dispositivo".  
Seleccione la categoría de productos GoSmart y elija el dispositivo "Motion (PIR) Sensor IP-2310Z".  
Seleccione la pasarela Zigbee a la que desea conectar el dispositivo.



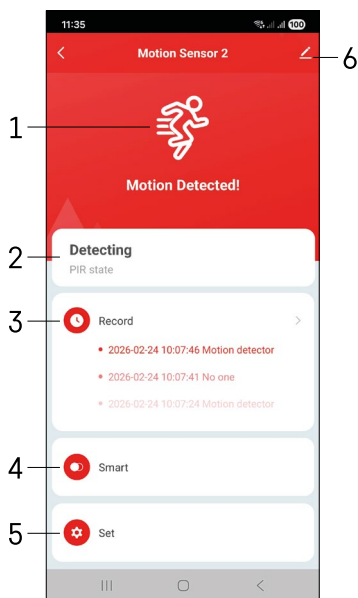
Siga las instrucciones indicadas en el vídeo y en la descripción. Es importante encender y reiniciar el sensor. El sistema buscará automáticamente el dispositivo y lo añadirá.



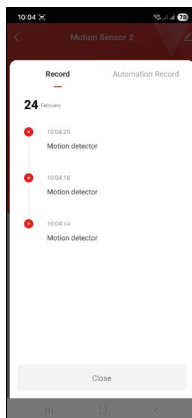
# Control y funciones

## Iconos e indicadores

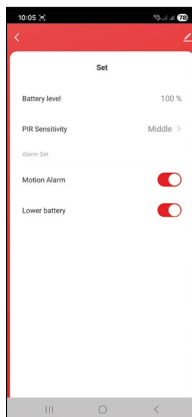
### Descripción de los iconos e indicadores de la aplicación



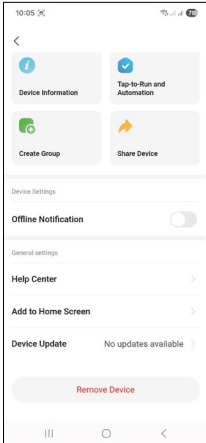
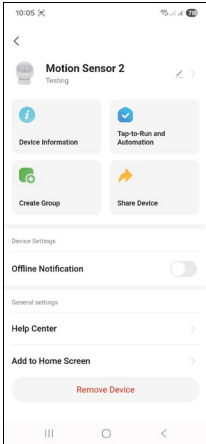
- 1, 2 – Indicador del estado actual
- 3 – Registros de detección de movimiento y activación de automatizaciones



- 4 – Gestión de automatizaciones (ver descripción en el capítulo aparte)
- 5 – Configuración del sensor

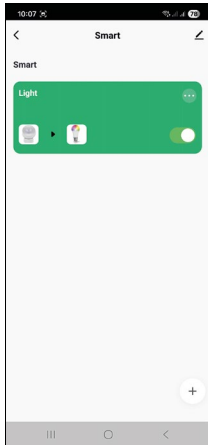


- Estado actual de la batería
- Activar/desactivar las notificaciones de detección de movimiento
- Activar/desactivar las notificaciones de batería baja
- 6 – Configuración avanzada del dispositivo



## Descripción de la configuración avanzada

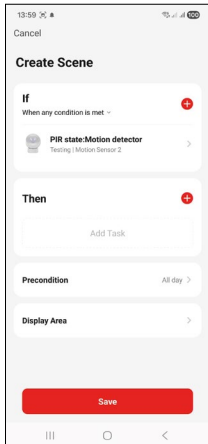
- **Device information** – Información básica sobre el dispositivo y su propietario
- **Tap-to-Run and Automation** – Visualización de escenas y automatizaciones de los dispositivos añadidos.
- **Offline Notification** – Para evitar las constantes notificaciones, solo se enviará un aviso en caso de que el dispositivo permanezca offline más de 30 minutos.
- **Share Device** – Uso compartido del control del dispositivo con otro usuario
- **Create group** – agrupación de dispositivos
- **FAQ & Feedback** – Visualización de las preguntas más frecuentes junto con sus soluciones, incluye la opción de enviarnos una pregunta/sugerencia/comentario directamente a nosotros
- **Add to Home Screen** – Añadir el icono en la pantalla principal de su teléfono. Gracias a este paso, no tendrá que abrir el dispositivo cada vez a través de la aplicación, basta con hacer clic directamente en el icono añadido.
- **Device update** – Actualización del dispositivo. Posibilidad de encender la actualización automática
- **Remove Device** – Quitar y desvincular el dispositivo. Paso importante si desea cambiar el propietario del dispositivo. Al añadir el dispositivo en la aplicación, el dispositivo queda vinculado y no se puede añadir bajo otra cuenta.



## Configuración de automatizaciones

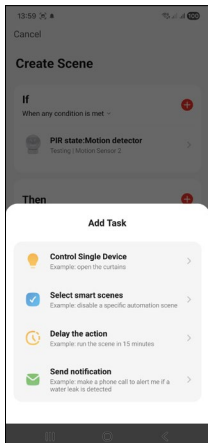
Al hacer clic en la opción "Automatizaciones", aparecerá un interfaz con sus escenas y automatizaciones.

Las escenas y automatizaciones son el principal valor añadido de este sensor inteligente en comparación con los sensores PIR convencionales. Este dispositivo no solo detecta el movimiento, sino que también puede realizar muchos otros procesos basándose en él. Por ejemplo, al detectar movimiento, se puede encender una luz o activar una sirena.



Las automatizaciones se pueden crear haciendo clic en el icono "+" o desde el menú principal de la aplicación.

En la sección "IF" puede seleccionar las condiciones para activar la automatización. Para este sensor puede elegir: Movimiento detectado, Movimiento no detectado actualmente, Movimiento detectado durante un tiempo determinado y Movimiento no detectado durante un tiempo determinado. Sin embargo, también es posible seleccionar otras condiciones, como un cambio de posición, un horario o condiciones meteorológicas actuales.



En la sección "THEN", por el contrario, se asignan las acciones que debe realizar otro dispositivo en función de las condiciones de la sección "IF".

"Precondition" – Configuración de condiciones adicionales para el inicio de la automatización.



## Solución de problemas FAQ

### No puedo vincular el dispositivo. ¿Qué puedo hacer?

- Asegúrese que está utilizando una red wifi de 2,4 GHz y que la señal tiene una intensidad suficiente
- Permita a la aplicación todos los permisos en los ajustes
- Revise, que esté utilizando una versión actualizada del sistema operativo móvil y la última versión de la aplicación

### No me llegan las notificaciones. ¿Por qué?

- Permita a la aplicación todos los permisos en los ajustes
- Active las notificaciones en los ajustes de la aplicación (Settings -> App notifications)

### ¿Quién puede utilizar el dispositivo?

- El dispositivo debe tener siempre un administrador (propietario)
- El administrador puede compartir el dispositivo con los demás miembros de la familia y asignarles los derechos





# H5024



## PT | Sensor de movimento PIR GoSmart Zigbee IP-2310Z



### Conteúdo

Instruções e avisos de segurança .....	2
Conteúdo da embalagem .....	3
Especificações técnicas .....	4
Descrição do dispositivo.....	5
Instalação e montagem.....	6
Emparelhar com a aplicação.....	8
Controlos e funções .....	10
FAQ relativas à resolução de problemas.....	13

## Instruções e avisos de segurança



Leia o manual do utilizador, antes de utilizar o dispositivo.



Siga as instruções de segurança constantes do manual.

- Não coloque objetos pesados sobre o dispositivo.
- Não limpe o exterior do dispositivo com água ou produtos químicos. Utilize sempre um pano seco para evitar danos mecânicos ou ferimentos provocados pela corrente elétrica.



## Conteúdo da embalagem

Sensor PIR  
Suporte magnético  
Fita adesiva 3M  
Guia rápido





## Especificações técnicas

Alimentação: CR123A 3V

Dimensões: 50 × 50 × 55 mm

Alcance PIR: 8 m

Ângulo do PIR: 60°

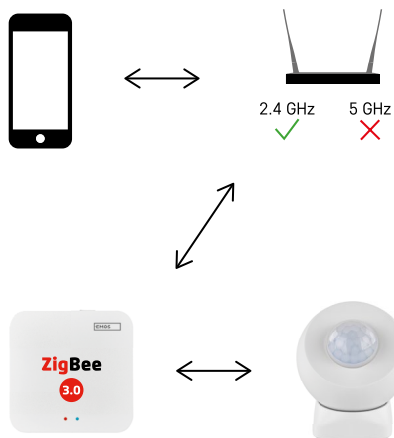
Intervalo de temperatura: -10 °C ~ 55 °C

Altura de montagem recomendada: 2,2 m

APLICAÇÃO: EMOS GoSmart para Android e iOS

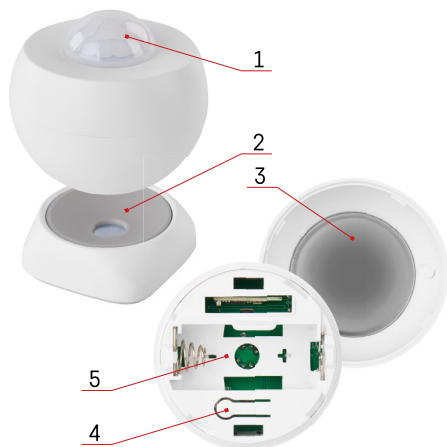
Ligação: Zigbee 3.0 2,4 GHz (2,405 – 2,480 MHz)  
e.i.r.p.: 8,18 dBm

## Requisitos de ligação



Os sensores devem ser ligados a um gateway ZigBee. O portal ZigBee tem de estar ligado a uma rede Wi-Fi de 2,4 GHz. Sem um gateway Zigbee, o sensor PIR não irá funcionar.



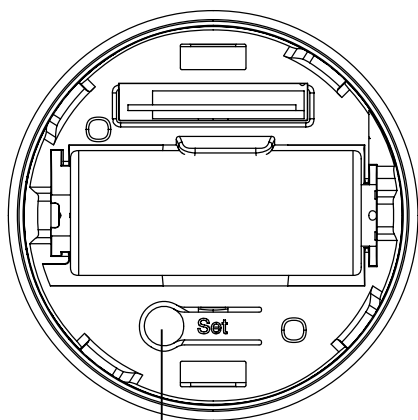
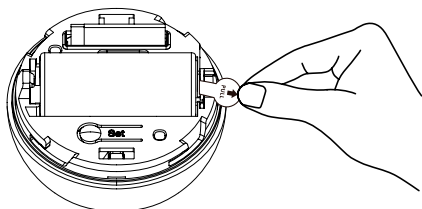
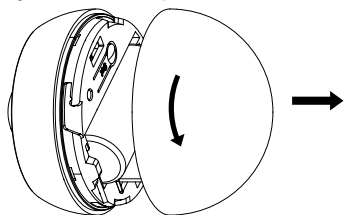


## Descrição do dispositivo

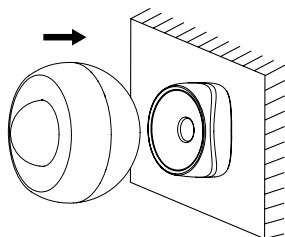
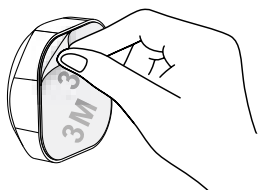
- 1 – Sensor PIR e indicação luminosa
- 2 – Suporte magnético
- 3 – Tampa das pilhas
- 4 – Botão de reinicialização
- 5 – Compartimento da pilha



## Instalação e montagem



3 sec.

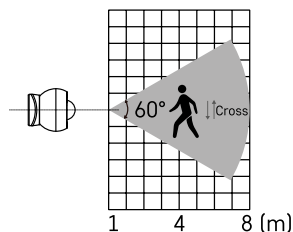
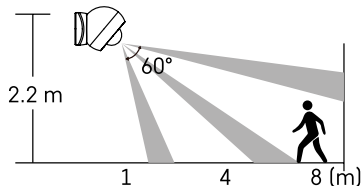


Desaperte a tampa traseira do sensor e coloque uma pilha no sensor. Assim que o dispositivo for alimentado pela bateria, o sensor PIR iniciará um teste automático e o LED começará a piscar lentamente durante um minuto.

Mantenha premido o botão de reinicialização durante 3 segundos até o sensor começar a piscar rapidamente e, em seguida, emparelhe-o com o seu telemóvel.

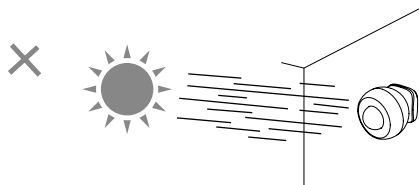
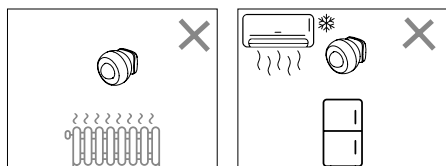
Retire a película protetora da fita adesiva na parte de trás do suporte e cole-o no local que desejar. Depois, basta colocar o sensor no suporte magnético e rodá-lo de acordo com as suas preferências. A altura de montagem recomendada para o sensor PIR é de 2,2 metros.

## Notas sobre a instalação do sensor



Para um desempenho ideal, instale o sensor a uma altura de aproximadamente 2,2 metros.

Não instale o sensor PIR acima de fontes de calor.



Para um desempenho ideal do sensor PIR, recomendamos colocá-lo numa zona que não esteja diretamente exposta ao calor (por exemplo, radiadores, lareiras, fogões), ao frio (por exemplo, frigoríficos, ar condicionado) ou à luz solar direta. Estas fontes de calor, frio e luz solar podem afetar a sensibilidade do sensor e provocar uma deteção de movimento incorreta, o que pode resultar em falsos alarmes ou na incapacidade de detetar movimentos reais na área. O sensor PIR funciona através da deteção da radiação infravermelha emitida por objetos nas suas proximidades, e qualquer interferência neste espectro infravermelho pode comprometer o seu bom funcionamento.



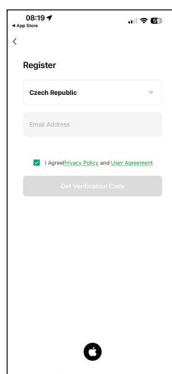
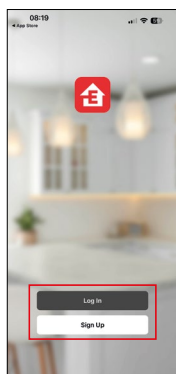
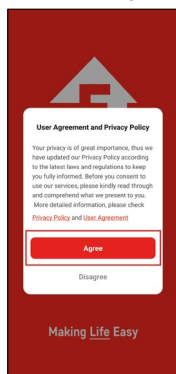
## Emparelhar com a aplicação

### Instalação da aplicação EMOS GoSmart

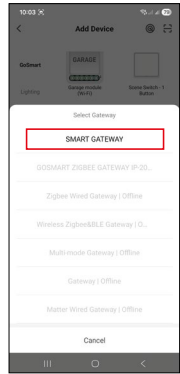
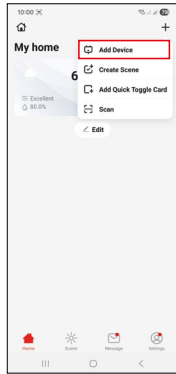
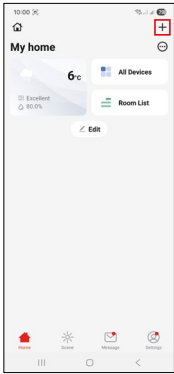


A aplicação está disponível para Android e iOS no Google Play e na App Store. Transfira a aplicação fazendo a leitura do código QR.

### Passos na aplicação móvel EMOS GoSmart

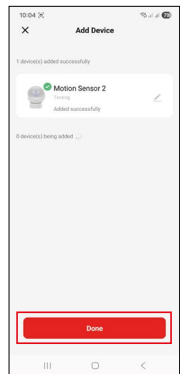
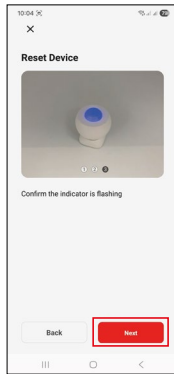
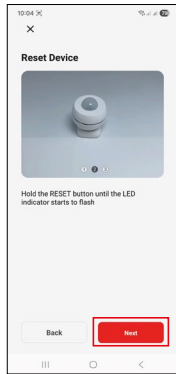
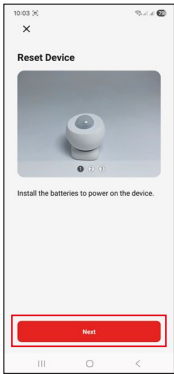


Abra a EMOS GoSmart e confirme a política de privacidade tocando em Aceitar. Selecione Registrar. (Se já tem uma conta, inicie sessão.) Introduza um endereço de correio eletrónico válido e escolha uma palavra-passe. Confirme que concorda com a política de privacidade. Selecione Registrar.



Selecione Adicionar dispositivo.

Selecione a categoria de produtos GoSmart e escolha o dispositivo "Sensor de movimento (PIR) IP-2310Z".  
Selecione o gateway Zigbee ao qual pretende ligar o dispositivo.



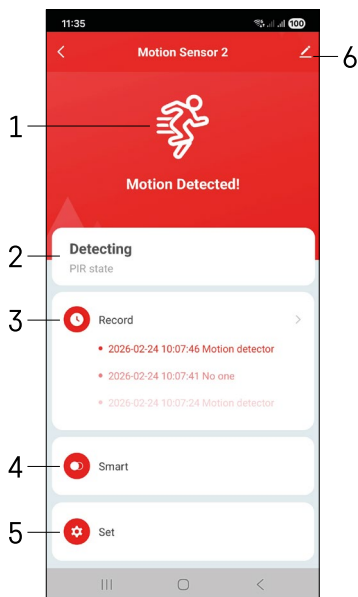
Siga as instruções do vídeo e da descrição. É importante ligar o sensor e reiniciá-lo.  
O dispositivo será detetado e adicionado automaticamente.



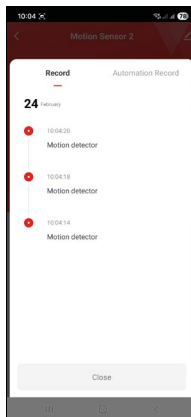
# Controlos e funções

## Ícones e indicadores

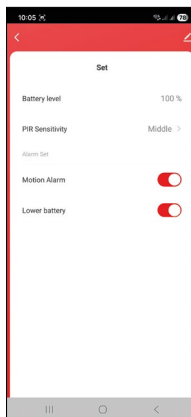
### Descrição dos ícones e indicadores na aplicação



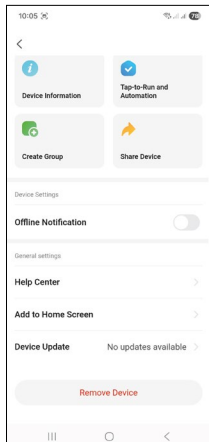
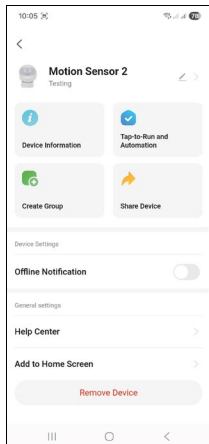
- 1, 2 – Indicador do estado atual
- 3 – Registos de deteção de movimento e gatilhos de automação



- 4 – Gestão da automação (descrita num capítulo separado)
- 5 – Configurações do sensor

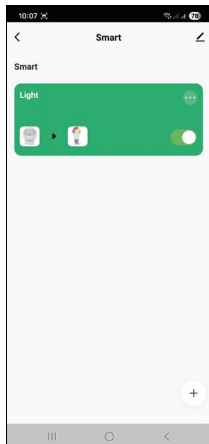


- Estado atual da bateria
- Ativar/desativar notificações de deteção de movimento
- Ativar/desativar as notificações de bateria fraca
- 6 – Configurações avançadas do dispositivo



## Descrição das definições avançadas

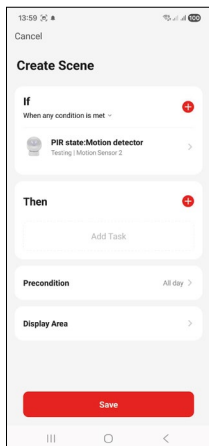
- **Device information (Informações sobre o dispositivo)** - Informações básicas sobre o dispositivo e o seu proprietário.
- **Tap-To-Run and Automation (Toque para executar e automações)** - Visualizar cenários e automatizações atribuídos ao dispositivo.
- **Offline Notification (Notificação offline)** - Para evitar notificações constantes, será enviada uma notificação se o dispositivo permanecer offline durante mais de 30 minutos.
- **Share Device (Partilhar dispositivo)** - Opção para partilhar a administração do dispositivo com outro utilizador.
- **Create group (Criar grupo)** - Agrupamento de dispositivos.
- **FAQ & Feedback (Perguntas frequentes e comentários)** - Mostra as perguntas mais frequentes e as respetivas soluções e oferece a opção de nos enviar diretamente uma pergunta/sugestão/feedback.
- **Add to Home Screen (Adicionar ao ecrã inicial)** - adiciona o ícone do dispositivo ao ecrã inicial do seu telefone. Graças a esta funcionalidade, já não precisa de aceder sempre ao dispositivo através da aplicação; basta tocar neste ícone recém-adicionado.
- **Device Update (Atualização do dispositivo)** - Atualiza o dispositivo. Opção para ativar as atualizações automáticas
- **Remove Device (Remover dispositivo)** - Remover e desemparelhar o dispositivo. Um passo importante se pretender alterar o proprietário do dispositivo. Quando um dispositivo é adicionado à aplicação, o dispositivo fica emparelhado e não pode ser transferido para outra conta sem ser desemparelhado.



## Definições de automação

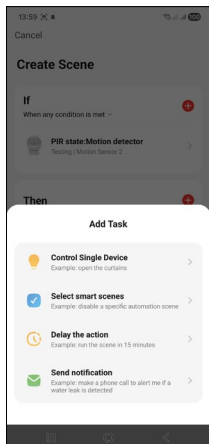
Ao clicar na opção «Automações», aparecerá uma interface que mostra os seus cenários e automações.

Os cenários e as automações são o principal valor acrescentado deste sensor inteligente em comparação com os sensores PIR convencionais. Este dispositivo deteta não só movimentos, como também pode realizar muitas outras tarefas com base nessa deteção. Por exemplo, se for detetado movimento, pode acender-se uma luz ou ativar-se uma sirene.



Podem criar automações clicando no ícone "+" ou através do menu principal da aplicação.

Na secção "IF", pode selecionar as condições para ativar a automação. Para este sensor, pode escolher: Movimento detetado, Nenhum movimento detetado neste momento, Movimento detetado durante um determinado período de tempo e Nenhum movimento detetado durante um determinado período de tempo. Contudo, é também possível selecionar várias outras condições, tais como uma mudança de localização, um horário ou as condições meteorológicas atuais.



Na secção "THEN", pode atribuir as ações que outro dispositivo deve executar com base nas condições da secção "IF".

"Pré-condição" – Definição de condições adicionais para ativar a automação.



## FAQ relativas à resolução de problemas

### Os dispositivos não estão a emparelhar. O que devo fazer?

- Certifique-se de que está a utilizar uma rede Wi-Fi de 2,4 GHz e que tem um sinal suficientemente forte
- Conceda todas as permissões à aplicação nas definições
- Confirme que está a utilizar uma versão atualizada do sistema operativo móvel e a versão mais recente da aplicação

### Não estou a receber notificações. Porquê?

- Conceda todas as permissões à aplicação nas definições
- Ative as notificações nas definições da aplicação (Definições -> Notificações da aplicação)

### Quem está autorizado a utilizar o dispositivo?

- O dispositivo deve ter sempre um administrador (proprietário)
- O administrador pode então partilhar o dispositivo com outras pessoas do agregado familiar e atribuir-lhes direitos





# H5024



## GR|CY | Αισθητήρας κίνησης GoSmart Zigbee PIR IP-2310Z

---



### Περιεχόμενα

Οδηγίες ασφαλείας και προειδοποιήσεις .....	2
Περιεχόμενα συσκευασίας .....	3
Τεχνικές προδιαγραφές .....	4
Περιγραφή συσκευής .....	5
Εγκατάσταση και συναρμολόγηση .....	6
Σύζευξη με την εφαρμογή .....	8
Χειριστήρια και λειτουργίες .....	10
Αντιμετώπιση προβλημάτων - Συχνές ερωτήσεις .....	13

## Οδηγίες ασφαλείας και προειδοποιήσεις



Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήστη πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.



Τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας που περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο.

- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω στη συσκευή.
- Μην καθαρίζετε τις εξωτερικές επιφάνειες της συσκευής με νερό ή χημικές ουσίες. Χρησιμοποιείτε πάντα ένα στεγνό πανί για να αποφύγετε μηχανικές βλάβες ή τραυματισμούς από το ηλεκτρικό ρεύμα.



## Περιεχόμενα συσκευασίας

Αισθητήρας PIR  
Μαγνητική βάση  
Ταινία 3M  
Σύντομος οδηγός





## Τεχνικές προδιαγραφές

Τροφοδοσία: CR123A 3V

Διαστάσεις: 50 × 50 × 55 mm

Εύρος PIR: 8 m

Γωνία PIR: 60°

Εύρος θερμοκρασιών: -10 °C ~ 55 °C

Συνιστώμενο ύψος τοποθέτησης: 2,2 m

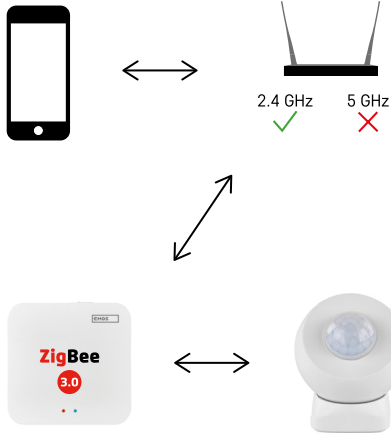
Εφαρμογή: EMOS GoSmart για Android και iOS

Σύνδεση: Zigbee 3.0 2,4 GHz

(2.405 – 2.480 MHz)

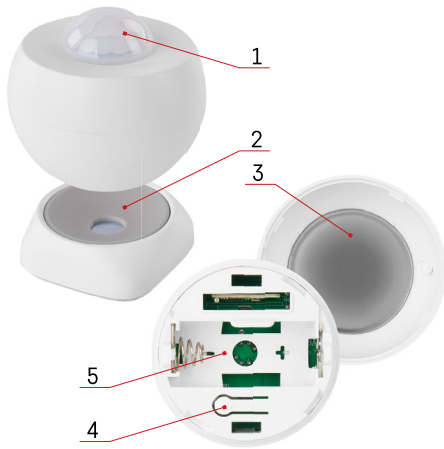
e.i.r.p.: 8,18 dBm

## Απαιτήσεις σύνδεσης



Οι αισθητήρες πρέπει να είναι συνδεδεμένοι σε πύλη ZigBee. Η πύλη ZigBee πρέπει να είναι συνδεδεμένη σε δίκτυο Wi-Fi 2,4 GHz. Χωρίς πύλη Zigbee, ο αισθητήρας PIR δεν θα λειτουργεί.



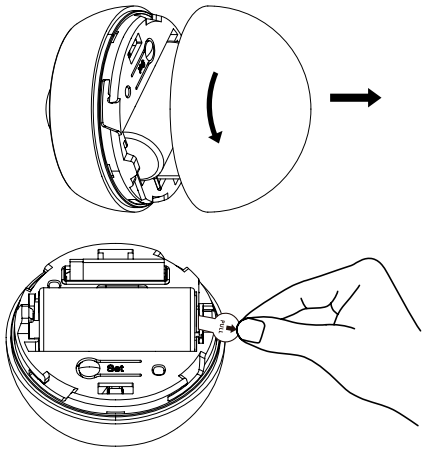


## Περιγραφή συσκευής

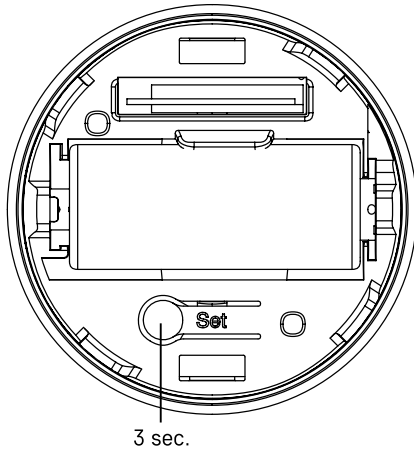
- 1 – Αισθητήρας PIR και ενδεικτική λυχνία
- 2 – Μαγνητική βάση
- 3 – Καπάκι μπαταριών
- 4 – Κουμπί επαναφοράς
- 5 – Διαμέρισμα μπαταριών



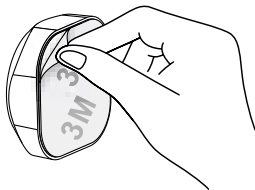
## Εγκατάσταση και συναρμολόγηση



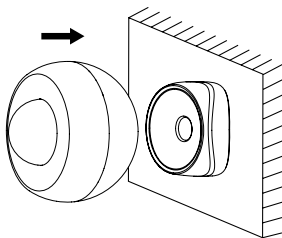
Ξεβιδώστε το πίσω κάλυμμα του αισθητήρα και τοποθετήστε μια μπαταρία στον αισθητήρα. Μόλις η συσκευή τροφοδοτηθεί με ρεύμα από την μπαταρία, ο αισθητήρας PIR θα ξεκινήσει έναν αυτοδιαγνωστικό έλεγχο και η λυχνία LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει αργά για ένα λεπτό.



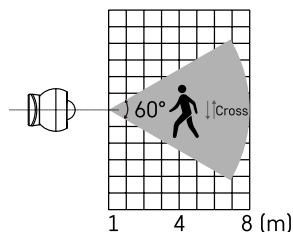
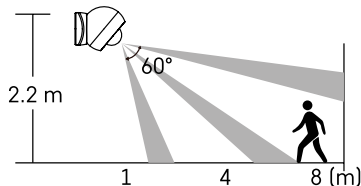
Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί επαναφοράς για 3 δευτερόλεπτα, έως ότου ο αισθητήρας αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα και, στη συνέχεια, πραγματοποιήσετε σύζευξη του αισθητήρα με το τηλέφωνό σας.



Αφαιρέστε το προστατευτικό φύλλο από την ταινία στο πίσω μέρος της βάσης και κολλήστε τη βάση σε σημείο της επιλογής σας. Στη συνέχεια, τοποθετήστε απλώς τον αισθητήρα πάνω στη μαγνητική βάση και περιστρέψτε τον σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας. Το συνιστώμενο ύψος τοποθέτησης για τον αισθητήρα PIR είναι 2,2 μέτρα.

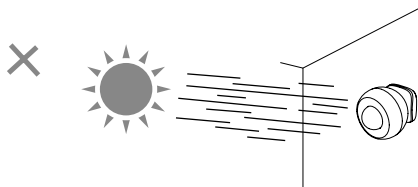
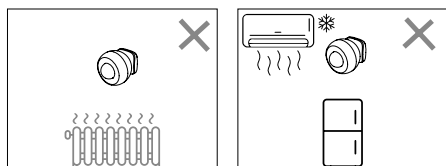


## Σημειώσεις σχετικά με την εγκατάσταση του αισθητήρα



Για βέλτιστη απόδοση, στερεώστε τον αισθητήρα σε ύψος 2,2 μέτρων περίπου.

Μην στερεώνετε τον αισθητήρα PIR πάνω από πηγές θερμότητας.



Για βέλτιστη απόδοση του αισθητήρα PIR, σας συνιστούμε να τον τοποθετήσετε σε χώρο που δεν εκτίθεται άμεσα σε πηγές θερμότητας (π.χ. καλοριφέρ, τζάκια, κουζίνες), ψύξης (π.χ. ψυγεία, κλιματιστικά) ή στο άμεσο ηλιακό φως. Αυτές οι πηγές θερμότητας, ψύχους και ηλιακού φωτός μπορούν να επηρεάσουν την ευαισθησία του αισθητήρα και να οδηγήσουν σε εσφαλμένη ανίχνευση κίνησης, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει ψευδοσυναγερμούς ή να εμποδίσει την ανίχνευση πραγματικής κίνησης στον χώρο. Ο αισθητήρας PIR λειτουργεί ανιχνεύοντας την υπέρυθη ακτινοβολία που εκπέμπουν τα αντικείμενα που βρίσκονται κοντά του, και οποιαδήποτε παρεμβολή σε αυτό το υπέρυθρο φάσμα ενδέχεται να επηρεάσει αρνητικά τη σωστή λειτουργία του.

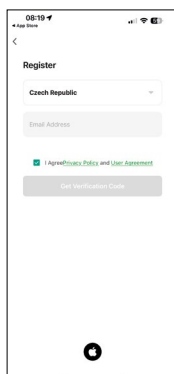
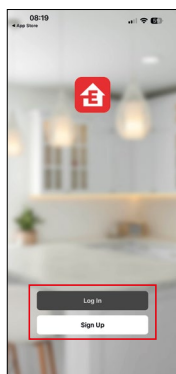
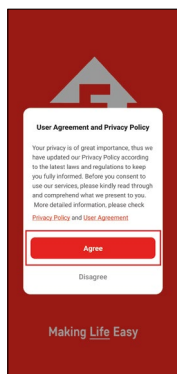


## Σύζευξη με την εφαρμογή Εγκατάσταση της εφαρμογής EMOS GoSmart

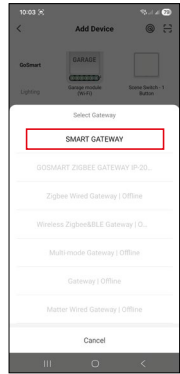
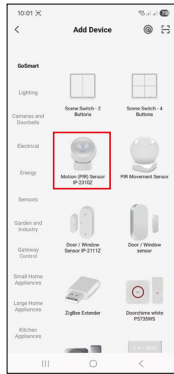
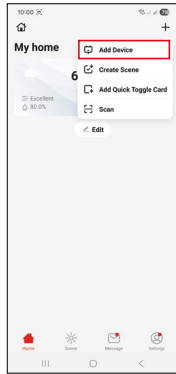
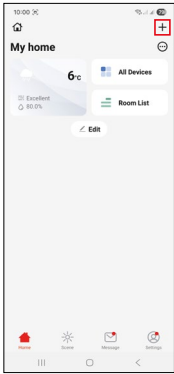


Η εφαρμογή είναι διαθέσιμη για Android και iOS στο Google Play και στο App Store. Πραγματοποιήστε λήψη της εφαρμογής σαρώνοντας τον κωδικό QR.

### Βήματα της εφαρμογής EMOS GoSmart για κινητές συσκευές



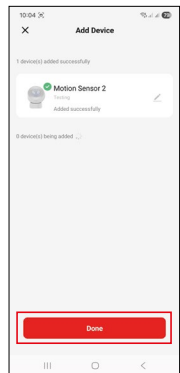
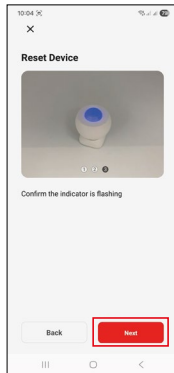
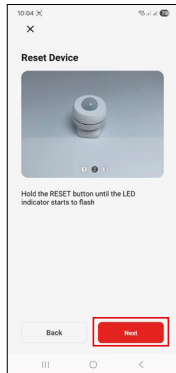
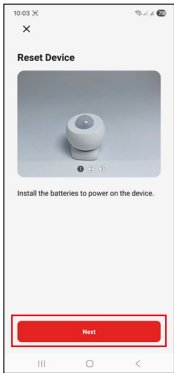
Ανοίξτε την εφαρμογή EMOS GoSmart και επιβεβαιώστε την πολιτική απορρήτου πατώντας Συμφωνώ. Επιλέξτε Εγγραφή. (Αν έχετε ήδη λογαριασμό, συνδεθείτε). Καταχωρίστε μια έγκυρη διεύθυνση e-mail και επιλέξτε έναν κωδικό πρόσβασης. Επιβεβαιώστε ότι συμφωνείτε με την πολιτική απορρήτου. Επιλέξτε Εγγραφή.



Επιλέξτε Προσθήκη συσκευής.

Επιλέξτε την κατηγορία προϊόντων GoSmart και επιλέξτε τη συσκευή «Motion (PIR) Sensor IP-2310Z».

Επιλέξτε την πύλη ZigBee στην οποία θέλετε να συνδέσετε τη συσκευή.



Ακολουθήστε τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στο βίντεο και την περιγραφή. Είναι σημαντικό να ενεργοποιήσετε τον αισθητήρα και να τον επαναφέρετε.

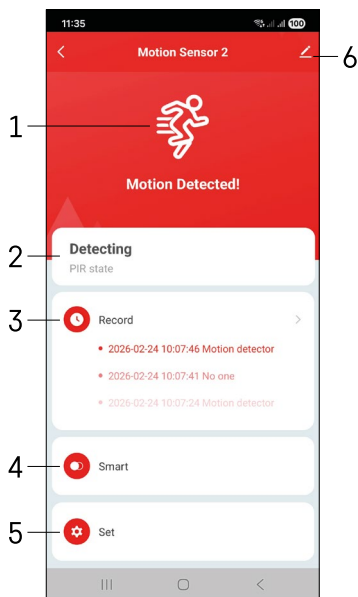
Η συσκευή θα ανιχνευτεί και θα προστεθεί αυτόματα.



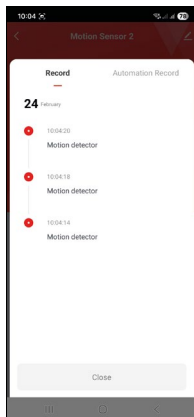
# Χειριστήρια και λειτουργίες

## Εικονίδια και ενδείξεις

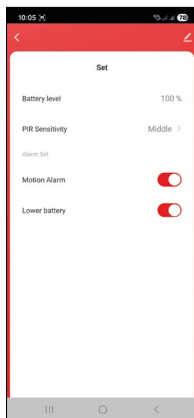
### Περιγραφή των εικονιδίων και των ενδείξεων στην εφαρμογή



- 1, 2 – Ένδειξη τρέχουσας κατάστασης
- 3 – Αρχεία καταγραφής ανίχνευσης κίνησης και ενεργοποιήσεων αυτοματισμών

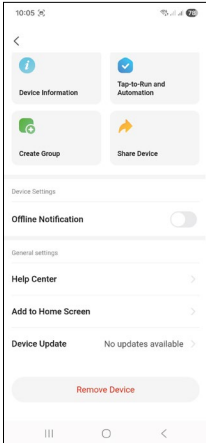
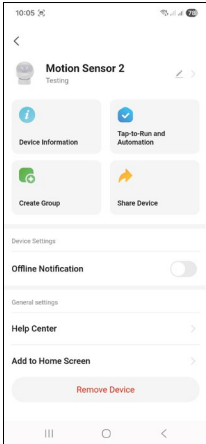


- 4 – Διαχείριση αυτοματισμών (περιγράφεται σε ξεχωριστό κεφάλαιο)
- 5 – Ρυθμίσεις αισθητήρα

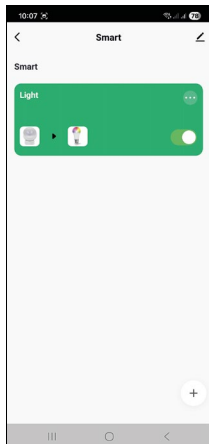


- Τρέχουσα κατάσταση μπαταρίας
  - Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ειδοποιήσεων ανίχνευσης κίνησης
  - Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ειδοποιήσεων χαμηλής στάθμης φόρτισης μπαταριών
- 6 – Σύνθετες ρυθμίσεις συσκευής

## Περιγραφή των σύνθετων ρυθμίσεων



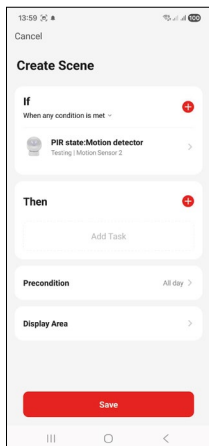
- **Device information** – Βασικές πληροφορίες για τη συσκευή και τον κάτοχό της
- **Tap-to-Run and Automation** – Προβολή διευθετήσεων χώρου και αυτοματισμών που έχουν αντιστοιχιστεί στη συσκευή.
- **Offline Notification** – Για να αποφευχθούν οι συνεχείς ειδοποιήσεις, θα σταλεί ειδοποίηση εάν η συσκευή παραμείνει εκτός σύνδεσης για περισσότερο από 30 λεπτά.
- **Share Device** – Επιλογή για κοινή χρήση της διαχείρισης της συσκευής με άλλον χρήστη
- **Create group** – Ομαδοποίηση συσκευών
- **Συχνές ερωτήσεις και σχόλια** – Εμφανίζει συχνές ερωτήσεις και τις απαντήσεις τους και παρέχει την επιλογή αποστολής ερώτησης/ πρότασης/σχολίου απευθείας σε εμάς.
- **Add to Home Screen** – Προσθέτει το εικονίδιο για τη συσκευή στην αρχική οθόνη του τηλεφώνου σας. Χάρη σε αυτό το βήμα, δεν χρειάζεται πλέον να ανοίγετε τη συσκευή κάθε φορά μέσω της εφαρμογής, αρκεί να πατήσετε αυτό το εικονίδιο που προστέθηκε πρόσφατα.
- **Device update** – Πραγματοποιεί ενημέρωση της συσκευής. Επιλογή ενεργοποίησης αυτόματων ενημερώσεων
- **Remove Device** – Αφαίρεση και κατάργηση σύζευξης της συσκευής. Ένα σημαντικό βήμα εάν θέλετε να αλλάξει ο κάτοχος της συσκευής. Μόλις προστεθεί μια συσκευή στην εφαρμογή, η συσκευή είναι συζευγμένη και δεν μπορεί να μεταφερθεί σε άλλον λογαριασμό χωρίς κατάργηση της σύζευξης.



## Ρυθμίσεις αυτοματισμών

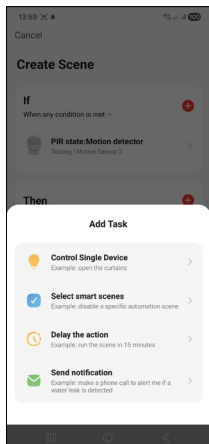
Εάν κάνετε κλικ στην επιλογή «Αυτοματισμοί», θα εμφανιστεί ένα περιβάλλον που εμφανίζει τις διευθετήσεις χώρου και τους αυτοματισμούς σας.

Οι διευθετήσεις χώρου και οι αυτοματισμοί αποτελούν το σημαντικότερο πλεονέκτημα αυτού του έξυπνου αισθητήρα σε σύγκριση με τους κοινούς αισθητήρες PIR. Αυτή η συσκευή δεν ανιχνεύει μόνο κίνηση, αλλά μπορεί επίσης να εκτελεί πολλές άλλες λειτουργίες με βάση τη συγκεκριμένη ανίχνευση. Για παράδειγμα, αν ανιχνευτεί κίνηση, μπορεί να ανάψει ένα φως ή να ενεργοποιεί μια σειρήνα.



Μπορείτε να δημιουργήσετε αυτοματισμούς κάνοντας κλικ στο «+» ή από κύριο μενού της εφαρμογής.

Στην ενότητα «IF» μπορείτε να επιλέξετε τις προϋποθέσεις ενεργοποίησης του αυτοματισμού. Για αυτόν τον αισθητήρα μπορείτε να επιλέξετε: Ανιχνεύτηκε κίνηση, Δεν ανιχνεύεται κίνηση αυτήν τη στιγμή, Ανιχνεύτηκε κίνηση για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα και Δεν ανιχνεύτηκε κίνηση για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα. Παράλληλα, όμως, υπάρχει επίσης η δυνατότητα να επιλέξετε διάφορες άλλες παραμέτρους, όπως αλλαγή θέσης, χρονοδιάγραμμα ή τις τρέχουσες καιρικές συνθήκες.



Στην ενότητα «THEN», αντιστοιχίζετε τις ενέργειες που θα πρέπει να εκτελέσει μια άλλη συσκευή με βάση τις συνθήκες της ενότητας «IF».

«Precondition» – Ρύθμιση πρόσθετων προϋποθέσεων για την ενεργοποίηση του αυτοματισμού.



## Αντιμετώπιση προβλημάτων - Συχνές ερωτήσεις

### **Δεν πραγματοποιείται σύζευξη των συσκευών. Τι θα πρέπει να κάνω;**

- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε δίκτυο Wi-Fi 2,4 GHz και ότι το σήμα είναι αρκετά ισχυρό
- Δώστε στην εφαρμογή όλα τα δικαιώματα από τις ρυθμίσεις
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε μια ενημερωμένη έκδοση του λειτουργικού συστήματος για κινητές συσκευές και την πιο πρόσφατη έκδοση της εφαρμογής

### **Δεν λαμβάνω ειδοποιήσεις. Γιατί;**

- Δώστε στην εφαρμογή όλα τα δικαιώματα από τις ρυθμίσεις
- Ενεργοποιήστε τις ειδοποιήσεις στις ρυθμίσεις της εφαρμογής (Settings -> App notifications)

### **Ποιος επιτρέπεται να χρησιμοποιεί τη συσκευή;**

- Η συσκευή πρέπει να έχει πάντα έναν διαχειριστή (κάτοχο)
- Στη συνέχεια, ο διαχειριστής μπορεί να χρησιμοποιεί από κοινού τη συσκευή με άλλα άτομα του σπιτιού και να τους εκχωρήσει δικαιώματα





# H5024



SE | GoSmart Zigbee PIR-rörelsesensor IP-2310Z

---



## Innehåll

Säkerhetsanvisningar och -varningar .....	2
Förpackningens innehåll .....	3
Tekniska specifikationer .....	4
Beskrivning av enheten .....	5
Installation och montering .....	6
Parkoppling med appen .....	8
Kontroller och funktioner .....	10
Felsökning – vanliga frågor .....	13

## Säkerhetsanvisningar och -varningar



Läs bruksanvisningen innan du använder enheten.



Följ säkerhetsanvisningarna i bruksanvisningen.

- Placera inga tunga föremål ovanpå enheten.
- Rengör inte enhetens utsida med vatten eller kemikalier. Använd alltid en torr trasa för att undvika mekaniska skador eller personskador på grund av elektrisk ström.



## Förpackningens innehåll

PIR-sensor  
Magnetfäste  
3M-tejp  
Snabbguide





## Tekniska specifikationer

Strömförsörjning: CR123A 3 V

Mått: 50 × 50 × 55 mm

PIR-räckvidd: 8 m

PIR-vinkel: 60°

Temperaturområde: -10 °C ~ 55 °C

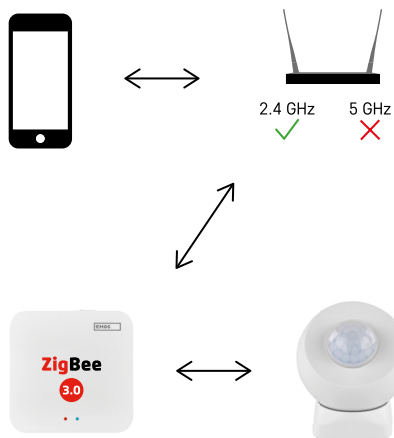
Rekommenderad monteringshöjd: 2,2 m

APP: EMOS GoSmart för Android och iOS

Anslutning: Zigbee 3.0 2,4 GHz (2 405–2 480 MHz)

e.i.r.p: 8,18 dBm

## Anslutningskrav

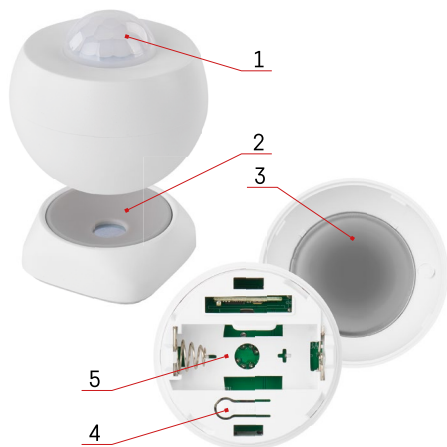


Sensorerna måste anslutas till en ZigBee-gateway. ZigBee-gatewayen måste anslutas till ett Wi-Fi-nätverk på 2,4 GHz. Utan en Zigbee-gateway fungerar inte PIR-sensorn.

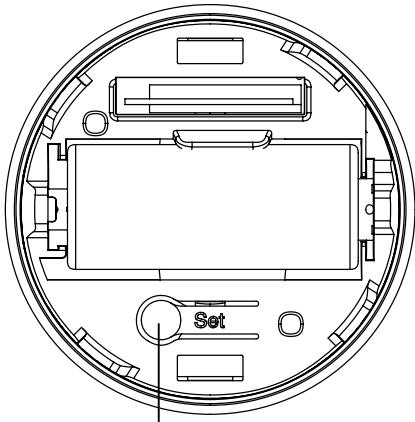
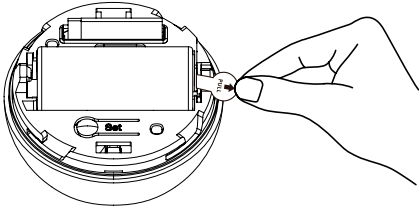
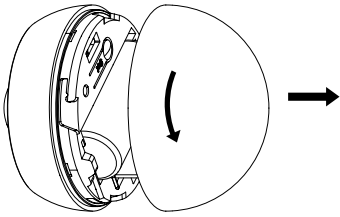


## Beskrivning av enheten

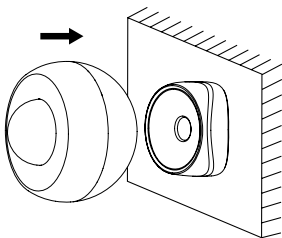
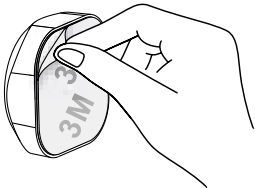
- 1 – PIR-sensor och ljusindikering
- 2 – Magnetfäste
- 3 – Batterilucka
- 4 – Återställningsknapp
- 5 – Batterifack



## Installation och montering



3 sec.

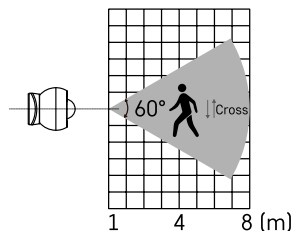
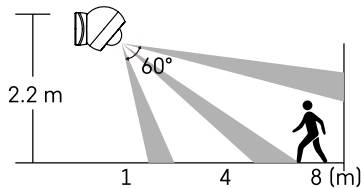


Skruva loss det bakre locket på sensorn och sätt i ett batteri i sensorn. När enheten drivs av batteriet startar PIR-sensorn ett självtest och lysdioden börjar blinka långsamt under en minut.

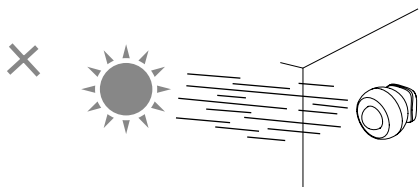
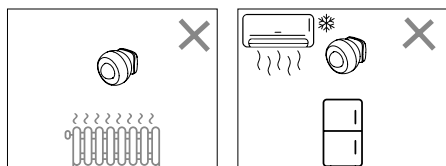
Håll återställningsknappen intryckt i 3 sekunder tills sensorn börjar blinka snabbt, och para sedan ihop den med din telefon.

Dra av skyddsfilmen från tejpens baksida och fäst den på en valfri plats. Sätt sedan bara sensorn på magnetfästet och vrid den så att den passar dina önskemål. Den rekommenderade monteringshöjden för PIR-sensorn är 2,2 meter.

## Anvisningar för installation av sensorn



För bästa resultat bör sensorn monteras på en höjd av cirka 2,2 meter.



Montera inte PIR-sensorn ovanför värmekällor.

För att PIR-sensorn ska fungera optimalt rekommenderar vi att den placeras på en plats som inte utsätts för direkt värme (t.ex. element, eldstäder, spisar), kyla (t.ex. kylskåp, luftkonditionering) eller direkt solljus. Dessa källor till värme, kyla och solljus kan påverka sensorns känslighet och leda till felaktig rörelsedetektering, vilket kan resultera i falska larm eller att faktisk rörelse i området inte upptäcks. PIR-sensorn fungerar genom att detektera infraröd strålning som avges av föremål i dess närhet, och eventuella störningar i detta infraröda spektrum kan påverka dess funktion negativt.



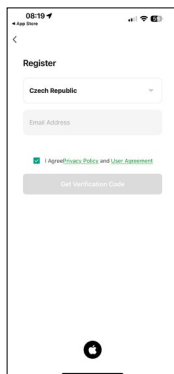
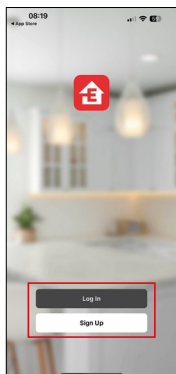
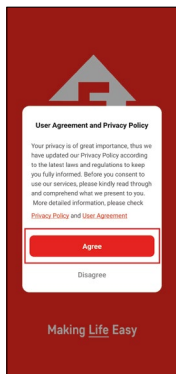
## Parkoppling med appen

### Installera EMOS GoSmart-appen

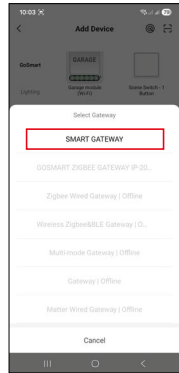
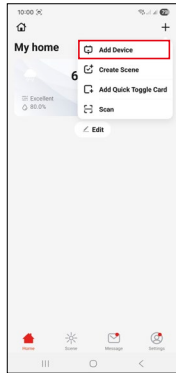
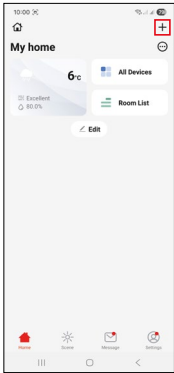


Appen finns för Android och iOS på Google Play och App Store.  
Ladda ned appen genom att skanna QR-koden.

### Steg i mobilappen EMOS GoSmart



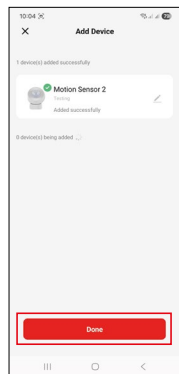
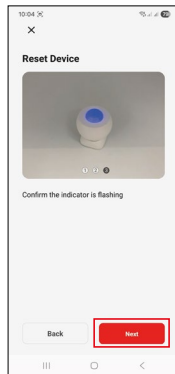
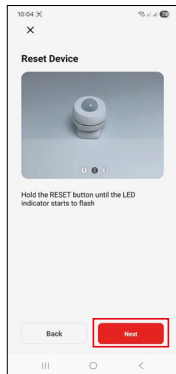
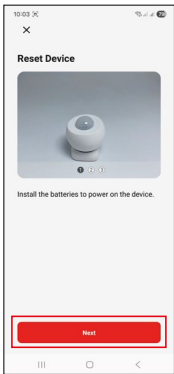
Öppna EMOS GoSmart och bekräfta integritetspolicyen genom att trycka på Godkänn.  
Välj Registrering. (Om du redan har ett konto, logga in.)  
Ange en giltig e-postadress och välj ett lösenord.  
Bekräfta att du godkänner integritetspolicyen.  
Välj Registrering.



Välj Lägg till enhet.

Välj produktkategorin GoSmart och välj enheten "Rörelsesensor (PIR) IP-2310Z".

Välj vilken ZigBee-gateway som du vill ansluta enheten till.



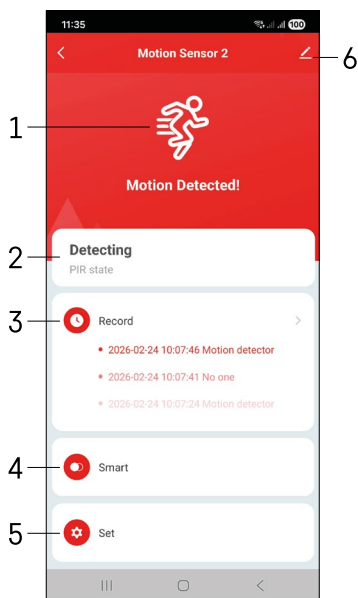
Följ anvisningarna i videon och beskrivningen. Det är viktigt att slå på sensorn och återställa den. Enheten identifieras och läggs till automatiskt.



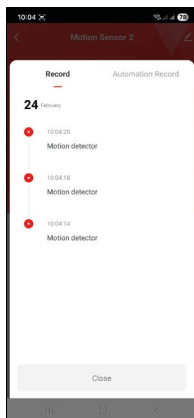
# Kontroller och funktioner

## Ikoner och indikatorer

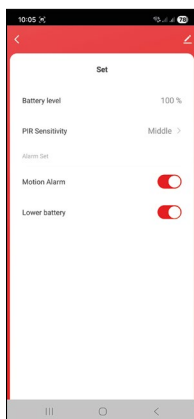
### Beskrivning av ikonerna och indikatorerna i appen



- 1, 2 – Indikator för aktuell status
- 3 – Logg över rörelsedetektering och automatiserings-utlösare

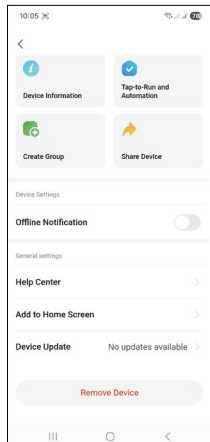
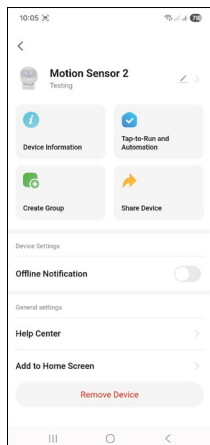


- 4 – Automatiseringshantering (beskrivs i ett separat kapitel)
- 5 – Sensorinställningar

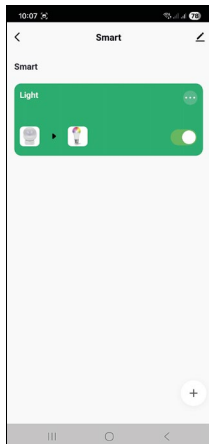


- Nuvarande batteristatus
- Aktivera/inaktivera aviseringar om rörelsedetektering
- Aktivera/inaktivera aviseringar om låg batterinivå
- 6 – Avancerade inställningar för enheten

## Beskrivning av Avancerade inställningar



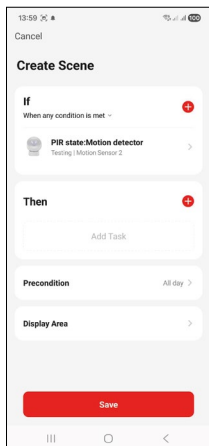
- **Device Information** – Grundläggande information om enheten och dess ägare
- **Tap-to-Run and Automation** – visa scener och automatiseringar som enheten tilldelats.
- **Offline Notification** – för att undvika konstanta aviseringar skickas en avisering om enheten är offline i mer än 30 minuter.
- **Share Device** – Tillval för att välja att dela administreringen av enheten med en annan användare
- **Create group** – Gruppering av enheter
- **FAQ & Feedback** – visar vanliga frågor och tillhörande lösningar, och du kan välja att skicka frågor/förslag/feedback direkt till oss
- **Add to Home Screen** – lägger till ikonen för enheten på din telefons hemskärm. Tack vare detta behöver du inte längre öppna enheten via appen varje gång; det räcker med att trycka på den här nya ikonen.
- **Enhetsuppdatering** – uppdaterar enheten. Du kan välja att aktivera automatiska uppdateringar
- **Remove Device** – ta bort enheten och dess parkoppling. Ett viktigt steg om du vill byta ägare till enheten. När en enhet läggs till i appen, parkopplas enheten och kan inte överföras till ett annat konto om inte parkopplingen tas bort.



## Automatiseringsinställningar

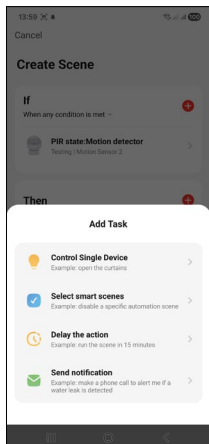
När du klickar på alternativet "Automationer" visas ett gränssnitt som visar dina scener och automationer.

Scener och automatiseringar är det främsta mervärdet hos denna smarta sensor jämfört med vanliga PIR-sensorer. Den här enheten känner inte bara av rörelser, utan kan också utföra många andra uppgifter utifrån avkänningen. Om rörelse upptäcks kan till exempel en lampa tändas eller en siren aktiveras.



Du kan skapa automatiseringar genom att klicka på "+"-ikonen eller via appens huvudmeny.

I avsnittet "IF" kan du välja villkoren för när automatiseringen ska aktiveras. För den här sensorn kan du välja följande: Rörelse har upptäckts, Ingen rörelse har upptäckts för närvarande, Rörelse har upptäckts under en viss tid och Ingen rörelse har upptäckts under en viss tid. Samtidigt går det dock också att välja flera andra kriterier, till exempel en ändring av plats, ett schema eller de aktuella väderförhållandena.



I avsnittet "THEN" anger du vilka åtgärder en annan enhet ska utföra utifrån villkoren i avsnittet "IF".

"Precondition" – Inställning av ytterligare villkor för att automatiseringen ska aktiveras.



## Felsökning – vanliga frågor

### Det går inte att parkoppla enheterna. Vad ska jag göra?

- Se till att använda ett Wi-Fi-nätverk på 2,4 GHz och att signalen är tillräckligt stark
- Ge appen alla behörigheter i inställningarna
- Kontrollera att du använder en uppdaterad version av mobilens operativsystem och den senaste versionen av appen

### Jag får inga aviseringar. Varför?

- Ge appen alla behörigheter i inställningarna
- Aktivera aviseringar i appens inställningar (Inställningar -> Appaviseringar)

### Vem har tillåtelse att använda enheten?

- Enheten måste alltid ha en administratör (ägare)
- Administratören kan i sin tur dela enheten med andra personer i hushållet och tilldela dem behörigheter





# H5024



FI | GoSmart Zigbee PIR-liiketunnistin IP-2310Z

---



## Sisällys

Turvallisuusohjeet ja varoitukset .....	2
Pakkauksen sisältö.....	3
Tekniset tiedot.....	4
Laitteen kuvaus.....	5
Asentaminen ja kokoaminen.....	6
Laitteparin muodostaminen sovelluksen kanssa.....	8
Ohjaimet ja toiminnot.....	10
Vianmäärityksen UKK.....	13

## Turvallisuusohjeet ja varoitukset



Lue käyttöohje ennen laitteen käyttöä.



Noudata käyttöohjeessa annettuja turvallisuusohjeita.

- Älä laita painavia esineitä laitteen päälle.
- Älä käytä laitteen ulkopintojen puhdistamiseen vettä tai kemikaaleja. Käytä aina kuivaa liinaa mekaanisten vaurioiden ja sähkövirran aiheuttamien vammojen välttämiseksi.



## Pakkauksen sisältö

PIR-anturi  
Magneettikiinnike  
3M-teippi  
Pikaopas





## Tekniset tiedot

Virransyöttö: CR123A 3 V

Mitat: 50 × 50 × 55 mm

PIR-alue: 8 m

PIR-kulma: 60°

Lämpötila-alue: -10 – +55 °C

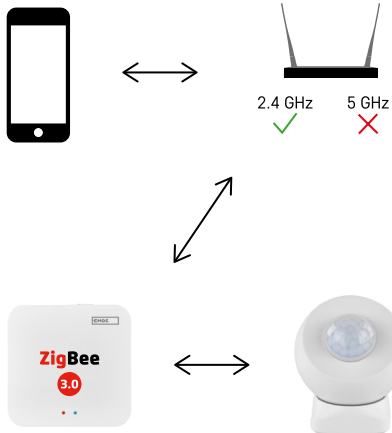
Suositteltu asennuskorkeus: 2,2 m

Sovellus: EMOS GoSmart Android- ja iOS

Liitäntä: Zigbee 3.0 2,4 GHz (2 405 – 2 480 MHz)

e.i.r.p.: 8,18 dBm

## Yhteysvaatimukset



Anturit on kytkettävä ZigBee-yhdyskäytävään. ZigBee-yhdyskäytävä on liitettävä 2,4 GHz Wi-Fi-verkkoon. Ilman Zigbee-yhdyskäytävää PIR-anturi ei toimi.



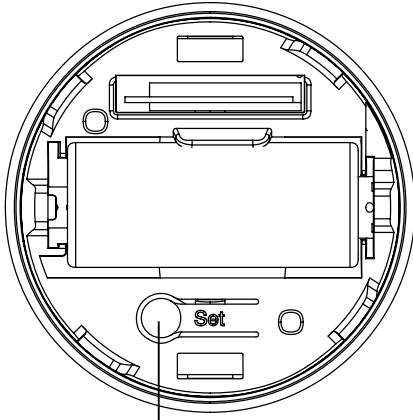
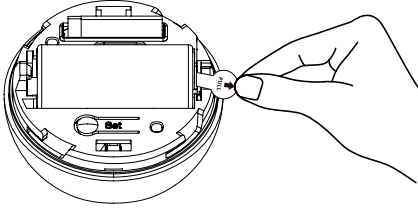
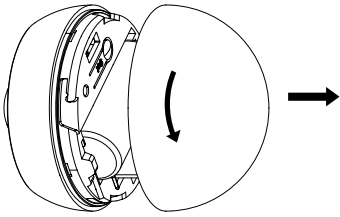


## Laitteen kuvaus

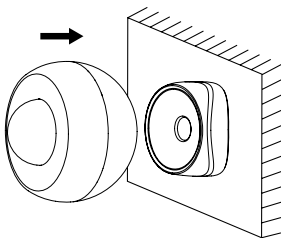
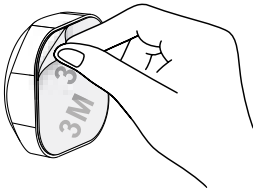
- 1 – PIR-anturi ja merkkivalo
- 2 – Magneettikiinnike
- 3 – Paristokotelon kansi
- 4 – Nollauspainike
- 5 – Paristokotelo



## Asentaminen ja kokoaminen



3 sec.

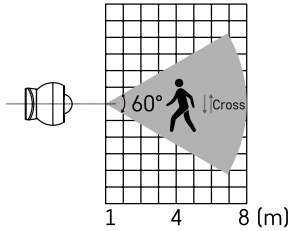
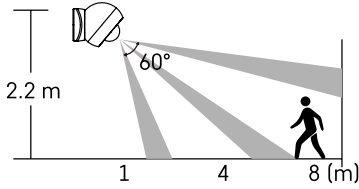


Kierrä anturin takakansi auki ja aseta paristo anturiin. Kun laite kytkeytyy paristovirtaan, PIR-anturi aloittaa itsetestauksen ja LED-merkkivalo alkaa vilkkua hitaasti minuutin ajan.

Paina nollauspainiketta ja pidä sitä painettuna 3 sekuntia, kunnes anturi alkaa vilkkua nopeasti, ja yhdistä se sitten puhelimeesi.

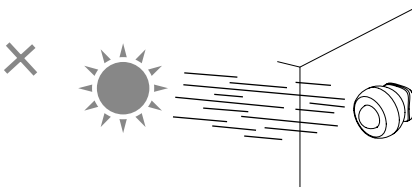
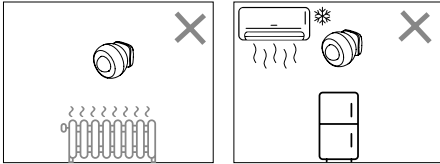
Irrota kiinnikkeen takapuolella olevan teipin suojakalvo ja paina kiinnike haluamaasi kohtaan. Aseta anturi sitten magneettikiinnikkeeseen ja käännä sitä haluamaasi asentoon. PIR-anturin suositeltu asennuskorkeus on 2,2 metriä.

## Huomautuksia anturin asennuksesta



Parhaan suorituskyvyn saavuttamiseksi asenna anturi noin 2,2 metrin korkeudelle.

Älä asenna PIR-anturia lämmönlähteiden yläpuolelle.



Jotta PIR-anturi toimisi mahdollisimman tehokkaasti, suosittelemme sijoittamaan sen paikkaan, joka ei ole suoraan alttiina lämmölle (esim. lämpöpatterit, takat, liedet), kylmälle (esim. jääkaapit, ilmastointilaitteet) tai suoralle auringonvalolle. Nämä lämmön, kylmyyden ja auringonvalon lähteet voivat vaikuttaa anturin herkkyyteen ja aiheuttaa virheellisiä liiketunnistuksia, mikä puolestaan voi johtaa väärin hälytyksiin tai siihen, että alueella tapahtuvaa todellista liikettä ei tunnisteta. PIR-anturi tunnistaa läheisyydessään olevien esineiden lähettämän infrapunasäteilyn, ja mikä tahansa tämän infrapunaspektrin häiriö voi haitata sen moitteetonta toimintaa.



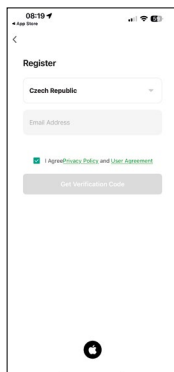
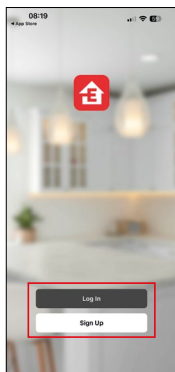
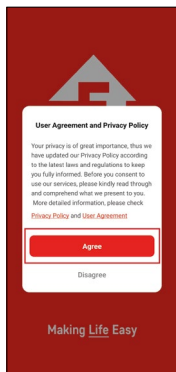
## Laiteparin muodostaminen sovelluksen kanssa

### EMOS GoSmart -sovelluksen asentaminen

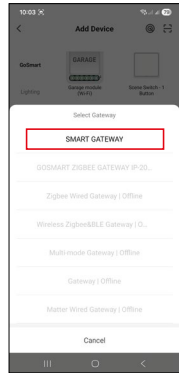
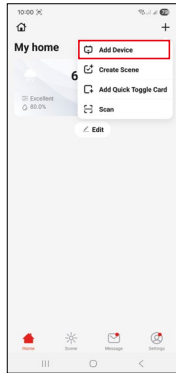
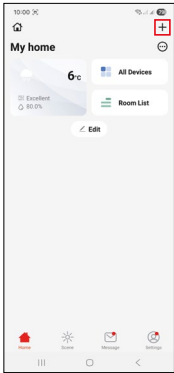


Sovellus on saatavana Androidille ja iOS:lle Google Playssa ja App Storessa. Lataa sovellus skannaamalla QR-koodi.

### Vaiheet EMOS GoSmart -mobiilisovelluksessa



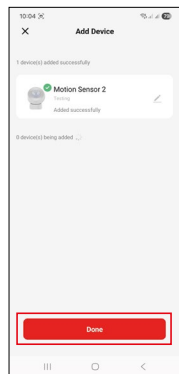
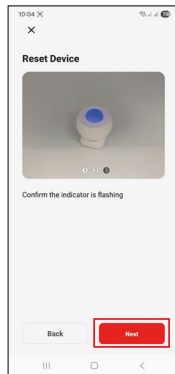
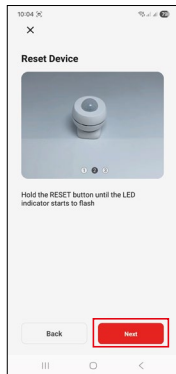
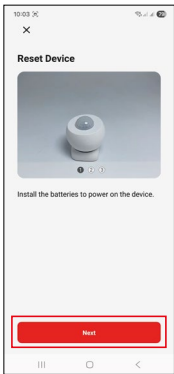
Avaa EMOS GoSmart ja vahvista tietosuojakäytäntö napauttamalla hyväksyn. Valitse Kirjautuminen. (Jos sinulla on jo tili, kirjaudu sisään.) Syötä voimassa oleva sähköpostiosoite ja valitse salasana. Vahvista, että hyväksyt tietosuojakäytännön. Valitse Kirjautuminen.



Valitse Lisää laite.

Valitse GoSmart-tuoteryhmä ja valitse laite "Motion (PIR) Sensor IP-2310Z".

Valitse se ZigBee-yhdyskäytävä, johon haluat liittää laitteen.



Noudata videon ja kuvauksen ohjeita. On tärkeää kytkeä anturi päälle ja nollata se.

Laitte havaitaan ja lisätään automaattisesti.



# Ohjaimet ja toiminnot

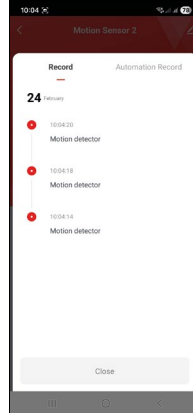
## Kuvakkeet ja merkkivalot

### Kuvakkeiden ja merkkivalojen kuvaus sovelluksessa



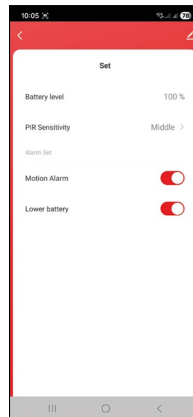
1, 2 – Nykyisen tilan ilmaisin

3 – Liiketunnistuksen ja automaatiolaukaisimien lokit



4 – Automaation hallinta (kuvattu erillisessä luvussa)

5 – Anturin asetukset

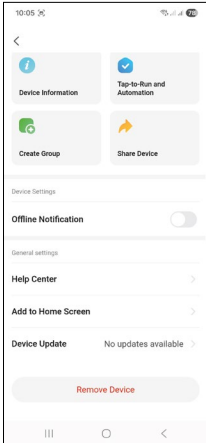
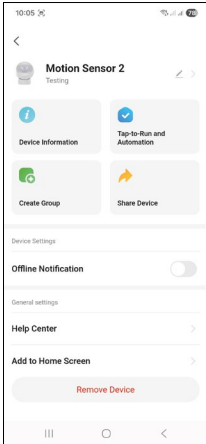


• Nykyinen pariston tila

• Ota liiketunnistuksen ilmoitukset käyttöön tai poista ne käytöstä

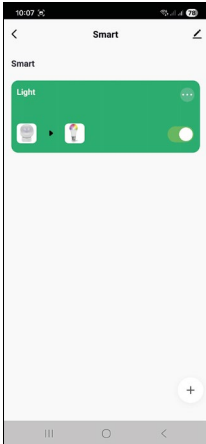
• Ota paristovirran varoitukset käyttöön tai poista ne käytöstä

6 – Edistyneet laiteasetukset



## Kuvaus ja edistyneet asetukset

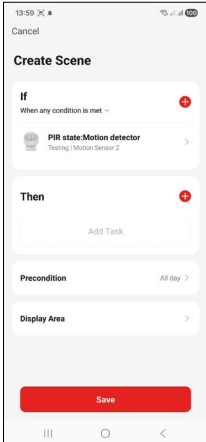
- **Laitteen tiedot** – perustiedot laitteesta ja sen omistajasta
- **Napauta ja suorita -toiminto ja automaatio** – näytä laitteelle asetetut näkymät ja automaatiot.
- **Offline-ilmoitus** – jatkuvien ilmoitusten välttämiseksi lähetetään ilmoitus, jos laite on offline-tilassa yli 30 minuuttia.
- **Laitteen jakaminen** – vaihtoehto jakaa laitteen hallinta toisen käyttäjän kanssa
- **Luo ryhmä** – laitteiden ryhmittely
- **Usein kysytyt kysymykset ja palaute** – näyttää usein kysytyt kysymykset ja vastaukset niihin, voit myös lähettää meille kysymyksen/ehdotuksen/palautteen suoraan
- **Lisääminen aloitusnäyttöön** – lisää kuvakkeen puhelimesi aloitusnäyttöön. Tämän toimenpiteen ansiosta sinun ei enää tarvitse avata laitetta sovelluksen kautta joka kerta, vaan voit yksinkertaisesti napauttaa tätä juuri lisättyä kuvaketta.
- **Laitteen päivitys** – päivittää laitteen. Vaihtoehto ottaa käyttöön automaattiset päivitykset
- **Laitteen poistaminen** – poista laite ja laitepari. Tärkeä vaihe, jos haluat vaihtaa laitteen omistajaa. Kun laite on lisätty sovellukseen, laite on pariliitetty eikä sitä voi enää siirtää toiseen tiliin ilman pariliitoksen purkamista.



## Automaatioasetukset

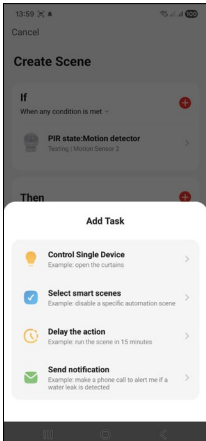
Kun napsautat "Automations"-vaihtoehtoa, avautuu käyttöliittymä, jossa näkyvät näkymäsi ja automaatiiosi.

Näkymät ja automaatiot ovat tämän älynturin tärkein lisäarvo verrattuna tavallisiin PIR-antureihin. Tämä laite ei ainoastaan tunnista liikettä, vaan se pystyy myös suorittamaan monia muita tehtäviä tämän tunnistuksen perusteella. Jos liikkumista havaitaan, valo voi esimerkiksi syttyä tai sireeni voi lauaeta.



Voit luoda automaatioita napsauttamalla "+"-kuvaketta tai sovelluksen päävalikosta.

"IF"-osiossa voit valita automaation käynnistämisen ehdot. Tälle anturille voit valita: Liikettä havaittu, liikettä ei tällä hetkellä havaittu, liikettä havaittu tietyn ajan ja liikettä ei havaittu tietyn ajan aikana. Samalla on kuitenkin mahdollista valita myös muita ehtoja, kuten sijainnin muutos, aikataulu tai vallitsevat sääolosuhteet.



"THEN"-osiossa määrität toimet, jotka toisen laitteen tulee suorittaa "IF"-osion ehtojen perusteella.

"Edellytys" – automaation käynnistämiseksi asetettavat lisäehdot.



## Vianmäärityksen UKK

### Laitteet eivät muodosta laiteparia. Mitä minun tulee tehdä?

- Varmista, että käytät 2,4 GHz Wi-Fi-verkkoa ja että signaali on riittävän vahva
- Anna sovellukselle kaikki oikeudet asetuksissa
- Tarkista, että käytät mobiilikäyttöjärjestelmän päivitettyä versiota ja sovelluksen uusinta versiota

### En saa ilmoituksia. Miksi?

- Anna sovellukselle kaikki oikeudet asetuksissa
- Ota ilmoitukset käyttöön sovelluksen asetuksissa (Asetukset -> Sovelluksen ilmoitukset)

### Kuka voi käyttää laitetta?

- Laitteella on oltava aina pääkäyttäjä (omistaja)
- Pääkäyttäjä voi sitten jakaa laitteen muiden perheenjäsenten kanssa ja antaa heille oikeudet





# H5024



DK | GoSmart Zigbee PIR-bevægelsessensor IP-2310Z



## Indhold

Sikkerhedsforskrifter og advarsler .....	2
Pakkens indhold .....	3
Tekniske specifikationer .....	4
Beskrivelse af enheden .....	5
Installation og samling .....	6
Parring med appen .....	8
Betjeningslementer og funktioner .....	10
Ofte stillede spørgsmål om fejlfinding .....	13

## Sikkerhedsforskrifter og advarsler



Læs brugsanvisningen, før du tager enheden i brug.



Følg de sikkerhedsforskrifter, der er angivet i brugsanvisningen.

- Anbring ikke tunge genstande på enheden.
- Rengør ikke enheden udvendigt med vand eller kemikalier. Brug altid en tør klud for at undgå mekaniske skader eller skader forårsaget af elektrisk strøm.



## Pakkens indhold

PIR-sensor  
Magnetisk holder  
3M-tape  
Kvikguide





## Tekniske specifikationer

Strømforsyning: CR123A 3V

Mål: 50 × 50 × 55 mm

PIR-rækkevidde: 8 m

PIR-vinkel: 60°

Temperaturområde: -10 °C ~ 55 °C

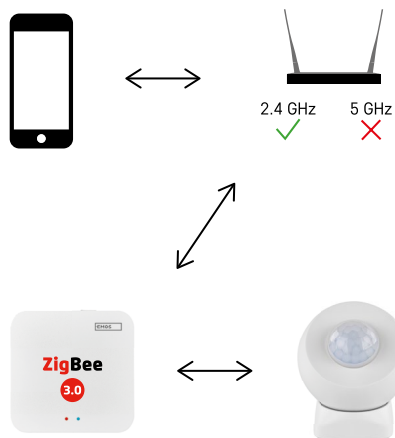
Anbefalet monteringshøjde: 2,2 m

APP: EMOS GoSmart til Android og iOS

Forbindelse: Zigbee 3.0 2,4 GHz (2,405-2,480 MHz)

e.i.r.p.: 8,18 dBm

## Krav til tilslutning

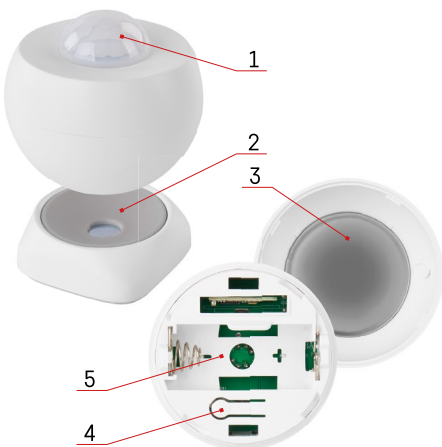


Sensorerne skal tilsluttes en ZigBee-gateway. ZigBee-gatewayen skal være forbundet med et 2,4-GHz-wi-fi-netværk. Uden en Zigbee-gateway fungerer PIR-sensoren ikke.

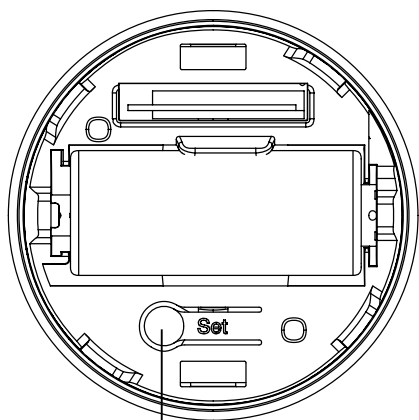
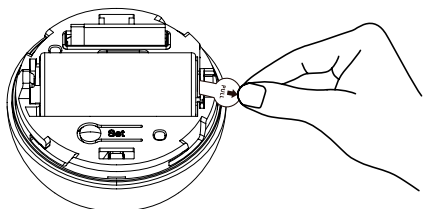
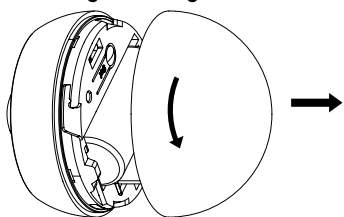


## Beskrivelse af enheden

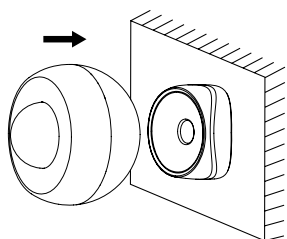
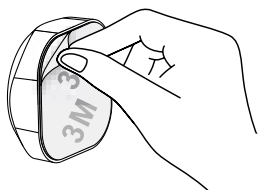
- 1 – PIR-sensor og lysindikator
- 2 – Magnetbeslag
- 3 – Batteridæksel
- 4 – RESET-knap
- 5 – Batterirum



## Installation og samling



3 sec.

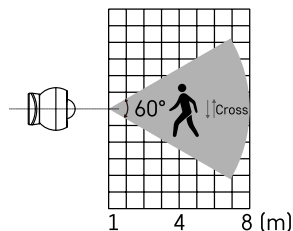
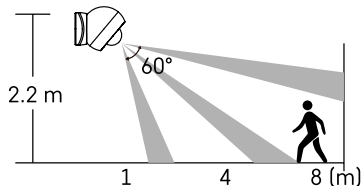


Skru sensorens bagdæksel af, og sæt et batteri i sensoren. Når enheden får strøm fra batteriet, starter PIR-sensoren en selvtest, og LED'en begynder at blinke langsomt i et minut.

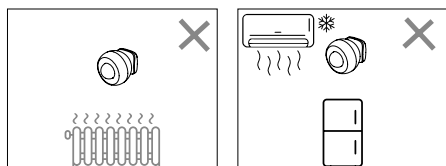
Hold reset-knappen nede i 3 sekunder, indtil sensoren begynder at blinke hurtigt, og par den derefter med din telefon.

Fjern beskyttelsesfilmen fra tapen på bagsiden af holderen, og sæt holderen fast på et sted efter eget valg. Sæt derefter blot sensoren på den magnetiske holder, og drej den, så den passer til dine præferencer. Den anbefalede monteringshøjde for PIR-sensoren er 2,2 meter.

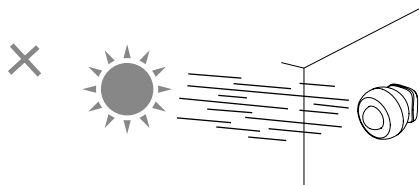
## Bemærkninger til montering af sensorer



For at opnå optimal ydeevne skal sensoren monteres i en højde på ca. 2,2 meter.



PIR-sensoren må ikke monteres over varmekilder.



For at sikre, at PIR-sensoren fungerer optimalt, anbefaler vi, at den placeres et sted, hvor den ikke udsættes for direkte varme (f.eks. radiatorer, pejse, komfurer), kulde (f.eks. køleskabe, klimaanlæg) eller direkte sollys. Disse kilder til varme, kulde og sollys kan påvirke sensorens følsomhed og føre til forkert bevægelsesregistrering, hvilket kan medføre falske alarmer eller manglende registrering af faktisk bevægelse i området. PIR-sensoren fungerer ved at registrere infrarød stråling fra genstande i dens nærhed, og enhver forstyrrelse af dette infrarøde spektrum kan forringe dens funktion.



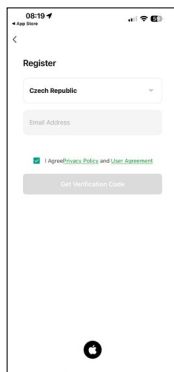
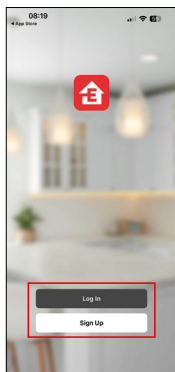
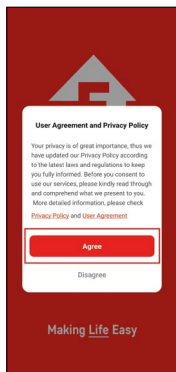
## Parring med appen

### Installation af EMOS GoSmart-appen



Appen kan hentes til Android og iOS i Google Play og App Store.  
Download appen ved at scanne QR-koden.

### Trin i EMOS GoSmart-mobilappen



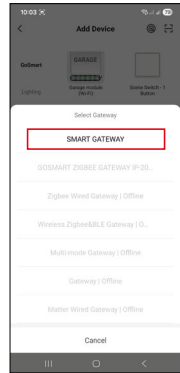
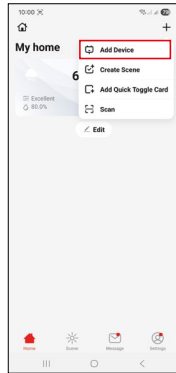
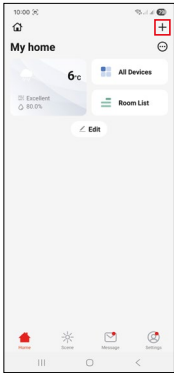
Åbn EMOS GoSmart, og bekræft politikken om beskyttelse af personoplysninger ved at trykke på "Agree" (acceptér).

Vælg "Sign Up" (tilmeld). (Hvis du allerede har en konto, skal du logge ind.)

Indtast en gyldig e-mail-adresse, og vælg en adgangskode.

Bekræft, at du accepterer politikken om beskyttelse af personoplysninger.

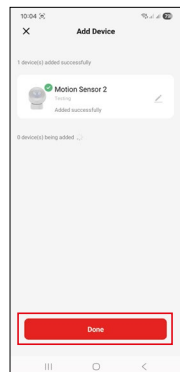
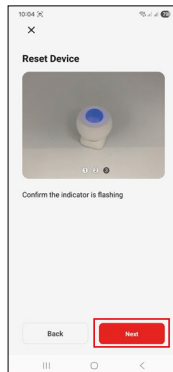
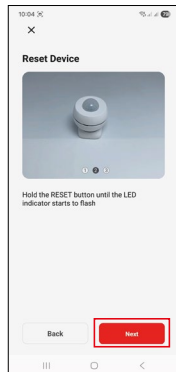
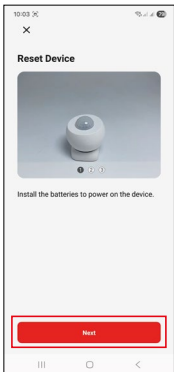
Vælg "Sign Up" (tilmeld).



Vælg "Add Device" (tilføj enhed).

Vælg produktkategorien GoSmart, og vælg enheden "Bevægelsessensor (PIR) IP-2310Z".

Vælg den ZigBee -gateway, du vil forbinde enheden med.



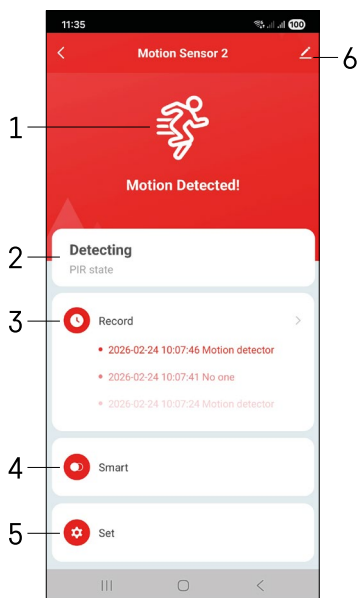
Følg vejledningen i videoen og beskrivelsen. Det er vigtigt at tænde for sensoren og nulstille den. Enheden registreres automatisk og tilføjes.



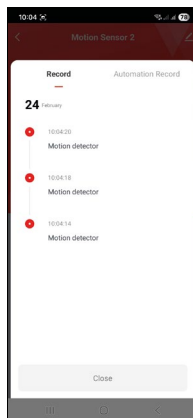
# Betjeningselementer og funktioner

## Ikoner og indikatorer

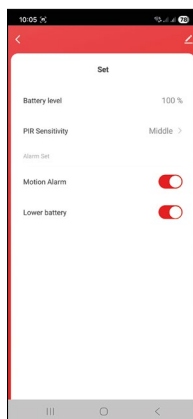
Beskrivelse af ikoner og indikatorer i appen



- 1, 2 – Indikator for aktuel status
- 3 – Logfiler over bevægelsesdetektering og automatiseringsudlødere

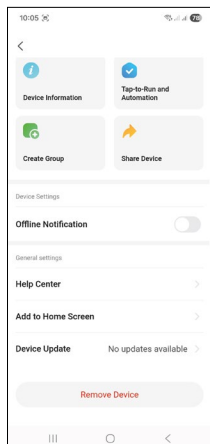
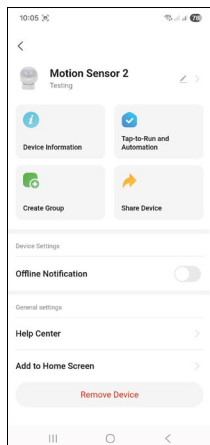


- 4 – Automatiseringsstyring (beskrevet i et særskilt kapitel)
- 5 – Sensorindstillinger

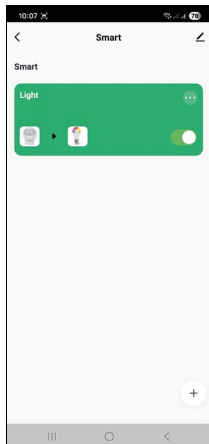


- Aktuell batteristatus
  - Aktivér/deaktiver notifikationer om bevægelsesdetektering
  - Slå meddelelser om lavt batteriniveau til/fra
- 6 – Avancerede enhedsindstillinger

## Beskrivelse af avancerede indstillinger



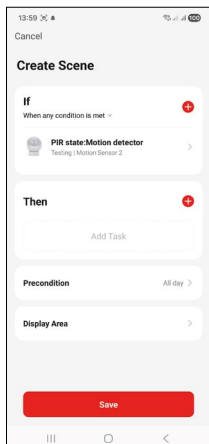
- **Device information** – Grundlæggende oplysninger om enheden og dens ejer
- **Tap-To-Run og Automation** – Vis scener og automatiseringer, der er tildelt enheden.
- **Offline Notification** – For at undgå konstante notifikationer sendes en notifikation, hvis apparatet forbliver offline i mere end 30 minutter.
- **Share Device** – Mulighed for at dele administrationen af apparatet med en anden bruger
- **Create group** – Gruppering af enheder
- **FAQ & Feedback** – Viser ofte stillede spørgsmål og deres løsninger og giver mulighed for at sende os spørgsmål/forslag/feedback direkte
- **Add to Home Screen** – Føj apparatikonet til startskærmen på din telefon. Takket være dette trin behøver du ikke længere at åbne enheden via appen hver gang; du kan blot trykke på dette nye ikon.
- **Device Update** – Opdaterer enheden. Mulighed for at slå automatiske opdateringer til
- **Remove Device** – Fjern enheden, og afbryd parringen. Et vigtigt skridt, hvis du ønsker at skifte ejer af enheden. Når en enhed er føjet til appen, er den parret og kan ikke overføres til en anden konto, uden at parringen ophæves.



## Indstillinger for automatisering

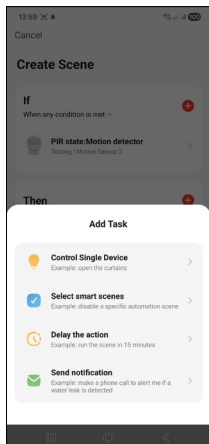
Når du klikker på "Automations", vises et vindue, der viser dine scener og automatiseringer.

Scener og automatiseringer udgør den største merværdi ved denne smarte sensor i forhold til almindelige PIR-sensorer. Denne enhed registrerer ikke blot bevægelse, men kan også udføre mange andre opgaver på baggrund af denne registrering. Hvis der f.eks. registreres bevægelse, kan der tændes et lys, eller en sirene kan gå i gang.



Du kan oprette automatiseringer ved at klikke på "+"-ikonet eller via appens hovedmenu.

I afsnittet "IF" kan du vælge de betingelser, der skal udløse automatiseringen. For denne sensor kan du vælge: Der er registreret bevægelse, Der registreres ikke bevægelse i øjeblikket, Der er registreret bevægelse i et bestemt tidsrum, og Der er ikke registreret bevægelse i et bestemt tidsrum. Samtidig er det dog også muligt at vælge forskellige andre kriterier, såsom en ændring af placering, en tidsplan eller de aktuelle vejrforhold.



I afsnittet "THEN" angiver du de handlinger, som en anden enhed skal udføre på baggrund af betingelserne i afsnittet "IF".

"Precondition" – Indstilling af yderligere betingelser for, hvornår automatiseringen skal udløses.



## Ofte stillede spørgsmål om fejlfinding

### Enhederne parres ikke. Hvad skal jeg gøre?

- Sørg for, at du bruger et 2,4-GHz-wi-fi-netværk og har et tilstrækkeligt stærkt signal
- Giv appen alle tilladelser i indstillingerne
- Kontrollér, at du bruger en opdateret version af det mobile operativsystem og den nyeste version af appen

### Jeg modtager ikke notifikationer. Hvorfor?

- Giv appen alle tilladelser i indstillingerne
- Slå notifikationer til i appens indstillinger (Indstillinger -> App-notifikationer)

### Hvem har lov til at bruge enheden?

- Enheden skal altid have en administrator (ejer)
- Administratoren kan derefter dele enheden med andre personer i husstanden og tildele dem rettigheder





**GB | Safety information** - Do not disassemble, modify, or repair the product or batteries (if the product contains batteries). - Contact a qualified technician if needed - Disconnect from power before cleaning. Clean only with a dry cloth. - Only use the original power cord and supply voltage listed on the label. - Never immerse the product or batteries (if the product contains batteries) in liquid. - Improper installation and/or use may cause electric shock or fire. Use only as intended.

**CZ | Bezpečnostní pokyny** - Výrobek ani baterie (pokud výrobek baterie obsahuje) nerozebírejte, neupravujte ani neopravujte. V případě potřeby se obraťte na kvalifikovaného technika. - Před čištěním odpojte přístroj od napájení. Čistěte pouze suchým hadříkem. - Používejte pouze originální napájecí kabel a napájecí napětí uvedené na štítku. - Nikdy neponořujte výrobek ani baterie (pokud výrobek baterie obsahuje) do kapaliny. - Nesprávná instalace nebo použití může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár. Používejte pouze v souladu s určením.

**SK | Bezpečnostné pokyny** - Výrobok ani batérie (ak výrobok obsahuje batérie) nerozoberajte, neupravujte ani neopravujte. V prípade potreby sa obráťte na kvalifikovaného technika. - Pred čistením odpojte prístroj od napájania. Čistite iba suchou handričkou. - Používajte iba originálny napájací kábel a napájacie napätie uvedené na štítku. - Nikdy neponořujte výrobok ani batérie (ak výrobok batérie obsahuje) do tekutiny. - Nesprávna inštalácia alebo použitie môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar. Používajte len v súlade s určením.

**PL | Instrukcje bezpieczeństwa** - Nie rozbieraj, nie modyfikuj ani nie naprawiaj produktu ani baterii (jeśli produkt zawiera baterie). W razie potrzeby skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem. - Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania. Czyść wyłącznie suchą szmatką. - Używaj wyłącznie oryginalnego kabla zasilającego i napięcia zasilania podanego na etykiecie. - Nigdy nie zanurzaj produktu ani baterii (jeśli produkt zawiera baterie) w płynach. - Nieprawidłowa instalacja lub użytkowanie może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar. Używaj wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

**HU | Biztonsági utasítások** - Ne szerezle szét, ne módosítsa és ne javítsa a terméket vagy az akkumulátort (ha a termék akkumulátort tartalmaz). Szükség esetén forduljon szakképzett szakemberhez. - A tisztítás előtt válassza le a készüléket az áramellátásról. Csak száraz ruhával tisztítsa. - Csak az eredeti tápkábelt és a címkén feltüntetett tápfeszültséget használja. - Soha ne merítse a terméket vagy az akkumulátorokat (ha a termék akkumulátorokat tartalmaz) folyadékba. - A helytelen telepítés vagy használat áramütést vagy tüzet okozhat. Kizárólag rendeltetésszerűen használja.

**SI | Varnostna navodila** - Izdelka in baterij (če izdelek vsebuje baterije) ne razstavljajte, ne spreminjajte in ne popravljajte. Po potrebi se obrnite na usposobljenega serviserja. - Pred čiščenjem odklopite napravo iz omrežja. Čistite samo s suho krpo. - Uporabljajte samo originalni napajalni kabel in napetost, navedeno na etiketi. - Izdelka ali baterij (če izdelek vsebuje baterije) nikoli ne potaplajte v tekočino. - Nepravilna namestitve ali uporaba lahko povzroči električni udar ali požar. Uporabljajte samo v skladu z namenom.

**RS|HR|BA|ME | Sigurnosne upute** - Ne rastavljajte, ne modificirajte niti popravljajte proizvod ili baterije (ako proizvod sadrži baterije). Ako je potrebno, obratite se kvalificiranom tehničaru. - Prije čišćenja isključite uređaj iz napajanja. Čistite samo suhom krpom. - Koristite samo originalni kabel za napajanje i napon napajanja navedeno na naljepnici. - Nikada ne uranjajte proizvod ili baterije (ako proizvod sadrži baterije) u tekućinu. - Nepravilna instalacija ili uporaba mogu uzrokovati strujni udar ili požar. Koristite samo prema namjeni.

**DE | Sicherheitshinweise** - Das Produkt und die Batterien (falls im Produkt enthalten) dürfen nicht zerlegt, verändert oder repariert werden. Wenden Sie sich bei Bedarf an einen qualifizierten Techniker. - Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch. - Verwenden Sie nur das Original-Netzkaabel und die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung. - Tauchen Sie das Produkt oder die Batterien (falls im Produkt enthalten) niemals in Flüssigkeiten. - Eine unsachgemäße Installation oder Verwendung kann zu Stromschlägen oder Bränden führen. Verwenden Sie das Produkt nur bestimmungsgemäß.

**UA | Інструкції з техніки безпеки** - Не розбирайте, не модифікуйте та не ремонтуйте виріб або батареї (якщо виріб містить батареї). У разі необхідності зверніться до кваліфікованого технічного спеціаліста. - Перед чистенням від'єднайте прилад від джерела живлення. Чистіть тільки сухою ганчіркою. - Використовуйте тільки оригінальний кабель живлення та напругу живлення, зазначену на етикетці. - Ніколи не занурюйте виріб або батареї (якщо виріб містить батареї) у рідину. - Неправильна установка або використання може призвести до ураження електричним струмом або пожежі. Використовуйте тільки за призначенням.

**RO|MD | Instrucțiuni de siguranță** - Nu dezasmblați, modificați sau reparați produsul sau bateriile (dacă produsul conține baterii). Dacă este necesar, adresați-vă unui tehnician calificat. - Înainte de curățare,

deconectați aparatul de la sursa de alimentare. Curățați numai cu o cârpă uscată. - Utilizați numai cablul de alimentare original și tensiunea de alimentare indicată pe etichetă. - Nu scufundați niciodată produsul sau bateriile (dacă produsul conține baterii) în lichide. - Instalarea sau utilizarea incorectă poate provoca electrocutare sau incendiu. Utilizați numai în conformitate cu destinația prevăzută.

**LT | Saugos instrukcijos** - Negalima išardyti, modifikuoti ar remontuoti produkto ar baterijų (jei produktas turi baterijas). Jei reikia, kreipkitės į kvalifikuotą techniką. - Prieš valydami, atjunkite prietaisą nuo maitinimo. Valykite tik sausa šluoste. - Naudokite tik originalų maitinimo laidą ir maitinimo įtampą, nurodytą etiketėje. - Niekada nenaudokite produkto ar baterijų (jei produktas turi baterijas) skysčiuose. - Netinkamas montavimas ar naudojimas gali sukelti elektros smūgį ar gaisrą. Naudokite tik pagal paskirtį.

**LV | Drošības instrukcijas** - Nekādā gadījumā neizjauciet, nepārveidojiet vai nelabojiet izstrādājumu vai baterijas (ja izstrādājumā ir baterijas). Ja nepieciešams, sazinieties ar kvalificētu tehniķi. - Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no strāvas padeves. Tīriet tikai ar sausu drānu. - Izmantojiet tikai oriģinālo strāvas vadu un uz etiķetes norādīto strāvas spriegumu. - Nekad nemērcējiet produktu vai baterijas (ja produktā ir baterijas) šķidrumā. - Nepareiza uzstādīšana vai lietošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai ugunsgrēku. Lietojiet tikai atbilstoši paredzētajam mērķim.

**EE | Ohutusjuhised** - Ärge toodet ega patareisid (kui toode sisaldab patareisid) lahti võtke, muutke ega parandage. Vajaduse korral pöörduge kvalifitseeritud tehniku poole. - Enne puhastamist ühendage seade vooluvõrgust lahti. Puhastage ainult kuiva lapiga. - Kasutage ainult originaalvoolikaablit ja toitepinget, mis on märgitud sildil. - Ärge kunagi kaste toodet ega patareisid (kui toode sisaldab patareisid) vedelikku. - Ebaõige paigaldamine või kasutamine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju. Kasutage ainult ettenähtud otstarbel.

**BG | Инструкции за безопасност** - Не разглобявайте, не променяйте и не ремонтирайте продукта или батериите (ако продуктът съдържа батерии). При необходимост се обърнете към квалифициран техник. - Преди почистване изключете уреда от захранването. Почиствайте само с суха кърпа. - Използвайте само оригиналния захранващ кабел и захранващото напрежение, посочено на етикета. - Никога не потапяйте продукта или батериите (ако продуктът съдържа батерии) в течност. - Неправилната инсталация или употреба може да доведе до токов удар или пожар. Използвайте само по предназначение.

**FR|BE | Consignes de sécurité** - Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas le produit ou les piles (si le produit en contient). Si nécessaire, contactez un technicien qualifié. - Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec. - Utilisez uniquement le câble d'alimentation d'origine et la tension d'alimentation indiquée sur l'étiquette. - Ne plongez jamais le produit ou les piles (si le produit en contient) dans un liquide. - Une installation ou une utilisation incorrecte peut entraîner un choc électrique ou un incendie. Utilisez uniquement conformément à l'usage prévu.

**IT | Istruzioni di sicurezza** - Non smontare, modificare o riparare il prodotto o le batterie (se presenti). Se necessario, rivolgersi a un tecnico qualificato. - Prima di pulire l'apparecchio, scollegarlo dall'alimentazione. Pulire solo con un panno asciutto. - Utilizzare solo il cavo di alimentazione originale e la tensione di alimentazione indicata sull'etichetta. - Non immergere mai il prodotto o le batterie (se presenti) in liquidi. - Un'installazione o un utilizzo non corretti possono causare scosse elettriche o incendi. Utilizzare solo per l'uso previsto.

**NL | Veiligheidsinstructies** - Het product en de batterijen (indien aanwezig) mogen niet worden gedemonsteerd, aangepast of gerepareerd. Neem indien nodig contact op met een gekwalificeerde technicus. - Koppel het apparaat los van de stroomvoorziening voordat u het reinigt. Reinig het apparaat alleen met een droge doek. - Gebruik alleen de originele voedingskabel en de op het typeplaatje aangegeven voedingsspanning. - Dompel het product of de batterijen (indien aanwezig) nooit onder in vloeistof. - Onjuiste installatie of gebruik kan elektrische schokken of brand veroorzaken.

Gebruik het product uitsluitend voor het beoogde doel.

**ES | Instrucciones de seguridad** - No desmonte, modifique ni repare el producto ni las pilas (si el producto contiene pilas). En caso necesario, póngase en contacto con un técnico cualificado. - Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de limpiarlo. Límpielo únicamente con un paño seco. - Utilice únicamente el cable de alimentación original y la tensión de alimentación indicada en la etiqueta. - Nunca sumerja el producto ni las pilas (si el producto las contiene) en líquidos. - Una instalación o un uso incorrectos pueden provocar descargas eléctricas o incendios. Utilícelo únicamente para los fines previstos.

**PT | Instruções de segurança** - Não desmonte, modifique ou repare o produto nem as baterias (se o produto contiver baterias). Se necessário, contacte um técnico qualificado. - Desligue o aparelho da alimentação antes

de o limpar. Limpe apenas com um pano seco. - Utilize apenas o cabo de alimentação original e a tensão de alimentação indicada na etiqueta. - Nunca mergulhe o produto ou as baterias (se o produto contiver baterias) em líquidos. - A instalação ou utilização incorreta pode causar choque elétrico ou incêndio. Utilize apenas de acordo com a finalidade prevista.

**GR | CY | Οδηγίες ασφαλείας** - Μην αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε ή επισκευάζετε το προϊόν ή τις μπαταρίες (εάν το προϊόν περιέχει μπαταρίες). Εάν είναι απαραίτητο, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο τεχνικό. - Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος. Καθαρίζετε μόνο με ένα στεγνό πανί. - Χρησιμοποιείτε μόνο το αυθεντικό καλώδιο τροφοδοσίας και την τάση τροφοδοσίας που αναγράφεται στην ετικέτα. - Μην βυθίζετε ποτέ το προϊόν ή τις μπαταρίες (εάν το προϊόν περιέχει μπαταρίες) σε υγρά. - Η ακατάλληλη εγκατάσταση ή χρήση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά. Χρησιμοποιείτε μόνο σύμφωνα με τον προορισμό.

**SE | Säkerhetsinstruktioner** - Produkten eller batterierna (om produkten innehåller batterier) får inte demonteras, modifieras eller repareras. Kontakta en kvalificerad tekniker vid behov. - Koppla bort enheten från strömförsörjningen före rengöring. Rengör endast med en torr trasa. - Använd endast originalströmkabeln och den spänning som anges på etiketten. - Sänk aldrig ned produkten eller batterierna (om produkten innehåller batterier) i vätska. - Felaktig installation eller användning kan orsaka elstötar eller brand. Använd endast i enlighet med avsedd användning.

**FI | Turvallisuusohjeet** - Älä pura, muokkaa tai korjaa tuotetta tai paristoja (jos tuote sisältää paristoja). Ota tarvittaessa yhteyttä pätevään teknikkoon. - Irrota laite virtalähteestä ennen puhdistusta. Puhdista vain kuivalla liinalla. - Käytä vain alkuperäistä virtajohtoa ja etiketissä ilmoitettua jännitettä. - Älä koskaan upota tuotetta tai paristoja (jos tuote sisältää paristoja) nesteeseen. - Väärä asennus tai käyttö voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon. Käytä vain käyttötarkoituksen mukaisesti.

**DK | Sikkerhedsinstruktioner** - Produktet eller batterierne (hvis produktet indeholder batterier) må ikke adskilles, modificeres eller repareres. Kontakt en kvalificeret tekniker, hvis det er nødvendigt. - Frakobl apparatet fra strømforsyningen inden rengøring. Rengør kun med en tør klud. - Brug kun det originale netkabel og den netspænding, der er angivet på typeskiltet. - Produktet eller batterierne (hvis produktet indeholder batterier) må aldrig nedsænkes i væske. - Forkert installation eller brug kan forårsage elektrisk stød eller brand. Brug kun i overensstemmelse med det tilsigtede formål.


---

**GB |** Hereby, EMOS spol. s r.o., declares that the radio equipment type H5024 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.emos.eu/download>.

**CZ |** Tímto EMOS spol. s r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení H5024 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na těchto internetových stránkách <http://www.emos.eu/download>. Zařízení lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. VO-R/10/05.2025-5 v platném znění.

**SK |** EMOS spol. s r.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu H5024 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.emos.eu/download>.

**PL |** EMOS spol. s r.o. niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego H5024 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.emos.eu/download>

 Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowiska i zdrowie ludzi.

**HU |** EMOS spol. s r.o. igazolja, hogy a H5024 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU iránylevnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.emos.eu/download>.

**SI |** EMOS spol. s r.o. potrjuje, da je tip radijske opreme H5024 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.emos.eu/download>

**RS|HR|BA|ME** | EMOS spol. s r.o. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa H5024 u skladu s Direktivom 2014/53/EU Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.emos.eu/download>.

**DE** | Hiermit erklärt EMOS spol. s r.o., dass der Funkanlagentyp H5024 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.emos.eu/download>.

**UA** | Цим підприємство EMOS spol. s r.o. проголошує, що тип радіобладнання H5024 відповідає Директивам 2014/53/EU. Повний текст ЄС проголошення про відповідність можна знайти на цьому сайті <http://www.emos.eu/download>.

**RO|MD** | Prin prezenta, EMOS spol. s r.o. declară că tipul de echipamente radio H5024 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.emos.eu/download>.

**LT** | Aš, EMOS spol. s r.o. patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas H5024 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.emos.eu/download>.

**LV** | Ar šo EMOS spol. s r.o. deklarē, ka radioiekārta H5024 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.emos.eu/download>.

**EE** | Käesolevaga deklareerib EMOS spol. s r.o. et käesolev raadioseadme tüüp H5024 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.emos.eu/download>.

**BG** | С настоящото EMOS spol. s r.o. декларира, че този тип радиосъоръжение H5024 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.emos.eu/download>.

**FR|BE** | Le soussigné, EMOS spol. s r.o., déclare que l'équipement radioélectrique du type H5024 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.emos.eu/download>.

**IT** | Il fabbricante, EMOS spol. s r.o. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio H5024 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.emos.eu/download>.

**NL** | Hierbij verklaar ik, EMOS spol. s r.o., dat het type radioapparatuur H5024 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.emos.eu/download>.

**ES** | Por la presente, EMOS spol. s r.o. declara que el tipo de equipo radioeléctrico H5024 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.emos.eu/download>.

**PT** | O(a) abaixo assinado(a) EMOS spol. s r.o. declara que o presente tipo de equipamento de rádio H5024 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.emos.eu/download>.

**GR|CY** | Με την παρούσα ο/η EMOS spol. s r.o. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός H5024 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.emos.eu/download>.

**SE** | Härmed försäkrar EMOS spol. s r.o. att denna typ av radioutrustning H5024 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.emos.eu/download>.

**FI** | EMOS spol. s r.o. vakuuttaa, että radiolaitetyypin H5024 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.emos.eu/download>.

**DK** | Hermed erklærer EMOS spol. s r.o., at radioudstyrstypen H5024 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.emos.eu/download>.